

MANGAS Y MANHWA PERÚ

SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES, PARA
LUEGO SER CONVERTIDAS EN PDF, TODO LO DEMAS ESTÁ
HECHO POR LOS RESPECTIVOS FANSUBS



@Mangas PDF Español



「TM」 JAPAN x CITY ツ



THEREYAN2115



MANGAS Y MANHWA PERÚ

@THEREYAN2115



MANGAS Y MANHWA PERÚ

SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES, PARA
LUEGO SER CONVERTIDAS EN PDF, TODO LO DEMÁS ESTÁ
HECHO POR LOS RESPECTIVOS FANSUBS



@Mangas PDF Español



「TM」 JAPAN x CITY ツ



THEREYAN2115



MANGAS Y MANHWAS PERÚ

@THEREYAN2115





🌟 JAPAN 🌨️ CITY 2.0 🌟

Grupo de WhatsApp



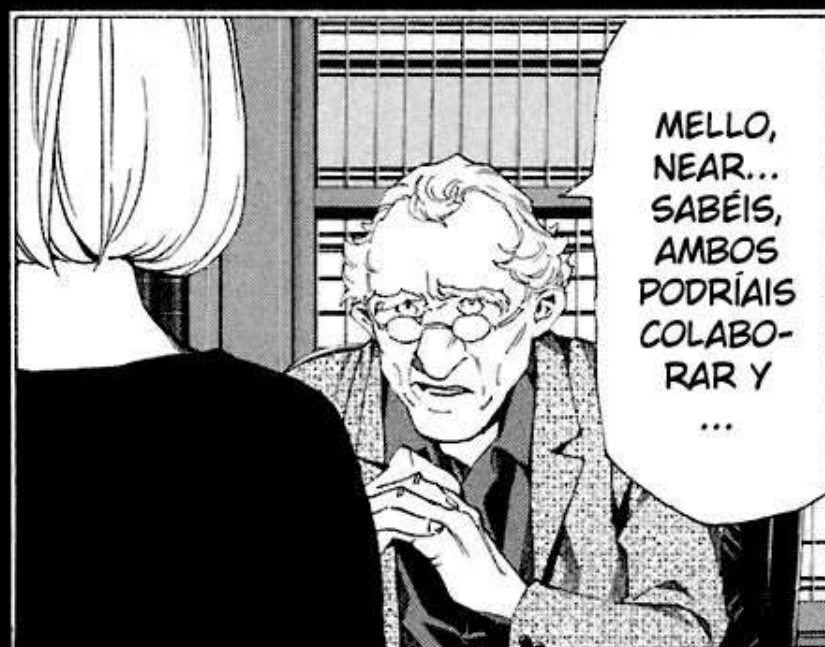
página. 61 el segundo

¿QUÉ
PASA,
ROGER
...?









SIEMPRE...

SABES
QUE NEAR Y
YO NO NOS
LLEVAMOS
BIEN.
SIEMPRE
HEMOS
ESTADO
COMPI-
TIENDO.

ESO
NO VA
A SER
POSIBLE,
ROGER.

NO IMPORTA
CUÁNTO
ESFUERZO
LE PUSIERA...
NO IMPORTA
LO DURO
QUE TRABA-
JASE...

YO
SIEMPRE
HE SIDO
EL SEGUN-
DÓN...



A
DIFERENCIA
DE MÍ,
ÉL SE TOMA
LAS COSAS
CON CALMA,
IGUAL QUE
RESUELVE
ESE PUZZLE
SIN MOSTRAR
EMOCIÓN.



ASÍ
ESTÁ BIEN,
ROGER.
NEAR
SERÁ EL
HEREDERO
DE L.



MELLO.

DE TODAS
FORMAS
DENTRO DE
NADA
CUMPLIRÉ
LOS 15.



ME
LARGO...
TAMBIÉN
DEJO LA
INSTITU-
CIÓN.



A MI
PROPIO
ESTILO

...



SEGUIRÉ
ADELANTE
A MI
ESTILO.

バン!

AHORA
SECUESTRAD
A SAYU,
LA HIJA
DE YAGAMI
SOICHIRO.



NO ES
SÓLO EL
CUA-
DERNO
...



¿PERO POR QUÉ
ALGUIEN COMO TÚ, QUE
HASTA NOS HAS TRAÍDO
LA CABEZA DEL LÍDER
DE LA MAFIA AL QUE
NI KIRA PUDO MATAR,
QUIERE TANTO ESE
CUADERNO?





Y NO
SÓLO LA
DE KIRA,
SINO LA
DE TODO
EL QUE
SE CRUCE
EN MI
CAMINO.



LO
QUE YO
QUIERO
ES LA
CABEZA
DE
KIRA.

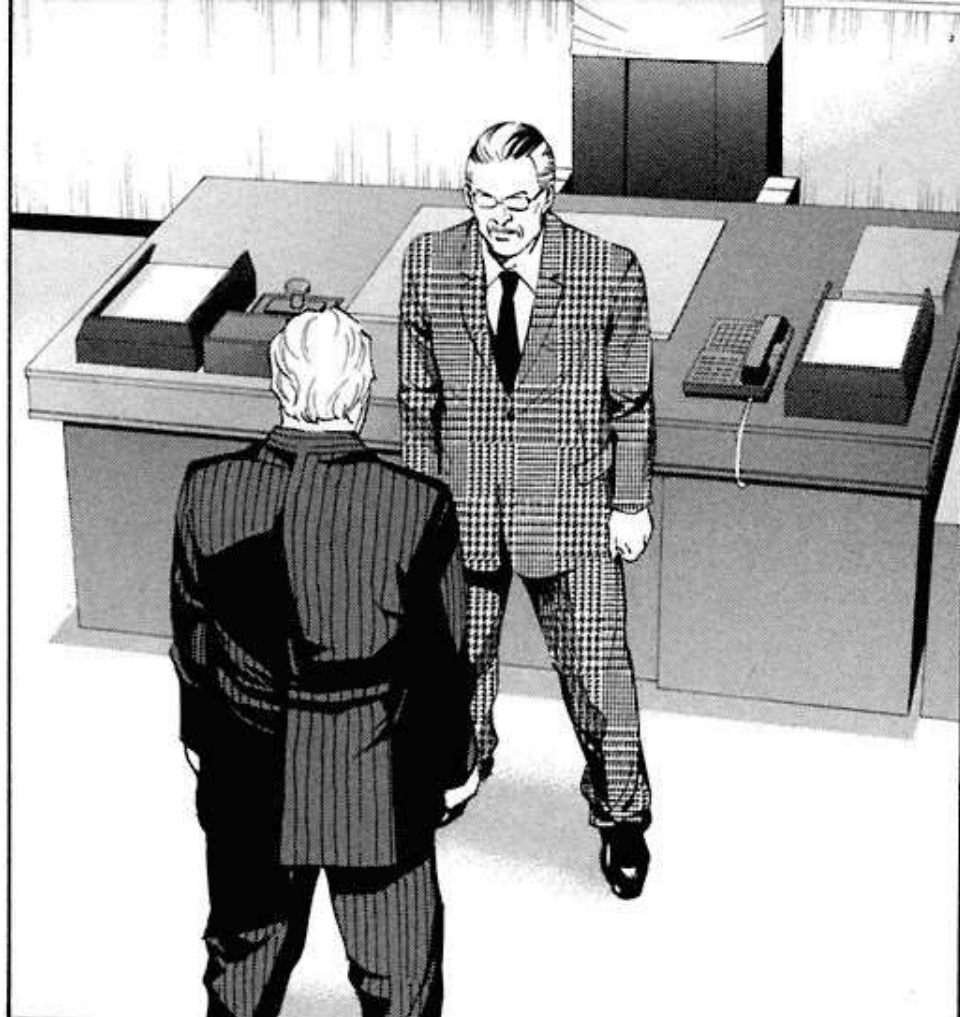


SIEMPRE
QUE
HAGAMOS
LO QUE
MELLO DICE,
NO HABRÁ
NINGÚN
PROBLEMA.
NUNCA NOS
HA FALLADO
EN EL AÑO
Y MEDIO QUE
LLEVA CON
NOSOTROS.

SI
QUEREMOS
QUITARLO
DE ENMEDIO
HAY QUE
DESCUBRIR
QUIÉN ES...
Y SI TIENE
UN ARMA
CON LA QUE
ASESINA,
HAY QUE
EMPEZAR
POR AHÍ.

LO QUE
TÚ DIGAS,
MELLO.
KIRA ES UN
OBSTÁCULO.
AUNQUE
LLEGUEMOS
A SER LA
ORGANIZACIÓN
NÚMERO UNO
DEL MUNDO,
MIENTRAS ÉL
EXISTA SÓLO
SEREMOS
UNOS
SEGUNDO-
NES.





公安部
警察



BIP
BIP
BIP



¡OIGA, AUNQUE
SEA DEL FBI
ES DE MALA
EDUCACIÓN
MARCHARSE
EN MEDIO DE
UNA CONVER-
SACIÓN!

POR
FAVOR,
PER-
DÓ-
NEME.



NO PUEDO DARLE EL
CUADERNO POR MÁS
QUE ME ASEGURE
QUE NO HAN SIDO
USTEDES QUIENES
HAN SECUESTrado
AL DIRECTOR.



DICEN QUE
NO NOS
ENTREGARÁN
EN CUADER-
NO...



SOY YO, NEAR.
PARECE QUE
EL ASUNTO DEL
SECUESTRO DEL
DIRECTOR
ES CIERTO, ASÍ
QUE QUIERO
QUE DESVIE
EL TEMA DE
CONVERSACIÓN
SOBRE
COLABORAR EN
DETENER AL
CRIMINAL QUE
LO HA HECHO.



PI



ESTÁ
BIEN.

...



SI VE-
MOS LA
OPOR-
TUNIDAD,
NOS HA-
REMOS
CON ÉL.

AUNQUE
NO LO QUIERAN
PARA USARLO,
ES POSIBLE QUE
CREAN QUE LES
PUEDE SER
NECESARIO PARA
INTERCAMBIARLO
POR LA VIDA DEL
DIRECTOR...
DEJÉMOSLO
ASÍ POR EL
MOMENTO.

EN-
TEN-
DI-
DO.

CONFÍO EN
USTED...
NO QUIERO
QUE LE REVELE
AL RESTO DE
AGENTES
NADA MÁS A
PARTE DE LA
EXISTENCIA DE
LA DEATH NOTE.
GUÁRDESE
PARA USTED EL
RESTO DE LA
INFORMACIÓN.

¿SÍ?

COMAN-
DANTE
LESTER
...



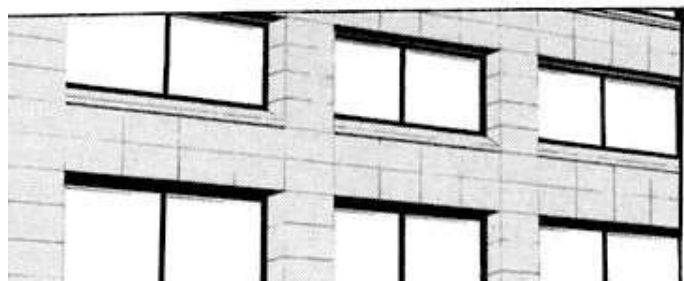
LO SIENTO
MUCHO. ME
ES IMPOSIBLE
DESCONECTAR
EL TELÉFONO...
PERO NO ERA
UNA LLAMADA
DE EMER-
GENCIA...

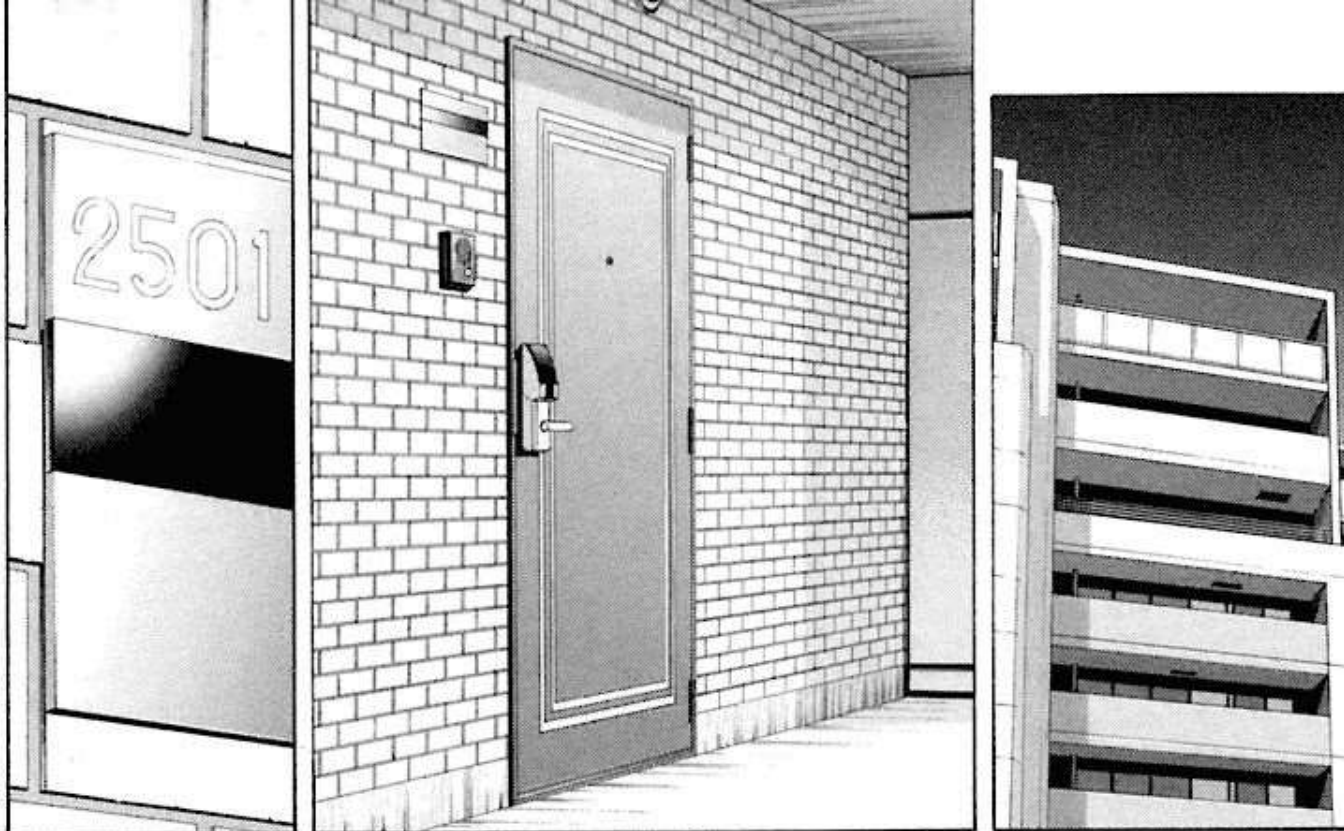
PERO
SOBRE
KIRA, NO LO
DECIDIREMOS
HASTA NO
CONSULTAR
CON L.

SI ES
POSIBLE
UNA
COOPE-
RACIÓN,
CREO QUE
SERÁ LO
MÁS BENE-
FICIOSO
PARA
AMBOS.

¿POR QUÉ
MEJOR NO
HABLAR
SOBRE
KIRA Y EL
CUADERNO
DESPUÉS DE
SALVAR AL
DIRECTOR?

SEÑOR YAGAMI...
COMPRENDO SU POSTURA.
SÉ QUE PARA USTEDES LO
MÁS IMPORTANTE ES LA
VIDA DEL DIRECTOR
TAKIMURA, Y TAMBIÉN SÉ
QUE NO PUEDEN ENTREGAR
EL CUADERNO TAN A
LA LIGERA. POR FAVOR,
DÉJENOS COOPERAR
CON USTEDES.





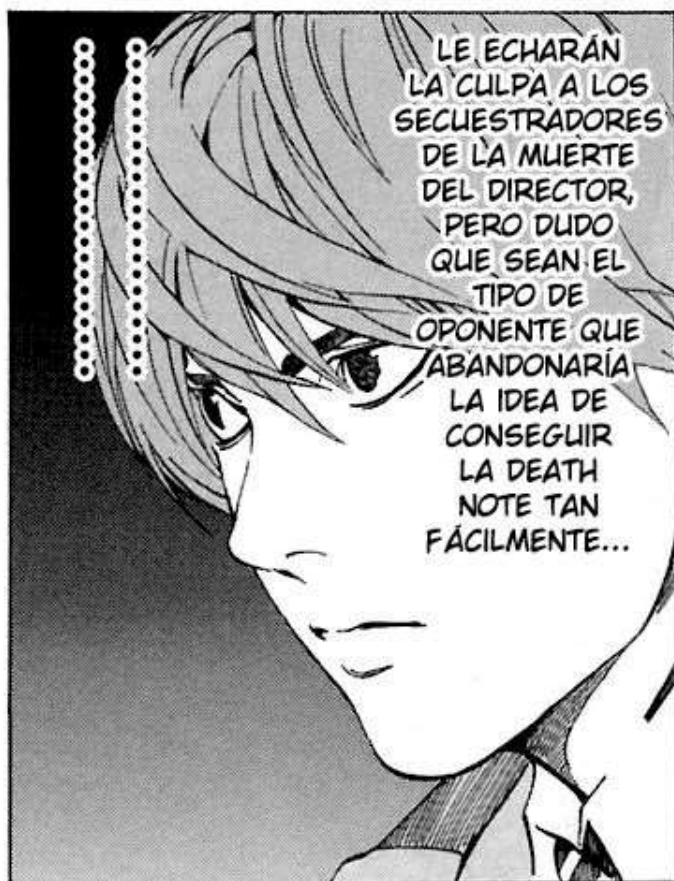


ERA DE VERDAD
UN AGENTE...
EL DIRECTOR
DEL FBI TAMBIÉN
NOS HA
PROPUESTO
DIRECTAMENTE
COLABORAR
PARA SALVAR
AL DIRECTOR
TAKIMURA. CREO
QUE PODEMOS
CONFIAR
EN ELLOS.



ESO ES UN
BUEN TRABAJO
EN FAMILIA.
SÓLO HAS
TENIDO QUE
DECIRLE CÓMO
ERA Y ÉL HA
PIRATEADO LA
BASE DE DATOS
DEL FBI Y
DESCUBIERTO
QUIÉN ERA.

LE ECHARÁN
LA CULPA A LOS
SECUESTRADORES
DE LA MUERTE
DEL DIRECTOR,
PERO DUDO
QUE SEAN EL
TIPO DE
OPONENTE QUE
ABANDONARÍA
LA IDEA DE
CONSEGUIR
LA DEATH
NOTE TAN
FÁCILMENTE...



PUEDE QUE
AÚN NO
HUBIESEN
DECIDIDO EL
LUGAR O LA
FORMA DEL
INTER-
CAMBIO.

¿PERO POR
QUÉ NO SE
PUSIERON EN
CONTACTO
CONMIGO JUSTO
DESPUÉS DEL
SECUESTRO?



¿HM?

PADRE.

NO CREO
QUE ESO
NO LO
TUVIERAN
PREPARADO
DE ANTE-
MANO.



ES CIERTO.
ESTAMOS EN
PELIGRO...
CREO QUE MEJOR
ME QUEDO ESTA
NOCHE EN
LA COMISARÍA.



ALINQUE
EL DIRECTOR NO
SUPIESE DE LA
EXISTENCIA DEL
CUADERNO, SI SABÍA
QUIENES ESTÁBAMOS
INVESTIGANDO
JUNTO A L. SI LOS
SECUESTRADORES
LO DESCUBREN,
PODEMOS ESTAR
EN PELIGRO.



SERÁ
MEJOR
QUE TENGAS
CUIDADO.
TAMBIÉN LO
DIGO POR
EL RESTO.



BUENAS
NOCHES
}

DE
ACUERDO.
BUENAS
NOCHES.



LIGHT~ HOY
ME PORTARÉ
BIEN Y ME
IRÉ SOLA A
LA CAMA~

ENTONCES
YO NO ME
VOY A DORMIR
TODAVÍA.
ME QUEDARÉ
UN RATO
POR AQUÍ.





ESTÁ
CAN-
CELA-
DO.



JEFE...
SOBRE LO
DEL INTER-
CAMBIO
DEL
DIRECTOR
POR EL
CUADERNO
...



¡HIJOS
DE
PUTA!

TAKIMURA
ESTÁ
MUERTO.



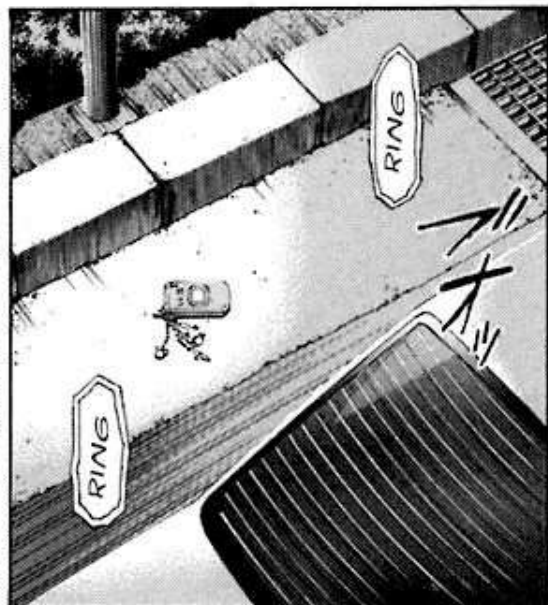
YAGAMI
SAYU.



PERO EL
INTERCAMBIO
SIGUE EN
MARCHA.
EN VEZ DE
POR EL
DIRECTOR, LA
INTERCAM-
BIAREMOS
POR...











EN VEZ
DE POR EL
DIRECTOR,
LA INTER-
CAMBIARE-
MOS POR
...

YAGAMI
SAYU.

página 62 decisión





ES... ESPERA UN MINUTO. ¿CÓMO SE TE OCURRE DECIR ESO? ¿NO HAS OÍDO LO QUE HAN DICHO? ¡SI VEN EL MÁS MÍNIMO MOVIMIENTO EN LA POLICÍA, LA MATARÁN!



ENTONCES SUPONGO QUE DEBO INFORMAR AL RESTO DE DEPARTAMENTOS DEL ASESINATO DEL DIRECTOR Y EL SECUESTRO DE SU HIJA.



PERO AIZAWA, NO PODEMOS HACER OTRA COSA... CUANDO RECIBIMOS LA PRIMERA LLAMADA FUE EL MISMO EL QUE DIJO QUE INFORMÁSEMOS AL RESTO DE DEPARTAMENTOS DEL SECUESTRO DEL DIRECTOR. SÓLO PORQUE ESTA VEZ SEA UN MIEMBRO DE SU FAMILIA EL RETENIDO, NO PODEMOS DEJAR QUE ESO NUBLE NUESTRO JUICIO.



IDE... TAL Y COMO ACABAS DE DECIR EL SUBDIRECTOR ES EL PRINCIPAL RESPONSABLE EN ESTE MOMENTO. NUESTRO TRABAJO ES OBEDECERLE. NADA MÁS...



MUY BIEN,
INFORMA
AL RESTO
DE LA
SITUACIÓN
ACTUAL.

IDE
TIENE TODA
LA RAZÓN...
COMO POLICÍA
NO PUEDO
DEJAR QUE,
PORQUE ESTA
VEZ SEA MI
HIJA, ESAS
EMOCIONES
INTERFIERAN
EN MIS
DECISIONES.



¿A
QUÉ TE
REFIE-
RES?

TÚ TAMBIÉN,
IDE-SAN.
POR FAVOR,
PIÉNSALO
CON DETENI-
MIENTO.

TE
EQUIVOCAS,
PAPÁ...
NO LO HAS
PENSADO
BIEN.



OYE...

FUE
KIRA
QUIEN
LO
HIZO.

... LOS
SECUES-
TRADORES
NO HAN
SIDO LOS
QUE HAN
MATADO AL
DIRECTOR.

ES SÓLO
POR
ESPECULAR,
PERO...



EXPLÍ-
CANOS-
LO.

¿Y CÓMO
HAS
LLEGADO
A ESA
CONCLU-
SIÓN?



SUPONGAMOS
QUE PODEMOS
FIARNOS DE
TODOS LOS
DE ESTA
HABITACIÓN...
AÚN ASÍ NO
PODEMOS
CONFIAR EN
TODO EL
MUNDO DEL
CUERPO DE
POLICÍA.

IMAGINEMOS
QUE ALGUNO
DE LOS QUE
ESTÁIS AQUÍ
ESTÁ
INFORMANDO
A KIRA.
NO HABRÍA
DIFERENCIA,
PERO...



BUENO

...

ADEMÁS,
EN ESA
LLAMADA
NUNCA HAN
DICHO
QUE ELLOS
LE HAYAN
MATADO.
HAN DICHO
QUE HA
MUERTO.

SI ES
ESE EL
CASO,
ENTON-
CES...

¿Y QUÉ VENTAJA
SACARÍAN LOS
SECUESTRADORES
MANTANDO
AL DIRECTOR?
NO PODEMOS
ASEGURAR QUE
NO LO HAYAN
TORTURADO
PARA HACERLE
HABLAR, PERO
NO IBAN A
SACAR NADA
MATÁNDOLE.





ES DE SUPONER QUE ALGUIEN DE DENTRO HA SIDO QUIEN HA INFORMADO A KIRA.

Y VIENDO QUE TODO ESTO HA OCURRIDO AL POCO DE INFORMAR SOBRE EL SECUESTRO DEL DIRECTOR ...



KIRA HA DEBIDO DE FIGURARSE LO QUE PODRÍA SUPONER EL SECUESTRO DEL DIRECTOR.

ES CASI SEGURO QUE KIRA SABE QUE TENEMOS UN CUADERNO DESPUÉS DE LO QUE SUCEDIÓ CON HIGUCHI. INCLUSO EL FBI Y ESOS SECUESTRADORES SABEN LO DEL CUADERNO.



Y ESO ES LO QUE HA PASADO DE VERDAD, ¿NO?

AL MENOS ES LO QUE YO CREO.

ASÍ QUE POR ESO KIRA HA MATADO AL DIRECTOR...

PARA ÉL ES MEJOR QUE SIGA CON LA POLICÍA. ADEMÁS YA TIENE OTRO CUADERNO. NO NECESITA UNO MÁS.

PUEDEN QUE KIRA SEA UN ASESINO, PERO PIENSA QUE DE VERDAD ESTÁ DEL LADO DE LA JUSTICIA... ES POSIBLE QUE HAYA QUERIDO EVITAR A TODA COSTA QUE EL CUADERNO CAYESE EN MALAS MANOS.

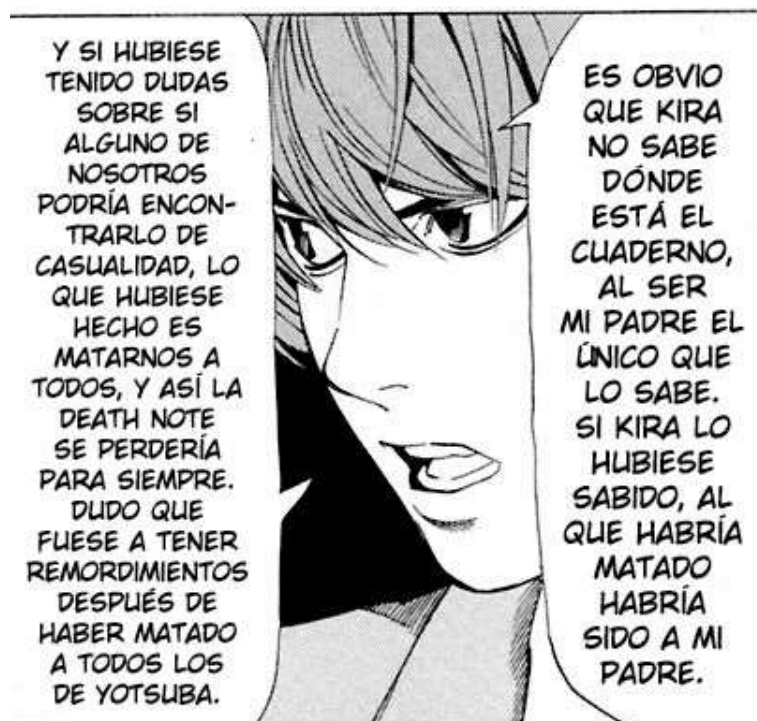


¿POR QUÉ LO DICES?

ES MÁS, ESTA ES UNA PISTA QUE PUEDE HACER-NOS DAR CON KIRA.



ENTIENDO... TIENE BASTANTE SENTIDO...



Y SI HUBIESE TENIDO DUDAS SOBRE SI ALGUNO DE NOSOTROS PODRÍA ENCONTRARLO DE CASUALIDAD, LO QUE HUBIESE HECHO ES MATARNOS A TODOS, Y ASÍ LA DEATH NOTE SE PERDERÍA PARA SIEMPRE. DUDO QUE FUESE A TENER REMORDIMIENTOS DESPUÉS DE HABER MATADO A TODOS LOS DE YOTSUBA.

ES OBVIO QUE KIRA NO SABE DÓNDE ESTÁ EL CUADERNO, AL SER MI PADRE EL ÚNICO QUE LO SABE. SI KIRA LO HUBIESE SABIDO, AL QUE HABRÍA MATADO HABRÍA SIDO A MI PADRE.



CON-TINÚA.

DESDE LA MUERTE DE L HEMOS SIDO INCAPACES DE COMPROBAR SI KIRA TENÍA ALGÚN TIPO DE CONEXIÓN CON LA POLICÍA. SIN EMBARGO, AQUÍ ESTAMOS, PENSANDO DE NUEVO LO MISMO...



SÍ... KIRA ESTÁ VOLVIENDO A CONSEGUIR INFORMACIÓN DE LA POLICÍA, PERO EN REALIDAD ES UN CIVIL NORMAL Y CORRIENTE ...

YA VEO... DESPUÉS DE EXPLICARNOS TODO ESO PARECE LÓGICO PENSAR QUE NINGUNO DE NOSOTROS TENEMOS CONEXIÓN CON KIRA.



PERO YA QUE QUIERE QUE SE LE CONSIDERE COMO LA JUSTICIA EN PERSONA, NO PUEDE MATAR POLICÍAS TAN A LA LIGERA. ASÍ ES COMO PIENSA.



SI
DESCUBRE
QUE AÚN
HAY GENTE
DETRÁS
DE ÉL, NOS
MATARÁ
AL
INSTANTE
Y SIN
DUDARLO.

NO
PODEMOS
DEJAR QUE
SIENTA
NUESTRA
PRESEN-
CIA.

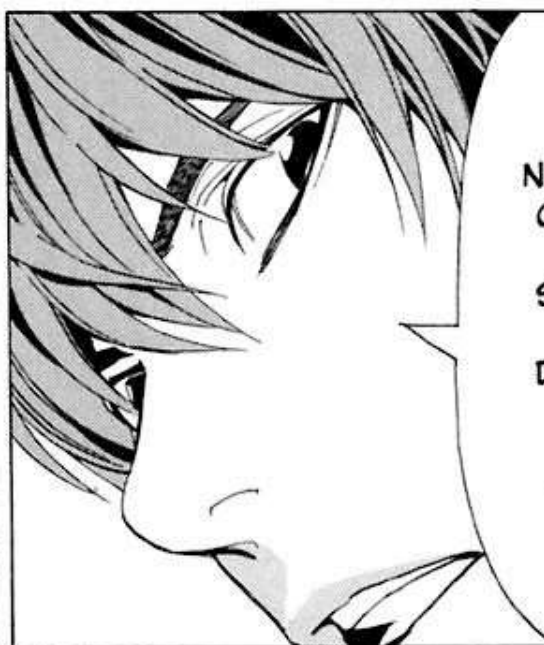
...

Y ESTO
QUIERE
DECIR QUE
PARA
PODER
CAPTU-
RARLE
...



...

ES
CIER-
TO.



¿ALGUIEN LE ESTÁ
INFORMANDO DE
NUESTROS MOVIMIENTOS,
O ES QUE HA LOGRADO
ROMPER NUESTRO
SISTEMA DE SEGURIDAD
DESDE FUERA?
DE UNA FORMA U OTRA,
ESTÁ CLARO QUE
SE ENTERA DE TODO
TARDE O TEMPRANO...
DEBEMOS
TENERLO PRESENTE.



SÍ. POR
SUPUESTO
ES SÓLO
UNA
POSIBILIDAD,
PERO ES UN
RIESGO QUE
NO QUIERO
ASUMIR.

¡CLA-
RO!

COMPRENDO LO QUE
DICES, LIGHT-KUN...
SI DEJAMOS QUE EL
RESTO DEL CUERPO SEPA
LO DEL SECUESTRO
DE LA HIJA DEL
SUBDIRECTOR, LO MÁS
PROBABLE ES QUE
KIRA LA MATE...
¿NO ES ASÍ?



SUGIERO QUE LLEVEMOS ESTO NOSOTROS MISMOS SIN DEPENDER DEL RESTO DEL CUERPO.


EN ALGÚN MOMENTO TODO ESTO DEBE DE CONECTAR CON LA INVESTIGACIÓN DE KIRA, CONSIDERANDO EL HECHO DE QUE LOS SEQUESTRADORES VAN TRAS EL CUADERNO, Y MÁS IMPORTANTE TODAVÍA, QUE SOMOS LOS ÚNICOS DE LA POLICÍA JAPONESA QUE SABEMOS DE SU EXISTENCIA.



Y MIENTRAS TANTO NOSOTROS CONTINUAREMOS CON LAS NEGOCIACIONES DEL INTERCAMBIO, PARA ATRAPARLES...

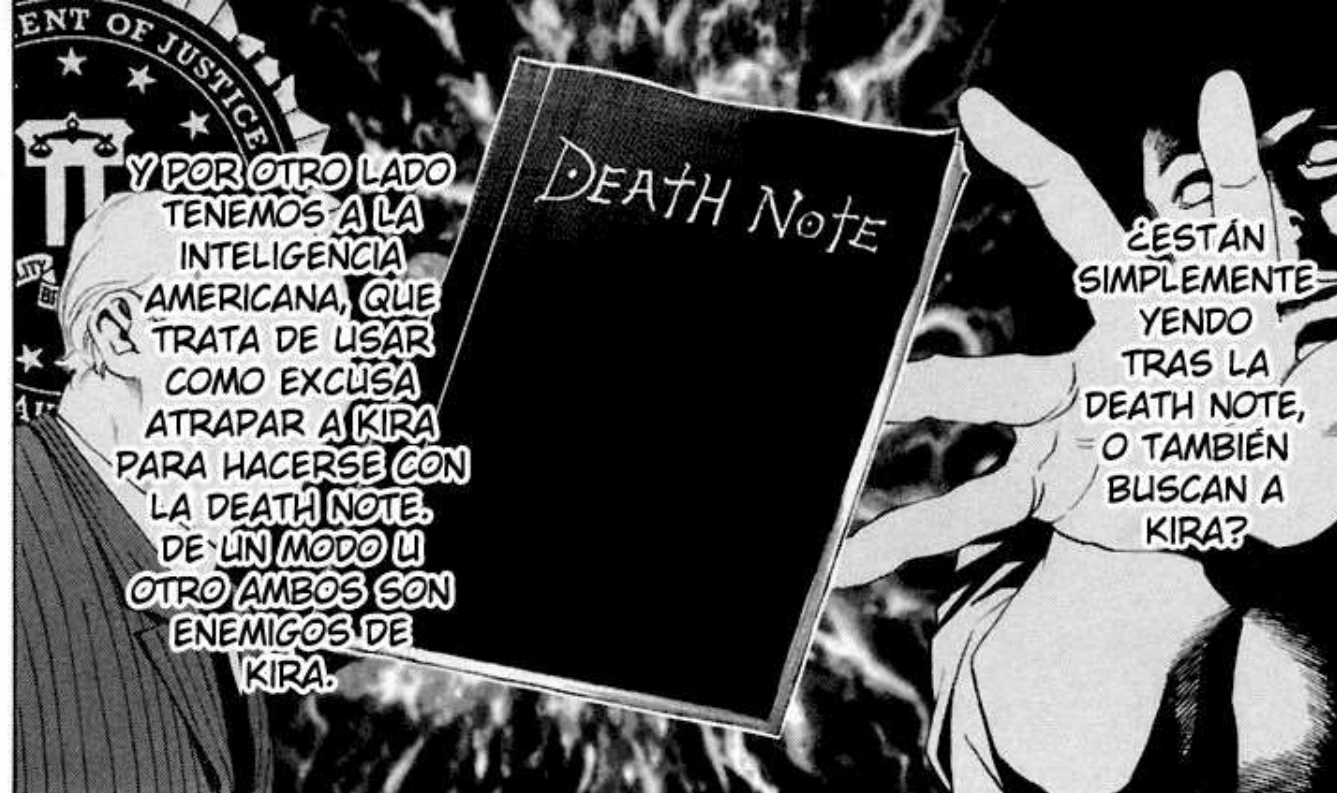
SÍ, ESO ES. DE TODAS MANERAS DUDO QUE PUDIÉSEMOS OCULTAR MUCHO TIEMPO LO DEL ASESINATO DEL DIRECTOR...

EN ESE CASO SÓLO DEBERÍAMOS INFORMAR DE LA MUERTE DEL DIRECTOR, DEJAR QUE LOS DEMÁS SIGAN BUSCANDO LOS ASESINOS PERO NO A LOS SEQUESTRADORES.



Y NO SÓLO ESO. LO QUE ACABO DE SOLTARLES EVITARÁ CUALQUIER SOSPECHA DE QUE KIRA ESTÉ ENTRE NOSOTROS... ESPECIALMENTE PARA MI PADRE Y PARA MÍ.

KU, KU, KU... LOS HAS LLEVADO JUSTO A DONDE QUERÍAS, LIGHT. SI LA POLICÍA SE MOVILIZA, PODRÍAN MATAR A TU HERMANITA, ¿VERDAD? ASÍ QUE EN EL FONDO ELLA TE IMPORTA UN POCO...



Y POR OTRO LADO
TENEMOS A LA
INTELIGENCIA
AMERICANA, QUE
TRATA DE USAR
COMO EXCUSA
ATRAPAR A KIRA
PARA HACERSE CON
LA DEATH NOTE.
DE UN MODO U
OTRO AMBOS SON
ENEMIGOS DE
KIRA.

¿ESTÁN
SIMPLEMENTE
YENDO
TRAS LA
DEATH NOTE,
O TAMBIÉN
BUSCAN A
KIRA?



AHORA
TE TOCA
A TI
TOMAR LA
DECISIÓN Y
ELEGIR EL
PRÓXIMO
MOVI-
MIENTO,
PAPÁ.

Sí...



YO TAMBIÉN
IRÉ A
MEDITAR...



EL RESTO
ME GUSTARÍA
QUE PENSÁSEIS
BIEN ENTRE
VOSOTROS LO
QUE ACABO DE
DECIR. SI
NO ESTÁIS DE
ACUERDO, YA
VEREMOS LO
QUE
HACEMOS.



NO TE CREAS.
PARA SERTE
SINCERO NO
ESTABA MUY
CONVENCIDO
DE LO QUE HE
DICHÓ. VOY A
TRATAR
DESPEJAR UN
POCO LA
CABEZA...

GRACIAS.
AUNQUE AHORA
ESTO AFECTA
DIRECTAMENTE A
NUESTRA FAMILIA,
TÚ HAS SIDO
EL ÚNICO QUE
HA PENSADO
FRÍAMENTE Y
CON CALMA.



LIGHT.



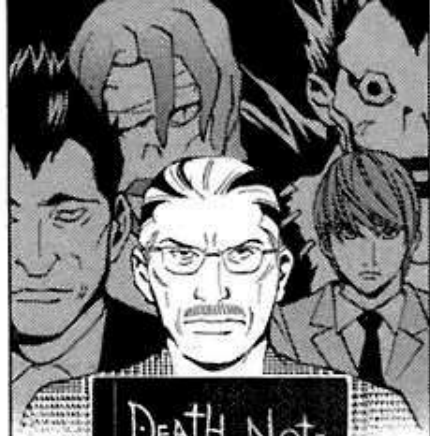
NO, PARECE
QUE NI
SIQUIERA
VOY A PODER
ECHAR UNA
CABEZADA
ESTA
NOCHE.

OH,
¿EN
SERIO
...?



¡LIGHT~!
¿YA HAS
ACABADO
POR
HOY?

110
A
?



POR ÚLTIMO
TENEMOS LA DEATH
NOTE ORIGINAL QUE
RYUK ME ENTREGÓ,
PERO QUE MÁS
TARDE PASÓ A REM.
UNA VEZ QUE RYUK
SE LA DIO. DESPUÉS
DE LO DE HIGUCHI
VOLVIÓ A MIS MANOS,
Y AHORA LA
TIENE MI PADRE.



LA SIGUIENTE
ES LA DE REM.
YA QUE MURIÓ
EN EL MUNDO
HUMANO, HA
QUEDADO LIGADA
A ESTE. ES LA
QUE YO POSEO.



EN ESTOS
MOMENTOS EN EL
MUNDO HUMANO
HAY TRES DEATH
NOTES. UNA ES LA
DE MISA, CUYO
SHINIGAMI ES RYUK.
PERO AUN SIGUE
ENTERRADA Y TODO
LO QUE MISA
CONSERVA SON
ALGUNOS TROZOS
DE PAPEL.



BUENO, POR LÓGICA
DEBERÍA SER DE SOICHIRO...
TÚ RENUNCIASTE A SU
PROPIEDAD, ¿VERDAD?
NAH, QUIZÁS ESO YA
NO IMPORTA DESPUÉS DE
QUE ÉL LA HAYA TENIDO
TANTO TIEMPO. PUEDE QUE
SÓLO POR ESO YA SEA SUYA.

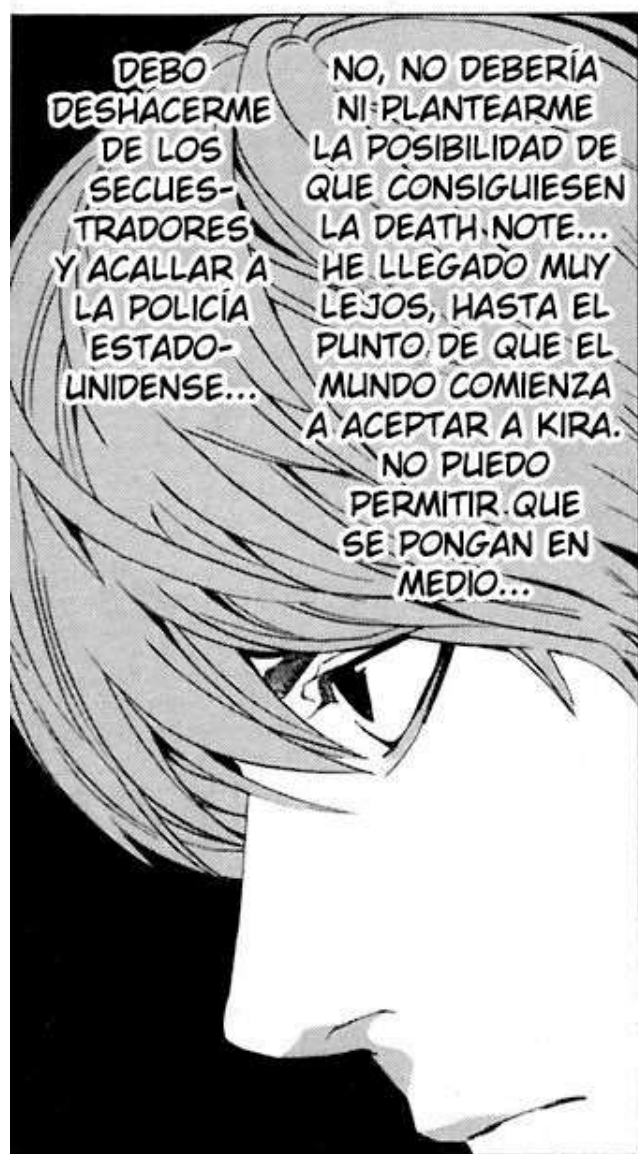
ES UNA
PENA QUE
NO SEA
REM
QUIEN
SIGA VIVA
EN VEZ
DE TI.



RYUK, EL
CUADERNO
QUE TIENE
MI PADRE,
¿TÉCNICA-
MENTE A
QUIÉN
PERTENE-
CE?




DEATH NOTE 8






EL JEFE DE POLICÍA TAKIMURA ASESINADO.
SU CADAVER FUE DESCUBIERTO EN UNA CIUDAD DE LA COSTA OESTE AMERICANA.





AHORA CON
SU REHÉN
MUERTO LES
SERÁ
IMPOSIBLE
HACER EL
INTERCAMBIO,
¿NO ES
ASÍ?

Y SI HA
SIDO
KIRA...




PERO SERÍA
GRACIOSO
QUE HUBIESE
SIDO KIRA
QUIEN
LO HAYA
HECHO.

¿QUE POR
QUIÉN?
PUES POR
LOS SECUES-
TRADORES,
POR
SUPUESTO.




ESTAMOS
CERCÁN-
DOLE
POCO A
POCO...

plik



VAMOS
A OTRO
ASUNTO.
COMANDANTE
LESTER,
¿HA ENCON-
TRADO EL
PARADERO
DE ESTE
HOMBRE?



¿Y ACASO ESO NO
NOS INTERESA?
DE ESA FORMA NOS
SERÍA MÁS SENCILLO
LINIRNOS A LA
INVESTIGACIÓN.

LAS NOTICIAS
PUBLICADAS EN
JAPÓN HABLAN
DE QUE LOS
ASESINOS DEL
DIRECTOR SE
OCULTAN EN LOS
ÁNGELES.
SI RESULTAN
SER CIUDADANOS
AMERICANOS,
PODRÍAMOS
ESTAR ANTE
UN INCIDENTE
INTERNA-
CIONAL.



¿DES-
VANECÍO
...?

NO HAY
DUDAS DE
QUE HACE
CUATRO AÑOS
ESTUVO EN ESE
ORFANATO QUE
MENCIONASTE,
PERO DESPUÉS
DE ESO, SE
DESVANECÍO.



SÓLO
QUERÍA
COMPROBAR
SI RESUL-
TARÍA SEN-
CILLO DAR
CON ÉL.

YA VEO.
¿CREES
QUE ES PELI-
GROSO?



NO,
ESTÁ
BIEN.

LO
SIENTO
MUCHO.



AUNQUE ES
POSIBLE QUE
NO TENGAS NADA
QUE VER CON
ESTO...
AÚN ASÍ FUISTE
DESCUIDADO
DEJANDO ESTA
FOTOGRAFÍA EN
EL ORFANATO.

MELLO, SIEMPRE
HAS SIDO
DEMASIADO
IMPULSIVO Y
HAS ACABADO
HACIENDO LAS
COSAS SIN
PREOCUPARTE
DE LAS
CONSECUENCIAS.



LO PRIMERO QUE DEBEMOS HACER ES TRATAR DE LOCALIZAR EL PARADERO DE SAYU-CHAN, PERO NO AHORA, TAN TARDE.

EN ESE CASO DESCANSAREMOS Y COMENZAREMOS MAÑANA TEMPRANO.

MUY BIEN, LLEVAREMOS EL ASUNTO DE SU HIJA SÓLO NOSOTROS.

4 AM



¡ES ÉL!

BEEP
BEEP
BEEP



BEEP
BEEP
BEEP



YAGAMI AL HABLA.

BEEP



¿LISTOS?

BEEP
BEEP
BEEP



...
VAMOS,
YA DEBE
SABER
PERFEC-
TAMENTE
DÓNDE
ESTOY,
¿NO ES
CIERTO?



¿LLE-
GADO?

SU HIJA
AL FIN HA
LLEGADO.



¡SÓLO
LLEVAREMOS
A CABO EL
INTERCAMBIO SI
SABEMOS QUE
MI HIJA ESTÁ
BIEN!
¡HAZ QUE SE
PONGA!

NO
PUEDO
HACER
ESO.

¿¡QUE NO
PUEDES!?
¿¡QUE
QUIERES
DECIR CON
ESO!?

TRANQUILO. NO
PUEDO QUITARLE
LA MORDAZA DE
LA BOCA PORQUE
NO QUIERO
CORRER EL RIESGO
DE QUE SE SUICIDE
MORDIÉNDOSE LA
LENGUA.



HAREMOS EL
INTERCAMBIO
AQUÍ. TRAIGA
SOLAMENTE EL
CUADERNO, Y
PROCURE LLEGAR
EN MENOS DE
DOS DÍAS COMO
MÁXIMO.
HOSPÉDESE EN EL
HOTEL LAKE.



SI A
USTED O A
MÍ SE NOS
OCURRE
REVELAR
LO DEL
SECUESTRO
DE SU
HIJA...

Y
TENGA
EN
CUENTA
OTRA
COSA
...

!?

DUDO
MUCHO QUE
PODAMOS
REALIZAR EL
INTERCAMBIO
SI EL REHÉN
SE NOS
VUELVE A
MORIR,
¿NO CREE?



AL NO SER
MIEMBRO DE
LA POLICÍA,
DUDO QUE
VAYA A REVELAR
NADA. POR ESE
MOTIVO LE
ASEGURO QUE
MANTENDRÉ MI
PROMESA DE
NO HACERLE
DAÑO.

...Y QUE LOS
SECUESTRA-
DORES
IBAN TRAS EL
CUADERNO DE
KIRA, LA
CHICA MORIRÁ
CON TODA
SEGURIDAD.



PI
PI
PI



BEP
! ...

BEP
! ...

BEEP

MUY BIEN,
MUY BIEN.
LE ENVIARÉ
UN CORREO
ELECTRÓ-
NICO CON
LA FOTO
DE SU HIJA.

**¿PERO QUÉ
DICES!?**

¡LO ÚNICO
QUE QUIERO
SABER ES SI
MI HIJA ESTÁ
BIEN! ¡SI NO,
NO HAY
TRATO!





PERO
HABRÁN
TENIDO EN
CUENTA QUE
ÍBAMOS
A TRATAR
DE LOCALI-
ZARLA.

SUB-
DIRECTOR,
HEMOS
LOCALIZADO
LA LLA-
MADA EN
LA QUINTA
AVENIDA
DE CIUDAD
DE LOS
ÁNGELES.



EL PROGRAMA
DE TELEVISIÓN QUE
SALE DETRÁS DE ELLA
SE ESTÁ EMITIENDO
EN ESTOS MOMENTOS
EN UNA CADENA
ESTADOUNIDENSE.
LO HAN PUESTO
PARA MOSTRAR
QUE LA IMAGEN
ES DE AHORA.

UFF...
GRACIAS
A DIOS
QUE
SIGUE
VIVA.



¡LA SAL-
VARÉ!



¡VOY TANTO
COMO PADRE DE
YAGAMI SAYU,
COMO DE
SUBDIRECTOR
DE LA POLICÍA
JAPONESA!
ESA ES MI
DECISIÓN, Y
ESTOY LISTO
PARA
AFRONTAR SUS
CONSECUEN-
CIAS.

¡ME
MARCHO
CON EL
CUADERNO
A LOS
ÁNGELES
!





TIENES
RAZÓN,
IDE...

PERO ES
DEMASIADO
PELIGROSO...
SI INTERFERIMOS
CON EL
INTERCAMBIO,
PODRÍAN MATAR
TANTO AL
SUBDIRECTOR
COMO A SU HIJA...
Y SI SE LLEVAN
EL CUADERNO,
SERÍA AÚN
PEOR...



SI HAN COACCIONADO
AL DIRECTOR PARA
REVELAR EL NOMBRE
DE LOS QUE
TRABAJAN CON L,
YA SABRÁ EL DE
MATSUDA, MOGI Y
EL MIO...
Y SI INVESTIGAN UN
POCO LES SERÁ
SENCILLO CONSEGUIR
NUESTRAS
FOTOGRAFÍAS
USANDO NUESTROS
NOMBRES.

SI CONSIGUEN
EL CUADERNO,
HASTA NOSOTROS
ESTAREMOS EN
PELIGRO.
SE HAN BORRADO
TODOS LOS DATOS
DE LOS QUE
ESTAMOS PARTI-
CIPANDO EN ESTA
INVESTIGACIÓN,
NUESTROS
NOMBRES Y
FOTOGRAFÍAS,
PERO...



HAN
DEJADO
CLARO QUE
AL MÁS
MÍNIMO
MOVIMIENTO
DE LA
POLICÍA, LA
MATARÁN
...

ES VERDAD,
PERO YO ESTOY MÁS
PREOCUPADO POR LO
QUE PUEDA PASARLE
A SAYU-CHAN SI
DESCUBREN QUE
VAMOS A IR A
POR ELLOS, QUE SI
USAN EL CUA-
DERNO PARA
MATARNOS...



PERO AUN
SABIENDO
ESO, YA
OS HE
DICHLO QUE
PIENSO IR.



EL HABER
IDO A POR
SAYU
DEMUESTRA
QUE SABEN
QUE AL
MENOS
YO ESTOY
METIDO EN
ESTO.

TIENES
RAZÓN. EN ESE
CASO LOS ÚNICOS
QUE PODEMOS
MOVERNOS CON
CIERTA LIBERTAD
SOMOS
LIGHT-KUN
Y YO.



¿ME ESTÁS
DICIENDO QUE
ME MONTE
EN EL AVIÓN
Y VAYA AL
HOTEL CON
UN CASCO
PUESTO?

PE... PERO
TAMPOCO
ESTAMOS
TOTALMENTE
SEGUROS DE
ESO.
AL MENOS
DEBERÍA
TRATAR DE
OCULTAR SU
CARA.



ES MEJOR
QUE NADIE
SEPA
NADA DE
TODO ESTO,
IDE.

SÍ,
BUENO...
ES
VERDAD
...



POR
ESO ES
NECESARIO
INFORMAR
A CIERTAS
PERSONAS
DE LO QUE
ESTÁ
PASANDO...

PERO
ASÍ VA A
PARECER
QUE QUIERE
SECUESTRAR
EL AVIÓN...
NO LE VAN
A DEJAR
ENTRAR.





NO
VAMOS A
PREPARAR
NINGUNA
TRAMPA.



YO
ESTARÉ
AL MANDO
DE AMBAS
... QUIERO
DECIR L,
CLARO.

MUY BIEN,
PAPÁ.
LA POLICÍA
JAPONESA,
QUE VAMOS
A SER
SOLAMENTE
LOS QUE
ESTAMOS
AQUÍ, Y LA
AMERICANA
...



AL QUE
MENOS
POSIBILIDADES
TIENEN DE
DESCUBRIR
ES A
IDE-SAN.
ASÍ QUE ÉL
COGERÁ EL
MISMO
VUELO
QUE MI
PADRE.

BIEN.

AIZAWA
Y EL RESTO
HARÁN LO
MISMO.
PERO CADA
UNO IRÁ
EN AVIONES
DIFEREN-
TES.

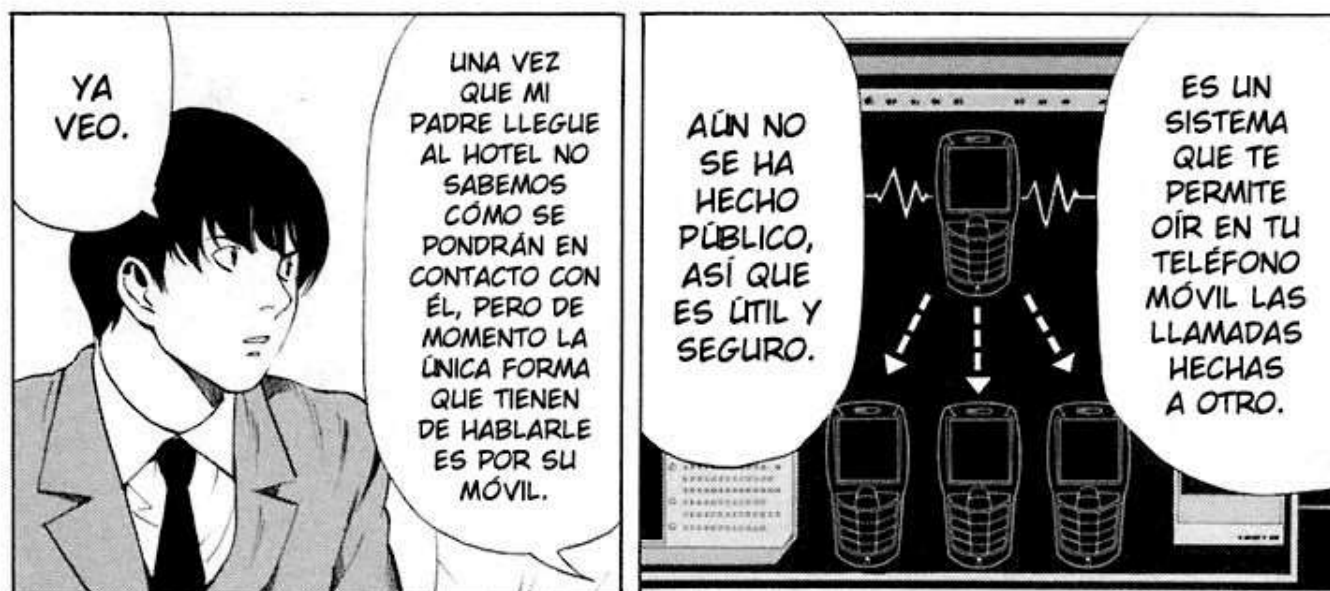
ES POSIBLE
QUE ME
RECONOZCAN
COMO TU HIJO,
PERO NO HAY
MOTIVOS
PARA QUE ME
PREOCUPE
MUCHO POR
ELLO. CON UN
SIMPLE
DISFRAZ SERÁ
SUFICIENTE.

YO IRÉ
PRIMERO
Y HARÉ
LOS PRE-
PARATIVOS
JUNTO CON
LOS DE LA
INTELIGENCIA
AMERICANA.



¿SISTEMA
DE NÚ-
MEROS
COMPAR-
TIDOS?

PODEMOS USAR
EL SISTEMA
DE NÚMERO
MÓVIL
COMPARTIDO
QUE HE DESARRO-
LLADO AQUÍ.
AL MENOS
ESTO SÍ
PODREMOS
USARLO.



YA
VEO.

UNA VEZ
QUE MI
PADRE LLEGUE
AL HOTEL NO
SABEMOS
CÓMO SE
PONDRÁN EN
CONTACTO CON
ÉL, PERO DE
MOMENTO LA
ÚNICA FORMA
QUE TIENEN
DE HABLARLE
ES POR SU
MÓVIL.

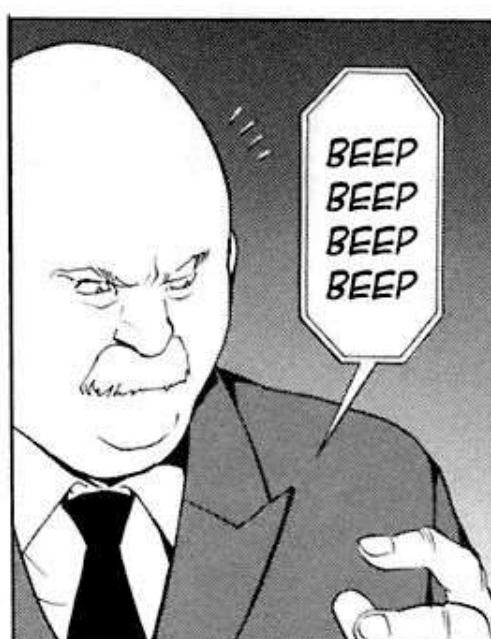
AÚN NO
SE HA
HECHO
PÚBLICO,
ASÍ QUE
ES ÚTIL Y
SEGURO.

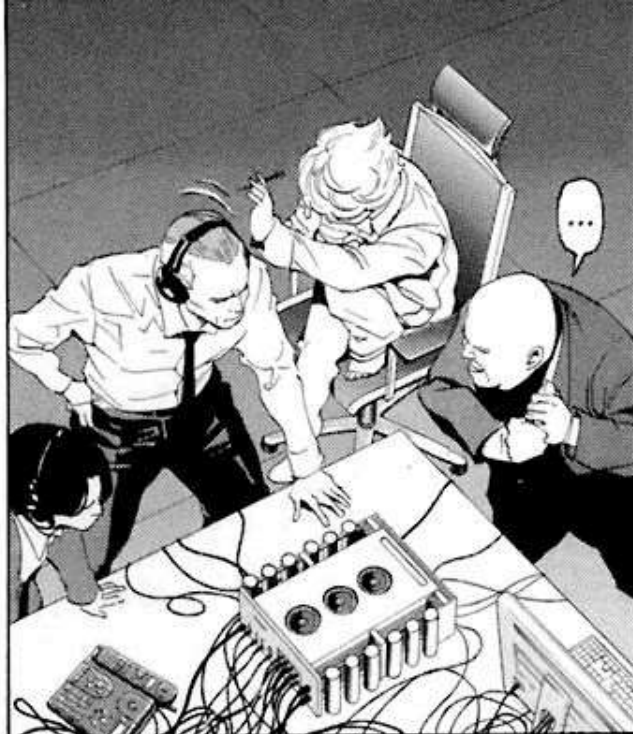
ES UN
SISTEMA
QUE TE
PERMITE
OÍR EN TU
TELÉFONO
MÓVIL LAS
LLAMADAS
HECHAS
A OTRO.



MUY
BIEN.

NO
PONDREMOS
NINGÚN
MICRÓFONO
NI RAS-
TREADOR
EN MI
PADRE.





¿SIGUE EN PIE
LA
OFERTA
DE
COLABO-
RACIÓN
EN EL
SECUES-
TRO?





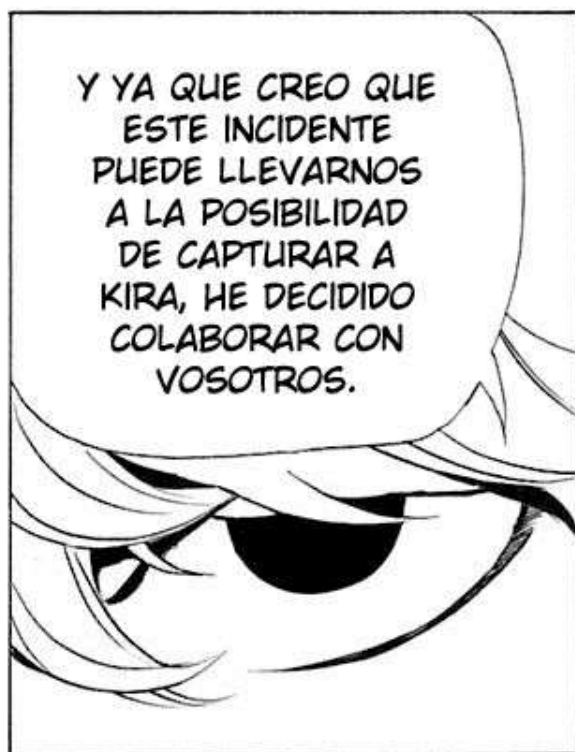


PERO ESTA
SENSACIÓN...
¿QUÉ
DIABLOS
ES...?

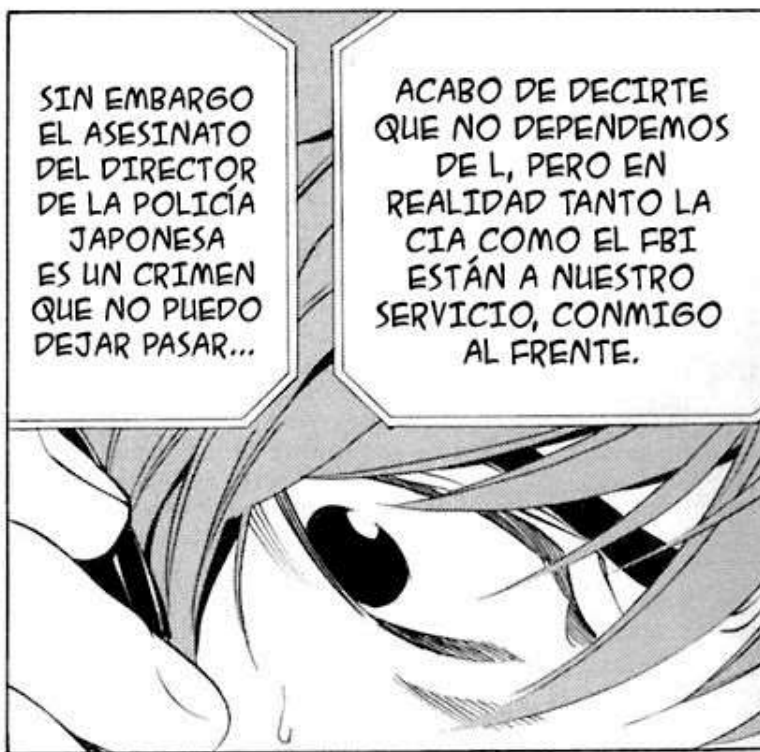
¿EN?
¿ESTÁ
DE
BROMA
...?



EN ESTOS
MOMENTOS SOY
EL PRINCIPAL
RESPONSABLE DEL
SPK. VEAMOS...
DIGAMOS QUE
SOY N.



Y YA QUE CREO QUE
ESTE INCIDENTE
PUEDE LLEARNOS
A LA POSIBILIDAD
DE CAPTURAR A
KIRA, HE DECIDIDO
COLABORAR CON
VOSOTROS.



SIN EMBARGO
EL ASESINATO
DEL DIRECTOR
DE LA POLICÍA
JAPONESA
ES UN CRIMEN
QUE NO PUEDO
DEJAR PASAR...

ACABO DE DECIRTE
QUE NO DEPENDEMOS
DE L, PERO EN
REALIDAD TANTO LA
CIA COMO EL FBI
ESTÁN A NUESTRO
SERVICIO, CONMIGO
AL FRENTE.



SON MUY PARECIDOS.
SERÁ MEJOR QUE
MANTENGA LAS
DISTANCIAS CON ÉL...
PERO YA ES
DEMASIADO TARDE.
SI ME RETRACTO
AHORA, PARECERÁ
DEMASIADO
SOSPECHOSO.
TENGO QUE SEGUIR
HACIENDO DE L...
DEL SEGUNDO L...

¿QUE CREE QUE ESTO
PUEDE LLEVARLE
HASTA KIRA...?
¿PERO QUIÉN ES ESTE?
ESTA CONFIANZA EN
SI MISMO...
POR LÓGICA, SI LO
QUE QUIERES ES
ATRAPAR A KIRA, LO
QUE TIENES QUE HACER
ES EVITAR QUE NADIE
SE ENTERE DE LO QUE
ESTÁS HACIENDO.
SIN EMBARGO ÉL
ACABA DE HACER
LO CONTRARIO.







ESTOY
ENCANTADO
DE PODER IR
A UN SITIO
TAN INTE-
RESANTE,
LIGHT.

SÍ, YA LO SÉ.
MISA VA A
HOLLYWOOD A
FILMAR UNA
PELÍCULA. SI VOY
CON ELLA LLAMARÉ
MENOS LA ATENCIÓN.
MISA SE QUEDARÁ
CON LA GENTE
DE YOSHIDA EN UN
HOTEL DISTINTO
AL MÍO.

EH...
¿EN OTRO
HOTEL?



YO ME
ADELANTARÉ
Y PREPARARÉ
EL EQUIPO
PARA
HACERME
PASAR
POR L.

AL DÍA
SIGUI-
ENTE.

ESTO...
LIGHT-
KUN,
DETRÁS
DE TI...



DE TODAS
FORMAS
AUNQUE ME
HUBIESE
DICHO QUE
NO PODÍA
IR, HUBIESE
VENIDO
IGUAL.

PUEDEN QUE
NECESITE
TUS OJOS
ESTA VEZ,
ASÍ QUE POR
FAVOR, VEN
CONMIGO.

¿Y PARA
QUÉ ME
SOLTÓ
TODO
AQUELLO
...?



LIGHT
...

Y POR
ÚLTIMO EL
SUBDI-
RECTOR
Y YO...



DESPUÉS ME
TOCARÁ A MÍ.
IRÉ A CORTARME
EL PELO Y ME
MARCHARÉ.
MOGI SE QUE-
DARÁ EN LA
COMISARÍA.

ENTENDIDO.
DESPUÉS
TOMARÉ YO
EL AVIÓN.



NO DIGAS
TONTERÍAS.



AUNQUE
SEA A
CAMBIO DE
MI VIDA,
NO ME
IMPORTA.
TRAE A
SAYU DE
VUELTA...
TE LO
SUPLICO
...



¿TIENES
IDEA DE
CUÁNTO
SUFRIRÍAN
LOS QUE
DEJARÍAS
ATRÁS?




PUEDE
QUE TÚ
LO VEAS
ASÍ,
PERO...

**PROMÉ-
TEMELO.**

QUIERO
QUE
ESCOJAS
LA QUE OS
MANTENGA
VIVOS A
LOS DOS.

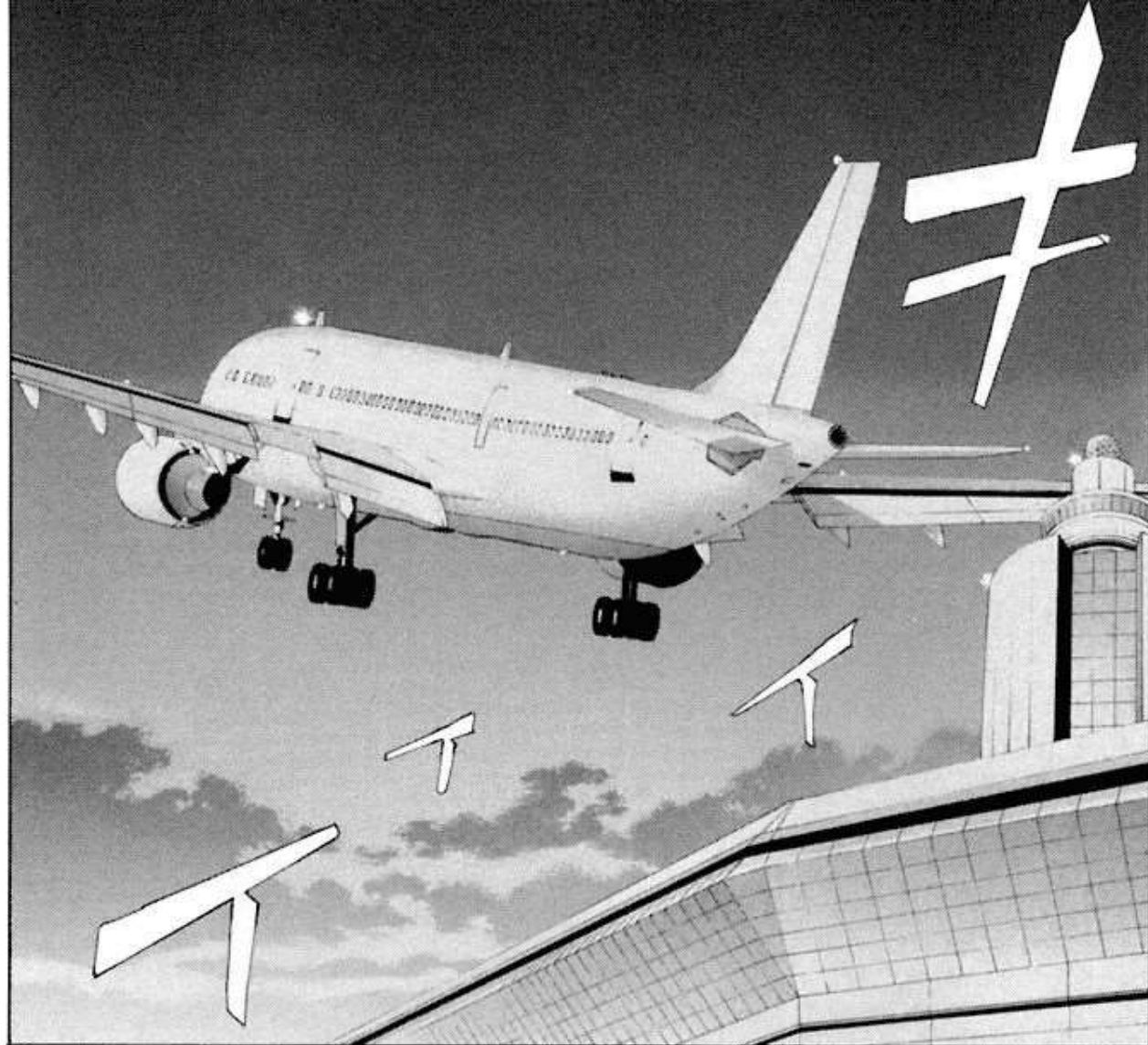


LIGHT
...



ES POSIBLE
QUE TE VEAS
ENVUELTO
EN UNA
SITUACIÓN EN
LA QUE NO
PUEDAS
PONERTE
EN CONTACTO
CONMIGO.
SI LLEGA ESE
MOMENTO
Y TIENES QUE
TOMAR SOLO
UNA DECISIÓN
ASÍ...

NO
VAMOS A
DEJAR
QUE
MUERAS
DELANTE
DE
SAYU.





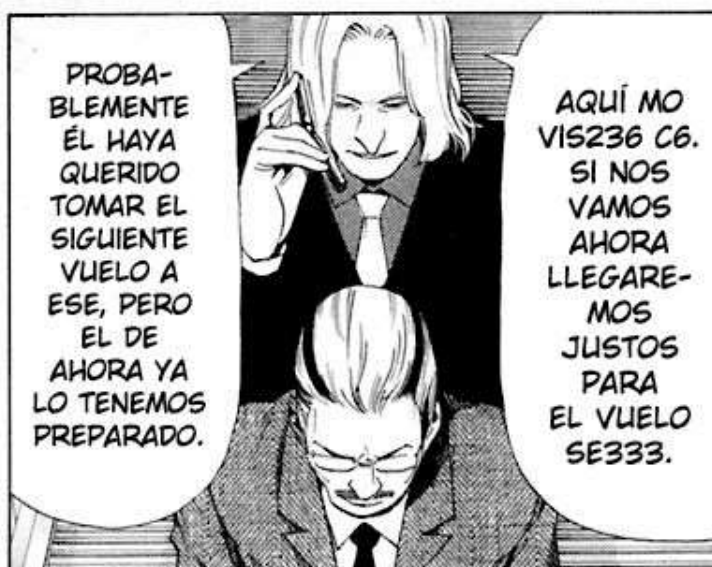
UFF...
LLEVO
AQUÍ
DESDE
AYER.



¿QUÉ
QUIERES?
¿ERES
UNO DE
ELLOS?



PERFECTO.
DAOS
PRISA Y
COGED EL
SE333
ANTES DE
QUE SE
VAYA.



PROBA-
BLEMENTE
ÉL HAYA
QUERIDO
TOMAR EL
SIGUIENTE
VUELO A
ESE, PERO
EL DE
AHORA YA
LO TENEMOS
PREPARADO.

AQUÍ NO
VIS236 C6.
SI NOS
VAMOS
AHORA
LLEGARE-
MOS
JUSTOS
PARA
EL VUELO
SE333.



¿LE
DETEN-
GO?

ACABA
DE CONTACTAR
CON ALGUIEN
EN EL
AEREOPUERTO
DE NARITA.



C...
COM-
PREN-
DIDO.

VAMOS
A TOMAR
EL VUELO
SE333.
YA TENEMOS
LOS
BILLETES.
DÉSE
PRISA.
PUERTA DE
ATRAQUE
18.



¡MAL-
DITA
SEA!



CÁLMATE,
IDE-SAN.
SI LE
DETIENES
AHORA, SE
ACABÓ LA
OPERA-
CIÓN.

NO LES
PIERDAS
DE
VISTA.



¿SABES
QUÉ
VUELO
VAN A
TOMAR
?

RELÁJATE,
IDE-SAN.
SI LES
SIGUES
AHORA,
PODRÍAN
DESCU-
BRIRTE.

ES UNA
SITUACIÓN
DE EMER-
GENCIA.
DEBERÍA
CONTACTAR
CON LA
POLICÍA Y
...

EL SUB-
DIRECTOR
VA A TOMAR
UN VUELO
DISTINTO AL
QUE ÍBAMOS
A TOMAR
NOSOTROS.



MÁNDALE
UN MEN-
SAJE A
AIZAWA
AVISÁN-
DOLE.

SÍ, ES
ESE.

NO ESPERABA
EL CAMBIO DE
VUELO...
NO MARCHA
BIEN...



HM...
OH.

ESTE
TAMBIÉN
VA A
LOS
ÁNGE-
LES.

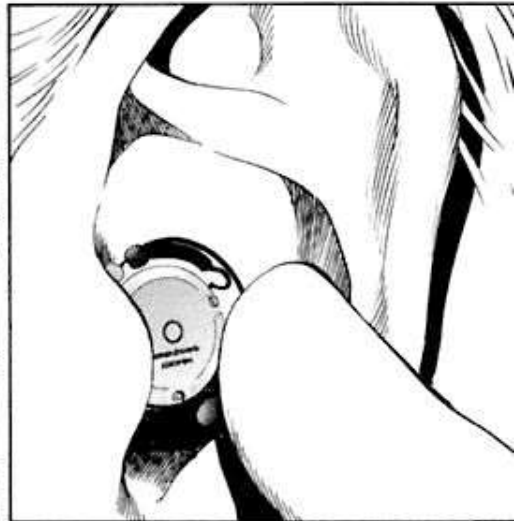
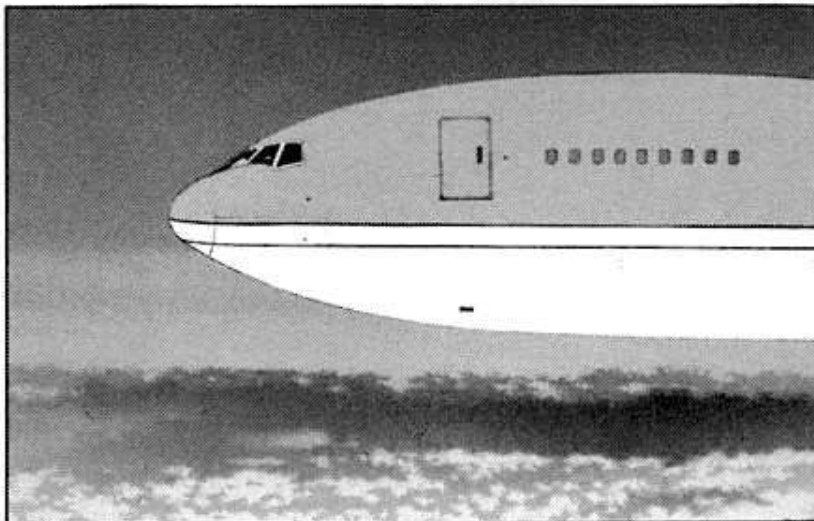
ENTONCES
DEBE DE
SER EN EL
QUE VA
AIZAWA.



TOME ESTE
TERMINAL
Y COLÓQUESE
EL AURICULAR
WIRELESS EN
EL OÍDO.



EL SUBDIRECTOR
ESTÁ AQUÍ...
¿QUÉ CONO HA
PASADO?



NO ME
INTERESA
LO MÁS
MÍNIMO
SU VIDA
O LA
DE SU
HIJA.

YO SOY
EL CUL-
PABLE
DEL
RAPTO
DE SU
HIJA.

110
#11



YAGAMI,
USTED ES
EL ÚNICO
QUE PUEDE
OÍR MI
VOZ. NI
SIQUERA
EL HOMBRE
QUE ESTÁ
A SU LADO
PUEDE
ESCU-
CHARME.



SIMPLE-
MENTE
ESPERO
QUE NO
SE LE
OCURRA
INTENTAR
NADA
RARO.

SI HACE LO
QUE LE DIGO,
NO MATARÉ
A NINGUNO DE
LOS DOS.
HE PREPARADO
UN SISTEMA
PARA EL
INTERCAMBIO
CON EL QUE NO
TENDRÁ NADA
DE QUÉ
PREOCUPARSE.



LO ÚNICO
QUE DESEO
ES ESE
CUADERNO.



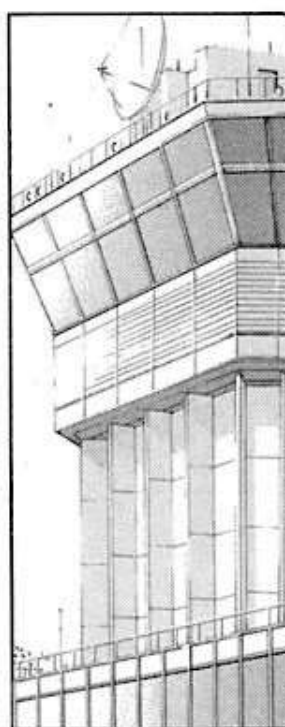
COMO OFICIAL
DE POLICÍA...
COMO SER HUMANO...
COMO PADRE... DESDE
EL COMIENZO ME VOY A
VER OBLIGADO A DECIDIR
YO MISMO...

INTERCAMBIAR LA
VIDA DE MI HIJA
POR ESTE CUADERNO
CON UNA PERSONA A
LA QUE NI SIQUIERA
CONOZCO... SI
TENGO QUE TOMAR
UNA DECISIÓN...
¿CUÁL SERÁ
LA CORRECTA...?



VUELO
SE333.
VUELO
SE333.
¿ME
RECIBE?

VUELO
SE333.
VUELO
SE333. SE
ENCUENTRA
FUERA DE
RUMBO.





VUELO
SE333. SE
ENCUENTRA
FUERA
DE RUMBO.
VUELO
SE333.
¿ME
RECIBE?

página. 64 ángulo correcto

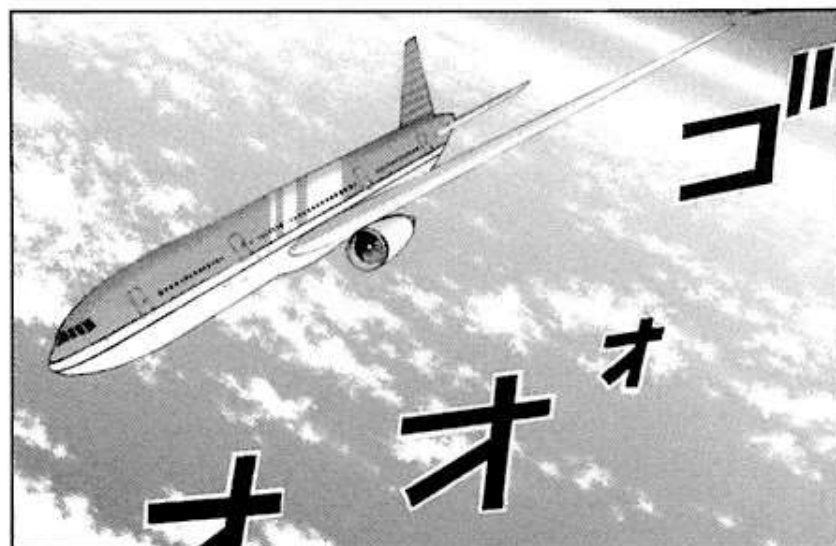


AQUÍ SE333,
TE RECIBO ALTO
Y CLARO.
EL APARATO
NO SE HA
DESVIADO
DEL RUMBO,
YO LO HE
SACADO DE
ÉL.

VOY
COMPLE-
TAMENTE
EN SERIO.
NO ES
NINGUNA
BROMA.

¿QUÉ HAS
DICHO!?
¿QUÉ ESTÁ
SUCE-
DIENDO
AHÍ!?
¿ES UNA
BROMA
O QUÉ?

!?





página. 64 ángulo correcto

¡JODER...!
EL QUE ENTRÓ
CON MI PADRE
HA DEBIDO DE
SECUESTRARLO.
¿ADÓNDE SE
DIRIGEN...?
MI PLAN DE
EMBOSCARLOS
AQUÍ, EN LOS
ÁNGELES,
SE HA IDO A
LA MIERDA!

¿ESTÁS
AHÍ,
L...?

KU
KU

HAN DICHO
ALGO SOBRE
DEJAR A UN
PASAJERO.
ES PROBABLE
QUE SE
REFIERAN
AL SUBDI-
RECTOR.

LIGHT-KUN...
QUIERO DECIR
L, EL AVIÓN
DEL
SUBDIRECTOR
SE ESTÁ
ALEJANDO DE
SU RUMBO
A LOS
ÁNGELES.

UN MENSAJE DE
AIZAWA... DESDE
EL AVIÓN...

BEP
BEP

¿NADA
SOSPECHOSO?

El subdirector y el hombre que entró con él están sentados en los asientos 44G y 44H respectivamente. Por suerte yo estoy en el 37B y puedo verlos a ambos desde aquí. Ninguno de los dos están haciendo movimientos sospechosos.



¿TAN
PODEROSOS
SON QUE
HAN LOGRADO
COACCIONAR A
ESTA GENTE?

EL CAPITÁN
ES UN PILOTO
VETERANO CON
15 AÑOS DE
EXPERIENCIA
EN ESA
COMPAÑÍA.
EL COPILOTO
TAMPOCO
PARECE
SOSPECHOSO.



Ambos están tranquilamente sentados.
Si de verdad ha sido secuestrado, ha tenido
que ser otro el que lo haya hecho.
El ambiente aquí dentro es de completa
normalidad.

PERO
REVISAMOS A
TODO EL
PERSONAL DE
VUELO QUE
TENÍA TURNO
EL 13, Y NO
ENCONTRAMOS
A NADIE
SOSPECHOSO.
TAMPOCO HAN
HABIDO CAMBIOS
DE ÚLTIMA HORA.

LO QUE
SIGNIFICA
QUE HAN
TENIDO AL
PILOTO DE
SU LADO
DESDE EL
PRINCIPIO.





NO PUEDO
HACER NADA.
ACABO DE
LLEGAR A LOS
ÁNGELES.
TODAVÍA NO
HE PODIDO
PREPARAR NADA
PARA USAR
EL NOMBRE
DE L Y
MOVILIZAR A
LA POLICÍA DEL
MUNDO...



¡AY!

¡MISA,
CIERRA
LA
BOCA
Y HAZ
LO QUE
TE HE
DICH!



¿LIGHT...
TE EN-
CUENTRAS
BIEN?
TIENES
UNA CARA
MUY...



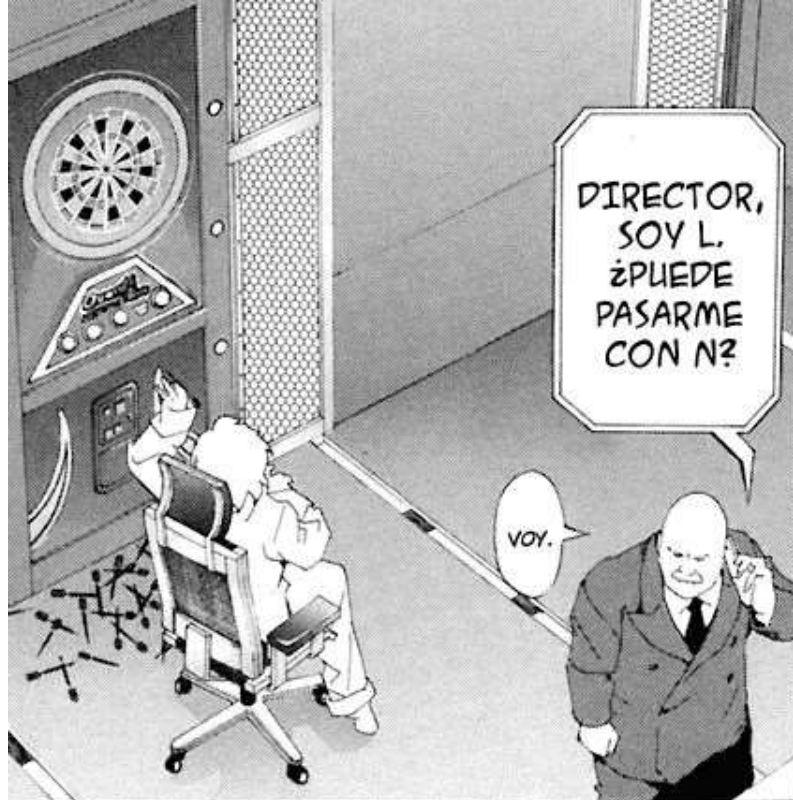
SE ESTÁ
DESOLUCIONANDO
CONTIGO

¡HAZ LO
QUE TE
DIGO
DE UNA
VEZ!



YA... YA
VOY.
EH... ¿Y
QUIÉNES
SON ESOS
DOS?

¡SIGUE CON LOS
CASTIGOS EN JAPÓN
COMO SIEMPRE!
NOS BUSCAREMOS UN
PROBLEMA SI PARAN DE
REPENTE. AL MENOS TU
CABECITA DA PARA
ENTENDER ESO, ¿NO?
LOS DOS ESTÁN
TRATANDO DE DAR
CON KIRA...



DIRECTOR,
SOY L.
¿PUEDE
PASARME
CON N?

VOY.



NO ME QUEDA
MÁS REMEDIO...

¡MIERDA!

PI
PI



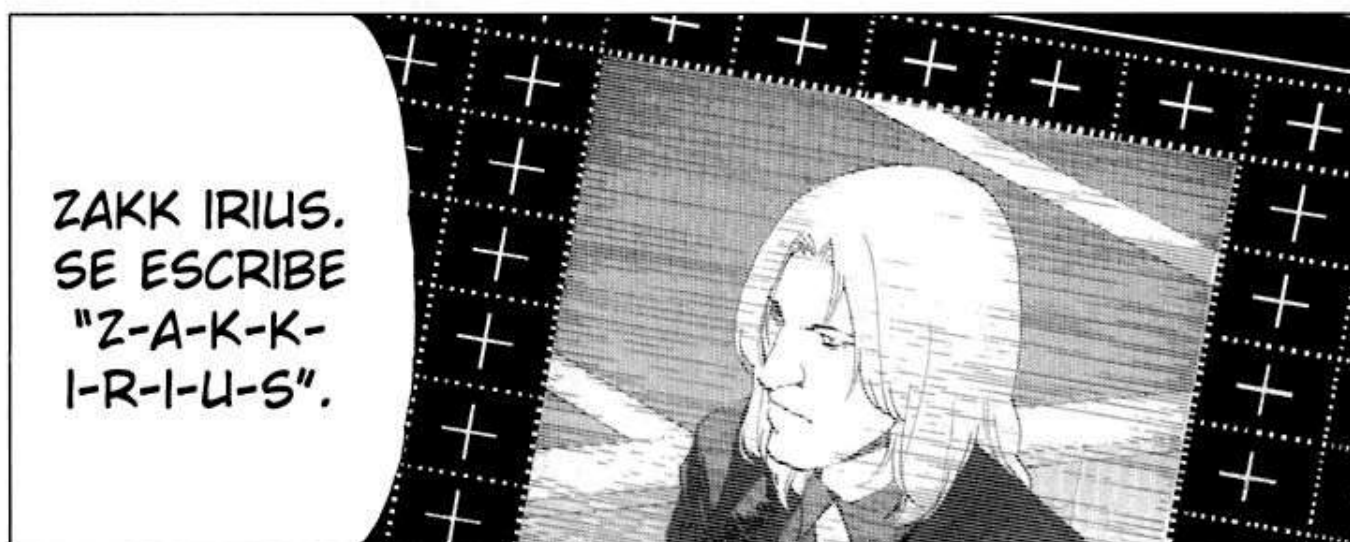
¿QUÉ LE PASA
A ESTE L?
¿NO SABE
HACER NADA
EL SOLITO?

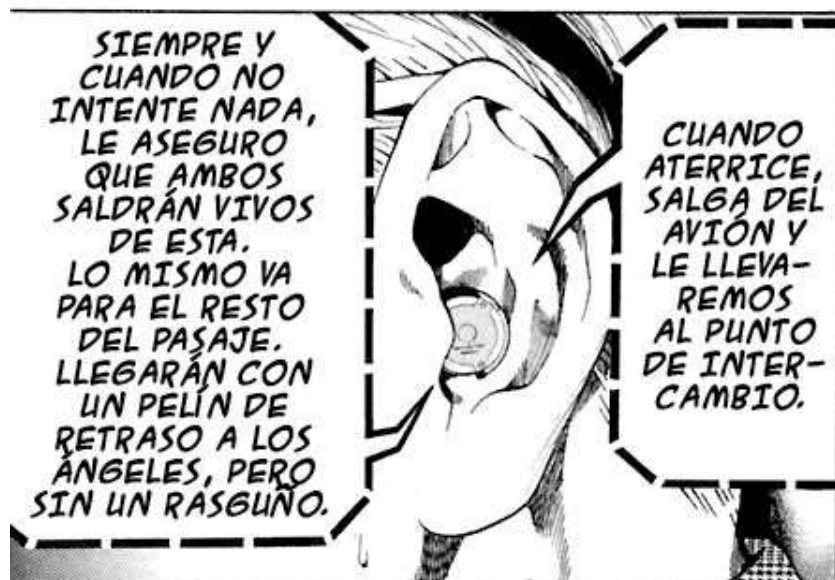
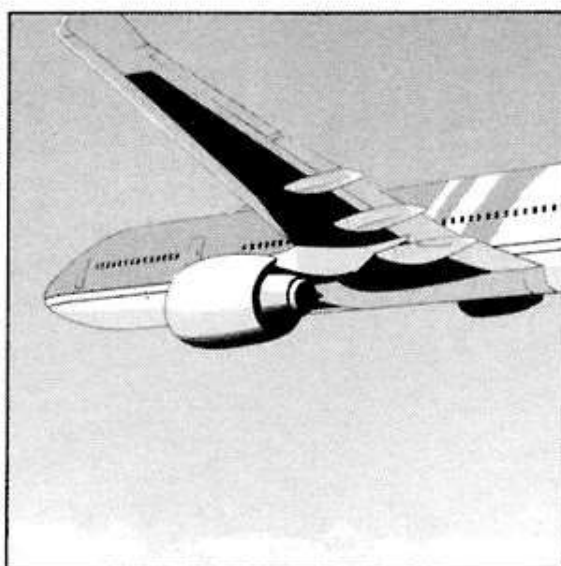
N, ESTOY
SEGURO QUE SABES
LO QUE ESTÁ
OCURRIENDO.
ME GUSTARÍA QUE
LA AEROLÍNEA,
LA POLICÍA Y EL
EJÉRCITO NO SE
MOVILIZARAN
TODAVÍA.
¿PUEDES HACER
ALGO?



SI HAY
ALGO
MÁS EN
LO QUE
PUEDA
AYUDAR-
TE, HÁZ-
MELO
SABER.

MUY BIEN,
L...
HAREMOS
UNA
ESTIMACIÓN
DE DÓNDE
VAN A
ATERRIZAR Y
PONDREMOS
AL SATÉLITE
A VIGILAR
LA ZONA.







LA
VENGANZA
ES LA
MAYOR
DE LAS
MOTIVA-
CIONES.



DESPUÉS
DE TODO
NO
IMPORTA
LO INÚTIL
QUE SEA EL
DEPARTA-
MENTO DE
POLICÍA
JAPONÉS
...

LA OTRA RAZÓN
ES QUE NO
QUIERO CAUSARLE
MÁS PROBLEMAS
A LA POLICÍA
JAPONESA.
SI AL CADÁVER
DE TAKIMURA LE
AÑADIMOS EL
DE SU HIJA, SOLO
AGITARIAMOS
MÁS LAS COSAS Y
NO OBTENDRIAMOS
NINGÚN
BENEFICIO.



SA...
SABEN
QUE NO
ESTOY
HACIENDO
ESTO
SOLO...

YAGAMI...
CONTACTE
CON L.



CREO
QUE
NO HE
PODIDO
EXPLI-
CARME
MEJOR.
¿CONFIÁ
EN
NUESTRA
PALABRA?

...

ASÍ
QUE LE
QUERE-
MOS
VIVO POR
NUESTRO
PROPIO
BENEFI-
CIO.



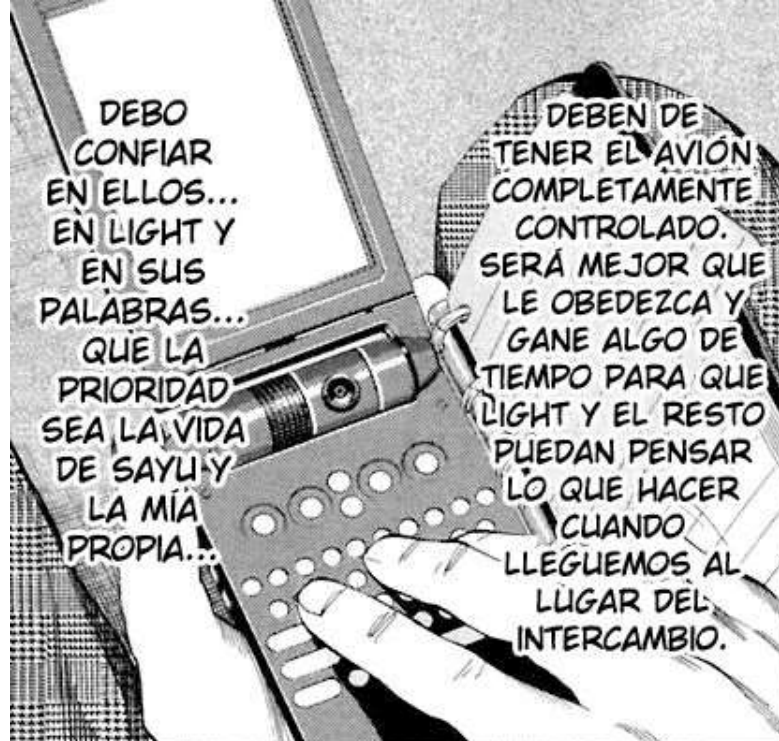
HEMOS
MANTENIDO
ESTA
OPERACIÓN
EN SECRETO
PARA EL
RESTO DEL
DEPARTA-
MENTO,
PERO SI LOS
MEDIOS DE
COMUNICACIÓN
ME GRABAN
SALIENDO
DEL AVIÓN,
ENTONCES...

SI
REALMENTE
FUE KIRA
QUIEN
MATÓ AL
DIRECTOR
POR CULPA
DEL
CUADERNO,
ENTONCES
A MÍ...



DÍGALE
QUE NO
QUEREMOS
QUE NADA
DE LO QUE
ESTÁ
OCURRIENDO
EN EL VUELO
SE333
LLEGUE A LA
PRENSA. SI
SE ENTERAN
DE LO QUE
PASA Y SALE
DEL AVIÓN,
ES MUY
PROBABLE
QUE KIRA
LE MATE.

ESTOY
CON-
VENCIDO
DE QUE
PUEDE
PONERSE
EN
CONTACTO
CON ÉL.
ME DA
IGUAL SI ES
A TRAVÉS
DE UNO DE
SUS SUBOR-
DINADOS
O DIREC-
TAMENTE.

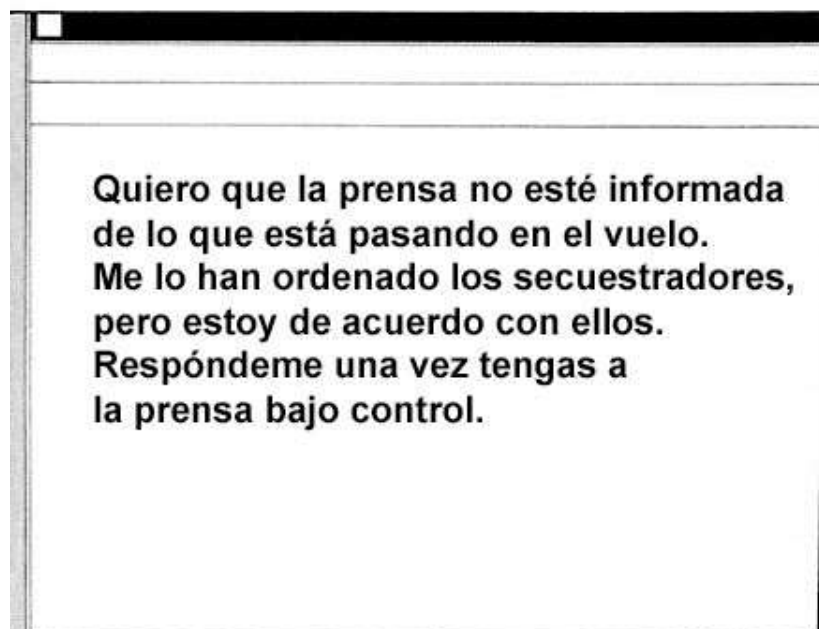


DEBO
CONFIAR
EN ELLOS...
EN LIGHT Y
EN SUS
PALABRAS...
QUE LA
PRIORIDAD
SEA LA VIDA
DE SAYU Y
LA MÍA
PROPIA...

DEBEN DE
TENER EL AVIÓN
COMPLETAMENTE
CONTROLADO.
SERÁ MEJOR QUE
LE OBEDEZCA Y
GANE ALGO DE
TIEMPO PARA QUE
LIGHT Y EL RESTO
PUEDAN PENSAR
LO QUE HACER
CUANDO
LLEGUEMOS AL
LUGAR DEL
INTERCAMBIO.



TAN PRONTO
COMO
VEAMOS QUE
LA PRENSA SE
MANTIENE
AL MARGEN,
LE MANDA-
REMOS UNA
IMAGEN EN
DIRECTO DE
SU HIJA



Quiero que la prensa no esté informada de lo que está pasando en el vuelo. Me lo han ordenado los secuestradores, pero estoy de acuerdo con ellos. Respóndeme una vez tengas a la prensa bajo control.



¿CÓMO HA
PODIDO
MANDARME
UN EMAIL
CON ESE
HOMBRE
SENTADO A
SU LADO?

¿DE MI
PADRE...?



HAN
RESPON-
DIDO
RÁPIDO.



¿TRATAN DE
NEGOCIAR CON L
A TRAVÉS DE MI
PADRE...?
DEBEN DE TENERLO
TODO
METICULOSAMENTE
PLANEADO PARA
OCURRIRSELES UN
MOVIMIENTO ASÍ.

¿PERO QUÉ
ES ESTO?



TAL Y
COMO LE
PROMETÍ,
YAGAMI,
LE MANDO
LA FOTO
DE SU
HIJA AL
RECEPTOR
QUE LE
HEMOS
DADO.



PUES
CLARO.
ERA OBVIO
QUE
DESDE EL
PRINCIPIO
YAGAMI NO
ESTABA
ACTUANDO
SOLO.

MELLO,
NO HAN
HABIDO MÁS
NOTICIAS
DESDE EL
PRIMER TITULAR.
PARECE QUE
HAN LOGRADO
SILENCIAR
A LA
PRENSA.



¡SAYU!



SI HAY ALGO
QUE DESEE
PREGUNTARLE,
ESCRÍBALO
USANDO EL
TECLADO. LO
CONVERTIREMOS
EN VOZ PARA QUE
LO OIGA SU HIJA.
CON ESO DEBERÍA
BASTARLE PARA
SABER QUE SE
ENCUENTRA
BIEN.



LLEVO LA
HORA DE
JAPÓN.
ALLÍ SON
LAS 2:42
DE LA
MADRU-
GADA.

¡PA...
PAPÁ,
PERDÓ-
NAME!
SI
HUBIESE
TENIDO
MÁS
CUIDADO
...

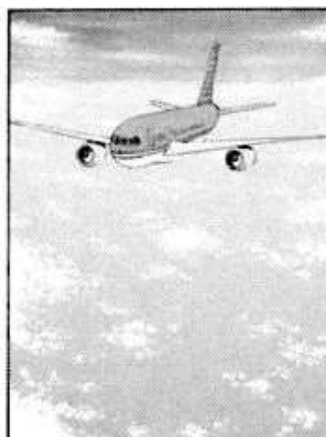


TE
DAMOS
PERMISO
PARA
RESPO-
NDER.
VENGA,
DÍSELO.

YAGAMI SAYU,
HAY UN
MENSAJE DE
TU PADRE:
"VOY DE
CAMINO, NO
TE PREOCUPES.
TE SALVAREMOS.
LLEVAS RELOJ,
QUIERO QUE
ME DIGAS LA
HORA".



A TODOS LOS
PASAJEROS,
SOY SU
CAPITÁN,
KYLE BLOCK.
TEMO
DECIRLES
QUE VAMOS A
TENER QUE
REALIZAR UN
ATERRI-
ZAJE DE EMER-
GENCIA.



GRACIAS
A DIOS...
SAYU...



¿ALGUIEN
ESTÁ
ENFERMO?
¿HA HABIDO
UN
ACCIDENTE?

¿QUÉ ESTÁ
PASANDO?
¿QUEREMOS
UNA
EXPLICA-
CIÓN!

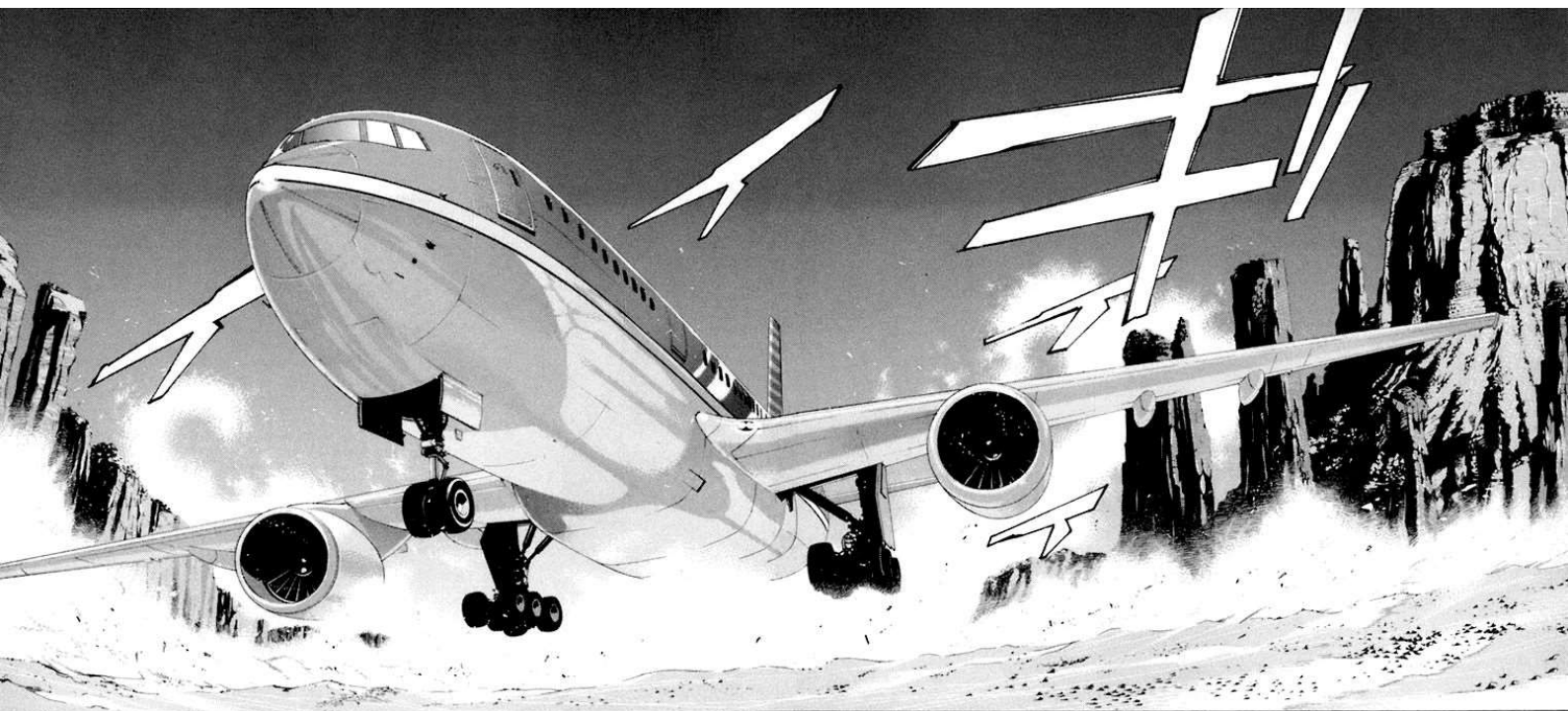
POR FAVOR,
SIÉNTENSE.
NO HAY
NADA DE
QUÉ PREO-
CUPARSE.

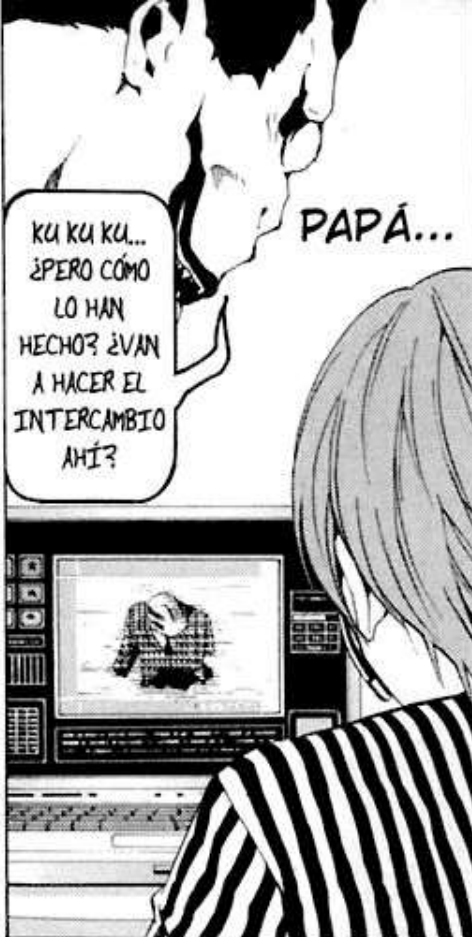
¿DÓNDE
ESTAMOS
ENTONCES?
¡YA DEBE-
RÍAMOS
HABER
LLEGADO!

¿QUÉ
HA
DICHO?

¿QUÉ?

SIN
EMBARGO NO
HAY DE QUÉ
PREOCUPARSE.
VOLVEREMOS
A TOMAR EL
CAMINO A
LOS ÁNGELES
EN EL
MOMENTO EN
EL QUE UNO
DE USTEDES SE
BAJE.





PAPÁ...

KU KU KU...
¿PERO CÓMO
LO HAN
HECHO? ¿VAN
A HACER EL
INTERCAMBIO
AHÍ?



TE
TRANSMI-
TIREMOS
TODO
LO QUE
VEAMOS.

L, YA
TENEMOS
IMAGEN DEL
LUGAR DEL
ATERRIJAJE
GRACIAS AL
SATELITE.



Y HAZLES
SABER QUE
SI VEMOS
ALGO MÁS A
PARTE DE ESE
HELICÓPTERO
EN UN RADIO
DE DOS MILLAS,
PUEDEN
DAROS POR
MUERTOS.

YAGAMI, USA
TU TELÉFONO.
DESDE EL
PRINCIPIO
SABÍAMOS QUE
NO ESTABAS
SOLO. DILES
QUE MANDEN UN
HELICÓPTERO
Y QUE EN ÉL
VAYA
ÚNICAMENTE
EL PILOTO.



HACED
LOS
PREPA-
RATI-
VOS.

AHORA
MISMO.

SÍ. JOHN
MCENROE ES
UN EXCELENTE
PILOTO, Y YA
CONOCE AL
SEÑOR YAGAMI.
LE ENVIARE-
MOS A ÉL.

N,
¿PUEDES
MANDAR
UN
HELI-
CÓP-
TERO?

PERO AUNQUE
PUEDAN VER
ACERCARSE A
CUALQUIERA,
TAMPOCO TIENEN
NINGUNA VÍA
DE ESCAPE...

EN UN LUGAR
ASÍ ES IMPOSIBLE
ACERCARSE SIN
SER DESCUBIERTO.
LO ÚNICO QUE
PUEDO HACER DE
MOMENTO ES
COLOCAR UNA UNIDAD
EN ESPERA EN EL
PERÍMETRO DE
3 KM.



EL
MÓVIL DE
YAGAMI.

¿QUÉ
ES
ESO?

BEP
BEP
BEP



BEP
BEP
BEP



MI PADRE
ESTÁ
USANDO SU
TELÉFONO...
¿PODRÍA SER
QUE...?



SOY
L.

YAGAMI
AL
HABLA.

LIGHT...

PI



RESPONDA.
PERO PONGA
EL TELÉFONO
EN EL
AURICULAR.
DE ESE
MODO
PODREMOS
ESCUCHAR
TAMBIÉN.

click



¡MIERDA!
UN BÚNKER...

SE HAN ANTICIPADO
A LA VIGILANCIA
POR SATÉLITE.
AHORA NO SEREMOS
CAPACES DE SABER
QUÉ OCURRE...



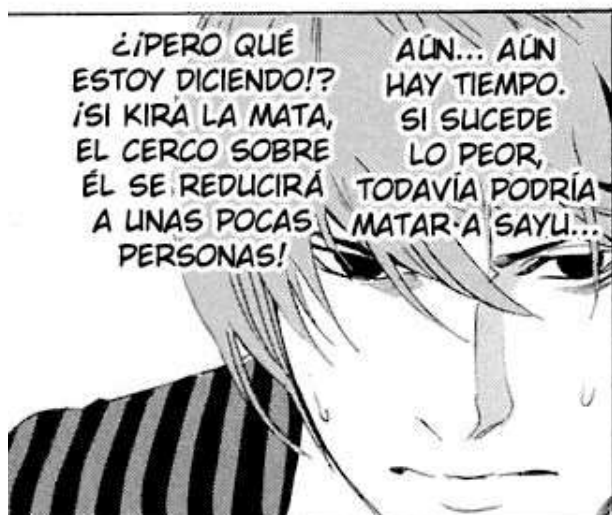
¡UN
BÚNKER
SUBTE-
RRÁ-
NEO!

LA
COSA SE
PONE
INTERE-
SANTE.



¿PERO QUÉ
ESTOY DICIENDO!?
¡SI KIRA LA MATA,
EL CERCO SOBRE
ÉL SE REDUCIRÁ
A UNAS POCAS
PERSONAS!

AÚN... AÚN
HAY TIEMPO.
SI SUCEDE
LO PEOR,
TODAVÍA PODRÍA
MATAR A SAYU...



¿NO ME
DIGAS QUE
NO TE
IMPORTA
QUE EL
CUADERNO
CAIGA EN
MANOS
DE GENTE
DE LA QUE
NO CONO-
CEMOS
NADA?

¿TIENES
ALGÚN
PLAN, L

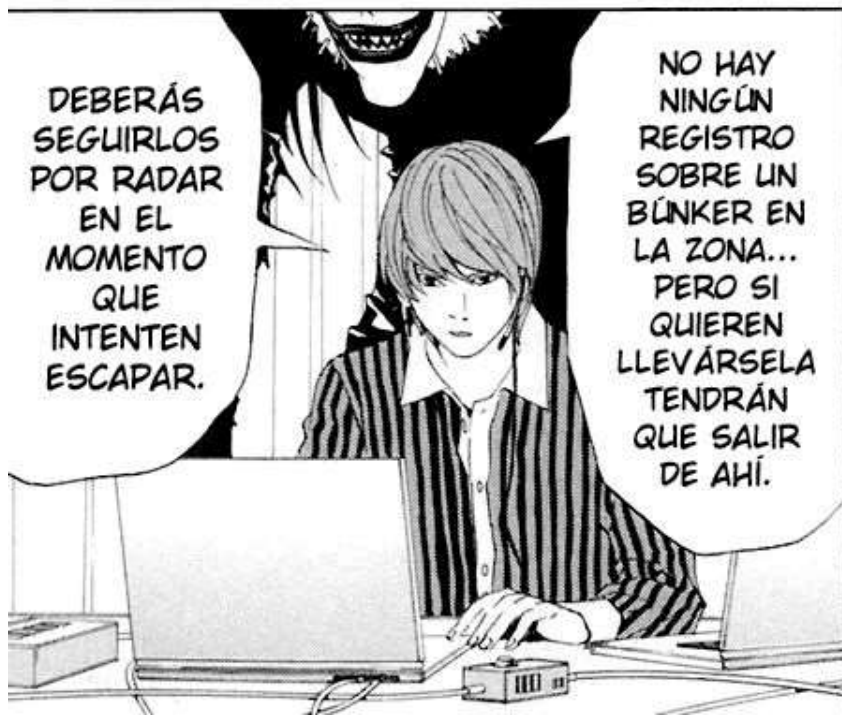
?




DEBERÁS
SEGUIRLOS
POR RADAR
EN EL
MOMENTO
QUE
INTENTEN
ESCAPAR.

NO HAY
NINGÚN
REGISTRO
SOBRE UN
BÚNKER EN
LA ZONA...
PERO SI
QUIEREN
LLEVÁRSELA
TENDRÁN
QUE SALIR
DE AHÍ.

NO,
NADA
DE
ESO.








EL SITUADO
A SU LADO
SI ES LO
BASTANTE
HOLGADO PARA
METER AMBAS
MANOS. SI YO
INTENTASE
COGER EL
CUADERNO POR
LA FUERZA,
NO PODRÍA
QUITÁRSELO.

ME PASARÁ EL
CUADERNO POR
AQUÍ. TAMBIÉN HAY
OTRA ABERTURA EN
MI LADO, PERO COMO
PUEDE VER NO ES
LO SUFICIENTEMENTE
GRANDE COMO PARA
SACAR EL BRAZO POR
EL OTRO LADO.
CLARO QUE TAMPOCO
ESTÁ PENSADO
PARA COGER EL
CUADERNO.




TAL Y
COMO VE,
ES CRISTAL
ANTIBA-
LAS.

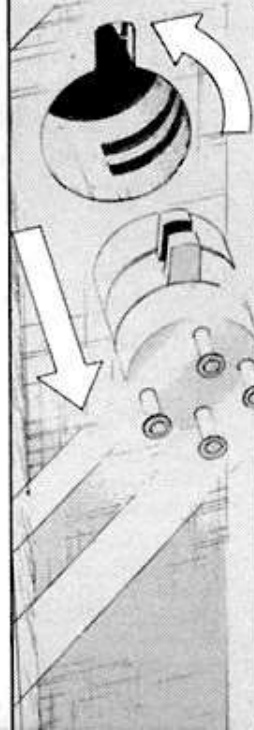
DURANTE
BASTANTES AÑOS
ESTE LUGAR FUE
UTILIZADO POR
CIERTA
ORGANIZACIÓN
PARA PREPARAR
SUS INTERCAMBIOS.
AUNQUE LE
HEMOS AÑADIDO
ALGUNAS
MODIFICACIONES.



UNA VEZ
EL CUADERNO
ESTÉ EN SU SITIO,
LIBERARÉ EL
MECANISMO DE
CIERRE. EL
MECANISMO HARÁ
QUE EL CRISTAL
GIRE 90 GRADOS.
EL CUADERNO
QUEDARÁ EN MI
LADO Y SU HIJA
EN EL SUYO.



A SU IZQUIERDA
TIENE OTRO CIERRE.
EL CRISTAL NO
GIRARÁ MÁS DE
ESOS 90 GRADOS,
NI TAMPOCO SERÁ
POSIBLE GIRARLO
EN DIRECCIÓN
CONTRARIA UNA
VEZ LO ACTIVE.
CUANDO ESTÉ HECHO
EL INTERCAMBIO
PODRÁ CERRAR
EL MECANISMO.





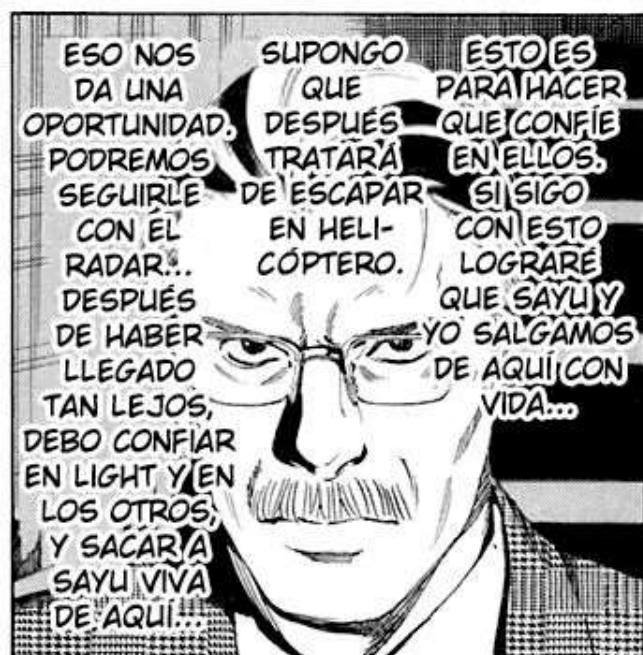
UNA VEZ
QUE EL
CRISTAL
GIRE,
ME SERÁ
IMPOSIBLE
HACERLO.

SI SE
NIEGA A
COLABORAR
LE DISPA-
RARÉ A
SU HIJA
DESDE
AQUÍ.



PUEDE
VER QUE
POR DONDE
YO SALDRÉ
ESTÁ
BASTANTE
ALEJADO.
PARA CUANDO
YO SALGA,
VOSOTROS YA
DEBERÍAIS
ESTAR EN LA
SUPERFICIE.

PODEÍS
SALIR POR
EL TUNEL
A VUESTRA
ESPALDA.



ESO NOS
DA UNA
OPORTUNIDAD.
PODREMOS
SEGUIRLE
CON EL
RADAR...
DESPUÉS
DE HABER
LLEGADO
TAN LEJOS,
DEBO CONFÍAR
EN LIGHT Y EN
LOS OTROS,
Y SACAR A
SAYU VIVA
DE AQUÍ...

SUPONGO
QUE
DESPUÉS
TRATARÁ
DE ESCAPAR
EN HELI-
CÓPTERO.

ESTO ES
PARA HACER
QUE CONFÍE
EN ELLOS.
SI SIGO
CON ESTO
LOGRARE
QUE SAYU Y
YO SALGAMOS
DE AQUÍ CON
VIDA...



LA
CUESTIÓN
ES, SI
DESPUÉS
DE LO QUE
LE HE
DICHY
HA OÍDO
EN EL
AVIÓN,
CONFÍA EN
NOSOTROS
O NO.

SI LO QUE
QUISIÉRAMOS
FUESE MATARLE,
PODRÍAMOS
HABER PUESTO
EXPLOSIVOS, UN
FRANCOTIRADOR
EN EL DESIERTO
O CUALQUIER
OTRO MÉTODO
SIMILAR.
TODO ESTO ES
SÓLO PARA
CONVENCERLE
DE QUE NO ES
ESO LO QUE
QUEREMOS.



MUY
BIEN
...

SÁ-
QUE-
LO.



YA VEO.
HUBIESE SIDO
BASTANTE
PATÉTICO QUE
LO ESTUVIESE
LLEVANDO EN
ESE MALENTÍN.

... SÍ.
LO TENGO
OCULTO
DENTRO
DE LA
CHAQUETA.

SUPONGO
QUE
LLEVA EL
CUADERNO
ENCIMA.



¿DESPUÉS
DE HABERNOS
TOMADO LA
MOLESTIA DE
PREPARAR
ESTE
SISTEMA,
SIGUE SIN
CONFIAR EN
NOSOTROS

?

¿ES
QUE
ACASO
QUIERE
VER
MORIR
A SU
HIJA

!?



NO SE
PREOCUPE
TANTO.
EL HOMBRE
AL QUE
VAMOS A
MATAR
SERÁ
ASESINADO
POR KIRA
TARDE O
TEMPRANO.



NO HAY
NADA QUE
HACER.
MÁTAILA.

INCREÍBLE...
PENSABA
QUE HABÍA
HECHO TODO
ESTO PARA
INTERCAM-
BIAR ESE
CUADERNO
POR SU
HIJA...



NO
ES ESO...
PERO ES
QUE AUNQUE
SEA A UN
CRIMINAL NO
PUEDO...



BUEN
CHICO.
AGÁ-
RRELA
BIEN.

SI NO NOS
DAMOS PRISA
ACABARÁN
COGIÉNDONOS.
MATA A LA...

¡NO!
¡POR
FA-
VOR,
NO!







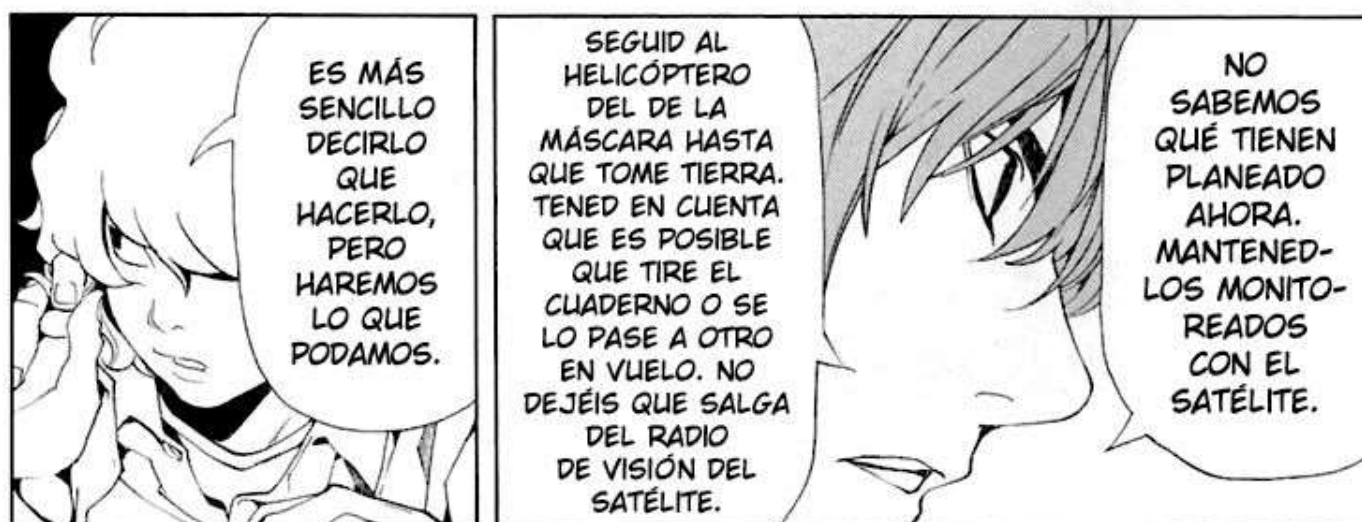
SUPONGO QUE ESO SIGNIFICA QUE EL INTERCAMBIO HA SIDO UN ÉXITO.

L, HA SALIDO UN HOMBRE ¿SE DIRIGIRÁ A SU HELICÓPTERO? NO PODEMOS VERLE LA CARA; LLEVA UNA MÁSCARA. ECHA UN VISTAZO.

VAYA, ESTÁN A SALVO.

SAYU... PAPÁ...

TAN PRONTO COMO LLEGUEN A ZONA SEGURA, MANDA UN EQUIPO.



ES MÁS SENCILLO DECIRLO QUE HACERLO, PERO HAREMOS LO QUE PODAMOS.

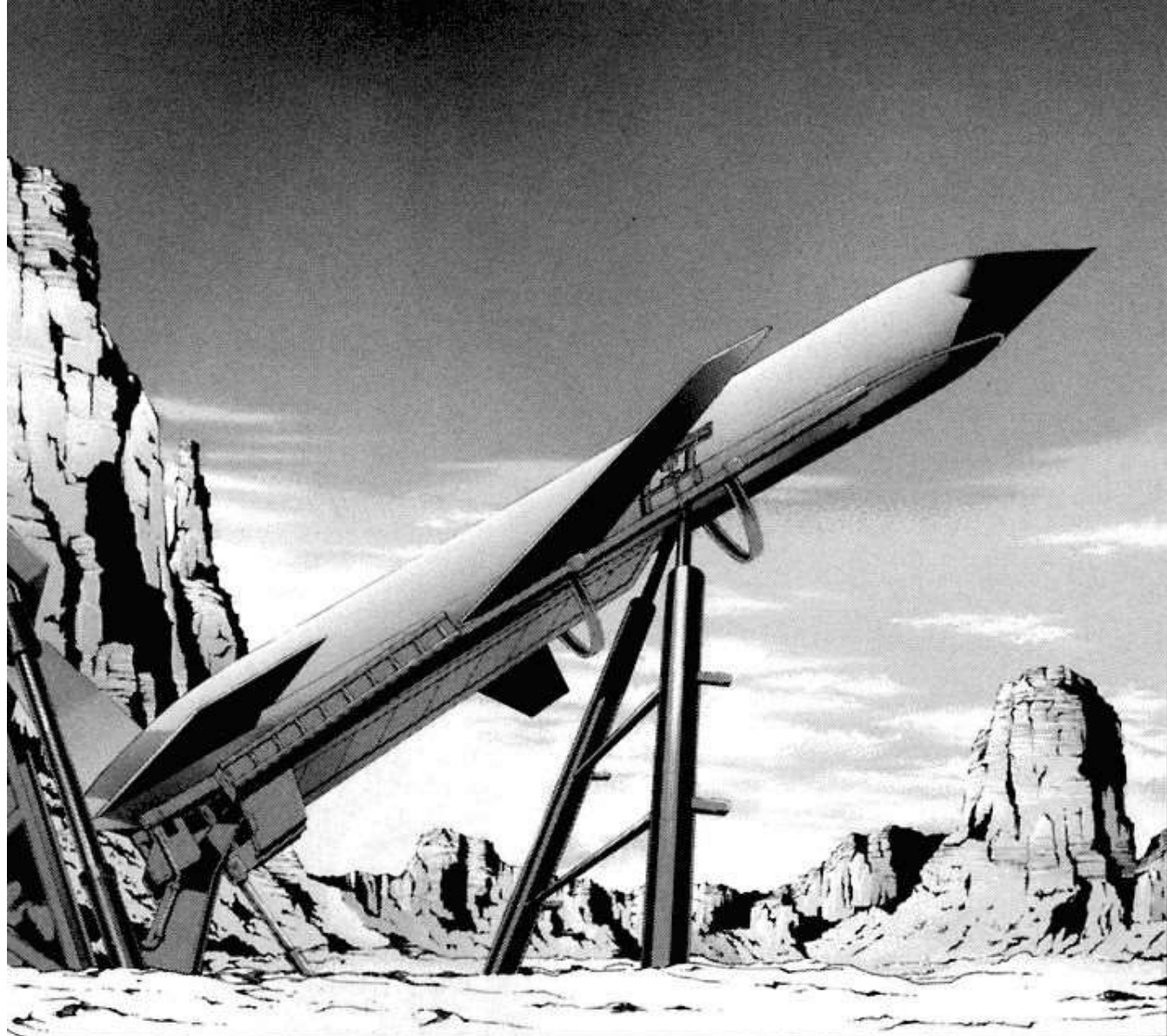
SEGUID AL HELICÓPTERO DEL DE LA MÁSCARA HASTA QUE TOQUE TIERRA. TENED EN CUENTA QUE ES POSIBLE QUE TIRE EL CUADERNO O SE LO PASE A OTRO EN VUELO. NO DEJÉIS QUE SALGA DEL RADIO DE VISIÓN DEL SATELITE.

NO SABEMOS QUÉ TIENEN PLANEADO AHORA. MANTENEDLOS MONITOREADOS CON EL SATELITE.



¿EH? ¿IA QUÉ TE REFIERES, N!?

PUES PARECE QUE NO VA A PODER SER. CREO QUE TE HAN GANADO, L.



¿UN MISIL?
HAN METIDO
EL CUADERNO
EN UN MISIL...

OH



ES DEL
TIPO
INVISIBLE
AL
RADAR.

TIENEN UN
MISIL LISTO PARA
DESPEGAR. ESTÁ
A UNOS 500
METROS DE LA
ENTRADA QUE
USÓ EL SEÑOR
YAGAMI PARA
ENTRAR Y LA DEL
DE LA MÁSCARA
PARA SALIR.



página. 65 responsabilidad



¿POR
QUÉ LO
DICES,
L...?


NO ESTARÁS
MINTIENDO
CUANDO
AFIRMAS QUE
EL GOBIERNO
DE LOS EE.UU.
NO ESTÁ
TRABAJANDO
CON LOS
SECUESTRA-
DORES,
¿VERDAD
...?

N...




KU,
KU

UN
MISIL...
NO
PUEDE
SER...



FUERON LOS
ESTADOS UNIDOS
LOS QUE
VINIERON PRIMERO
BUSCANDO EL
CUADERNO.
NO CREO QUE SEA
DESCABELLADO
PENSAR QUE TODO
ESTO NO HA
SIDO MÁS QUE
UN COMLOT...

¿Y QUÉ
CREES QUE
DEBO PENSAR
DESPUÉS
DE VER QUE
TIENEN UN
MISIL ASÍ?



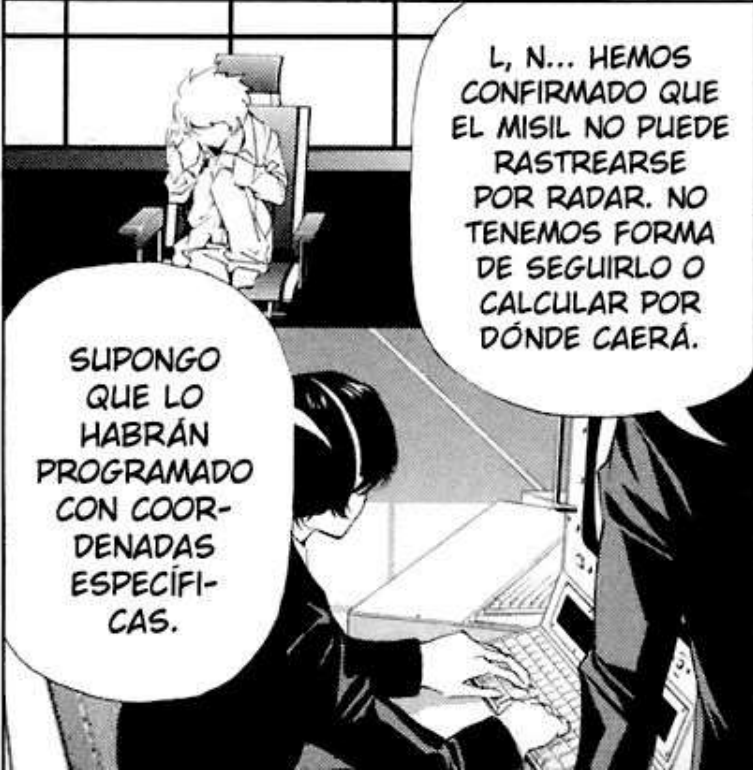
¿PUEDES
PROBAR
LO QUE
DICES?

VAMOS
TRAS KIRA
Y SU
CUADERNO,
PERO LO
DE LOS
SECUESTROS
NO HA SIDO
COSA
NUESTRA.




SI TE SOY
SINCERO,
NO ME
HUBIESE
IMPORTA-
DO PAR-
TICIPAR
EN TAL
COMLOT.

PERO
ESTE
NO ES
EL
CASO.



SUPONGO
QUE LO
HABRÁN
PROGRAMADO
CON COOR-
DENADAS
ESPECÍFI-
CAS.

L, N... HEMOS
CONFIRMADO QUE
EL MISIL NO PUEDE
RASTREARSE
POR RADAR. NO
TENEMOS FORMA
DE SEGUIRLO O
CALCULAR POR
DÓNDE CAERÁ.



CAPTURAR
A ESOS
SECUES-
TRADORES
SERÁ LA
MEJOR
PRUEBA QUE
TE PODAMOS
DAR.



DE TODAS FORMAS AÚN
PODEMOS
SEGUIR AL
HELICÓPTERO.
HAY POCAS
POSIBILIDADES
DE QUE EL
CUADERNO
ESTÉ AHÍ, POR
NO DECIR
NINGUNA,
PERO...



CON ESTO
HABRÉ
COMPEN-
SADO MIS
ERRORES,
¿VERDAD

?

SÍ, LO
HAS
HECHO
MUY
BIEN.



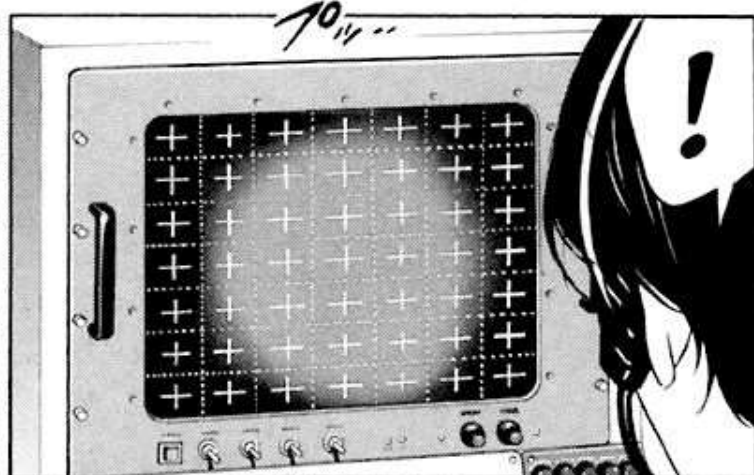
JEFE,
ESTOY
SEGURO DE
QUE YA LO
SABE, PERO
TODO HA
IDO TAL Y
COMO
PLANEAMOS.
HE HECHO
TODO LO
QUE ME
ORDENÓ.

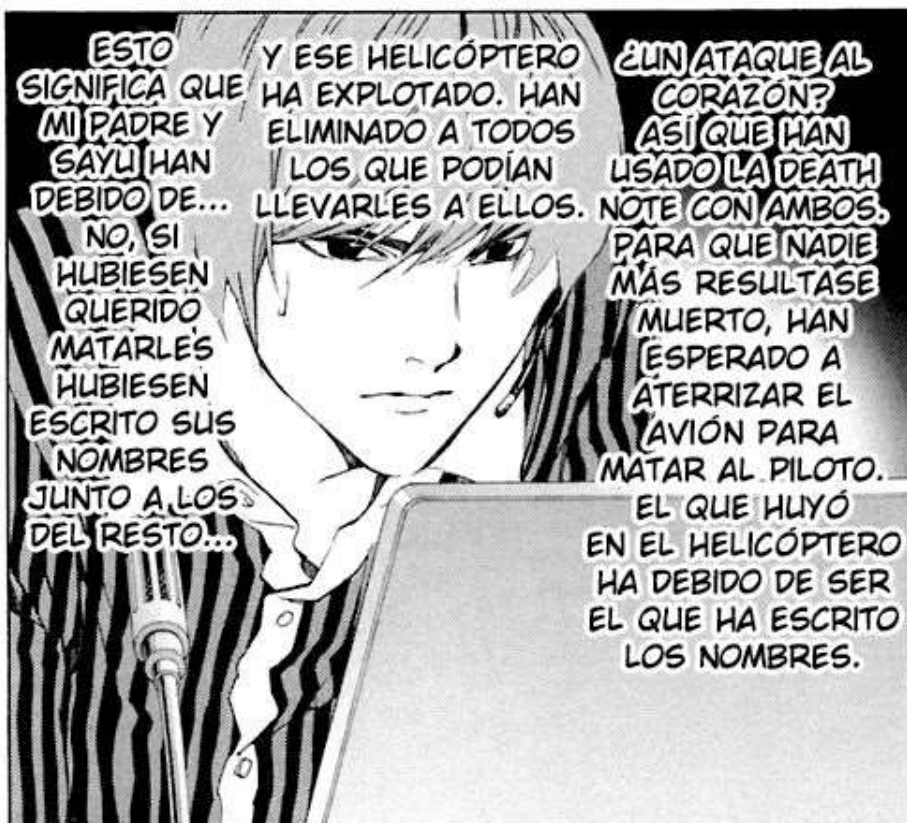


HAZLO
YA.



OH,
CLARO
QUE SÍ.
YA ESTÁS
PERDO-
NADO.







PERO AUNQUE
NO VAYA A
MORIR, YA NO
PUEDO SEGUIR
PERTENECIENDO
AL CUERPO
DE POLICÍA...

AQUÍ
YAGAMI.
SIGO
VIVO DE
MOMEN-
TO.



...

POR
SALVAR LA
VIDA DE
MI HIJA
YO... EL
CUADERNO,
YO... YA
NO PUEDO
SEGUIR
SIENDO
OFICIAL DE
POLICÍA.



¿QUÉ
ESTÁ
DICIENDO,
SUBDI-
RECTOR
YAGAMI
...?



!?

ESE
COMEN-
TARIO
NO ES
PROPIO
DE USTED,
SEÑOR
DIREC-
TOR.



DESPUÉS DE TODO
EL ESFUERZO QUE
HA COSTADO QUE
LLEGASE A LO
MÁS ALTO DE LA
POLICÍA JAPONESA,
Y AHORA ÉSTO...



LIGHT...



LO QUE DICE NO ES DIFERENTE DEL POLICÍA AL QUE LE ROBAN EL ARMA Y DECIDE DAR CARPETAZO AL ASUNTO DIMITIENDO.



ADEMÁS, LES HE DADO UN ARMA MUCHÍSIMO MÁS PELIGROSA QUE MI PISTOLA REGLAMENTARIA...

L, COMPRENDO LO QUE QUIERES DECIR, PERO... EN ESTE CASO SABÍA QUE IBAN A ROBARME EL ARMA Y AÚN ASÍ DEJÉ QUE PASASE.



TÍPICO DE MI PADRE...

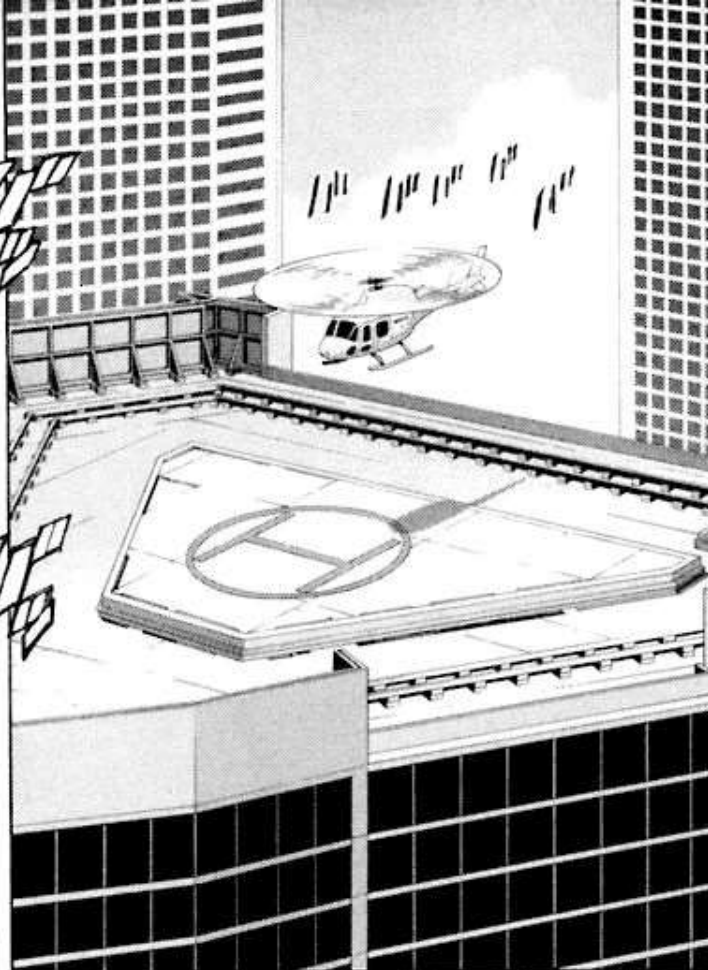


COMO CIVIL CONTINUARÉ AYUDANDO A LA POLICÍA EN TODO LO QUE ME SEA POSIBLE, PERO YA NO PUEDO SEGUIR EN EL CUERPO.



¿DÓNDE
ESTA-
MOS?

ES LA
COMISARÍA
CENTRAL
DE POLICÍA DE
LOS ÁNGELES.
NOS GUSTARÍA
QUE NOS
AYUDASE A
ESCLARECER
LO QUE HA
PASADO.



OH, SÓLO
VOY A
HACERLES
UNA
PREGUNTA
O DOS.

¿Y PARA
QUÉ LOS
QUIERES
EXACTA-
MENTE,
N...?



!?

L, SI
NO TE
IMPORTA
VAS A
TENER QUE
DEJÁR-
MELOS UN
RATITO
...



PERO SERÍA
SOSPECHOSO
SI ME
NEGASE.

ES POSIBLE
QUE MI
PADRE DIGA
ALGO QUE
NO ME
INTERESE...

!?

EN COM-
PENSACIÓN,
TE DEJAREMOS
ESCUCHAR LA
CONVERSACIÓN
TAMBIÉN.
PUEDE QUE SEA
SUFICIENTE
PARA HACER
UNA LISTA DE
POTENCIALES
SOSPECHOSOS.



ES
ALAMONIA
JUSTIN.

MUN-
DO
SHINI-
GAMI.

ALAMO
JUSTIN.



CUANDO LE
DIJE CÓMO
ERA, ME
RESPONDIÓ
QUE RYUK
DIJO QUE ERA
LA SUYA QUE
HABÍA
PERDIDO, Y SE
LA LLEVÓ.

HE PERDIDO
MI DEATH
NOTE. YA SE
LO HE
COMENTADO
AL REY.



SI NO ESCRIBO
PRONTO UN
NOMBRE, VOY A
TENER UN
PROBLEMA MUY
GRAVE,
¿SABES?

LE PREGUNTÉ
QUÉ DEBERÍA
HACER AHORA
Y ME DIJO
QUE LO TÚ
SABRÍAS.



TIENES
QUE
ENCONTRAR
A RYUK PARA
QUE TE LA
DEVUELVA.

ESO YA
ME LO
IMAGI-
NABA.

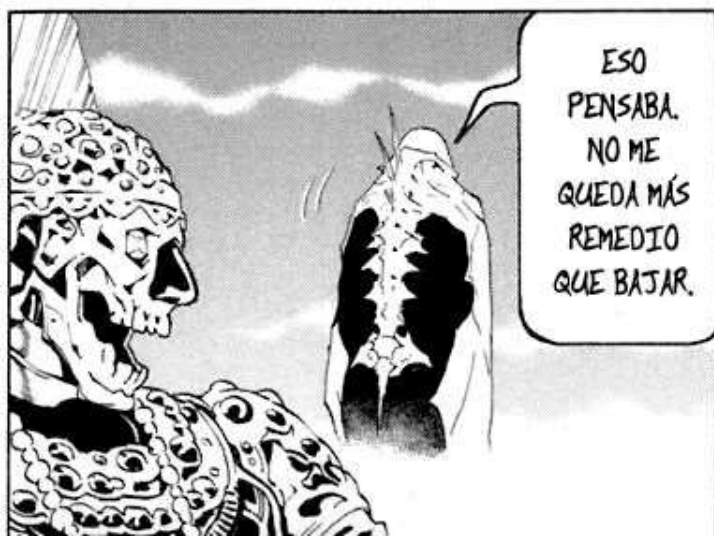


A VER, SI ESE ES
EL CASO, INCLUSO
AUNQUE NO FUISTE
TÚ QUIEN LE DIO
LA DEATH NOTE AL
HUMANO, EL QUE SEA
RYUK QUIEN DEBA
DÁRTELA ES RAZÓN
SUFICIENTE PARA
TENER PERMISO PARA
BAJAR AL MUNDO
DE LOS HUMANOS.



BUENO,
ENTONCES
ESTÁS
APAÑADO...

¿Y QUÉ PASA SI
RESULTA QUE LA
DEATH NOTE QUE
RYUK LE DIO A ESE
HUMANO ES LA MÍA?



ESO
PENSABA.
NO ME
QUEDA MÁS
REMEDIO
QUE BAJAR.

PARECE QUE
SU HIJA NO
HA VISTO LA
CARA DE SUS
SECUESTRA-
DORES, NI
TAMPOCO
HA HABLADO
DEMASIADO
CON ELLOS,
SEÑOR
YAGAMI.



POR MÁS QUE
ME ESFUERCE
NO VA A SERVIR
DE NADA.
SU VOZ ESTABA
DISTORSIONADA.
NI SIQUERA
PODRÍA DAROS
UNA IDEA DE
SU EDAD.



POR OTRO
LADO, SE LE
ENTREGÓ UN
AURICULAR
INALÁMBRICO
DESDE EL QUE
RECIBÍO INSTRUCCIONES DE UN
HOMBRE QUE DIJO
SER EL CEREBRO
DETRÁS DE
LOS SECUESTROS.
PIÉNSELO BIEN,
¿RECUERDA ALGÚN
DETALLE EN
PARTICULAR DE
ESE HOMBRE?

?

DISCÚL-
PENOS UN
SEGUNDO,
SEÑOR
YAGAMI.



¡HEMOS
LOCA-
LIZADO
EL
MISIL!



SI TENEMOS
EN CUENTA
LA HORA DEL
LANZAMIENTO,
PODEMOS
ESTIMAR QUE
SE ESTRELLÓ
HARÁ UNAS
DOS HORAS.

HEMOS LOCALIZADO
UNOS RESTOS
ESPARCIDOS A UNAS
DOCE MILLAS DE LA
COSTA DE NUEVA YORK.
ESTOY SEGURO DE
QUE SE TRATA DE
NUESTRO MISIL.
VOY A ENVIAR UN
EQUIPO DE
RECUPERACIÓN DE
INMEDIATO.



¿LO HAS
OÍDO, L?

SÍ.



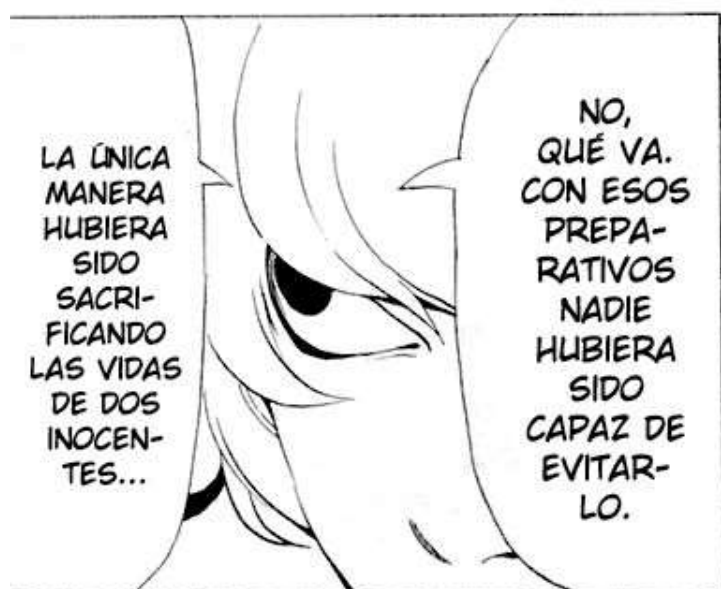
ERA
BASTANTE
IMPRO-
BABLE
QUE TU-
VIÉSEMOS
CONTRO-
LADO EL
OCÉANO.

SI METIERON
EL CUADERNO EN
UN HABITÁCULO
PREPARADO PARA
FLOTAR, AUNQUE
EL MISIL SE
ESTRELLASE,
HABRÍA CIENTOS
DE FORMAS DE
RECUPERARLO:
POR BARCA,
AERODESLIZADOR,
UN HELICÓPTERO
PREPARADO PARA
ATERRIZAR EN
EL AGUA...



HAS
DEJADO
QUE TE
LO QUITEN
DELANTE
DE TUS
NARICES
...

YA ES
SEGURO QUE
ESE CUADERNO
ESTÁ EN MANOS
DE LOS
CRIMINALES EN
ESTE MISMO
MOMENTO.






¿UN
PLAN
?



PARA MÍ
NO HA
SIDO UNA
COMPLETA
DERROTA.
YA TENGO
UN PLAN
PARA
RECUPE-
RARLO.



PODEMOS
USAR EL
PODER DE
INFLUENCIA
DE L PARA
HACER
PÚBLICAS
SUS FOTO-
GRAFÍAS Y
NOMBRES.

SI
PODEMOS
DESCU-
BRIR LAS
IDEN-
TIDADES
DE LOS
CRIMINA-
LES...



POR
SUPUESTO
UNA VEZ
QUE LO
DEVUELVAN,
SERÁN
APRESA-
DOS.

ESO ES LO QUE
NECESITA KIRA
PARA MATARLES.
SI NO QUIEREN
QUE ESO SUCEDA,
NO LES QUEDARÁ
MÁS REMEDIO
QUE DEVOLVERLA.
SÉ LO QUE
SIGNIFICA USAR
UNOS MÉTODOS
TAN SUCIOS,
PERO...

ASÍ QUE
HAY QUE
DESCU-
BRIRLOS
A TODOS.
DUDO
QUE ESO
SEA
POSIBLE.

PERO
PARA ESO
ES NECESARIO
CONOCER LOS
NOMBRES Y
TENER LAS
FOTOGRAFÍAS
DE TODOS LOS
DE ESA
ORGANIZACIÓN,
Y NO TIENEN
PINTA DE SER
POCOS. SI
NOS FALTASE
ALGÚN
NOMBRE, ESOS
MATARÍAN AL
RESTO Y SE
QUEDARÍAN EL
CUADERNO.

ENTI-
ENDO.

CUENTO
CONTIGO
PARA ESO.

BUENO...
LE HE
HECHO
ESPERAR
UN BUEN
RATO,
SEÑOR
YAGAMI.
¿HA RE-
CORDADO
ALGO?

ESO
ES LO
QUE
VOY A
HACER.

ME DA
IGUAL
QUE
A TI TE
PAREZCA
IMPO-
SIBLE
O NO.

?

POR
EJEM-
PLO...

NO ME
REFIERO
A NADA
DE ESO.
¿HABÍA ALGO
ESPECIAL
EN CÓMO
DECÍA LAS
COSAS O
ALGÚN
RUIDO DE
FONDO...?

ES OBVIO QUE
ESA PERSONA
FUE EXTREMA-
DAMENTE
CUIDADOSA.

RECUERDO
TODO LO QUE
ME DIJO, PERO
NADA QUE
PUEDA SERVIR
DE PISTA.



¿PARECÍA
QUE
ESTUVIESE
COMIENDO
ALGO
MIENTRAS
HABLABA

?



PERO
TAMPOCO
PODRÍA
ASEGU-
RAR
QUÉ ERA.



COMIENDO
ALGO...
SÍ, PARECÍA
COMO SI
ESTUVIESE
COMIENDO.



BUENO,
PARECÍA
COMO
ALGO
CRUJIENTE
... ES
POSIBLE
QUE SÍ.

NO
PUEDO
ESTAR
SEGURO
DE ALGO
TAN
ESPECÍ-
FICO,
PERO...



¿QUÉ TAL UNA
TABLETA DE
CHOCOLATE O
ALGO SIMILAR?
¿ENCAJARÍA
ESO CON LA
IMPRESIÓN
QUE LE DIO?



ASÍ QUE
CABE LA
POSIBILIDAD
DE QUE
ESTUVIESE
COMIENDO
UNA
TABLETA DE
CHOCOLATE
MIENTRAS
HABLABA,
¿NO?

sí.



ASÍ QUE TIENE
IDEA DE QUIÉN
PUEDE ESTAR
DETRÁS DE TODO
ESTO. SI NO,
NO HUBIESE
ESPECIFICADO
TANTO...



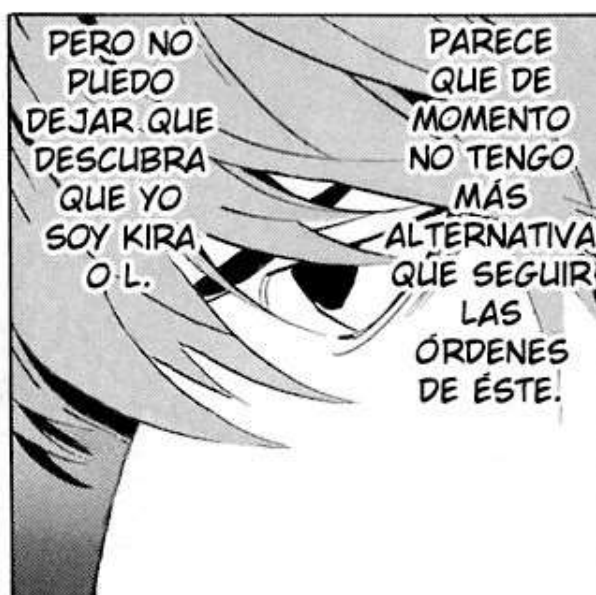
Y PARA SER
CAPAZ DE
MONTAR ALGO
ASÍ, SÓLO
PUEDE
TRATARSE
DE...

PUEDE QUE
ESTUVIERA
COMIENDO
CHOCOLATE...



¿EH? ...

RYUK.



PERO NO
PUEDO
DEJAR QUE
DESCUBRA
QUE YO
SOY KIRA
O L.

PARECE
QUE DE
MOMENTO
NO TENGO
MÁS
ALTERNATIVA
QUE SEGUIR
LAS
ÓRDENES
DE ÉSTE.









¿ENTONCES
QUIÉN TIENE
LA DEATH
NOTE?
Y NO ME DIGAS
QUE NO LO
SABES...

PUES
NO.



WHOA...
IMPRESIO-
NANTE.

LA AGENCIA NACIONAL
DE POLICÍA JAPONESA
LIDERADA POR L, EL
MEJOR DETECTIVE
DEL MUNDO HUMANO,
EL SPK, FORMADO DE
MIEMBROS DEL FBI
NORTEAMERICANO...

SÍ,
ES MUY
DIVER-
TIDO.



¿TODO EL
MUNDO?

PERO VENGA,
NO TE HUNDAS.
TODO EL MUNDO LA
ESTÁ BUSCANDO,
¿SABES?



¿QUÉ
PASA
...?

EH...

PUES CLARO.
TODOS LOS
SHINIGAMIS
DEBEMOS
TENER UNA.
PERO PARA
QUE SEA MÍA,
VAS A
TENER QUE
DÁRMELA TÚ.

ENTONCES
CUANDO SEPAS
QUÉ HUMANO LA
TIENE, IRÁS A
VERLE Y A DE-
CIRLE QUE TE
LA DEVUELVA,
¿NO?



AH...
PUES
NO.

¿CONOCES
A REM,
ESA HEMBRA
SHINIGAMI
BLANCA Y
QUE TANTO
MIEDO
DABA?

¿EH?
¿CÓMO
QUE YA
NO ES
TUYA?

BUENO, ES
QUE ESA
DEATH NOTE
YA NO ES MÍA.



¿Y
DÓNDE
ESTÁ
?

ENTONCES
VOY A TENER
QUE IR
A BUSCAR A
ESA TAL REM,
¿NO?

¿QUÉ?

BUENO, PUES
SE LA DI A
ELLA, Y ELLA SE
LA DIO A UN
SER HUMANO.





SEGU-
RAMENTE
MORIRÉ
SI NO
ME DOY
PRISA.

DEBERÍAS
INTENTAR
AVERIGUAR CÓMO
ES EL HUMANO
QUE LA TIENE,
AUNQUE NO SEPAS
DÓNDE ESTÁ,
¿NO CREES?

NINGÚN
SHINIGAMI
PUEDE MATAR
SIN UNA
DEATH NOTE,
Y DE MOMENTO
NO TIENES
NINGUNA, ASÍ
QUE...



MENUDO
PROBLEMA.

NO VOY A
PODER USAR
LA DEATH
NOTE HASTA
ENTONCES...



CLARO, CON UNA
FOTOGRAFÍA YA PODRÍA
SABER EL NOMBRE
DEL HUMANO Y SU
ESPERANZA DE VIDA.
ASÍ SERÉ CAPAZ
DE ENCONTRARLE
CON LOS PORTALES
DEL MUNDO DE
LOS SHINIGAMI.



BUENO...
TODO ES
POSIBLE.

SI TAN
SEGURO
ESTÁS...

TÚ DE MOMENTO
SÍGUEME. YA VERÁS
COMO AL FINAL
TODO SALE BIEN...



¿EH?

HE
ACERTADO
Y TODO...

¡OH, ERA
VERDAD!
¡DICE QUE
TIENE UNA
IDEA!

N, SI TIENES
ALGUNA
IDEA DE
QUIÉNES SON
LOS SECUES-
TRADORES,
DÍNOSLO Y
OS AYUDA-
REMOS CON
LA INVESTI-
GACIÓN.



...

MIERDA...



NO ESTOY
MUY POR
LA LABOR
DE
HACERLO,
L.




¿ES
QUE NO
ÍBAMOS
A COLA-
BORAR
EN LA
INVESTI-
GACIÓN

?



COGE-
REMOS
A LOS
SOSPE-
CHOSOS
NOSO-
TROS
SOLOS.



LO QUE TE
DIJE ANTES ES
QUE NOS GUSTARÍA
QUE NOS AYUDASES
USANDO LA
INFLUENCIA DE L
PARA UTILIZAR LAS
FOTOGRAFÍAS
Y NOMBRES DE
LOS CRIMINALES,
PERO NADA
MÁS.

NUESTRA
COOPERACIÓN
LLEGABA HASTA
RESOLVER EL
SECUESTRO. CREO
QUE YA TE HE
DICHO QUE EL
TEMA DE KIRA Y EL
DEL CUADERNO IBAN
A PARTE. TE LO
HAN QUITADO
DELANTE DE TUS
NARICES...

POCK

EL
PRIMER L
ENTREGÓ
SU VIDA
...

¡MALDITA
SEA...!

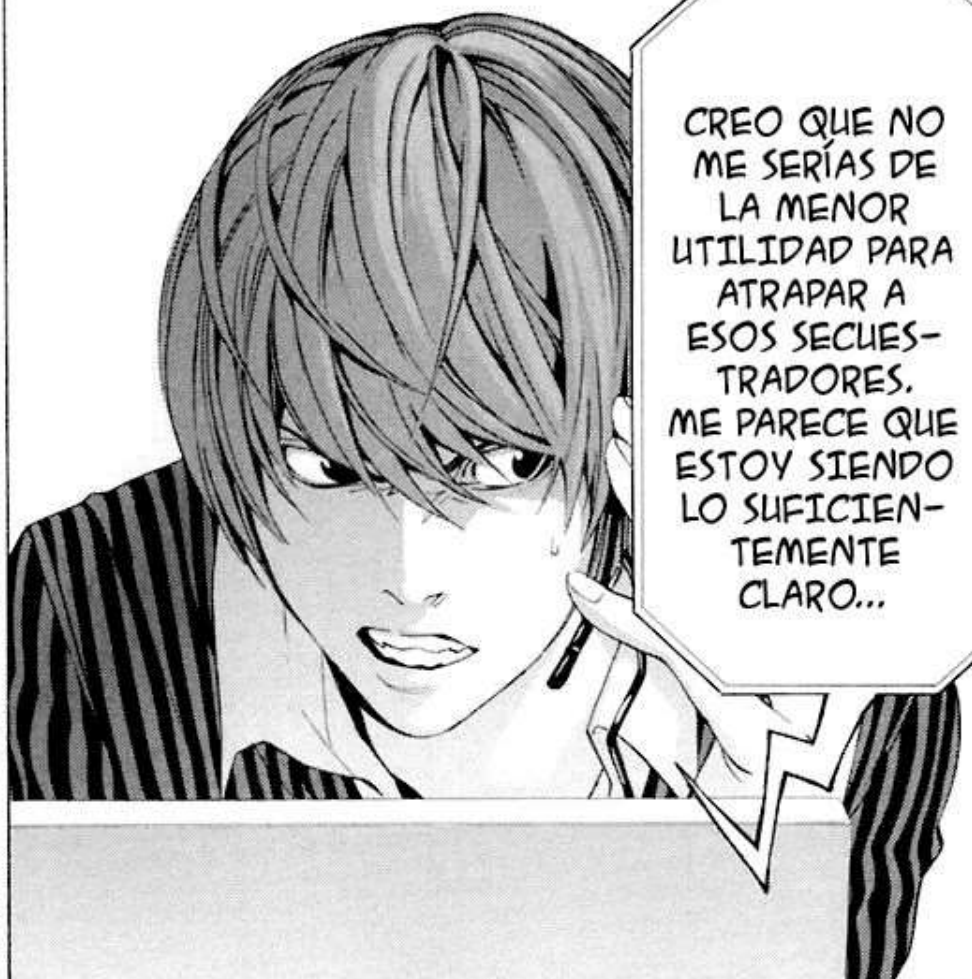
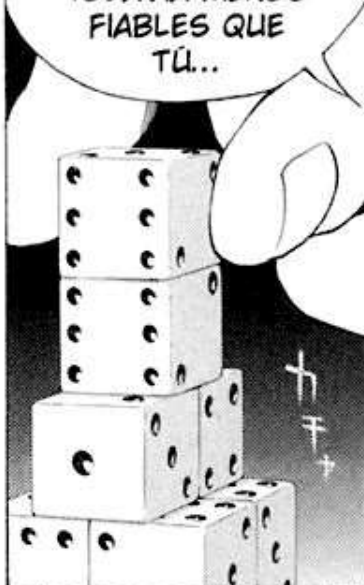
EN EL
RESTO,
NO NECESI-
TAMOS TU
APOYO
PARA
NADA.

MÁS BIEN
HAS HECHO LO
CONTRARIO.
LO QUE
TÚ HAS
CONSEGUIDO
ES AUMENTAR
AÚN MÁS EL
NÚMERO DE
KIRAS QUE
ANDAN
SUELTOS
POR AHÍ.

SIN
EMBARGO
TÚ, QUE
TE HAS
ADUEÑADO
DE SU
NOMBRE,
NO HAS
HECHO
NADA DE
NADA.

... PARA
MOSTRARNOS
QUE KIRA
OPERABA
DESDE JAPÓN,
ASÍ COMO LA
NATURALEZA
DEL ARMA
QUE USABA
PARA SUS
ASESINATOS.

LO MISMO SE
PUEDE APLICAR A LA
POLICÍA JAPONESA.
EL QUE SE SUPONE
QUE AHORA ESTÁ AL
MANDO, EL SUBDI-
RECTOR YAGAMI, YA
HA ANUNCIADO QUE
VA A PRESENTAR
SU DIMISIÓN Y VA
A VOLVER A
JAPÓN CON SU
HIJA. ESTOS SON
TODAVÍA MENOS
FIABLES QUE
TÚ...



CREO QUE NO
ME SERÍAS DE
LA MENOR
UTILIDAD PARA
ATRAPAR A
ESOS SECUES-
TRADORES.
ME PARECE QUE
ESTOY SIENDO
LO SUFICIENTE-
MENTE
CLARO...

CONSEGUIRÉ LA
DEATH NOTE ANTES
QUE ESTE TIPO,
Y MATARÉ A LOS
SECUESTRADORES
TAMBIÉN.

LE
MATARÉ.



NOS
OCUPAREMOS
DE AMBOS:
KIRA Y LOS
SECUESTRADORES,
NOSOTROS
SOLOS.



NO... SI LOS
COGE ANTES
QUE YO, LE
HABRÉ DEJADO
UNA PISTA
MUY CLARA PARA
DESCUBRIR
LA IDENTIDAD
DE KIRA...

QUIZÁS PODRÍA
USAR LA DEATH
NOTE PARA
CONTROLARLES
Y FORZAR UN
DESCUIDO DE
ESTE TIPO. ES
IMPOSIBLE QUE
SEPA SI ESOS
ASELINATOS SON
COSA DE KIRA
O DE LOS
SECUESTRADORES...

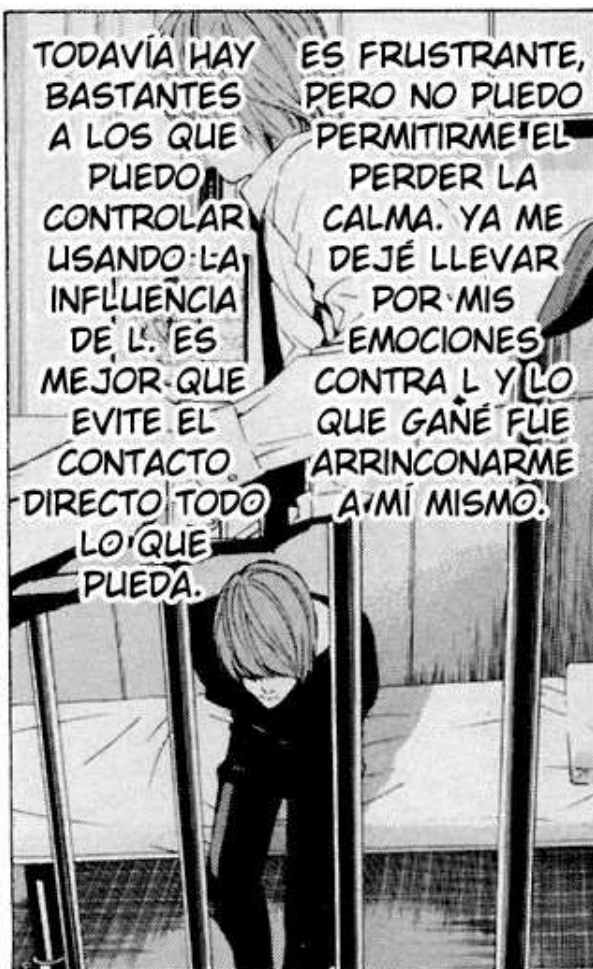
TIENE A SU
LADO AL
DIRECTOR
DEL FBI. Y
ESE AGENTE
ESPECIAL,
LARRY
CONNERS,
ESTÁ
BAJO SUS
ÓRDENES...

Y TODAVÍA
NO TENGO
NI IDEA DE
CÓMO
PIENSAN
UTILIZAR
LA DEATH
NOTE...

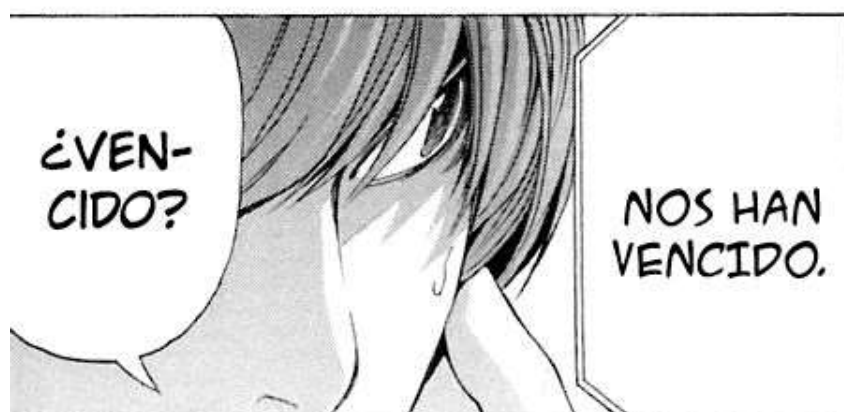
VOY A
TENERME
QUE ANDAR
CON LOS
OJOS MUY
ABIERTOS
CON AMBOS:
EL FBI Y
LOS SECUES-
TRADORES...

TODAVÍA HAY
BASTANTES
A LOS QUE
PUEDO
CONTROLAR
USANDO LA
INFLUENCIA
DE L. ES
MEJOR QUE
EVITE EL
CONTACTO
DIRECTO TODO
LO QUE
PUEDA.

ES FRUSTRANTE,
PERO NO PUEDO
PERMITIRME EL
PERDER LA
CALMA. YA ME
DEJÉ LLEVAR
POR MIS
EMOCIONES
CONTRA L Y LO
QUE GANÉ FUE
ARRINCONARME
A MÍ MISMO.









ESO ES
LO QUE
LO HACE
TAN
DIVER-
TIDO.

QUÉ MIEDO
DAN LOS
HUMANOS...
PARECE QUE
NO TIENEN
NI IDEA DE
PARA QUÉ
SIRVE UNA
DEATH NOTE.

PARECE
QUE LA
OPOR-
TUNIDAD
QUE
TENÍAMOS
DE DAR
CON ELLOS
A TRAVÉS
DE ÉL
SE HA
ESFUMA-
DO.

TENÍA LA
SENSACIÓN
DE QUE
TENÍAMOS
UN ESPÍA
DE LOS
SECUES-
TRADORES
ENTRE
NOSOTROS,
PERO...



JE, JE,
JE...
FÍJATE
CÓMO
ESTÁS
AHORA.

NO...
LA MAYOR
PARTE DE
LA OPE-
RACIÓN ES
COMPLE-
TAMENTE
CONFI-
DENCIAL,
ASÍ QUE
HAY UNOS
CUANTOS
DE LOS QUE
LOS SECUES-
TRADORES
NO SABEN
NADA.

¿ERES TÚ
EL ÚNICO
QUE
QUEDA,
N?



N...

LO PRIMERO
QUE PENSABA
HACER ERA
DESCUBRIR
AL ESPÍA Y
USARLO PARA
DAR CON
ELLOS...
PERO SE
NOS HAN
ADELAN-
TADO.

NO TE
DIRE
CUÁNTOS
QUEDAMOS,
PERO SÍ
QUE NO
SOMOS
MUCHOS
...

PERO DESDE
EL PRIMER
MOMENTO
EN EL QUE
TE QUITARON
EL CUADERNO
HE ESTADO
PREPARANDO
UNA
ESTRATEGIA.
LO QUE NOS
HA SUCEDIDO
NO ES TAN
GRAVE...

QUIZÁS
TENGAS
RAZÓN
...

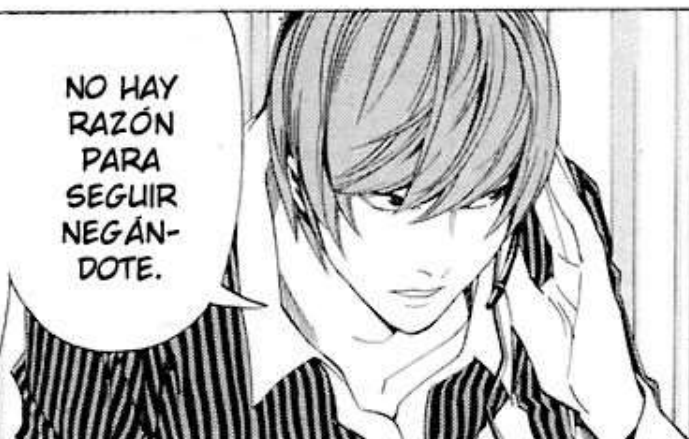
PERO LO
ÚNICO QUE HAS
LOGRADO CON
ESA ACTITUD ES
QUE MÁS GENTE
INOCENTE
MUERA. Y AHORA
TE HAS QUEDADO
SIN RECURSOS.

PUEDE QUE HACE
SÓLO UN MOMENTO
ESTUVIESES LLENO
DE CONFIANZA EN
LO RELACIONADO
CON KIRA Y SU
CUADERNO, ASÍ COMO
EN ATRAPAR A LOS
SECUESTRADORES...



NO ESTOY
SUGIRIENDO
QUE
TRABAJES
BAJO MIS
ÓRDENES
O QUE
NUESTROS
EQUIPOS
TRABAJEN
JUNTOS...

NO HAY
RAZÓN
PARA
SEGUIR
NEGÁN-
DOTE.



LO MÁS
IMPORTANTE
EN ESTE
MOMENTO ES
RECUPERAR
EL CUADERNO
Y LLEVAR
A KIRA A
LA JUSTICIA
LO ANTES
POSIBLE.

SÓLO
DIGO QUE
DEBERÍAMOS
COMPARTIR
TODA LA
INFORMACIÓN
QUE
TENGAMOS.



Y NOSOTROS TE DECIMOS TODO LO QUE SABEMOS DE ESE CUADERNO.

TÚ NOS DICES LO QUE SABES DE ESOS CRIMINALES Y LA GENTE DE LA QUE SOSPECHAS...

ASÍ QUE COMPARTIR INFORMACIÓN, ¿EH...?



SABERLAS, SIN DUDA HARÍA QUE VUESTRA INVESTIGACIÓN AVANZASE EN LA DIRECCIÓN CORRECTA.

HAY BASTANTES REGLAS QUE HAY QUE SEGUIR PARA USARLO.

NO IMPORTA LO INÚTIL QUE SEA, ESTE L, SI LE CUENTO LO DE MELLO NO HAY DUDAS DE QUE AVERIGUARÁ COSAS SOBRE MÍ A TRAVÉS DEL ORFANATO.

NEAR ...

PERO AUNQUE
KIRA LLEGUE A
DESCUBRIR ALGO
SOBRE MÍ, NO
TENDRÍA NI MI FOTO
NI MI NOMBRE.
DEBERÍA SER CAPAZ
DE LOGRARLO
AUNQUE SE ME
ACERQUE UN POCO.

DE L, A LA
POLICÍA
JAPONESA.
Y DE AHÍ
A KIRA...

¿UN
ALIAS?
MELLO...

LA
PERSONA
QUE CREO
QUE ESTÁ
DETRÁS
DE ESTO
RESPONDE
AL ALIAS
DE
MELLO.

¡OH!

DE ACUERDO,
SEGUNDO L.
COMPAR-
TIREMOS
INFORMA-
CIÓN.

...

DEBIÓ SER
WATARI
QUIEN LO
PREPARÓ
TODO...

¿WAMMY'S
HOUSE?

NI TENGO FOTOS
SUYAS NI SÉ
SU VERDADERO
NOMBRE. LO
ÚNICO QUE SÉ DE
ÉL ES QUE HACE
CUATRO AÑOS
ESTUVO EN UN
ORFANATO,
"WAMMY'S
HOUSE", EN
WINCHESTER,
INGLATERRA.



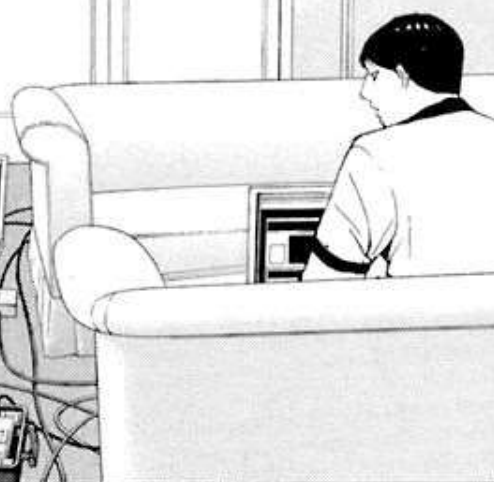
AIZAWA,
MATSUDA,
¿QUÉ
HABÉIS
DESCU-
BIERTO
VOSOTROS
...?

SI LAS
VÍCTIMAS TIENEN
ALGÚN TIPO DE
RELACIÓN CON
ELLOS, SERÍA
LÓGICO PENSAR
QUE SE TRATE DE
ALGÚN TIPO DE
ORGANIZACIÓN
MAFIOSA,
PERO...



DE MOMENTO
SABEMOS LO
SIGUIENTE: HAN
HABIDO NUMERO-
SAS MUERTES
EN NUEVA YORK,
CHICAGO, LOS
ÁNGELES, MIAMI...
TODAS ELLAS
DE NARCOTRA-
FICANTES DE
DISTINTAS
MAFIAS.

DOS
DÍAS
MÁS
TAR-
DE.



SUCEDER
A L...

PARECÍA
MÁS BIEN UNA
ESPECIE DE
INSTITUCIÓN CON
UN PROPÓSITO
CONCRETO:
BUSCAR UN NIÑO
LO SUFICIENTE
BRILLANTE COMO
PARA SUCEDER
A L.



NO ERA UN
ORFANATO
NORMAL Y
CORRIENTE...

NADIE SABE LOS VERDADEROS NOMBRES DE LOS NIÑOS SELECCIONADOS COMO POSIBLES SUCESESORES DE L. NI SIQUIERA ROGER LOS SABÍA, ASÍ QUE LOS LLAMABAN POR ALIAS. PARECE QUE HABÍA UN FUERTE ELEMENTO DE COMPETICIÓN EN LOS ESTUDIOS ENTRE ELLOS. COMPETÍAN CONSTANTEMENTE POR VER CUÁL ERA EL MEJOR.



EL HOMBRE RESPONSABLE DE LA INSTITUCIÓN ERA UN TAL ROGER. NOS DIJO QUE YA QUE TANTO L COMO WATARI ESTABAN MUERTOS, NO HABÍA RAZÓN PARA OCULTARLO.

NEAR...
¿N...?



DE ENTRE TODOS, EL MÁS SOBRESALIENTE ERA UNO CONOCIDO COMO NEAR.

ROGER SE ENTERÓ CASI DE INMEDIATO DE LA MUERTE DE L, Y DESPUÉS LES PROPUSO QUE AMBOS FUESEN SUS HEREDEROS.



EL CHICO QUE MENCIONÓ N, MELLO... PARECE QUE ERA EL ÚNICO QUE PODÍA ACERCARSE AL NIVEL DE NEAR.

ASÍ QUE
NEAR ES EL
HEREDERO DE L.
NO HAY NINGUNA
DUDA, ESTAMOS
HABLANDO DEL
MÁXIMO
RESPONSABLE
DEL SPK, N...



PERO
MELLO SE
NEGÓ A
TRABAJAR
CON NEAR
Y SE
MARCHÓ.



NO HAY NINGUNA
DUDA DE QUE ESTE
ES EL MELLO DEL
QUE HABLÓ N.
ASÍ QUE AMBOS
ESTÁN TRABAJANDO
POR SEPARADO
PARA ATRAPAR A
KIRA...



ASÍ QUE
SUPONGO QUE
DEBIÓ PENSAR
QUE DEBÍA
HACERSE CON
EL CUADERNO
ANTES QUE
NEAR.

Y LO QUE ES
MÁS GRAVE,
SE SUPONE QUE
MELLO TAMBIÉN
TENÍA EL
NIVEL COMO
PARA
SUCCEDER A L...



NOS
DIBUJÓ
UNOS
RETRATOS.
SE LOS
ENSEÑAMOS
A ROGER Y
NOS DIJO
QUE ERAN
EXACTOS A
CÓMO ERAN
EN AQUEL
TIEMPO...

UNA CHICA
LLAMADA
LINDA, CON
UN TALENTO
FANTÁSTICO
PARA LA
PINTURA,
ESTABA ALLÍ
TAMBIÉN.
AHORA ES
UNA
CONOCIDA
ARTISTA.



COMO DEJARON
EL ORFANATO
HACE CUATRO
AÑOS, NADIE SABE
QUÉ FUE DE
ELLOS. TAMPOCO
HABÍA NINGUNA
FOTOGRAFÍA,
PERO...

ASÍ QUE MI
DUELO CON
ÉL AÚN
CONTINÚA...

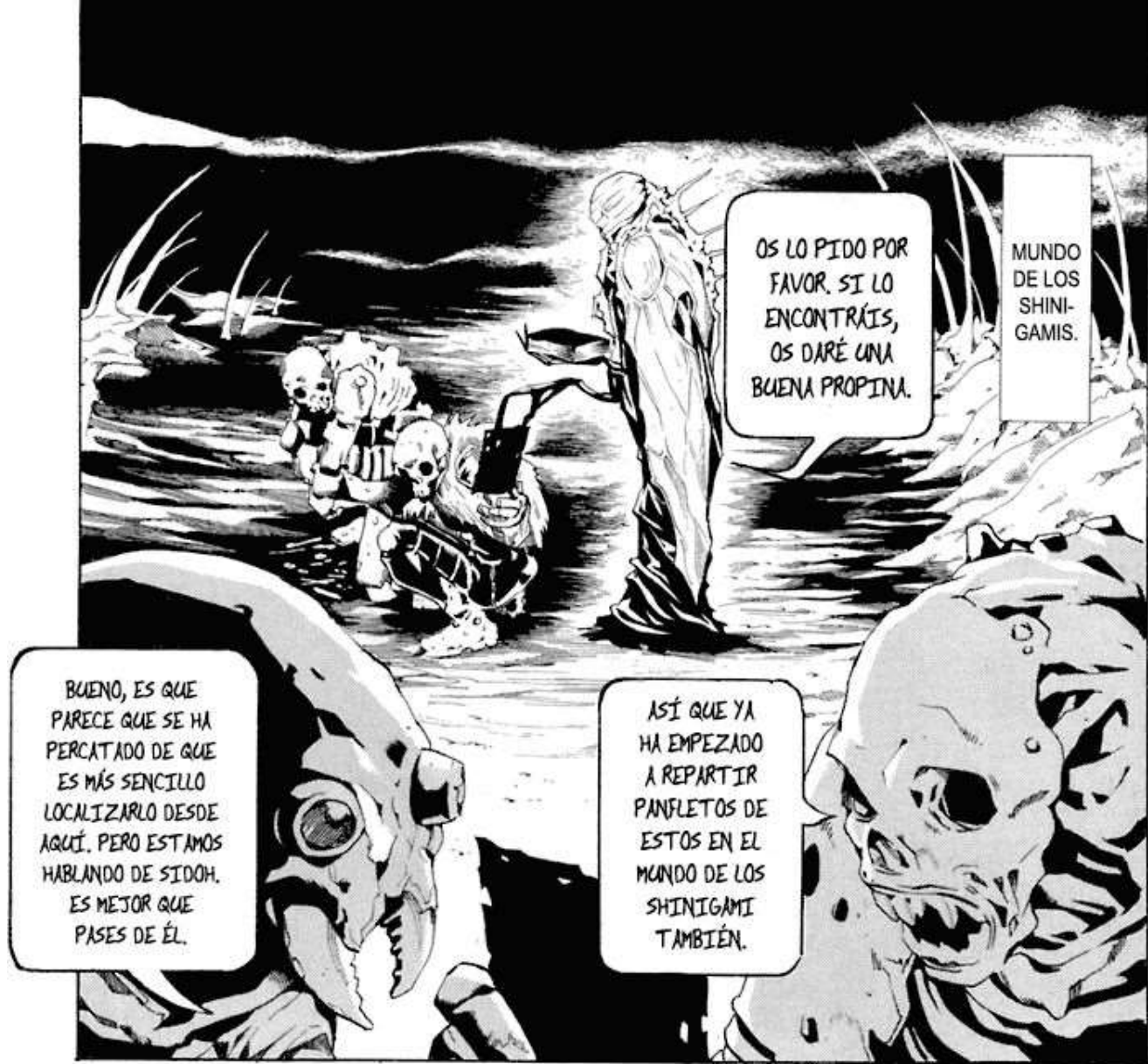
LOS
HEREDEROS
DE L...



YA SIENTO
CORRER LA
ADRENALINA.

L...

NEAR...
MELLO...



OS LO PIDO POR FAVOR. SI LO ENCONTRÁIS, OS DARÉ UNA BUENA PROPINA.

MUNDO DE LOS SHINIGAMIS.

BUENO, ES QUE PARECE QUE SE HA PERCATADO DE QUE ES MÁS SENCILLO LOCALIZARLO DESDE AQUÍ. PERO ESTAMOS HABLANDO DE SIDOH. ES MEJOR QUE PASES DE ÉL.

ASÍ QUE YA HA EMPEZADO A REPARTIR PANFLETOS DE ESTOS EN EL MUNDO DE LOS SHINIGAMI TAMBIÉN.



¡AH!
¡AL FIN SE HA DADO CUENTA!



TODAVÍA NO SE HA DADO CUENTA DE POR QUÉ NADIE SE MOLESTA EN ECHARLE UNA MANO.

NO CONSEGUIRÁ NADA YENDO DE UN LADO A OTRO ENSEÑANDO ESTE GARABATO, DICRIENDO QUE ES EL HUMANO QUE LE ROBÓ SU DEATH NOTE Y QUE LE AYUDEMOS A ENCONTRARLO... SI AL MENOS FUESE UNA FOTOGRAFÍA...

página. 67 botón

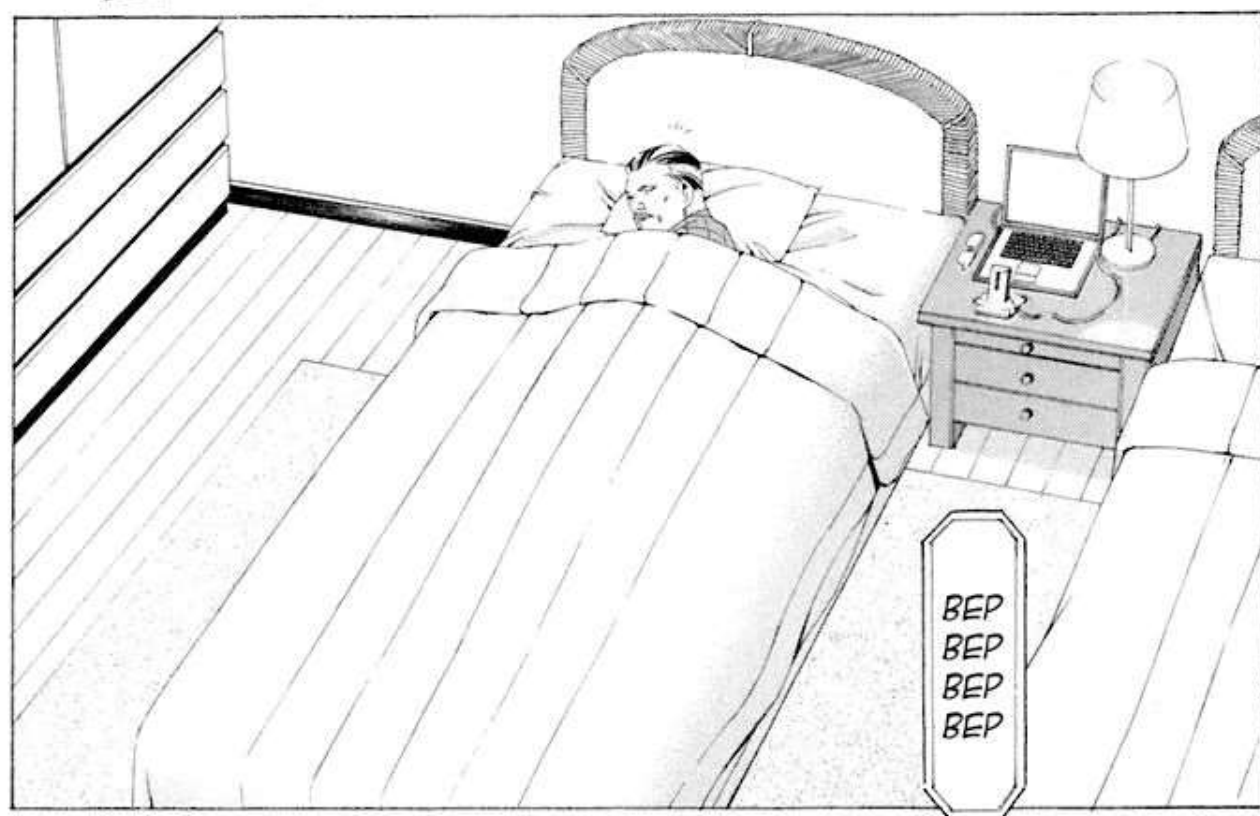
EL PROBLEMA
ES QUE ESTE
ES EL ASPECTO
QUE TENÍA
HACE CUATRO
AÑOS...

BUENO, SUPONGO
QUE DEBERÍA
EMPEZAR A BUSCAR
EN LAS
PRINCIPALES
CIUDADES
AMERICANAS...



BAH, SUPONGO QUE
LO MEJOR ES
SEGUIR
OBSERVANDO AL
GRUPO DE RYUK.
ES PROBABLE QUE
LO ENCUENTREN
TARDE O
TEMPRANO...









No le digas nada. Dile que no lo sabes.
Sabe que hay más cosas que aún desconoce, pero
no tiene ni idea de lo del shinigami ni cómo
funciona el tema de la propiedad del cuaderno.
No hay necesidad de revelarle nada.
Aunque la existencia del cuaderno se haga pública,
los detalles que sabemos los guardaremos para
nosotros.



BUENO,
UNA
COSITA
MÁS...

¿ME ESTÁ
TOMANDO
EL PELO?
PARA LLEVAR
TANTO TIEMPO
INVESTIGANDO
ESTO, SOIS
UNOS
VERDADEROS
INÚTILES...

PERO
TAMBIÉN
HEMOS
LLEGADO
A LA
CONCLUSIÓN
DE QUE ES
CAPAZ DE
MATAR
CON SÓLO
VER LA
CARA...

AÚN
NO LO
SABE-
MOS.



SI DESCUBRE
QUE SOY L
Y LE DA POR
QUERER
QUITARLO DE
EN MEDIO...
PERO SI NO
RESPONDE,
ENTONCES
SAYU...

YA SABE
LO QUE LE
ESPERA
SI NO ME
RESPONDE.
SI VALORA
LA VIDA DE
SU HIJA,
ME DARÁ LA
RESPUESTA
QUE
QUIERO.

¿QUIÉN
USURPÓ
EL
PUESTO
DE L
CUANDO
MURIÓ

?



...
¡CLARO! ¡TENÍAN
UN ESPÍA EN LA
SPK! ¡AHORA
NO PODEMOS
DECIRLE QUE
NO SABEMOS DE
LO QUE ESTÁ
HABLANDO!

¡MALDITA SEA!
¡NO SÓLO ES
LA SPK, ÉSTE
TAMBIÉN SABE
LO DE LA
MUERTE DE L!



QUÉ VA.
CON ESO
LE ESTA-
RÍAMOS
DICIENDO
QUE ES
NEAR O
MELLO.

¿Y SI
DECIMOS
QUE ES
ALGUIEN A
QUIEN NO
CONOCEMOS
Y QUE
FUE L
QUIEN LO
ELIGIÓ?



¿MAT-
SUDA,
QUÉ
ESTÁS
...!?

click
click



SAYU...
LIGHT...

¿QUÉ PASA?
¡ME
CARGARÉ
A SU
HIJA SI
NO ME
RESPONDE!

Matsuda Touta, uno de los investigadores a mi cargo
en este caso. Pero para serte sincero, es un inútil...

!?



¡ESO SÍ
QUE NO
LO
PIENSO
HACER!

BAH, YA ME
IMAGINABA
ALGO ASÍ.
A ESTE NUEVO
L NO SE LE
PUEDE LLAMAR NI
INCOMPETENTE.
BUENO, SI
ALGUNA VEZ ME
DA POR QUERER
MATARLO, LE
PEDIRÉ LAS
FOTOGRAFÍAS
DE TODO
SU EQUIPO...
PORQUE SUS
NOMBRES YA LOS
CONOZCO...
¡JEJEJE!



MATSUDA
TOUTA...
PERO ES
NUESTRO
EQUIPO EL
QUE LE
DICE QUÉ ES
LO QUE
DEBE HACER
COMO L.
NO ES MÁS
QUE ESO.









¿ESTO ES
TODO LO
QUE SABÉIS
DEL
CUADERNO
?



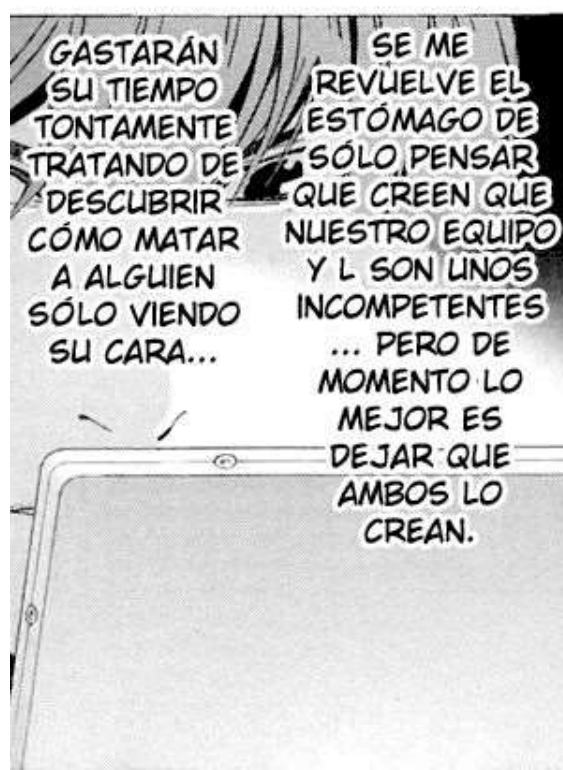
SÍ,
SOY L.
¿QUÉ
PUEDO
HACER
POR TI,
N?

¿ESTÁS
AHÍ, L?
SOY N.



EL SHINIGAMI, LOS
OJOS Y LAS REGLAS
DE PROPIEDAD...
NO TENGO POR QUÉ
CONTARTE NADA DE
ESO. COMO KIRA Y
COMO L, NECESITO
GUARDARLAS EN
SECRETO.

SÍ, ES
TODO.



GASTARÁN
SU TIEMPO
TONTAMENTE
TRATANDO DE
DESCUBRIR
CÓMO MATAR
A ALGUIEN
SÓLO VIENDO
SU CARA...

SE ME
REVUELVE EL
ESTÓMAGO DE
SÓLO PENSAR
QUE CREEN QUE
NUESTRO EQUIPO
Y L SON UNOS
INCOMPETENTES
... PERO DE
MOMENTO LO
MEJOR ES
DEJAR QUE
AMBOS LO
CREAN.



... Y
ESTAMOS
SEGUROS
DE QUE
KIRA LO
HACE ASÍ.

PERO ESTO
NO ME DICE
CÓMO SE
PUEDEN
SABER LOS
NOMBRES
SIMPLEMENTE
MIRANDO
UNA FOTO.



PUEDE QUE ME
EQUIVOQUE,
PERO CREO QUE EL
CUADERNO DE KIRA
Y EL QUE TIENEN LOS
SECUESTRADORES
SON DISTINTOS.
ES POSIBLE QUE EL
DE KIRA TE PERMITA
MATAR CON SÓLO
MIRAR A LA CARA.
O INCLUSO
ES POSIBLE QUE
NO NECESITE USAR
NINGÚN CUADERNO.

AÚN NO
HEMOS
DESCUBIERTO
CÓMO ES
POSIBLE.

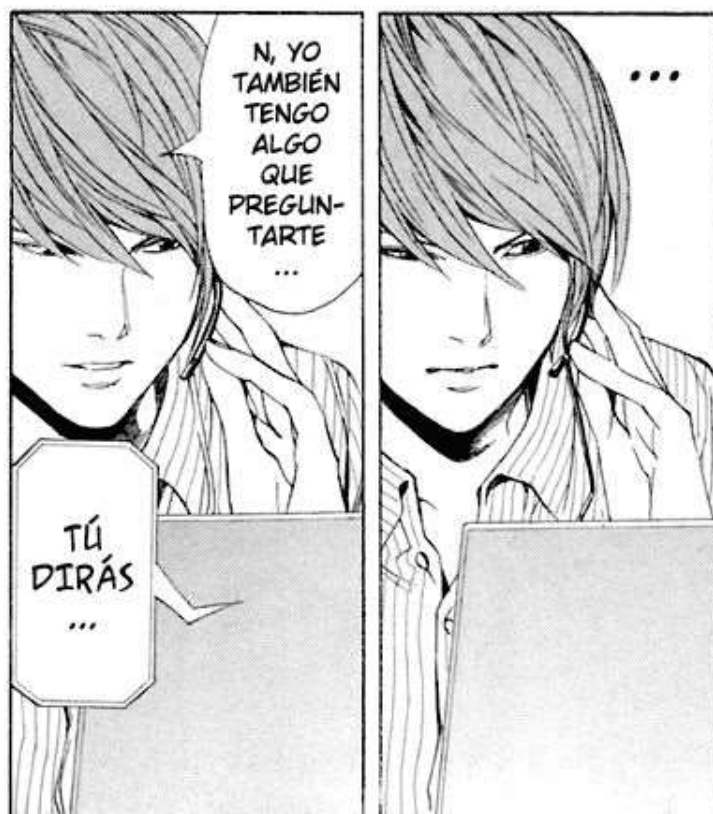


DE ENTRE
NUESTROS
SUPERVI-
VIENTES
HAY GENTE
DE LA QUE
SEGURO
TENÍAN
FOTOS
TOMADAS
POR EL
ESPÍA.

ES CIERTO
QUE LOS
SECUES-
TRADORES
NO PUEDEN
MATAR A
NADIE
ÚNICAMENTE
CON VER
LA CARA
...



¿ESO
CREES
?



N, YO
TAMBIÉN
TENGO
ALGO
QUE
PREGUN-
TARTE
...

TÚ
DIRÁS
...

TÚ ERES
NEAR,
¿NO ES
ASÍ?

NO HAY
NINGUNA
DUDA...

Y DESCU-
BRIMOS
QUE ERA
TU RIVAL
POR EL
PUESTO
DE L, N.

HEMOS
ESTADO
INVESTI-
GANDO
AL TAL
MELLO...

A FIN DE
CUENTAS, SIN
SABER SU
VERDADERO
NOMBRE Y
CARA, ESTÁ
EN LA MISMA
SITUACIÓN
QUE YO DICENDO
QUE SOY L'A
TRAVÉS DE ESTE
ORDENADOR.

VAYA, HA
SIDO BASTANTE
SENCILLO.
BUENO,
SUPONGO QUE
AL DECIRNOS
LO DEL
ORFANATO
YA TENÍA EN
CUENTA QUE
LO DESCU-
BRIRÍAMOS.

SÍ, SOY
NEAR.

PERO SI ES
ASÍ, HAY ALGO
QUE NO ENTIENDO:
¿POR QUÉ MATAR
A LOS MIEMBROS
DEL SPK?
DE ESA MANERA
NO HAY DIFERENCIA
ENTRE ÉL Y KIRA.
¿EN QUÉ ESTÁ
PENSANDO?

SÍ,
ES
ASÍ.

ASÍ QUE DEBO
SUPONER QUE
MELLO ESTÁ
COMPTIENDO
CONTIGO POR EL
LEGADO DE L,
Y ESTÁ TRATANDO
DE CAPTURAR
A KIRA.

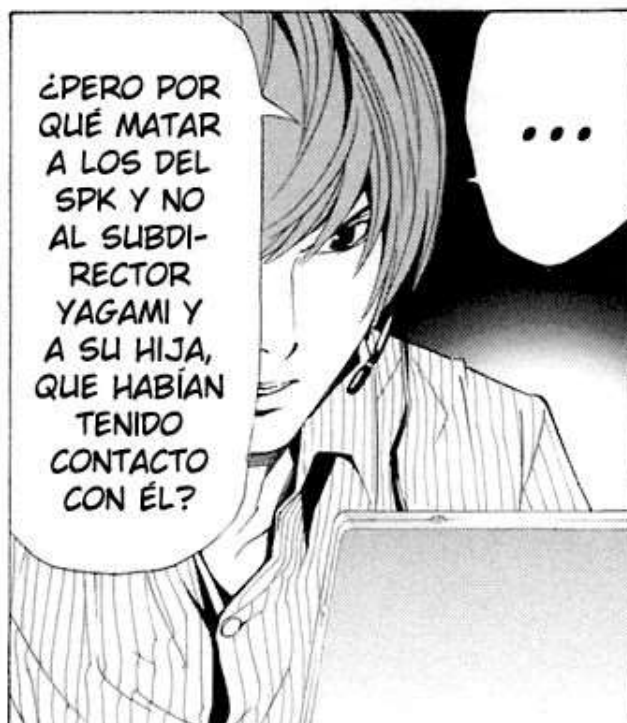
PARA
CONSEGUIR
EL CUADERNO
AHORA NO
ME QUEDA
MÁS REMEDIO
QUE COGER A
MELLO YO
MISMO. PERO
PARA ÉL ESO
SIGNIFICARÍA
SU DERROTA
EN SU
COMPETICIÓN
CONTRA MÍ.



SE
CONVIRTió
EN ASESINO
NADA MÁS
MATAR AL
PILOTO, AL
HOMBRE
QUE ESCOLTó
AL SEÑOR
YAGAMI Y
AL QUE
RECOGIó EL
CUADERNO.



BUENO, QUIZÁS
SE DEBA A QUE
TIENE LA MISMA
IMPRESIÓN QUE
YO, QUE VUESTRO
EQUIPO EN
JAPÓN SON
UNOS INCOM-
PETENTES.



¿PERO POR
QUÉ MATAR
A LOS DEL
SPK Y NO
AL SUBDI-
RECTOR
YAGAMI Y
A SU HIJA,
QUE HABÍAN
TENIDO
CONTACTO
CON ÉL?



Y ESO
ES LO QUE
HA HECHO
HACE
UN RATITO,
¿VERDAD
...?

ASÍ QUE LES
HABRÁ DEJADO
VIVIR PARA
SACARLE
INFORMACIÓN
AL SEÑOR
YAGAMI
AMENAZANDO
CON MATAR A
SU HIJA.





SIEMPRE
HA ESTADO
OBSESIONADO CON
SER EL
NÚMERO
UNO.



QUIZÁS EN
EL FONDO
QUIERA
CAMBIAR
EL MUNDO A
SU GUSTO,
IGUAL QUE
HACE KIRA.

PERO
ESTO
NO SON
MÁS QUE
SUPOSI-
CIONES.



¿Y SABES
QUÉ
ES LO QUE
VA A HACER
A CONTI-
NUACION
?

LA
CADENA DE
ASESINATOS
ATRIBUIDOS
AL GRUPO DE
MELLO NOS
HARÁN MÁS
SENCILLO
AVERIGUAR
DÓNDE SE
ESCONDEN.

CONOCIÉNDOLE,
ESO ES LO MÁS
QUE PUEDO
ESPECULAR.
AHORA QUE HA
MATADO, NO
PUEDO ESPERAR
QUE SE PONGA
DE MI LADO PARA
ATRAPAR A
KIRA.

ASÍ QUE,
SEGÚN ME
ESTÁS
DICIENDO,
KIRA, TÚ Y
L SOMOS UN
ESTORBO
EN SU
CAMINO.

ES
COMPLICADO
ADELANTARSE
A SUS MOVI-
MIENTOS, PERO
SÍ SÉ QUE NO
SE DETENDRÁ
HASTA
CONSEGUIR
LO QUE
QUIERE.





YA NOS HEMOS
OCUPADO DE
TODOS LOS QUE
TENÍAN
ALGÚN TIPO DE
CONEXIÓN CON
NOSOTROS.



JEFE, TENEMOS
AL PRESIDENTE
AL TELÉFONO.
FUE MÁS FÁCIL
DE LO QUE
ESPERÁBAMOS.

DÁSELO
A MELLO.



NO, NO...
LA LÍNEA
ES
SEGURA.
ADELAN-
TE.

¿HAY ALGUIEN
MÁS ESCU-
CHANDO ESTA
CONVERSACIÓN,
PRESIDENTE
HOOPE?
SI ASÍ FUESE,
PODRÍA
MONTARSE
UNA BUENA
DESPUÉS DE
OÍR LO
QUE VOY A
DECIR.



¿Y LO
DE ESA OTRA
ORGANIZACIÓN
QUE CONSIGUIÓ
EL CUADERNO
DEL SEÑOR
YAGAMI DE LA
AGENCIA
NACIONAL
DE POLICÍA
JAPONESA?
PUES ESOS SOMOS
NOSOTROS.



SUPONGO QUE
YA SABE LO DE
ESA DEATH NOTE
Y LO DEL GRUPO
PARA CAPTURAR A
KIRA, EL SPK...
BUENO, CLARO
QUE LO SABE.
FUE USTED QUIEN
LO AUTORIZÓ,
DESPUÉS DE
TODO...



DÍGAME,
¿LE
APETECE
QUE MATE
A ALGUIEN?
PUEDO
HACERLE
ESE
REGALO
GUSTOSO.



POR MUY
DIFÍCIL QUE
SEA DE CREER,
PUEDO USAR
ESTE CUADERNO
PARA
CONTROLAR
A QUIEN ME
PLAZCA, E
INCLUSO
HACER QUE
ESOS MATEN
A OTROS.



SERÉ MÁS
CLARO:
CON ESTO
PUEDO TOMAR
EL CONTROL
DE LOS QUE
TIENEN SUS
DEDITOS ENCIMA
DEL BOTÓN
DE LA BOMBA
ATÓMICA.



ASÍ QUE
NO LE
QUEDA
MÁS
REMEDIO
QUE
ESCU-
CHAR-
NOS...

NO
ESTOY
DE CA-
CHON-
DEO.



EH...
¡NO DIGAS
ESTUPI-
DECES!
¡SI HACES
ESO
COMEN-
ZARÁS LA
TERCERA
GUERRA
MUNDIAL!



¿NO ES
VERDAD?



¡DIRECTO
AL GRANO!
¡ESE ES
MI PRESI-
DENTE!

¿QUÉ ES
LO QUE
QUIERES
QUE
HAGA?





Y A SER
POSIBLE
ANTES
DE QUE
EL RESTO
DEL MUNDO
DESCUBRA
SU EXIS-
TENCIA.

TAMBIÉN
QUIERE ESTE
CUADERNO
PARA LISTED,
¿NO ES ASÍ
...?



ESTÁ
CLARO QUE
KIRA NO
ES NINGÚN
REPRESENTANTE DE LA
JUSTICIA.
ÉL NO ES EL
ADECUADO
PARA HACER
QUE EL
MUNDO
VAYA EN LA
DIRECCIÓN
CORRECTA.
¿NO ES ASÍ,
SEÑOR
PRESIDENTE?

¿NO ES
POR ESO
POR LO
QUE ACEPTÓ
LA CREACIÓN
DEL SPK?
PERO EL
CUADERNO
QUE
CODICIABA
ES AHORA
NUESTRO, Y
EL OTRO
SIGUE
SIENDO
DE KIRA...

NO
SEAS
RIDÍ-
CULO
...





A CAMBIO
DE ESTO...

MATA-
REMOS
A KIRA Y
LE DARE-
MOS SU
CUA-
DERNO.

A VER
QUÉ LE
PARECE
ESTO...



¿QUÉ
CLASE DE
COOPE-
RACIÓN
...?

SI ME NIEGO
HARÁN QUE
ME SUICIDE...



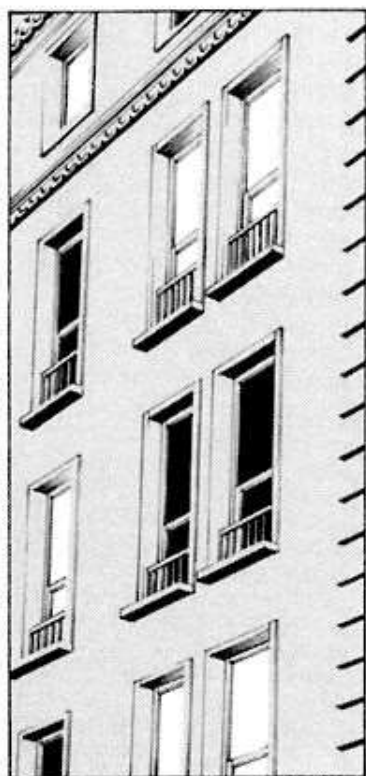
QUEREMOS
SU COMPLETA
COLABORACIÓN
PARA CONSEGUIR
EL CUADERNO
DE KIRA, ASÍ COMO
TOTAL INMUNIDAD.
MANTENDREMOS
A LOS CIUDADANOS
NORTEAMERICANOS
AL MARGEN, POR
SUPUESTO. HASTA
ELLOS PUEDEN
BENEFICIARSE.
NO ESTÁ MAL,
¿EH?



ADEMÁS
DE FONDOS,
ARMAMENTO
Y ACCESO
A SUS
SATÉLITES
DE VIGI-
LANCIA.

QUEREMOS
QUE NOS DÉ
TODA LA
INFORMACIÓN
QUE TENGA
ACERCA DEL
SPK Y QUE NOS
MANTENGA AL
DÍA DE SUS
MOVIMIENTOS.

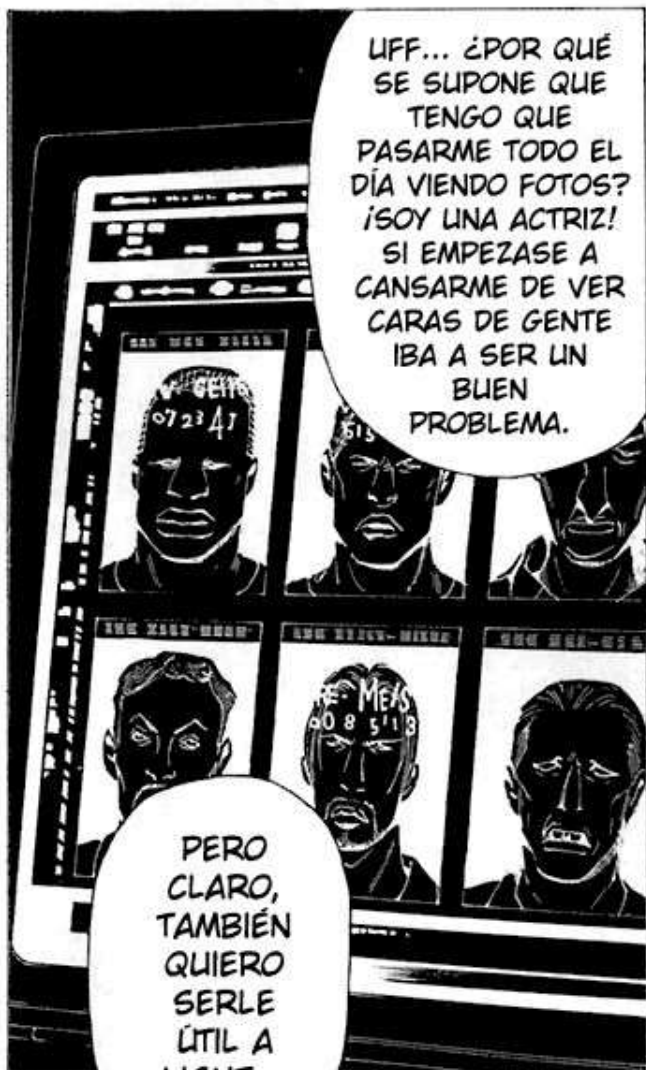




¡OH!
¡AQUÍ HAY
OTRO AL
QUE NO LE
PUEDO VER
EL NOMBRE
NI SU
TIEMPO DE
VIDA!

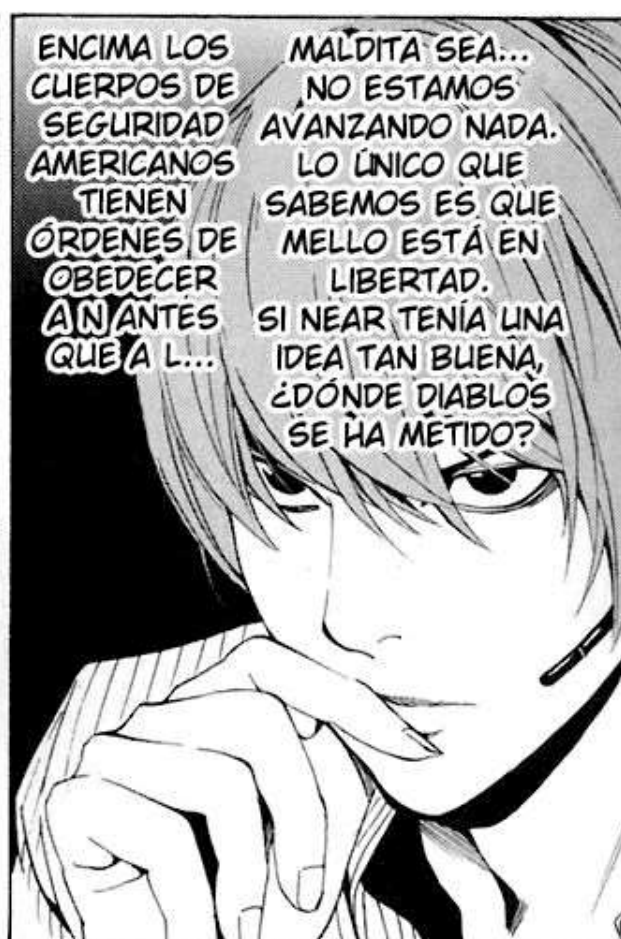
SI NO
PUEDES VER
NINGUNO
SIGNIFICA
QUE ESTÁ
MUERTO.

SÍ. YA
ME ESTOY
ACOSTUM-
BRANDO
A VER
MAFIOSOS
MUERTOS,
JEJE...



UFF... ¿POR QUÉ
SE SUPONE QUE
TENGO QUE
PASARME TODO EL
DÍA VIENDO FOTOS?
¡SOY UNA ACTRIZ!
SI EMPEZASE A
CANSARME DE VER
CARAS DE GENTE
IBA A SER UN
BUEN
PROBLEMA.

PERO
CLARO,
TAMBIÉN
QUIERO
SERLE
ÚTIL A
LIGHT...



¿QUÉ!?
¿EL PRE-
SIDENTE
DE LOS
ESTADOS
UNIDOS?
NO
PUEDE
SER...

¡DAVID
HOOPE!

BEP
BEP
BEP

David
Hoope

SOY L.
¿QUÉ
PUEDO
HACER POR
USTED,
SEÑOR
PRESI-
DENTE?

click

click

AQUÍ
WATARI.
DEBO
PEDIRLE
LA
CONTRA-
SEÑA.

MIDK01
8940W.
TENGO
QUE
HABLAR
CON L.

ES UN IMPOSTOR,
ASÍ QUE NO PUEDO
ESPERAR DEMASIADO
DE ÉL, PERO DE
MOMENTO PARECE
QUE HA ESTADO
CUMPLIENDO BIEN
SU PAPEL.
DE TODAS FORMAS,
DADA MI SITUACIÓN,
NO HAY NADIE
MÁS A QUIEN PUEDA
RECURRIR.

...





YA LO
ENTIENDO...



¿EVITAR
LOS
EFECTOS
...?

¿EXISTE
ALGUNA
FORMA DE
EVITAR
LOS EFECTOS
DE ESE
CUADERNO?



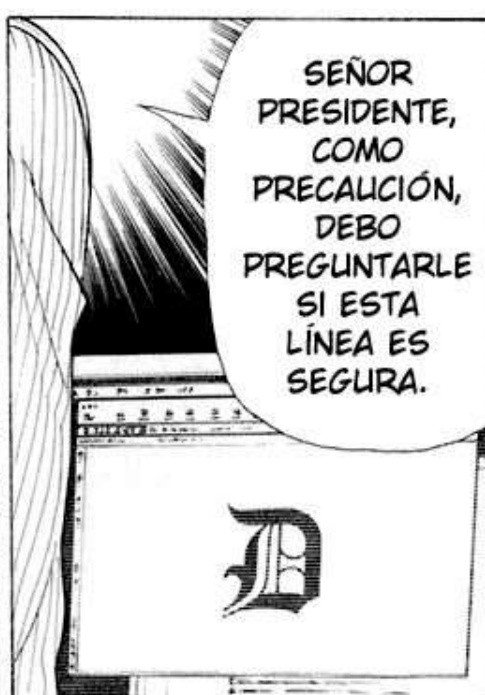
SI JUEGO
BIEN MIS
CARTAS PUEDO
APROVECHAR
ESTO PARA
MI BENEFICIO
Y USARLO
CONTRA MELLO
Y NEAR.

NO HAY DUDA.
MELLO ESTÁ
CHANTAJEANDO
AL PRESIDENTE,
EL HOMBRE
MÁS PODEROSO
Y CONOCIDO EN
LOS ESTADOS
UNIDOS.



SI LA
SEGURIDAD
NO ESTÁ
COMPRO-
METIDA POR
TU LADO, NO
HAY FORMA
DE QUE
ESCUCHEN
NUESTRA
CONVER-
SACIÓN.

ESTOY
EN EL
MISMÍSIMO
DESPACHO
OVAL.



SEÑOR
PRESIDENTE,
COMO
PRECAUCIÓN,
DEBO
PREGUNTARLE
SI ESTA
LÍNEA ES
SEGURA.



¿CUÁL
DE
ELLOS
...?

HA
DEDUCIDO MI
SITUACIÓN
CON SOLO
OÍR MI
PREGUNTA...

ASÍ QUE
DESPUES
DE TODO
SI POSEE
PARTE DEL
TALENTO
DE L.



EN ESE
CASO,
¿QUIÉN
ESTÁ
TRATANDO
DE CHAN-
TAJEARLE:
KIRA O
LOS
SECUES-
TRA-
DORES?

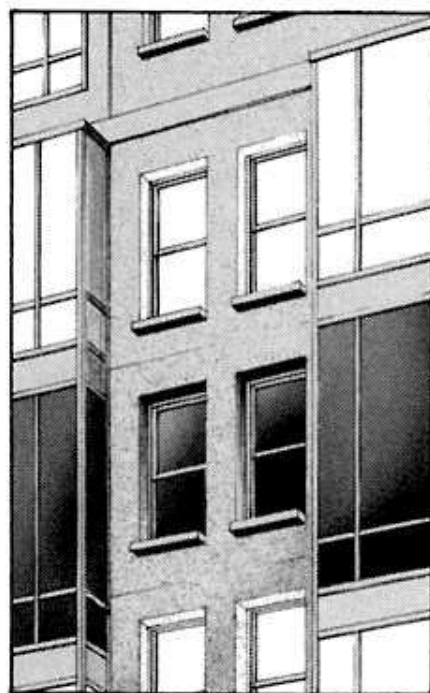


PERO HAS JUGADO
CON FUEGO Y AHORA
VAS A QUEMARTÉ,
MELLO. HARÉ QUE
TE ARREPIENTAS DE
HABER SUBESTIMADO
A L... ¡DE HABERME
SUBESTIMADO A MÍ!

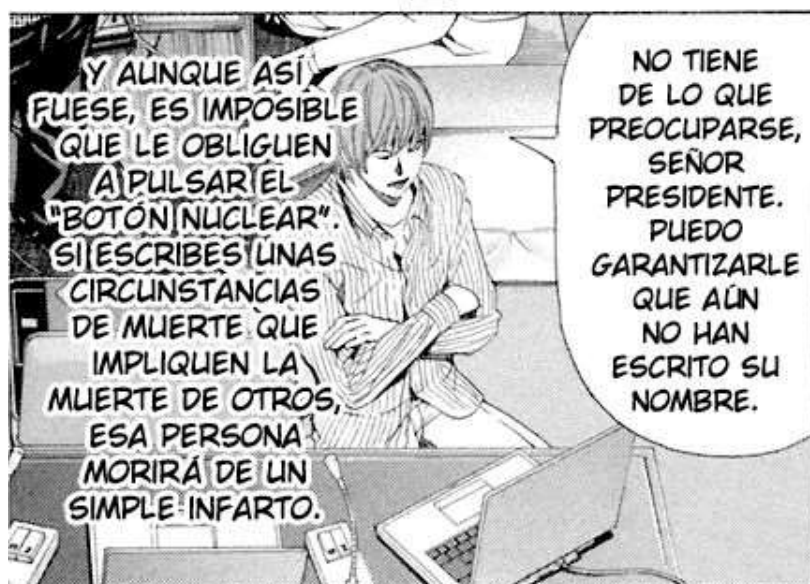
ASÍ QUE ES
VERDAD QUE LO
CHANTAJEAN.
TAL Y COMO
NEAR ADVIRTIÓ,
MELLO NO SE
VA A CORTAR
EN HACER LO
QUE SEA
NECESARIO.



LOS
SECUES-
TRADO-
RES.



LE AGRA-
DEZCO
QUE HAYA
ACUDIDO A
MÍ. POR
FAVOR,
EXPLÍQUEME
LA SITU-
CIÓN AL
DETALLE.





NOS GUSTARÍA QUE NOS PROVEYERSE DEL MEJOR GRUPO QUE PUEDA REUNIR PARA ESTE CASO. GENTE DESCONOCIDA PARA LOS SECUESTRADORES, PERO TAMBIÉN PARA EL SPK.



TENGO QUE PEDIRLE ALGO. ARRESTAR A ESAS PERSONAS LO CONSIDERAREMOS PARTE DE LA INVESTIGACIÓN SOBRE EL CUADERNO. NO PODEMOS COMETER ERRORES Y POR LO TANTO NO PODEMOS PONER A UN INVESTIGADOR CUALQUIERA EN EL ASUNTO, NI TAMPOCO PODEMOS DEPENDER COMPLETAMENTE DE AGENTES JAPONESES. DESTACAN DEMASIADO.




¿DE CUÁNTOS HOMBRES HABLAMOS?

TENEMOS UN CUERPO DE FUERZAS ESPECIALES OPERANDO EN EL MEDIO ESTE EN ESTE MOMENTO. SUS IDENTIDADES SON DESCONOCIDAS PARA EL SPK, Y SU ENTRENAMIENTO ES DE PRIMERA.



30...
MÁS QUE
SUFICIENTE...

SON TRES EQUIPOS DE DIEZ HOMBRES CADA UNO.



TAMBIÉN DEBO PEDIRLE QUE NO PIERDA LA CALMA NI QUE INMIZCLUYA A NADIE MÁS EN ESTE ASUNTO.

HARÉ TODO LO QUE ESTÉ EN MI MANO.


CON LA MITAD SERÁ SUFICIENTE PARA TOMAR LA BASE DE OPERACIONES DE LOS SOSPECHOSOS. ¿PODEMOS CONTAR CON ELLOS?



....

SÍ...

PUEDO SACARLE DE ESTA SITUACIÓN, PERO NECESITO QUE SÓLO CONFÍE EN MÍ Y EN NADIE MÁS. ¿PUEDO CONTAR CON ESO?



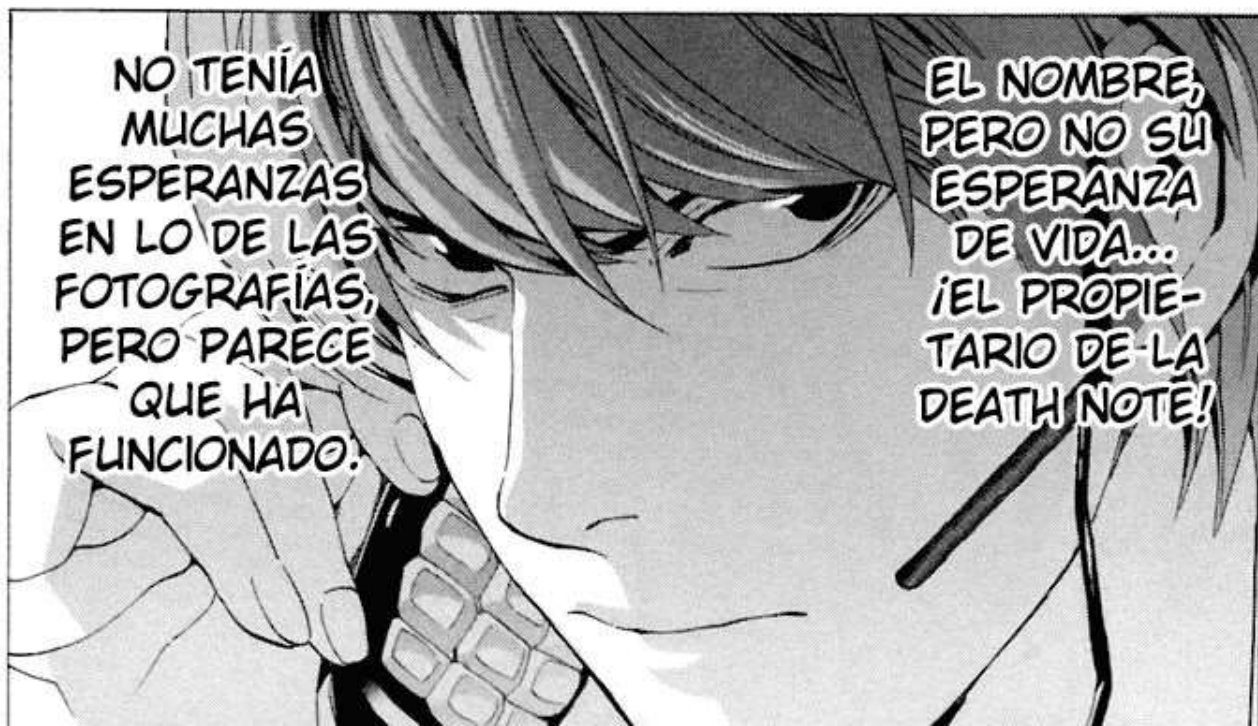
NO SOY COMO EL SPK. NO ME GUARDARÉ NINGÚN SECRETO, Y LE MANTENDRÉ AL DÍA DE LOS AVANCES. SIN EMBARGO DEBO PEDIRLE QUE ME INFORME DE TODO LO QUE VAYA SABRIENDO DEL SPK.



AHORA LO QUE QUEDA ES DAR CON MELLO ANTES DE QUE LO HAGA ÉL.



¡PERFECTO! CON ESTO YA TENGO VENTAJA SOBRE NEAR.









NO HA
PODIDO
CAMBIAR
TANTO EN
CUATRO
AÑOS.

POR
MÁS QUE
LO MIRO
PARECE
CLARO
QUE ESTE
NO ES
MELLO.



RENUNCIÉ A
LA PROPIEDAD
DE ESA DEATH
NOTE, Y MI
PADRE SE LA
ENTREGÓ A
LOS SECUES-
TRADORES.
ESO SIGNIFICA
QUE EL
HOMBRE AL
QUE MI PADRE
LE DIO EL
CUADERNO SE
CONVIERTIÓ
EN EL NUEVO
PROPIETARIO.





ESTAS FOTOGRAFÍAS QUE TE HE DADO SON DE LA BASE DE DATOS DE MAFIAS ORGANIZADAS DEL FBI. SI ENCONTRAMOS A ESTE TIPO, ENCONTRAREMOS LA DEATH NOTE.



Y EL HECHO DE QUE AÚN SIGA VIVO NOS CONFIRMA QUE DEBE SER ALGUÉN PRÓXIMO AL CABECILLA, O SEA MELLO. TODOS LOS ANTERIORES DEBIERON SER ELIMINADOS SIN PIEDAD.

ASÍ QUE PODEMOS ASUMIR QUE ESTE ES QUIEN ESTÁ USANDO LA DEATH NOTE, O AL MENOS QUIEN SE LA GUARDA AL QUE LA USA.



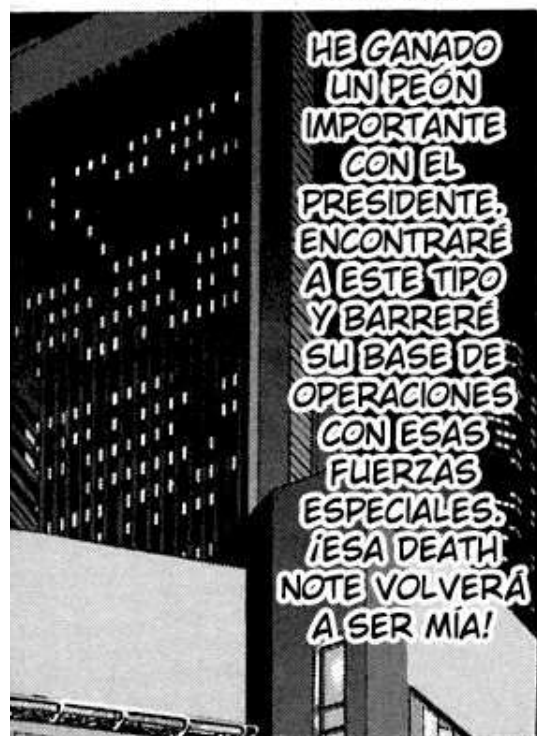
NO PIENSAS RENUNCIAR A ESOS OJOS, ¿EH?

GRACIAS. EN TUS OJOS DESCANSA LA ESPERANZA DE ESTE NUEVO MUNDO...

¡OH, LIGHT!



MISA.

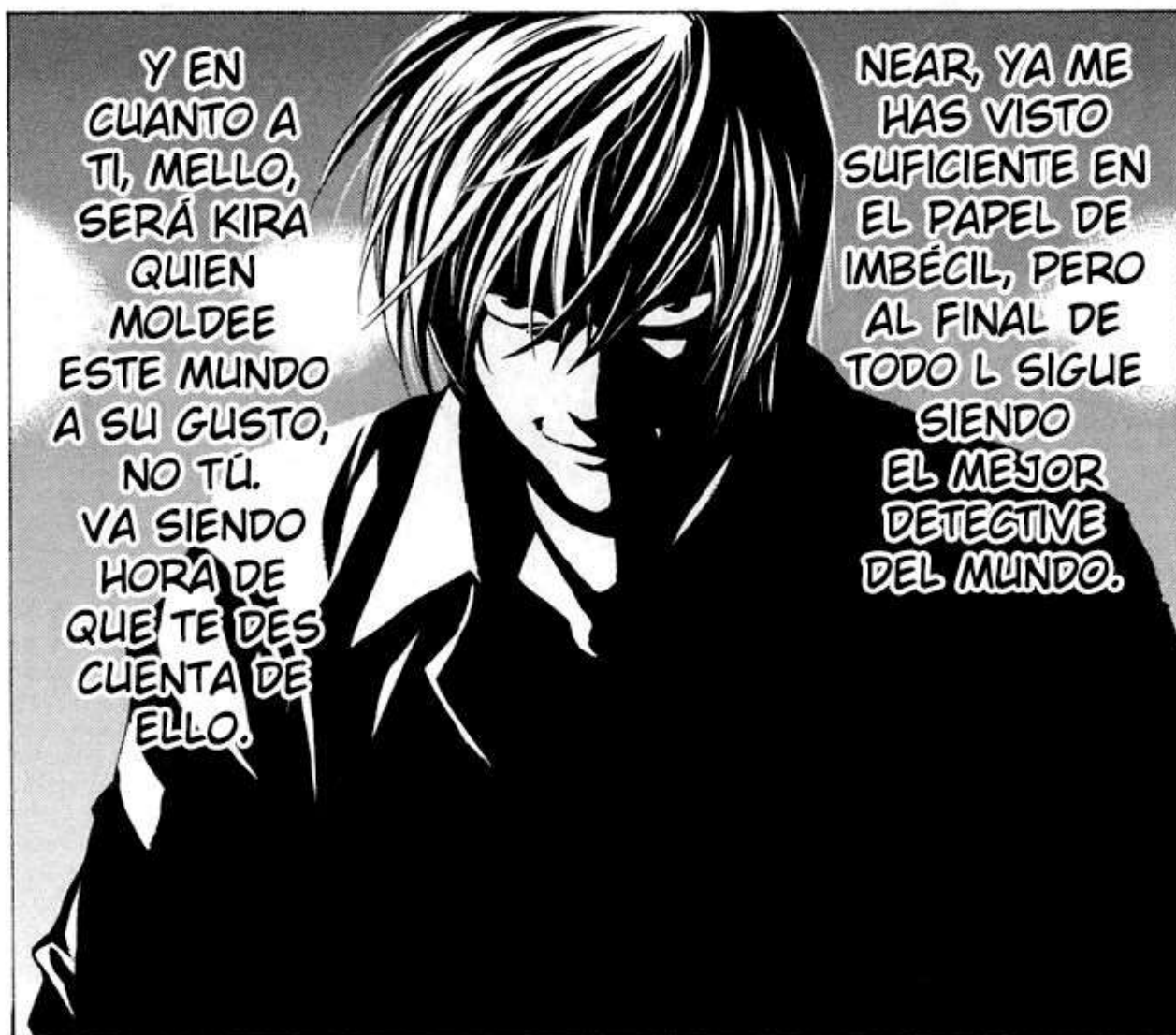


HE GANADO
UN PEÓN
IMPORTANTE
CON EL
PRESIDENTE.
ENCONTRARÉ
A ESTE TIPO
Y BARRERÉ
SU BASE DE
OPERACIONES
CON ESAS
FUERZAS
ESPECIALES.
¡ESA DEATH
NOTE VOLVERÁ
A SER MÍA!



¡FANTÁSTICO!
AHORA HAY
QUE AVERIGUAR
TODO LO
POSIBLE SOBRE
LA ORGANIZA-
CIÓN PARA LA
QUE TRABAJA.
VOLVERÉ AL
CENTRO DE
MANDO Y ME
PONDRÉ A
ELLO.

¿EH?



Y EN
CUANTO A
TI, MELLO,
SERÁ KIRA
QUIEN
MOLDEE
ESTE MUNDO
A SU GUSTO,
NO TÚ.
VA SIENDO
HORA DE
QUE TE DES
CUENTA DE
ELLO.

NEAR, YA ME
HAS VISTO
SUFICIENTE EN
EL PAPEL DE
IMBÉCIL, PERO
AL FINAL DE
TODO L SIGUE
SIENDO
EL MEJOR
DETECTIVE
DEL MUNDO.



página. 69 vuelo

JACK NEYLON...
SU VERDADERO

105 Jack Neylon NOMBRE ES KALNNY BLO
SNYDAR.



ARRESTADO EN
MÁS DE CUATRO
OCASIONES POR
TRÁFICO DE
DROGAS Y
CONTRABANDO
DE ARMAS.
SIN EMBARGO
TODAS LAS
VECES FUE
ABSUELTO POR
FALTA DE
PRUEBAS.



108 Andrew Miller

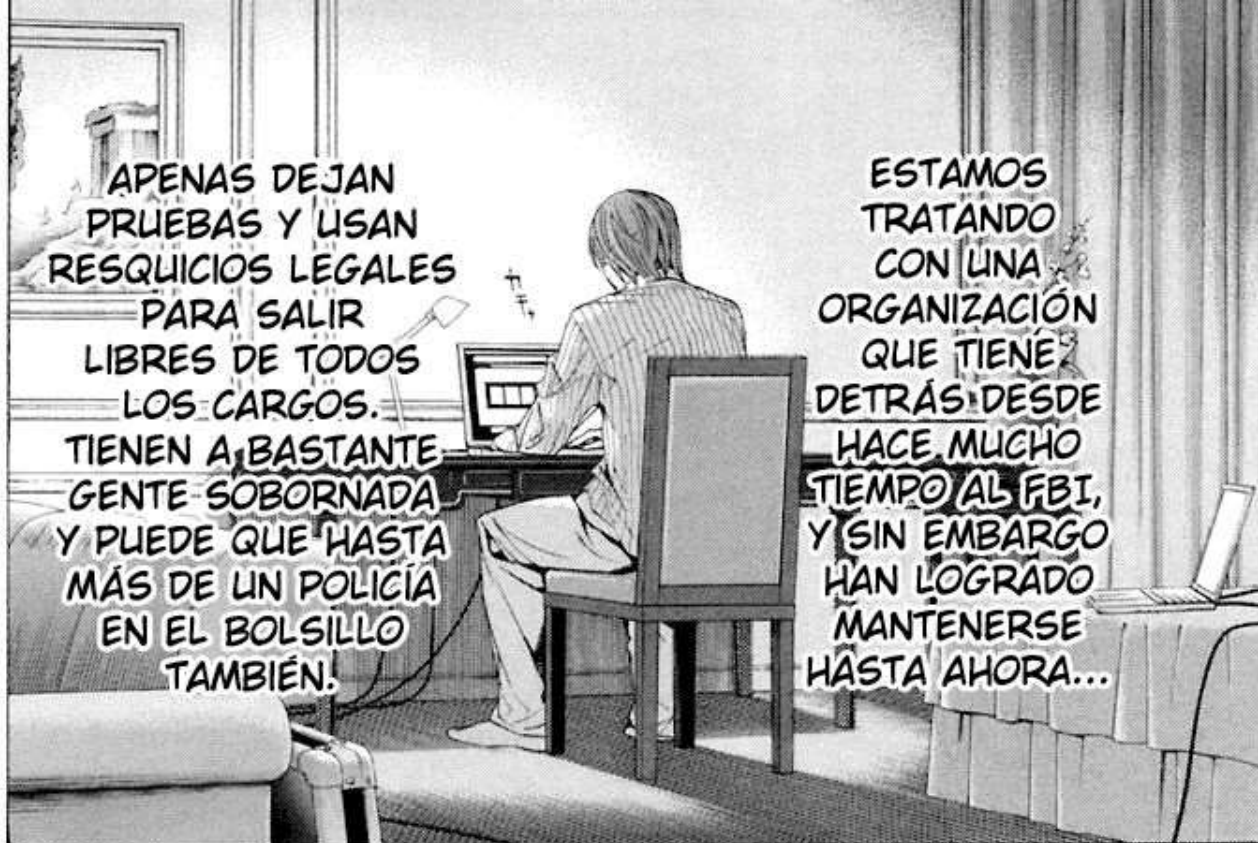
109 Bert Walle

アジトは
5636 Gray St Las Vegas,
NV89152



DESDE 1987
HA ESTADO
TRABAJANDO
PARA "ROD
ROSS", CUYO
VERDADERO
NOMBRE ES
DWIGHT
GODON.





APENAS DEJAN
PRUEBAS Y USAN
RESQUICIOS LEGALES
PARA SALIR
LIBRES DE TODOS
LOS CARGOS.
TIENEN A BASTANTE
GENTE SOBORNADA
Y PUEDE QUE HASTA
MÁS DE UN POLICIA
EN EL BOLSILLO
TAMBIÉN.

ESTAMOS
TRATANDO
CON UNA
ORGANIZACIÓN
QUE TIENE
DETRÁS DESDE
HACE MUCHO
TIEMPO AL FBI,
Y SIN EMBARGO
HAN LOGRADO
MANTENERSE
HASTA AHORA...



Y POR ÚLTIMO
TENEMOS
A SNYDAR.
ES DE
SUPONER QUE
ESTOS CUATRO
ESTÁN CERCA
DE MELLO.



Y SUS
HOMBRES DE
CONFIANZA
SON RALPH
BAY, ALIAS
"GLEN" Y AL
MEEN, ALIAS
ROSSWALL.

LA CABEZA
DE LA
ORGANIZACIÓN
ES DWIGHT
GODON.

HASTA EL
MOMENTO
KIRA
NO LOS HA
CASTIGADO.



Y SI POR
CASUALIDAD MELLO
NO ESTÁ AHÍ Y ES
EL ESCONDITE DE
UNA ORGANIZACIÓN
CRIMINAL, LA
POLICIA PODRÁ
ASALTAR EL LUGAR
SIN NECESIDAD
DE NINGÚN
PRETEXTO.

PERO SI EL FBI HA
LLEGADO TAN LEJOS
EN LA INVESTIGACIÓN
DE SEGURO SERÁ EL
ÚLTIMO LUGAR DONDE
ENCONTRARLES...
MELLO NO SE EXPON-
DRÍA ABANDONANDO
SU ESCONDITE, PERO
SI PILLO A UNO O DOS
DE ESTOS ENTRANDO
EN UN MISMO LUGAR,
HABRÉ DADO CON MI
OBJETIVO.





BAJO EL NOMBRE DE ISAAC GAZAN HA ESTADO TRABAJANDO COMO UNO DE NUESTROS EMBAJADORES EN ORIENTE MEDIO, PERO HEMOS TENIDO UNA RELACIÓN BASTANTE ESTRECHA DURANTE DOCE AÑOS.

¿ESTÁN EN EL DESPACHO OVAL? ¿ESTÁ SEGURO DE QUE PUEDE CONFIAR EN ÉL?

ESTOY AQUÍ, SOLO, JUNTO AL JEFE DE EQUIPO, JOE. TAL Y COMO ME ACONSEJASTE LE HE INFORMADO DE LA SITUACIÓN.



LA MISIÓN NO ES OTRA QUE RECUPERAR EL CUADERNO.



O LO QUE ES LO MISMO, EJECUTARÁ CUALQUIER MISIÓN QUE LE ASIGNES.

ES MÁS, OBEDECERÁ CUALQUIER ORDEN MÍA SIN NINGÚN TIPO DE PREGUNTAS.

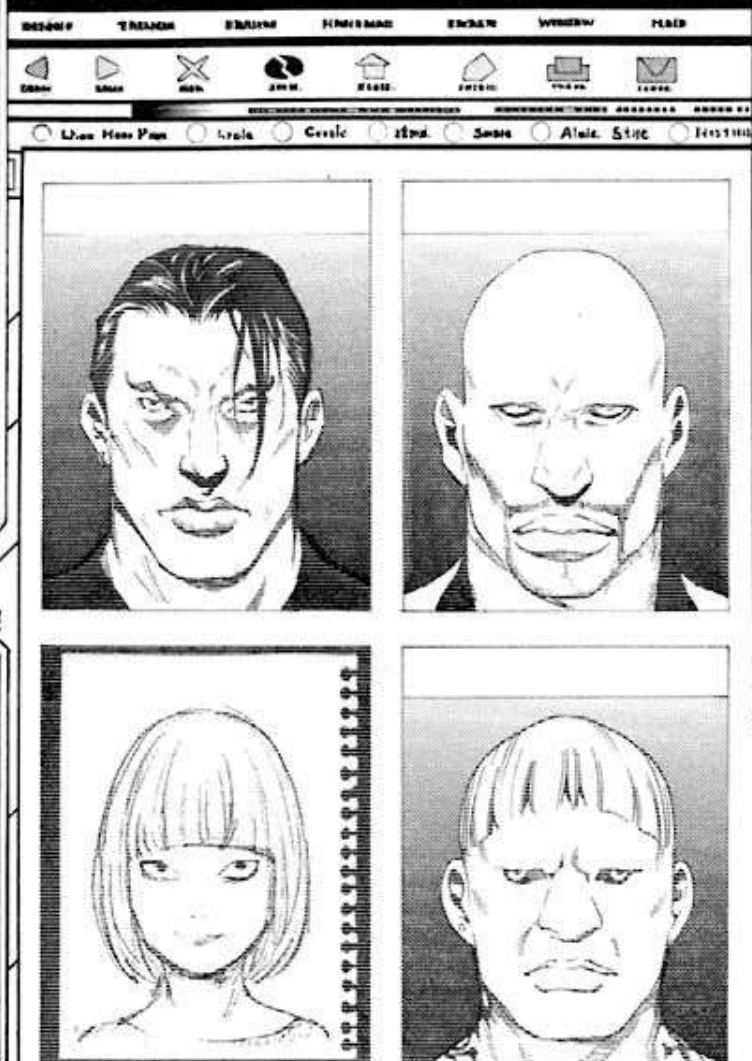


SON FOTOGRAFÍAS DE LOS LÍDERES DE LA ORGANIZACIÓN QUE CREO ES LA RESPONSABLE DE TODO.

LE ESTOY ENVIANDO UNA IMAGEN EN ESTOS MOMENTOS, SEÑOR PRESIDENTE. CONECTE EL MONITOR E3 A LA LÍNEA 96, POR FAVOR.

NO TENEMOS FOTOGRAFÍAS DEL DE LA ESQUINA INFERIOR IZQUIERDA, PERO SABEMOS QUE ES EL AUTÉNTICO CEREbro DEL ROBO DEL CUADERNO. RESPONDE AL ALIAS DE MELLO.

HEMOS LLEGADO A LA CONCLUSIÓN DE QUE SI ENCONTRAMOS A ESTOS CUATRO, ENCONTRAREMOS EL CUADERNO. UNA VEZ QUE LOS HAYAMOS LOCALIZADO, LA MISIÓN CONSISTIRÁ EN ASALTAR SU ESCONDRIJO.




EN LA ESQUINA SUPERIOR DERECHA PUEDE VER A SU LIDER, ROD ROSS. DEBAJO DE ÉL TENEMOS A GLEN HUMPHRIES. EN LA ESQUINA SUPERIOR IZQUIERDA TENEMOS A ROSSWALL BID. ESTOS TRES SON EL NÚCLEO DE LA ORGANIZACIÓN.

DE OTRA FORMA, LA VIDA DEL PRESIDENTE... NO, LA VIDA DE MILES DE PERSONAS INOCENTES EN TODO EL MUNDO, ESTARÍA EN PELIGRO.

NO, DE HECHO DEBE HACERSE ASÍ.


¿HABRÍA ALGÚN PROBLEMA EN USAR MUNICIÓN LETAL?





SI USAMOS
CASCO
NO PODRÁN
VERNOS
LA CARA.
SU PEQUEÑO
CUADERNO
SE VOLVERÁ
INSERVIBLE.
AUNQUE
FUESEN CEN,
ACABAREMOS
CON TODOS
Y CADA UNO
DE ELLOS.


SI
PODEMOS
USAR
ARMAMENTO
LETAL,
ESTARÁN
MUERTOS
ANTES DE
QUE SEPA
N QUE LES
GOLPEO.



TIENEN
CON ELLOS
LA DEATH
NOTE. NO
DEBEMOS
DARLES
OPCIÓN A
UTILIZAR-
LA.

COM-
PRENDO.
SI ES
NECESARIO
LE PEDIRÉ
A JOE
QUE ME
ENCIERRE
EN UN
CAMIÓN
BLINDADO.

...



EN REALIDAD
NO EXISTE ESA
POSIBILIDAD,
PERO TOMAR
ESTAS MEDIDAS
DE PRECAUCIÓN
HARÁ QUE
CONFÍE MÁS
EN MÍ.

HAY POCAS
POSIBILIDADES
DE QUE
SUCEDIESE LO
PEOR, PERO
POR SI ACASO
SERÍA MEJOR QUE
EL PRESIDENTE
SE MANTUVIESE
AISLADO Y SIN
POSIBILIDAD DE
APRETAR EL
BOTÓN DE LA
BOMBA.

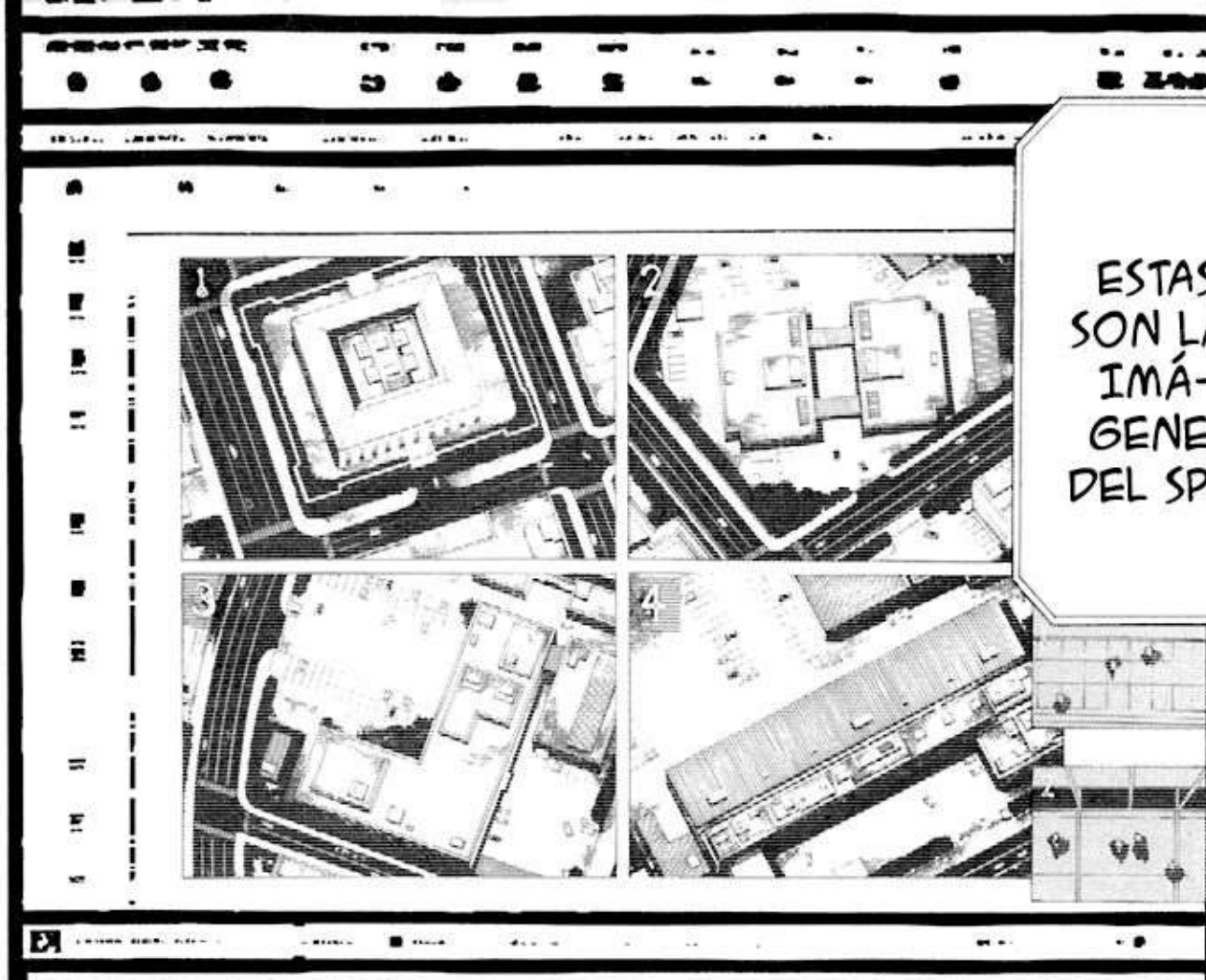


MUY
BIEN.

SEÑOR
PRESIDENTE,
AHORA
NECESITO
QUE NOS
CONECTE
A LOS
SATÉLITES
USADOS
TANTO POR
EL SPK
COMO POR
LOS SOSPE-
CHOSOS.



PERFECTO,
Y AHORA...



ESTAS
SON LAS
IMÁ-
GENES
DEL SPK.



PARECE
QUE NO
BRO-
MEABAN
CUANDO
ASEGU-
RABAN
QUE TENÍAN
UNA PISTA,
¿VERDAD
...?

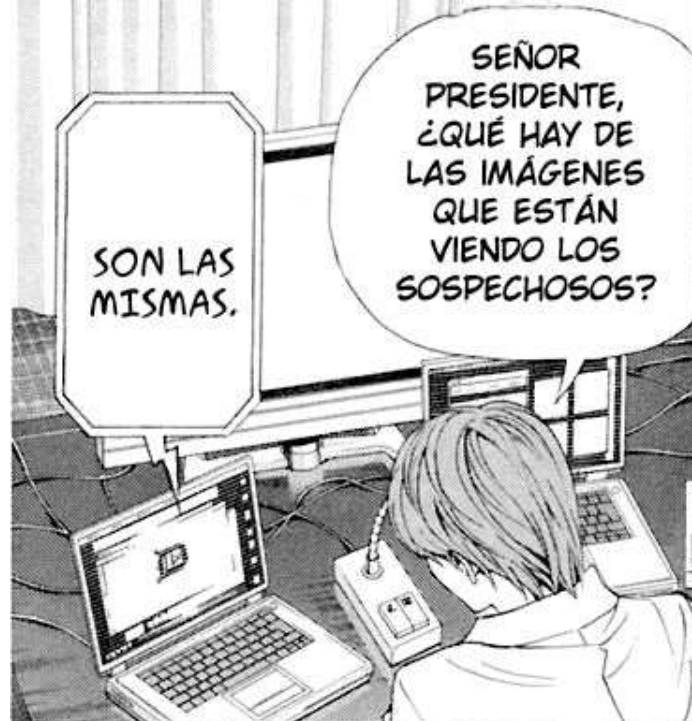
¡NEAR
ES SOR-
PREN-
DENTE!

LA
PRIMERA
CORRES-
PONDE
AL MISMO
EDIFICIO
QUE LIGHT
IDENTIFICÓ
COMO SU
GUARIDA.



¿POR QUÉ ESTÁ NEAR
VIGILANDO ESTO...?
MELLO JAMÁS SE
QUEDARÍA EN UN LUGAR
QUE YA ESTÁ FICHADO
POR EL FBI. SI ALGUNO
DE LOS HOMBRES DE
MELLO SALEN O ENTRAN
A ALGUNO DE ESTOS
EDIFICIOS YA TENDRÁN
ALGO DESDE LO QUE
TIRAR, PERO... PARECE
QUE DE MOMENTO EL SPK
NO PUEDE HACER MUCHO
MÁS QUE ESTO.

EL RESTO
SON OTROS
ESCONDITES
DE LA MAFIA.
PARECE
QUE HAN
CONSEGUIDO
REDUCIRLO A
CUATRO.

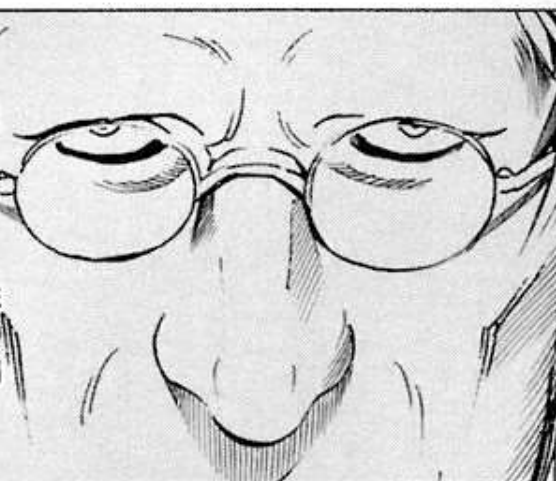


USARÉ LA
DEATH NOTE
PARA
CONTROLARLE
Y QUE ME
DIGA DÓNDE
SE ESCONDEN.



EN ESE CASO
SÓLO ME
QUEDA UNA
CARTA POR
JUGAR: KAL
SNYDAR...

MELLO HA DEBIDO DE
SER MUY CUIDADOSO
A LA HORA DE ELEGIR
ALIADOS QUE NO
LLAMEN LA ATENCIÓN,
CON LOS QUE
ENFRENTARSE A L Y
AL SPK ES IMPOSIBLE
QUE NEAR SE HAYA
FIJADO EN SNYDAR EN
CONCRETO DE
ENTRE TODOS ELLOS.



DESCUBRÍ LO
DE SNYDAR
GRACIAS A LOS
OJOS DE MISA.
NO ESTÁ
REGISTRADO
COMO LIDER
DE LA
ORGANIZACIÓN.

LA ÚNICA
DUDA ES
CUÁL
SERÍA LA
MEJOR
FORMA DE
HACERLO
...

NO HAY
ERROR
POSIBLE.
FUNCIO-
NARÁ...

ADEMÁS, TANTO
MELLO COMO
SUS COMPINCHES
EMPEZARÁN A
SENTIR MÁS
PRESIÓN POR
LA MUERTE DE
UN COMPAÑERO.

SI SNYDAR MUERE,
MELLO LLEGARÁ
A LA CONCLUSIÓN
QUE HA SIDO COSA
DE KIRA. SABE QUE
KIRA ES CAPAZ DE
ACCEDER A LA BASE
DE DATOS DEL FBI,
ASÍ QUE NO SERÍA
IMPENSABLE QUE
HUBIESE DADO CON
SNYDAR DE ESA
FORMA. ASÍ NO
HABRÍA PELIGRO
DE REVELAR LA
IDENTIDAD DE KIRA.

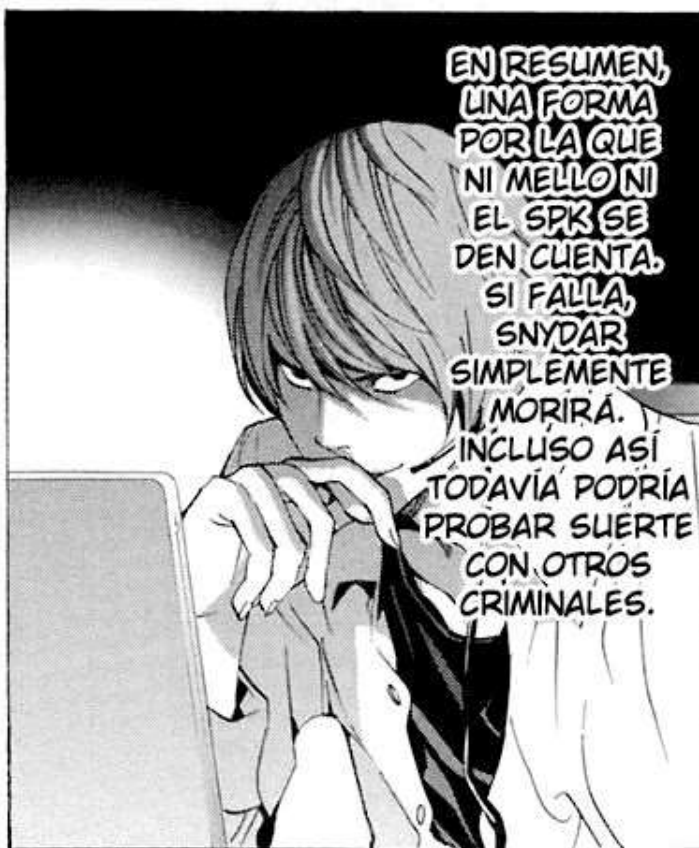
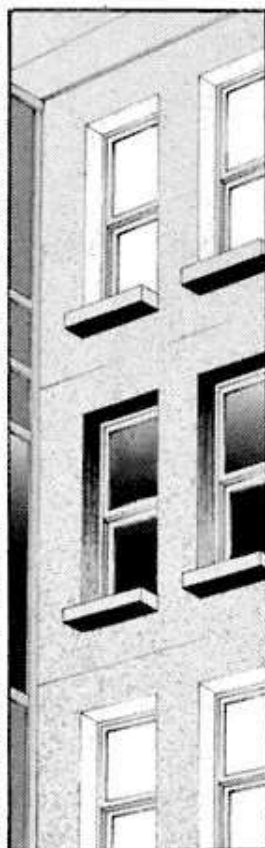
Y SI RESULTA
QUE NO ES POSIBLE,
MORIRÁ DE UN ATAQUE
AL CORAZÓN...
NO TIENE SENTIDO
TRATAR DE INTENTARLO.
PERO TAMPOCO
NECESITO SER TAN
DIRECTO.
ESO ES, NO TENGO
QUE PRECIPITARME.
TENGO 23 DÍAS
PARA MANIPULARLO.
ES IMPROBABLE
QUE NO SALGA DE SU
ESCONDITE EN 23 DÍAS.



LO MÁS RÁPIDO SERÍA
HACER QUE ME TRAJESE
LA DEATH NOTE A UN
LUGAR CONCRETO, PERO
ESO NO IBA A FUNCIONAR.
NO PODRÁ COGER LA
DEATH NOTE Y SALIR
SIN QUE NADIE SE DÉ
CUENTA. QUIZÁS
PODRÍA HACER QUE
ME MANDASE UNA
FOTOGRAFÍA DE MELLO,
PERO ESO TAMBIÉN
PARECE BASTANTE
COMPLICADO.

DEBO ACTUAR CON
PRECAUCIÓN Y
ASEGURARME DE
QUE NO USE UN
MÉTODO SENCILLO
DE RASTREAR.
TAMPOCO DEBE
LEVANTAR
SOSPECHAS O
DEJAR EVIDENCIAS.

AÚN SALIENDO
DE SU
ESCONDRIJO
UNA SOLA VEZ,
HAY FORMAS DE
SOBRA POR LAS
QUE PODRÍA
MANDARME LA
DIRECCIÓN.



EN RESUMEN,
UNA FORMA
POR LA QUE
NI MELLO NI
EL SPK SE
DEN CUENTA.
SI FALLA,
SNYDAR
SIMPLEMENTE
MORIRÁ.
INCLUSO ASÍ
TODAVÍA PODRÍA
PROBAR SUERTE
CON OTROS
CRIMINALES.

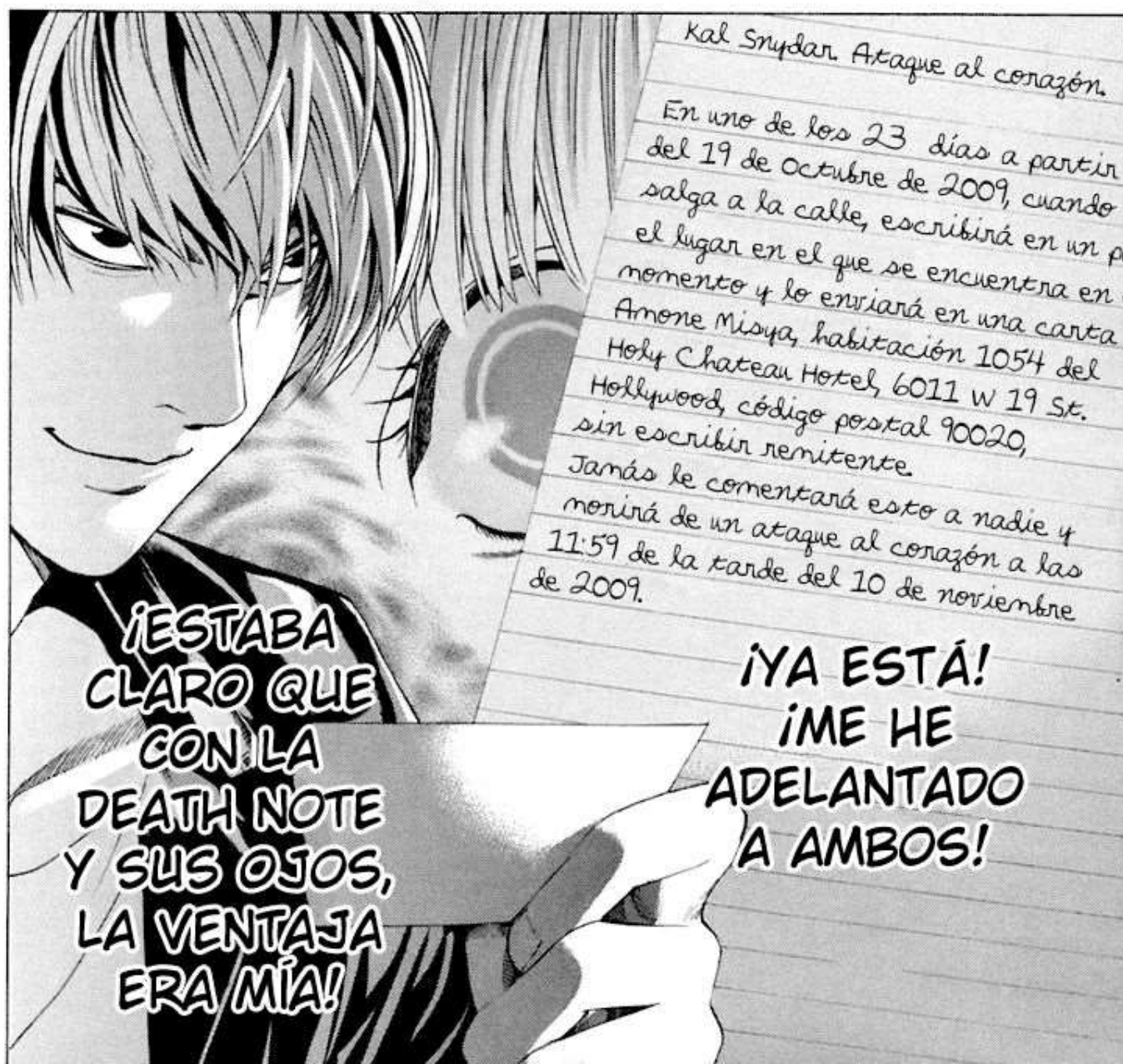






**¡ESTÁN
EN LOS
ÁNGELES
...!**

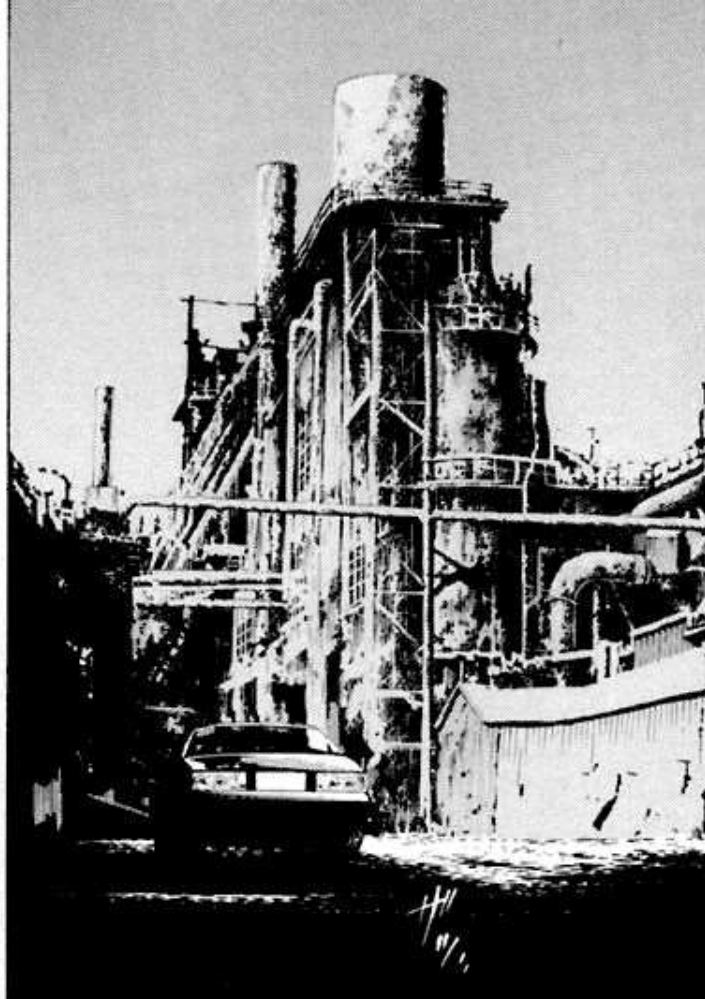
945 Clydown Ave
Los Angeles,
CA 90103



**¡ESTABA
CLARO QUE
CON LA
DEATH NOTE
Y SUS OJOS,
LA VENTAJA
ERA MÍA!**

Kal Snyder. Ataque al corazón.
En uno de los 23 días a partir
del 19 de Octubre de 2009, cuando
salga a la calle, escribirá en un p
el lugar en el que se encuentra en
momento y lo enviará en una carta
Amone Misya, habitación 1054 del
Holy Chateau Hotel, 6011 W 19 St.
Hollywood, código postal 90020,
sin escribir remitente.
Jamás le comentará esto a nadie y
morirá de un ataque al corazón a las
11:59 de la tarde del 10 de noviembre
de 2009.

**¡YA ESTÁ!
¡ME HE
ADELANTADO
A AMBOS!**



DEATH NOTE 8

NO HAY OTRA
OPCIÓN QUE
ATACAR CUANDO
MENOS SE LO
ESPERÉN...
ANTES DE
QUE MELLO
DESCUBRA
MÁS ACERCA DE
LA DEATH NOTE...
ANTES DE QUE
NEAR DÉ CON
ÉL...

NO PODEMOS
ESPERAR QUE
QUE MELLO
SALGA, Y
AUNQUE LE
MATÁSEMOS
ÚNICAMENTE
A ÉL, NO
TENDRIAMOS
GARANTÍAS
DE RECUPERAR
LA DEATH NOTE.

HEMOS
DETECTADO
LA PRESENCIA
DE CÁMARAS
DE VIGILANCIA,
PERO UNA VEZ
COMENCEMOS
EL ASALTO,
TODO ACABARÁ
EN MENOS DE
UN MINUTO.

¡CUANDO ESTO
ACABE, VOLVERÉ
A TENER MI
DEATH NOTE!

ÉSE,
¿EH?

QUIERO
RECORDAR-
LES EL
OBJETIVO
PRIORITARIO:
LA RECUPERACIÓN DEL
CUADERNO.

TODO LISTO.
NI EL SPK
NI LOS
SOSPECHOSOS
TIENEN LOS
SATÉLITES
CONTROLANDO
LA ZONA.

¡ADELANTE!







ES UN ASCO,
PERO EN FIN,
NECESITO
RECUPERAR MI
DEATH NOTE,
ASÍ QUE...

¿Y POR QUÉ
TENGO QUE
HACER ESTO?
DETESTO
HACER DE
GUARDIÁN.



...!?

¿PERO
QUÉ
ESTÁ
PASAN-
DO?

VAYA,
ESTE NO
SE DEJA
¡VENGA,
SUELTA
EL CASCO
DE UNA
VEZ!



¡WA!

¡VAMOS
ALLÁ...!
¿EH?

MONITOR
SIETE:
JEBB BELL
A LA
DERECHA
Y ROY
SANDERS
A LA
IZQUIERDA.

MONITOR
DOS: GREG
RANDOLPH.

MONITOR
UNO: JOHN
MORTON.

SNYDAR,
LOS
NOMBRES.



¡AH!
¡ESTÁN
MUER-
TOS
!

LOS CASCOS
HAN VOLADO
Y ENTONCES...
¡NO ME
DIGAS QUE
ELLOS...!

NOS VAMOS
NADA MÁS
ESTÉN TODOS
MUERTOS.
TODO ESTÁ
PREPARADO,
¿VERDAD?

110
キ

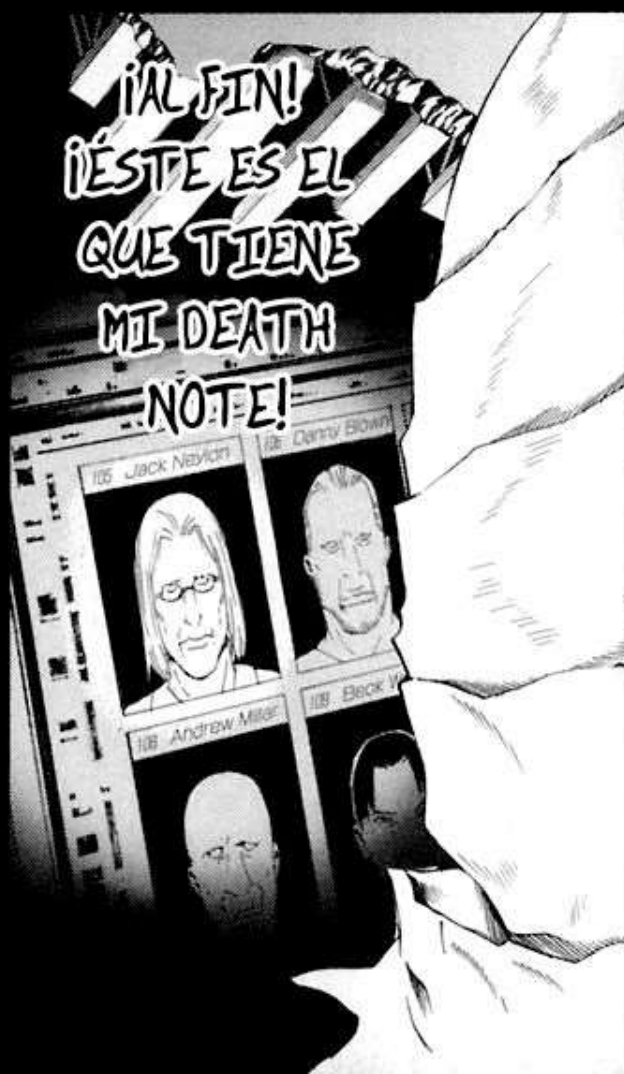
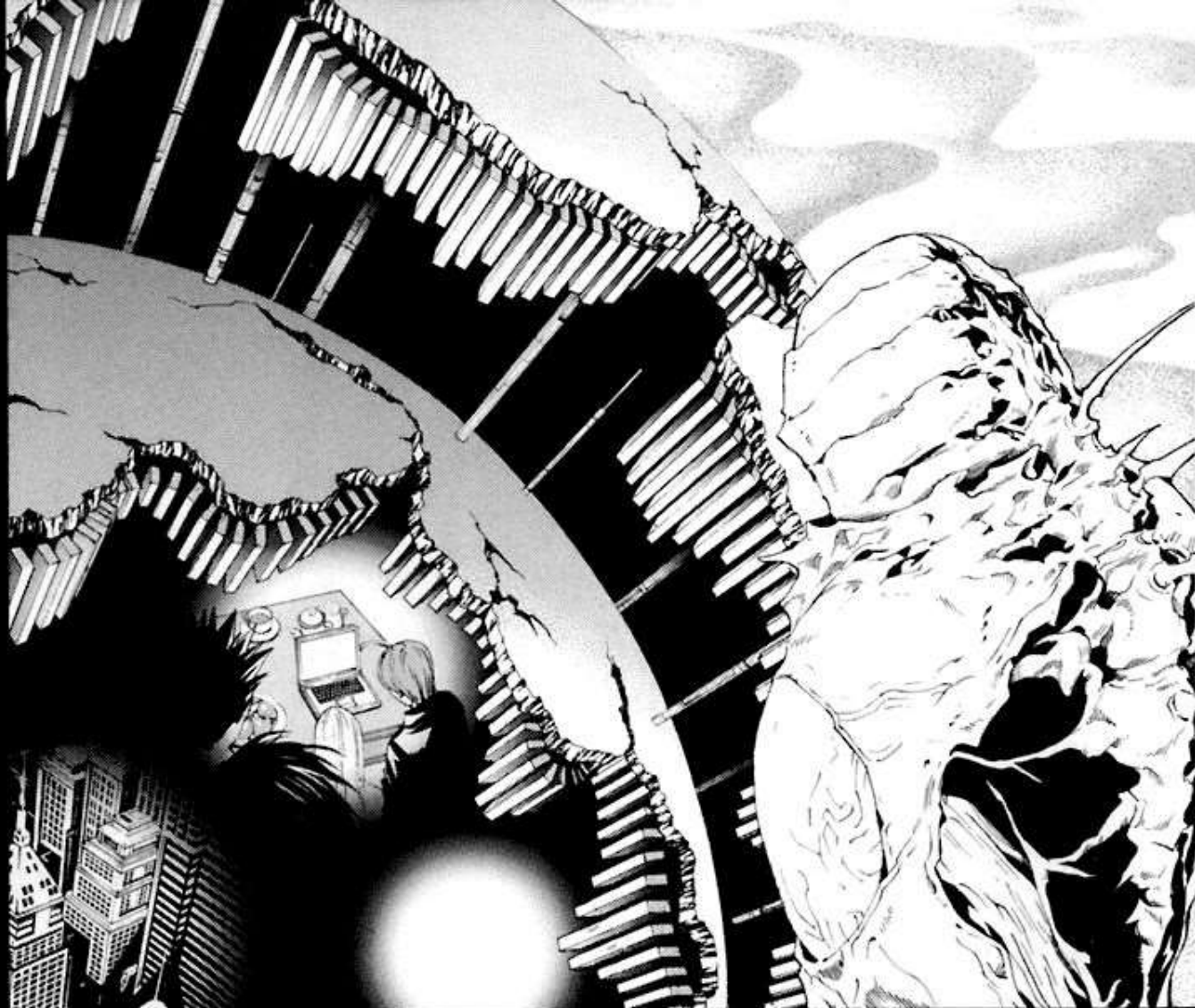


Death Note, un proyecto de

Stigia Fansub
www.stigia.net

Traductor y editor: NANAKI

Corrector: MEMNOCH

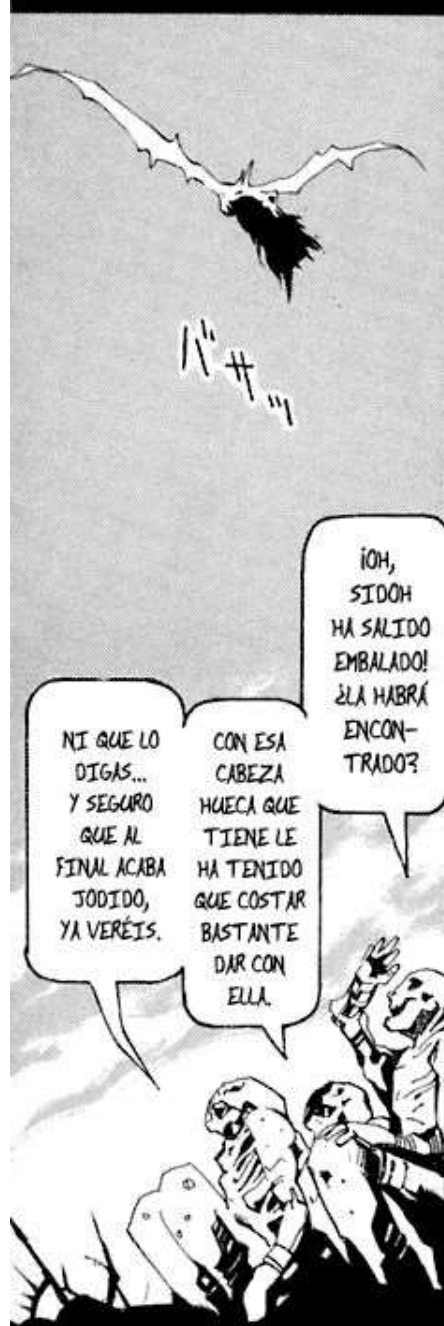


¡AL FIN!
ÉSTE ES EL
QUE TIENE
MI DEATH
NOTE!



NO PUEDO
VER SU
ESPERANZA DE
VIDA, ASÍ QUE
SEGURO QUE
ES EL ACTUAL
PROPIETARIO
DE LA DEATH
NOTE.

AHÍ PONE
QUE SE LLAMA
JACK NEYLON,
PERO SU
VERDADERO
NOMBRE ES
KAL
SNYDAR.





EL SPK
AÚN SIGUE
VIGILANDO
LA GUARIDA
DE HACE
DOS AÑOS.




PRONTO
NOS
IREMOS
A OTRA,
¿NO?




AL FIN HE
LLEGADO...

LO QUE
DEBERÍAMOS
HACER ES
COMPROBAR
HASTA QUÉ
PUNTO
PODEMOS
CONTROLAR
A LOS
OBJETIVOS.



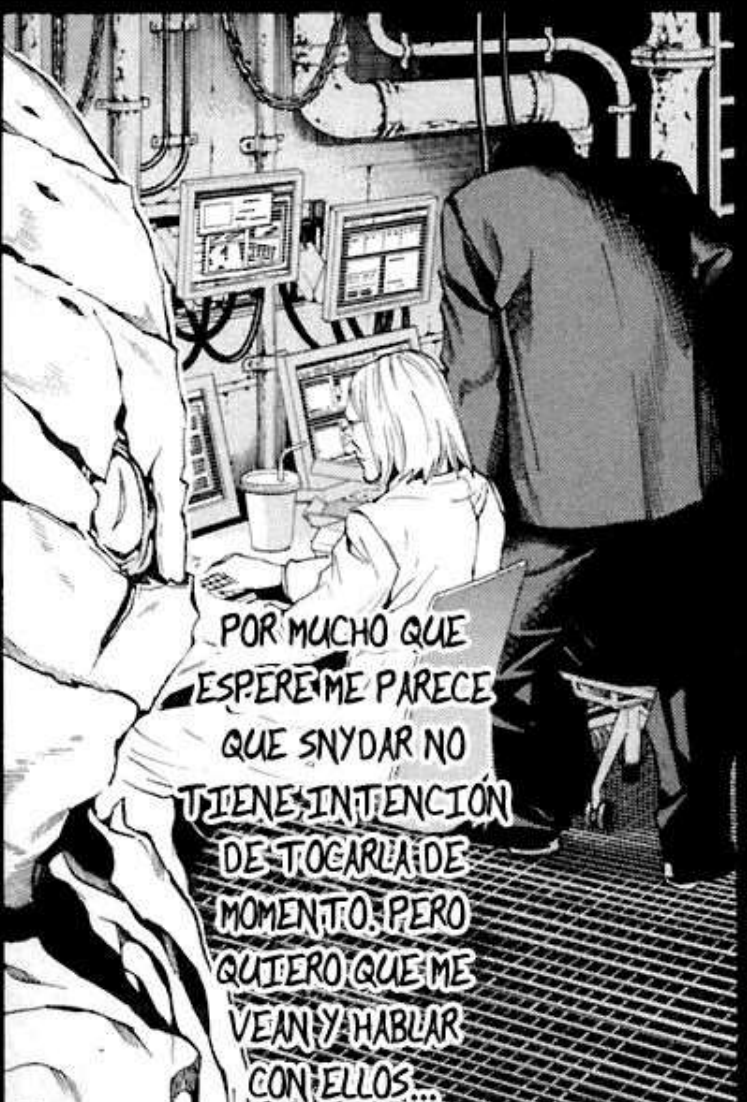
NO, ÉL NO...
ES KAL SNYDAR
QUIEN TIENE LA
POSESIÓN DE MI
DEATH NOTE.
SI LA TOCO
CUANDO SNYDAR LA
ESTÉ SUJETANDO,
PODRÁ VERME.
SI DESPUÉS LA
TOCAN EL RESTO,
ENTONCES
ELLOS TAMBIÉN
PODRÁN...

SI TOCO MI
DEATH NOTE
SE SUPONE
QUE EL CHICO
PODRÁ VERME...



TAMPOCO VA A
PASAR NADA PORQUE
LA TOQUE. DE TODAS
FORMAS NO PUEDO
RECUPERARLA ASÍ,
O SEA QUE NO ME
PODRÁN CASTIGAR
POR HACERLO.

Death Note



POR MUCHO QUE
ESPERE ME PARECE
QUE SNYDAR NO
TIENE INTENCIÓN
DE TOCARLA DE
MOMENTO. PERO
QUIERO QUE ME
VEAN Y HABLAR
CON ELLOS...

!?



SI QUIERES QUE
SEA VISIBLE
PARA EL RESTO,
HAZ QUE TOQUEN
LA DEATH NOTE.

¿QUÉ
TE HAS
METIDO
HOY?

¿ESTÁS
BIEN,
JACK?

...

DEATH NOTE

CASI TODOS
LO HEMOS
TOCADO ANTES
DE LEER LAS
INSTRUCCIONES.
YO YA LO HABÍA
HECHO, ASÍ QUE
EL RESTO
TAMBIÉN LO
TOCARÉIS.

SI ALGUIEN
QUEMA EL
CUADERNO,
TODOS LOS
QUE LO HEMOS
TOCADO
MORIREMOS,
¿VERDAD?

SI TOCÁIS EL
CUADERNO
PODRÉIS VER
AL MONSTRUO.
OS ASEGURO
QUE NO ME HE
VUELTO LOCO...

JEFE,
¿ME
CARGO
A ESTE
MONS-
TRUO?

ES
INÚTIL.
NINGÚN
SER HUMANO
PUEDE
MATARME.

¿PERO
QUÉ HA
PASADO?
¿CUANDO
LO TOQUÉ
ANTES NO
VI NADA!

¡WAH!

ESTO DEL
CHOCOLATE...
ESTÁ
BUENÍSIMO.

ASÍ QUE
LOS SHINI-
GAMIS
EXISTEN.
ESTABA
DICIENDO
LA
VERDAD.

NO, SON FALSAS.
SUPONGO QUE ALGÚN
SHINIGAMI LAS
ESCRIBIÓ PARA
GASTARLE UNA BROMA
AL HUMANO QUE LA
USASE. ADEMÁS,
NORMALMENTE LAS
DEATH NOTE NO
LLEVAN SUS REGLAS
ESCRITAS.

DINOS, ¿SON
CIERTAS LAS
REGLAS QUE
DICEN QUE SI
POSEES ESTE
CUADERNO Y NO
MATAS A NADIE EN
13 DÍAS, MUERES, Y
QUE SI DESTRUYES
EL CUADERNO
QUEMÁNDOLO O
DESTROZÁNDOLO,
TODOS LOS QUE LO
HAN TOCADO
MORIRÁN?

SI LA USÓ,
DEBERÍA
SABER
QUE ESTA
REGLA ES
FALSA...

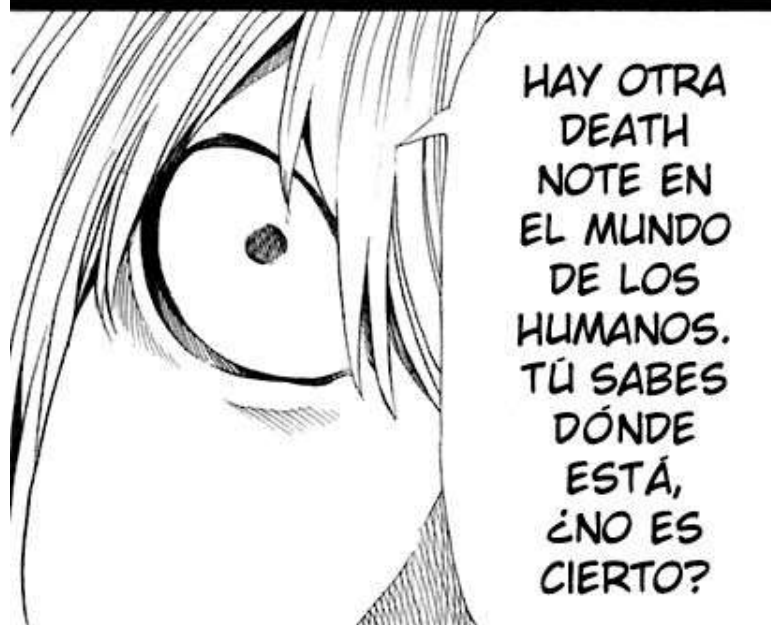
PERO LO QUE
QUIERO SABER
ES SI ESA
DEATH NOTE
FUE O NO
UTILIZADA
POR KIRA...

LA VERDAD
ES QUE SI
QUE PARECE
UNA REGLA
QUE UN
SHINIGAMI
INVENTASE
PARA HACER
QUE SIGUIESEN
MATANDO
HUMANOS Y
DIVERTIRSE
ÉL MIENTRAS
TANTO...
NOS SERÍA
SENCILLO
COMPROBAR
ESA REGLA
DE LOS 13
DÍAS
USANDO A
ALGUIEN
COMO
PRUEBA...



ES MÁS,
ESTA
REGLA NOS
PERMITIRÍA
PROBAR
NUESTRA
INOCENCIA
PASADOS
13 DÍAS...

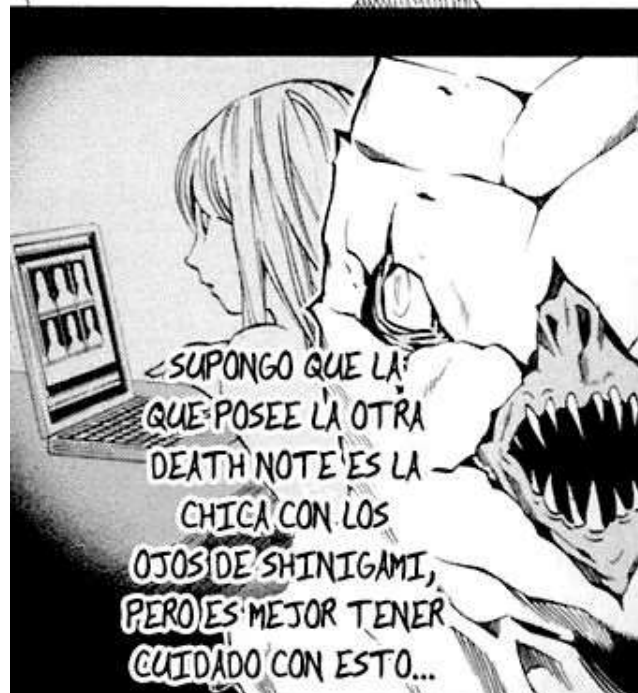
SI NO SABE
QUE ES
FALSA,
PODRÍAMOS
USARLA A
NUESTRO
FAVOR...



HAY OTRA
DEATH
NOTE EN
EL MUNDO
DE LOS
HUMANOS.
TÚ SABES
DÓNDE
ESTÁ,
¿NO ES
CIERTO?



SIDOH...



SUPONGO QUE LA
QUE POSEE LA OTRA
DEATH NOTE ES LA
CHICA CON LOS
OJOS DE SHINIGAMI,
PERO ES MEJOR TENER
CUIDADO CON ESTO...

¿QUÉ LE
PASA A ESTE
CHICO?
DA MIEDO
INCLUSO
SIENDO UN
SIMPLE
HUMANO.





AQUÍ
ESTÁ.

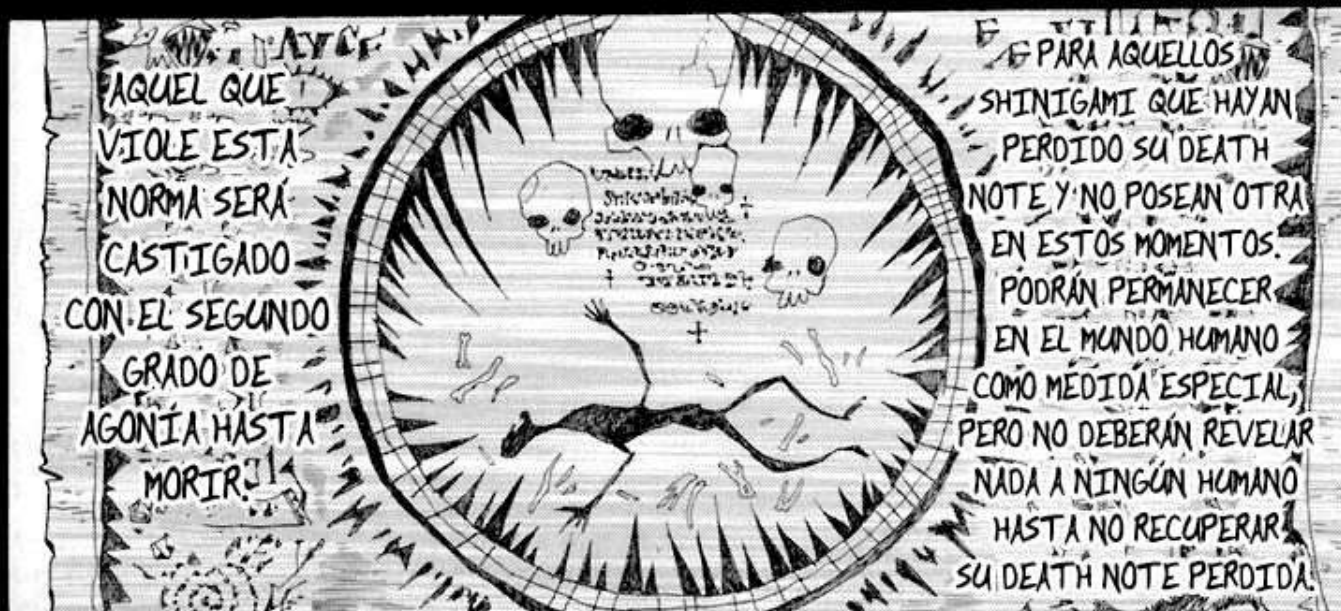
LOS
SHINIGAMIS
TAMBIÉN
TENEMOS
BASTANTES
NORMAS QUE
SEGUIR.

!!!
!!



VAMOS A
VER. VOY A
COMPROBAR
SI PUEDO
HABLAR DE
ESO...

BUENO
...



AQUEL QUE
VIOLE ESTA
NORMA SERÁ
CASTIGADO
CON EL SEGUNDO
GRADO DE
AGONIA HASTA
MORIR!!

PARA AQUELLOS
SHINIGAMI QUE HAYAN
PERDIDO SU DEATH
NOTE Y NO POSEAN OTRA
EN ESTOS MOMENTOS.
PODRÁN PERMANECER
EN EL MUNDO HUMANO
COMO MEDIDA ESPECIAL,
PERO NO DEBERÁN REVELAR
NADA A NINGÚN HUMANO
HASTA NO RECUPERAR
SU DEATH NOTE PERDIDA.



ENTON-
CES UN
SHINI-
GAMI NO
NOS
SIRVE
PARA
NADA.

...

NO, NO SÉ NADA
Y AUNQUE LO
SUPIERA TAMPOCO
PODRÍA DECIRLO.
SÓLO PUEDO HABLAR
ACERCA DE LA DEATH
NOTE QUE YO SOLTÉ.



!!!
!!

QUÉ MIEDO...
SEGUNDO GRADO
ES CASI CASI
COMO PRIMER
GRADO DE
AGONIA...

¿PERO QUÉ
DEBERÍA
HACER AHORA...?
¿CÓMO PODRÍA
RECUPERARLA...?
SI NO ME DOY
PRISA, MORIRÉ...



SI ME DEVOLVIESEN
MI DEATH NOTE
PODRÍA DECÍRSELO
TODO, PERO HASTA
QUE ESO SUCEDA
SÓLO LES DIRÉ COSAS
SIN NINGÚN VALOR.

AHORA YA
PUEDO
POSEER UN
PODER
EQUIVALENTE
AL DE KIRA.

Y SI CAMBIAS
TUS OJOS POR
LOS DEL
SHINIGAMI, ERES
CAPAZ DE SABER
EL NOMBRE DE
UN SER HUMANO
VIÉNDOLE LA
CARA. ASÍ ES
COMO DEBE
HACERLO KIRA.



¿SÍ?

SIDOH.

SI ESE TAL
JACK ES KAL
SNYDAR, LLEVAS
RAZÓN.



LA POSE-
SIÓN DE
UNA DEATH
NOTE CAMBIA
CON LA
MUERTE DE
SU PROPIE-
TARIO O
SEGÚN SU
DESEO.
AHORA LA
TIENE JACK.
NO ME
EQUIVOCO,
¿VERDAD?



NI HABLAR.
LA MITAD
DE LO QUE
ME QUEDA
DE VIDA ES
DEMASIADO.



JACK,
PÍDELE SUS
OJOS DE
SHINIGAMI.



JEFE...

¿Y NO ES
ESO MEJOR
QUE MORIR
AHORA,
JACK?



ENTONCES
ESTAMOS
TODOS DE
ACUERDO.



NO SABES
CUÁNTO TE
AGRADE-
CERÍA QUE
SACRIFI-
CARAS
PARTE DE
TU VIDA
POR MÍ.
SI HACES
ESE PACTO
PASARÁS
A SER MI
NÚMERO
UNO.





Y AHORA
ME TIENEN
DE GUARDIÁN
HACIENDO
TODO ESTO...



EH.

SIDOH,
METE
A ESE
DENTRO.



¿QUÉ?
¿PERO
QUÉ
ESTÁ
PASAN-
DO?

¡OH...!
UNO DE
ELLOS
VA PARA
ADEN-
TRO.

¿CÓMO ES
POSIBLE...?
EL SHINIGAMI
DE ESA
DEATH NOTE
ERA REM...
NINGÚN OTRO
ES DUEÑO
DE ESA.
¿QUÉ ESTÁ
OCURRIENDO?

¡¡AHÍ
HAY UN
SHINI-
GAMI!!

MUEREN.

HA ENTRADO
COMO SI
ESTUVIESEN
TIRANDO DE
ÉL... LOS
CASCOS
ESTÁN
SALTANDO
SOLOS, Y
CUANDO
ESO PASA...

SI NEAR DESCUBRE
LO DE ESTA
OPERACIÓN,
SE PREGUNTARÁ
CÓMO HA SIDO
CAPAZ DE
ENCONTRAR EL
ESCONDRIJO
DE LOS
CRIMINALES.
NO QUIERO QUE
RELACIONE A L
CON ESTE PLAN.

¿Y POR
QUÉ NO
CONTACTAMOS
CON EL SPK?
ELLOS
PODRÍAN
...

NO
PODEMOS
USAR A
LA POLICÍA
PARA
ESTO.

ESTÁ
CLARO QUE
ESOS
CRIMINALES
ESTÁN AHÍ.
¿ES QUE NO
HAY NADA
QUE
PODAMOS
HACER?

NO HAY
NINGUNA
DUDA...

NO.
EN ESTE
MOMENTO
EL SPK
SOLAMENTE
PODRÍA
RECURRIR A
LA POLICÍA
LOCAL.
SERÍA INÚTIL,
ADEMÁS DE
PELIGRO-
SO.

LIGHT,
PIDE
AYUDA
AL
SPK.



NO, NO
SE TRATA
DE REM.

EN...
ENTONCES
REM HA
VUELTO...



ADEMÁS
ESTOY
SEGURO DE
QUE MELLO
ES CAPAZ
DE MATAR
CON SÓLO
VER LA
CARA DE SU
VÍCTIMA.

ES UN
SHINIGAMI.



YA NO HAY
NADA QUE
HACER.
HEMOS
FRACASADO
...

EN-
TIENDO.
ASÍ QUE
ESTO ES
OBRA DE
UN SHINI-
GAMI.



Y ME EX-
TRAÑARÍA
MUCHO
QUE REM
ESTUVIESE
QUITÁN-
DOLES LOS
CASCOS
POR ORDEN
DE UN
HUMANO.

POR
LO QUE
SABEMOS,
SI FUESE
REM,
PODRÍAMOS
VERLA
TAMBIÉN.



LO
SIENTO.
DEJADME
SOLO.
QUIERO
PENSAR.



LIGHT...

¡NINGUNO
PODÍAMOS
IMAGINAR
QUE
APARECERÍA
OTRO
SHINIGAMI!
¡SI NO
HUBIESE
SIDO POR
ESO
EL PLAN
HABRÍA
SIDO UN
ÉXITO!



OH...

BUENO... ESA
DEATH NOTE
LA ENCONTRÉ
EN EL MUNDO DE
LOS SHINIGAMI
Y DESPUÉS TÚ
LA RECOGISTE.
A LO MEJOR
EL QUE LA
PERDIÓ...



¡SI NO
HUBIESE
SIDO
POR ESO,
MELLO
Y LOS
SUYOS
ESTARÍAN
MUERTOS
AHORA
MISMO!

¡ESA ES
LA DEATH
NOTE QUE
TÚ ME
DISTE AL
PRINCIPIO!
¿POR
QUÉ LA
TIENE
AHORA
OTRO
SHINI-
GAMI!?



ENTONCES
TE LO
ASEGURO.

ESE
"SEGURA-
MENTE"
NO ME
SIRVE.



SEGURAMENTE
NO HABRÁ
PROBLEMA. LOS
SHINIGAMI
SIN DEATH
NOTE TIENEN
PROHIBIDO
HACER ESO.

...
¿CABE
LA POSI-
BILIDAD DE
QUE ESE
SHINIGAMI
LE DIGA
QUIÉNES
SON KIRA
Y L?



SNYDAR
MORIRÁ
DENTRO DE
14 DÍAS.
EN ESE
MOMENTO
MELLO SE
DARÁ CUENTA
DE QUE
KIRA HA
ESTADO
INVOLUCRADO
EN EL
ASALTO...



LOS SHINIGAMI
NO SALEN DE
LA NADA SIN QUE
"NADIE" SE DÉ
CUENTA. ESO ES
TODO LO QUE
TENGO QUE
DECIRTE POR EL
MOMENTO.



DEJA LA
PELÍCULA.

OH...



MISA.

¿SÍ?

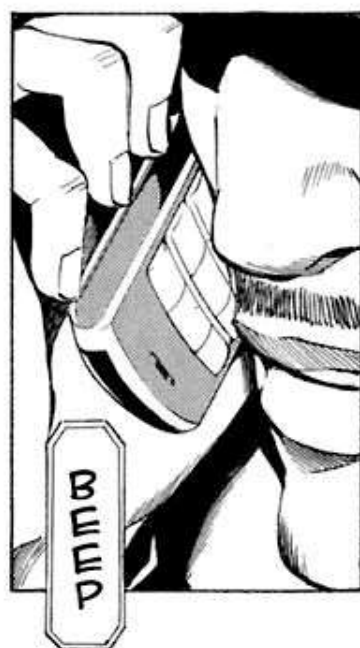


BIEN!



¿QUIERES
DECIR QUE
ABANDONE
MI TRABAJO
PARA
CASARME
CONTIGO?

SÍ. DEJA EL
TRABAJO Y
PODREMOS
CASARNOS.







大場つぐみ

あれはいつたい何だったんだろう。
そう考える時、私はいつも、おじさんの
せいになります。
例えば、入れたはずのお風呂が入って
いない。
これは、お風呂の栓抜きが壊れたか、
それか、お風呂の栓抜きが壊れたか、
それか、お風呂の栓抜きが壊れたか、
あれはいつたい何だったんだろう。

DEATH NOTE

デスノート

接触



原作/大場つぐみ

漫画/小畑 健

JUMP COMICS

DEATH NOTE



9

原作 大場つぐみ
漫画 小畑 健

集英社



9784088738871



1929979003906

ISBN4-08-873887-X

C9979 ¥390E

定価 本体390円+税

雑誌 42980-87

× ロからノートを書き出す為に行動できる者はもはや検査不可能。彼らを動かす為、月はノートを使う者に出るが…また、時を同じくして夜神総一郎が検査本部に復帰する。月の作戦に父は…?

ジャンプ・コミックス

DEATH NOTE

9
contacto

Story: Tsugumi Ohba
Manga: Takeshi Obata

DEATH NOTE 9

Story: Tsugumi Ohba
Manga: Takeshi Obata

JUMP COMICS



集英社



ジャンプ・コミックス

集英社

DEATH NOTE

★この作品はフィクションです。実在の人物・
団体・事件などには、いっさい関係ありません。

JUMP COMICS



DEATH NOTE

原作 / 大場つぐみ

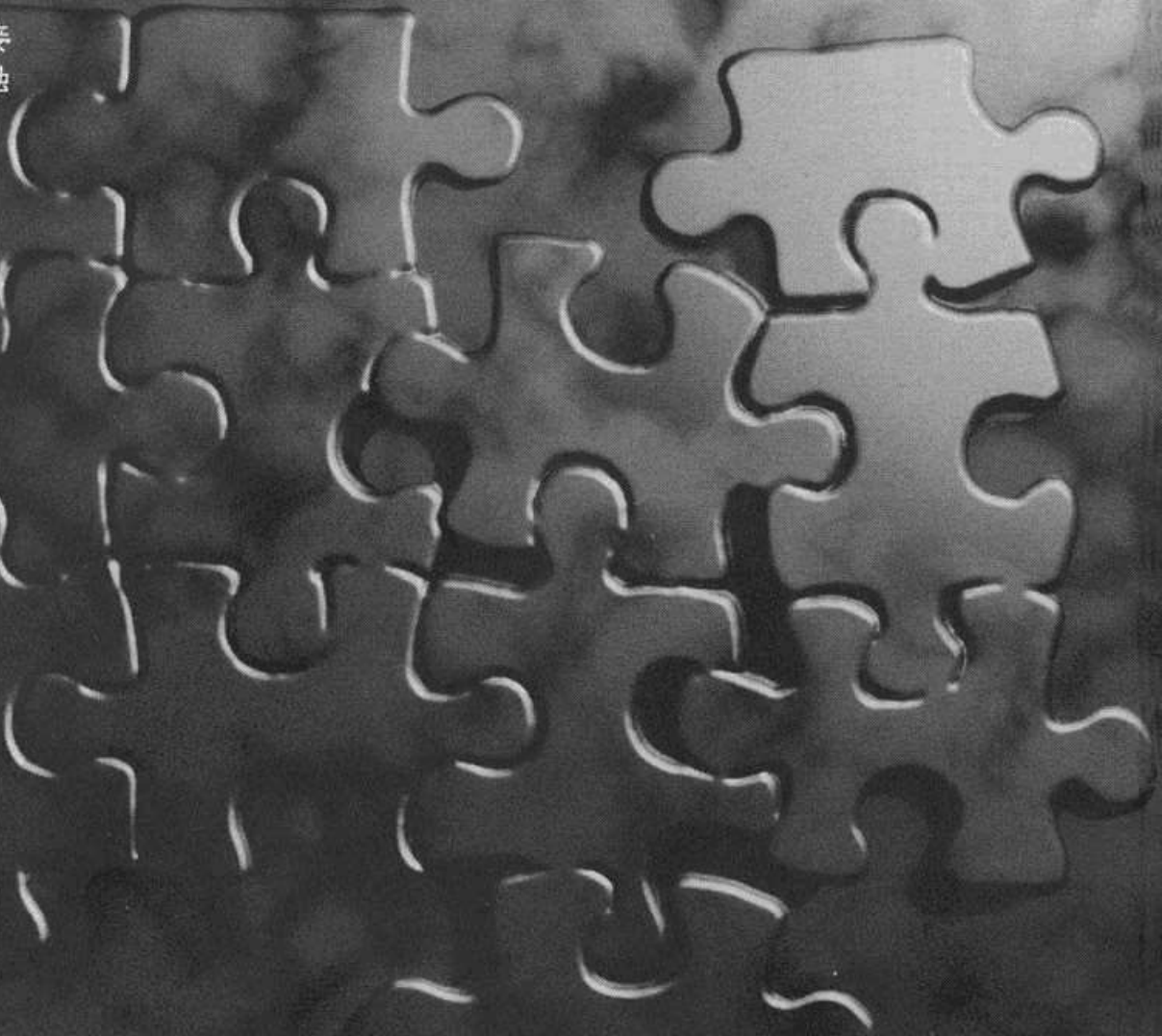
Tsugumi Ohba

漫画 / 小畑健

Takeshi Obata

9

接
触



DEATH NOTE



Near



Misa Amane



Light Yagami



Ryuk



Mello



Sidoh



Sayu Yagami



Sachiko Yagami



Soichiro Yagami



Kal Snyder



Matsuda



Ide



Aizawa



Mogi

La Death Note en posesión de Yagami Light es capaz de matar a cualquier persona cuyo nombre haya sido escrito en ella. Tras usarla para erradicar a todos los criminales del mundo y ganarse el sobrenombre de Kira, Near y Mello, los herederos del mejor detective del mundo L, comienzan una investigación para encontrarle y detener su masacre... cada cual por sus propios motivos personales. Mello, siempre bajo la sombra de su rival Near, decide aliarse con un grupo mafioso norteamericano y secuestrar a Yagami Sayu, la hermana de Light, para obligar a la policía japonesa a que le entreguen una de las Death Note que estos habían logrado encontrar. El plan sale según lo esperado y Mello se hace con el cuaderno así como con un Shinigami, el original propietario de esa Death Note, Sidoh, que le revela la existencia de reglas falsas escritas en el cuaderno y que en su momento Kira usó para acabar con L. Mientras tanto Near, que dirige al SPK, una agencia secreta del gobierno de los Estados Unidos creada con el único propósito de dar con Kira, espera su momento...



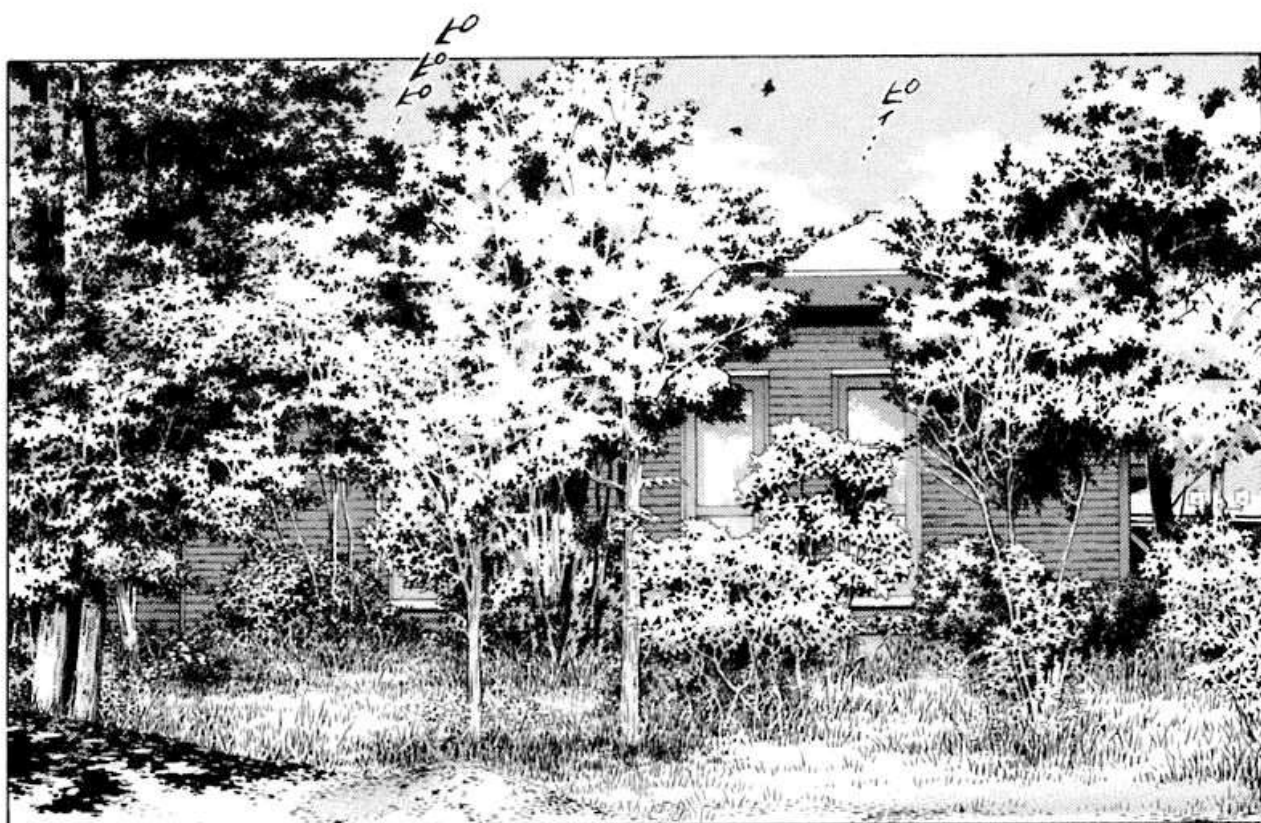
página.71	contacto	7
página.72	confirmación	27
página.73	último obstáculo	47
página.74	emocionada actuación	67
página.75	reconocimiento	89
página.76	saludos	111
página.77	utilidad	133
página.78	predicción	153
página.79	fingido	173

DEATH NOTE 9

せつしよく
接触



página. 71 contacto







Y NI LA POLICÍA
NI EL EJÉRCITO
SE HACEN
RESPONSABLES
DE LA MUERTE
DE UN GRUPO
DE SOLDADOS
ARMADOS EN LOS
ÁNGELES...

AÚN SE
DESCONOCEN
LOS AUTORES
DE LA
MUERTE DEL
PRESIDENTE...

SUS CUERPOS
APARECIERON
CON TODOS
SUS CASCOS
EN EL SUELO...

SI PODÍAN
QUITARLES LOS
CASCOS CON
TANTA FACILIDAD,
LES HUBIERA SIDO
MÁS SENCILLO
CORTARLES LA
CABEZA
DIRECTAMENTE.
NO LE VEO
SENTIDO.

ES EVIDENTE
QUE SE TRATA
DEL CUADERNO.
LES QUITARON
LOS CASCOS A
LOS SOLDADOS
PARA PODERLES
VER LA CARA
Y MATARLOS.







PERO
TODO ESTO
SE HA MONTADO
PORQUE NO ME
DIJISTE DESDE UN
PRIMER MOMENTO
QUE LA DEATH NOTE
DE SNYDAR ERA UNA
QUE TÚ ROBASTE.
ESTA VEZ VOY
A EXIGIRTE
QUE ME AYUDES
SIN DARTÉ NADA
A CAMBIO.



RYUK, YA
SÉ QUE
CONOCES AL
SHINIGAMI
DUEÑO DE
LA DEATH
NOTE DE
SNYDAR.



SI TIENE
UNA
PUEDE
MATAR
A OTROS
HUMANOS
AUNQUE
ESTOS
POSEAN
OTRA
DEATH
NOTE.

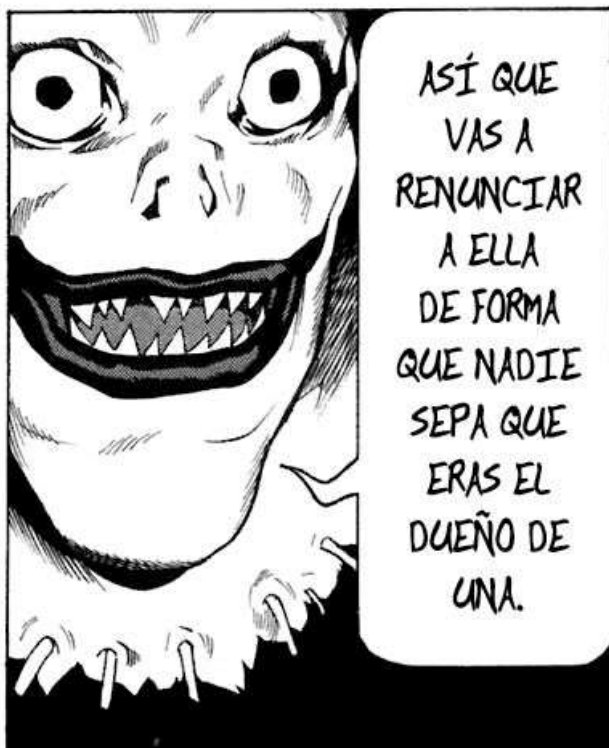
PUEDO
DARLE
ESTA Y
HACER
QUE
MATE A
MELLO
Y SUS
HOM-
BRES.



¿QUÉ
PASA SI
LE DIGO
A ESE
SHINIGAMI
QUE
PUEDO
DARLE
OTRA
DEATH
NOTE?



NO ESTOY SEGURO.
LO QUE QUIERE
ES RECUPERAR SU
DEATH NOTE
ANTES QUE NADA.
NO PUEDO
ASEGURARTE
QUÉ HARÍA
EN ESE CASO.







ENCAJARÁ
A LA
PERFECCIÓN
EN EL PLAN
QUE ESTOY
MEDITANDO...

¿EH?

¿Y POR QUÉ
TENGO QUE
POSEER
PRECI-
SAMENTE A
UN TONTO
COMO ÉSE?

MATSUDA
TOLTA.



CLARO
QUE
PUEDO.
DESPUÉS
DE TODO
SOY
ACTRIZ.



¿EH?

MISA,
¿CREES
QUE
PODRÁS
HACERTE
PASAR
POR
KIRA?



RYUK,
TÚ TAM-
BIÉN.

BIEN.

ESCÚ-
CHAME
BIEN.
NO HAY
MARGEN
PARA EL
ERROR.

VALE.



ASÍ QUE
SÓLO
TENGO QUE
ESCRIBIR
LO QUE
KIRA DIRÁ,
¿VERDAD
...?

FÍJATE
BIEN, ESTE
TECLADO ES
DE HIRAGANA.
SI ESCRIBES
CON ÉL, EL PC
REPRODUCIRÁ
EL SONIDO.
NO SE PUEDE
RASTREAR
LA LLAMADA,
ASÍ QUE NO TE
PREOCUPES.





MI
DEATH
NOTE.

PRONTO
RECIBIRÁ
ALGO QUE
PROBARÁ
QUE SOY
QUIEN
DIGO SER.

AHORA QUE
OTRA PERSONA
TIENE UNA
DEATH NOTE
YA NO PUEDO
PROBAR QUE
SOY KIRA
SIMPLEMENTE
ANUNCIANDO
UNA MUERTE...

PERO...

¿A...
A QUÉ
TE
REFIE-
RES?

¿DEATH
NOTE?

!?

YA SÉ
DÓNDE SE
ESCONDEN.
SE LO DIRÉ
UNA VEZ
TENGA MI
CUADERNO.

ASÍ
QUE...

POR FAVOR,
CÁLMESE Y ESCUCHE.
A LAS 23:59 DEL
10 DE NOVIEMBRE,
TODOS LOS
CRIMINALES DE
LOS QUE HE
PODIDO OBTENER
DATOS A TRAVÉS
DEL FBI Y OTRAS
ORGANIZACIONES,
MORIRÁN. YA LO
HE ESCRITO EN
EL CUADERNO Y
NADIE PUEDE
CAMBIARLO.



ÉL
CONFÍA
EN MÍ...



EL 10 DE
NOVIEMBRE
A LAS 23:59
SERÁ EL
MEJOR
MOMENTO
PARA
RECUPERAR SU
CUADERNO.



NO ME
INTERESA
QUE TIPOS
COMO ELLOS
LA TENGAN.
PREFIERO
QUE LA
RECUPERE.

DEBO
ENTENDER POR
SU SILENCIO
QUE NO ME HE
EQUIVOCADO
EN ASUMIR QUE
LISTED ERA
QUIEN POSEÍA
LA DEATH NOTE.
PERO AHORA
YA NO ES ASÍ.



MISA, LO
ESTÁS
HACIENDO
MUY BIEN...

QUIERO
QUE SEÁIS
VOSOTROS
QUIENES
LOS
MATÉIS.
COOPERAD
CONMIGO
EN
NOMBRE
DE LA
JUSTICIA.



HAY COSAS
QUE YO SOLO
NO PUEDO
HACER. ENTRE
ELLOS HAY
HOMBRES
QUE NO
CONOZCO.



¡NO...
NO PUEDE
...!



PERO...
AUNQUE
ASALTÁ-
SEMOS SU
ESCONDRIJO,
NO CONSE-
GUIREMOS EL
NOMBRE DE
MELLO...

KI... KIRA LE
ESTÁ DICIENDO
UNA HORA Y UN
LUGAR EN EL QUE
ELIMINARÁ A LA
MAYORÍA DE LOS
CRIMINALES, Y
NOS PIDE QUE
RECUPEREMOS EL
CUADERNO DE
MELLO USANDO
EL DE KIRA...



...



!

LA DEATH
NOTE QUE
VOY A
DAROS OS
HARÁ
CAPACES DE
SABER EL
NOMBRE DE
CUALQUIERA
CON SÓLO
VERLE
LA CARA.



A LO
PEOR,
PODRÍAMOS
LLEGAR A
MATARNOS
MUTUA-
MENTE...



SI...
SI ESO ES
VERDAD,
ENTONCES
...





SI CASI
TODOS LOS
CRIMINALES
VAN A MORIR
EL DÍA QUE
KIRA HA
MENCIONADO...
REALMENTE
ES UNA BUENA
OPORTU-
NIDAD.



¿EH?

BUENO,
¿Y AHORA
QUÉ VAMOS
A HACER
...?



PODEMOS
USAR SUS
OJOS Y
MATARLOS
SIN QUE
HAYA EL
MÁS
MÍNIMO
ERROR.

VAMOS
AIZAWA,
YA LO
SABES...
AHORA QUE
TENEMOS
UN SHINI-
GAMI...



PERO SI
ASALTAMOS
EL LUGAR
Y HAY UN
TIROTEO, NO
ESTAMOS
SEGUROS
DE QUE
VAYAMOS A
TENER UN
ÉXITO DEL
100%.



Y AUNQUE
KIRA
SEA UN
CRIMINAL,
ÉL PIENSA
QUE LO
QUE
HACE ES
JUSTO.

FUE A
NOSOTROS
A QUIENES
NOS
ROBARON
EL CUA-
DERNO.

NO SEAS
ESTÚPIDO.
¿VAS
A HACER
LO QUE
KIRA DICE Y
ACORTAR
TU PROPIA
VIDA?



MATSUDA TAL Y COMO
TIENE ESA ESPERABA.
CLASE DE
PERSONALIDAD...




¡MAT-
SUDA
!

¡SERÉ YO
QUIEN
USE LOS
OJOS!



NO LO
HARÉ!



DESPUÉS
DE LO QUE
HAN HECHO
SE MERECE
LA PENA DE
MUERTE DE
TODAS FORMAS.
ALGUIEN TIENE
QUE HACERLO...
NO PODEMOS
DEJARLES
ESCAPAR.



SI
ENTRAMOS
CON LAS
CARAS
CUBIERTAS
PODREMOS
HACERLO.

NO SE VA A
VOLVER A
PRESENTAR
OTRA
OPORTUNIDAD
ASÍ. SI KIRA
HA DICHO LA
VERDAD, CUANDO
INICIEMOS EL
ASALTO SÓLO
QUEDARÁN
UNOS POCOS.





DEATH NOTE

INSTRUCCIONES DE USO 49

- Perder la memoria por culpa de perder la posesión de una **DEATH NOTE** ya sea por renunciar a ella o entregarla a otra persona sólo ocurrirá cuando se haya matado con ella. No perderás la memoria, por ejemplo, si has tenido su posesión pero no has escrito ningún nombre en ella. En este caso jamás serás capaz de volver a ver la figura u oír la voz del Shinigami. También perderás el poder de los ojos que hayas pactado con él.



Death Note, un proyecto de Stigia Fansub

Traductor y editor: NANAKI Corrector: MEMNOCH



página. 72 confirmación









Y DESPUÉS
MORIRÉ YO...
TÍPICO DE
MI PADRE...



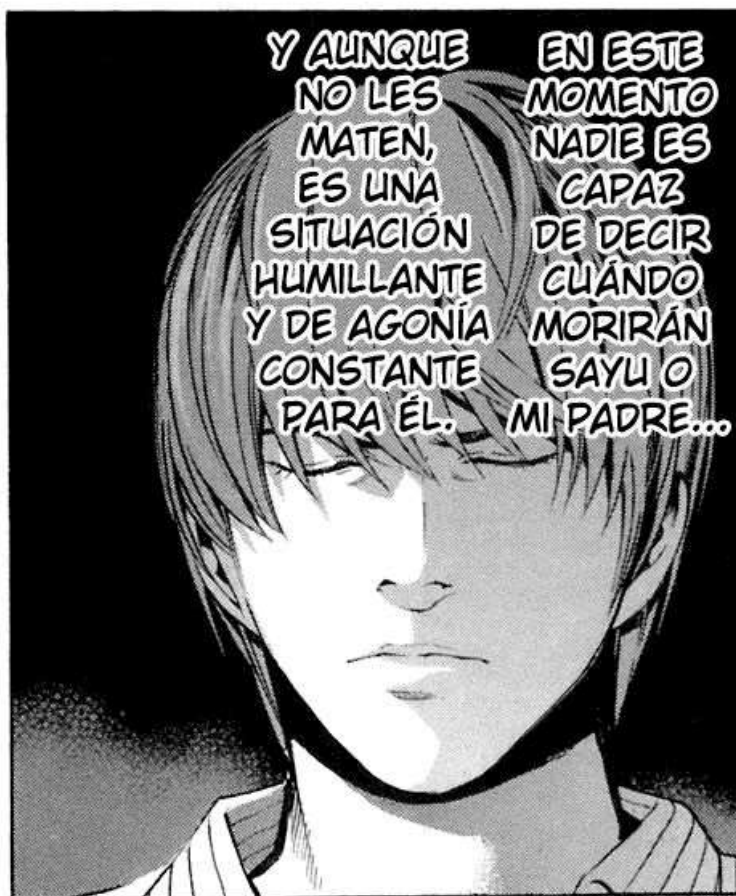
MATARÉ
...

...Y
DESPUÉS
MORIRÉ
A LOS
13 DÍAS.



SI LLEGA A
ESCRIBIR UN
NOMBRE EN
LA DEATH
NOTE,
ENTONCES
YO...

LA ELECCIÓN
QUE HA TOMADO
ES LA LÓGICA.



Y AUNQUE
NO LES
MATEN,
ES UNA
SITUACIÓN
HUMILLANTE
Y DE AGONÍA
CONSTANTE
PARA ÉL.

EN ESTE
MOMENTO
NADIE ES
CAPAZ
DE DECIR
CUÁNDO
MORIRÁN
SAYU O
MI PADRE...





PERO
TAMPOCO
TENEMOS
QUE
HACERLO
TODO TAL Y
COMO KIRA
QUIERE.

?



SHINIGAMI
RYUK... HAS
VENIDO AQUÍ
POR ORDEN
DE KIRA Y
SUPONGO
QUE NO NOS
DIRÁS NADA
SOBRE ÉL.

NO, NO
VOY A
DECIRTE
NADA.



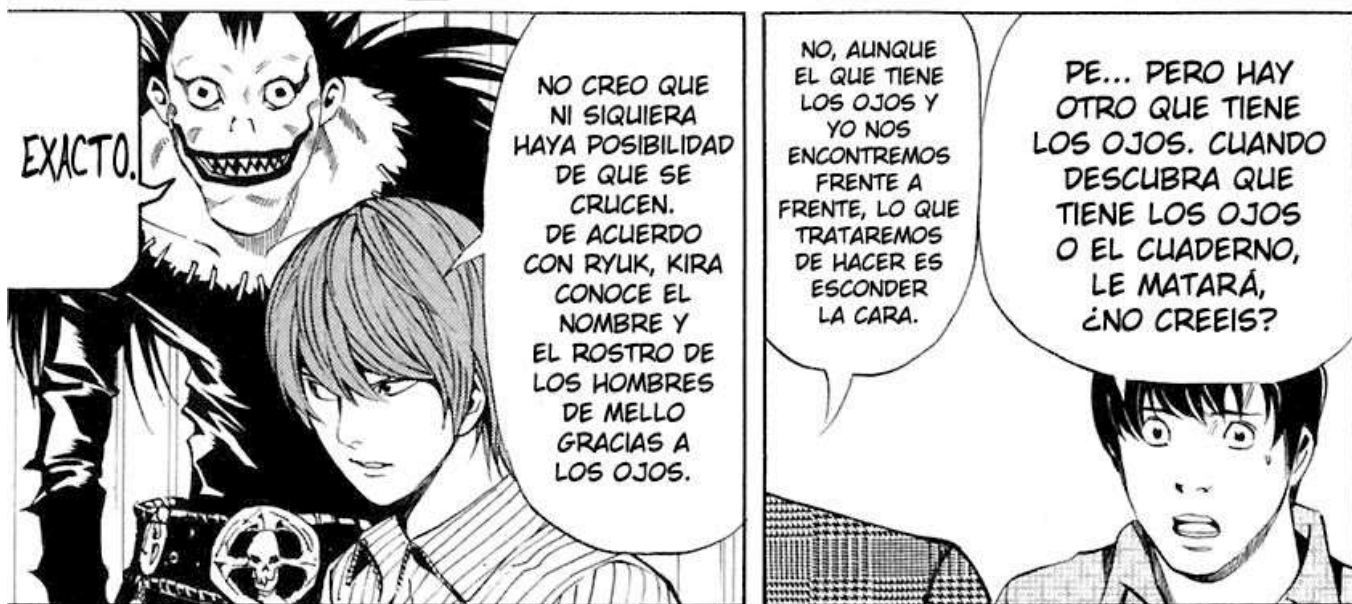
LA DETENCIÓN
DE LOS
CRIMINALES SERÁ
NUESTRA PRIORIDAD,
PERO POR SI
ACASO DEBERÍAMOS
TOMAR VIDEOS O
FOTOS DE ELLOS
PARA HACERLOS
PÚBLICOS Y QUE
KIRA LOS MATE
SI SE DA EL
PEOR DE LOS
CASOS.

ALINQUE MI
PADRE CONSIGA
LOS OJOS DEL
SHINIGAMI, NO
TIENE POR QUÉ
MATAR A LOS
SUPERVIVIENTES
DEL LADO DE
MELLO QUE KIRA
NO HAYA
PODIDO MATAR.
MATARLOS SERÁ
EL ÚLTIMO
RECURSO.



SÍ QUE LO ES.
NINGUNO
SABEMOS LO QUE
PODRÍA SUCEDER
DURANTE
EL ASALTO.
NO QUIERO TENER
QUE ARREPENTIRME
MÁS TARDE DE NO
HABER COGIDO
LOS OJOS. SI
PUEDO PEDIRLOS,
ASÍ LO HARÉ.

¿EH? PERO
EN ESE CASO
NO SERÍA
NECESARIO
QUE EL
SUBDIRECTOR
PIDIESE
LOS OJOS,
¿NO?





PERO TÚ ERES
KIRA...
ERES BASTANTE
ASTUTO.



NO ME
RESULTA
AGRADABLE
SEGUIR EL
PLAN DE
KIRA, PERO
RECONOZCO
QUE ES
BUENO...

KIRA
DESCONOCE
CUÁNTOS HAY
EN ESA CASA,
ASÍ QUE HA
DECIDIDO QUE
NOSOTROS
SEAMOS LOS QUE
RECUPEREMOS
EL CUADERNO Y
ACABEMOS CON
LOS QUE
QUEDEN.



ASÍ QUE
DEBEMOS
CONCENTRARNOS
EN HACER
FUNCIONAR
ESTE PLAN.

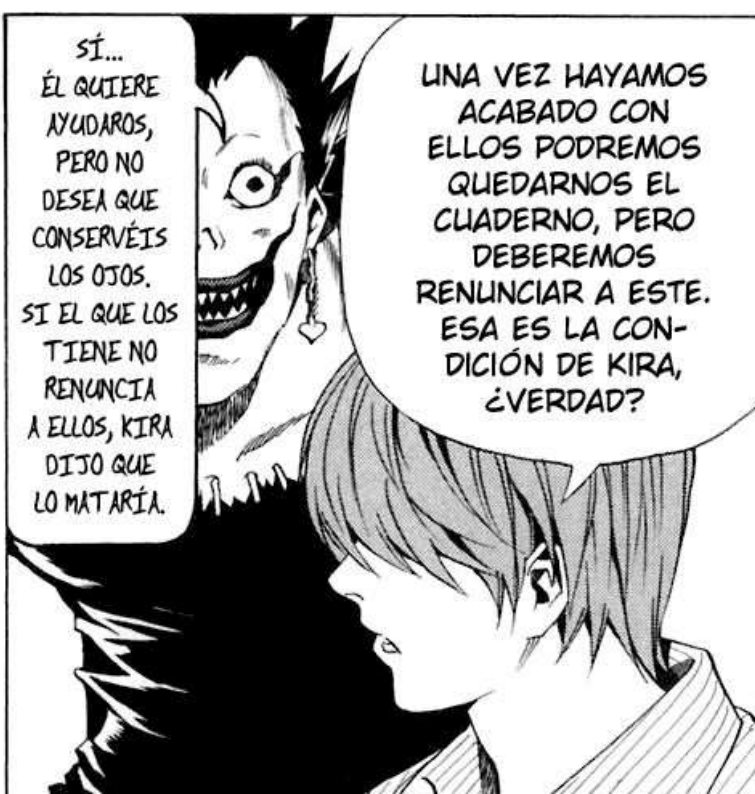
... PERO
TAMPOCO
PODEMOS
PERMITIR QUE
MELLO Y LA
MAFIA
TENGAN ESE
CUADERNO.

NO
PODEMOS
CAER EN LA
TRAMPA DE
PENSAR QUE
KIRA ES
BUENO...



SI CON ESTE PLAN
PODEMOS DETENERLES,
NO ME IMPORTA.
ADEMÁS, SI CONSE-
GUIMOS EL CUADERNO
Y EL SHINIGAMI, NOS
PONDRÁ EN BUENA
POSICIÓN PARA IR
DESPUÉS A POR KIRA.

ASÍ QUE NO
HAY MANERA
DE QUE EL
SUBDIRECTOR
NO ACORTE
SU VIDA...



SI...
ÉL QUIERE
AYUDAROS,
PERO NO
DESEA QUE
CONSERVÉIS
LOS OJOS.
SI EL QUE LOS
TIENE NO
RENUNCIA
A ELLOS, KIRA
DIJO QUE
LO MATARÍA.

UNA VEZ HAYAMOS
ACABADO CON
ELLOS PODREMOS
QUEDARNOS EL
CUADERNO, PERO
DEBEREMOS
RENUNCIAR A ESTE.
ESA ES LA CON-
DICIÓN DE KIRA,
¿VERDAD?







7 DE
NOVIEM-
BRE.

DUDO
QUE MELLO
SALGA,
PERO NO
ME CABE
DUDA DE
QUE ESTÁ
AHÍ.

PODEMOS
CONFIRMAR
18 PERSONAS
QUE HAN
SALIDO Y
ENTRADO.

ES
MOGI.

BEP

Mo

SI CREEMOS
EN LO QUE
KIRA NOS HA
DICHLO, SÍ.

17 DE LOS 18
ESTÁN EN LOS
REGISTROS DEL
HAMPA DEL FBI.
ESO SIGNIFICA
QUE ESOS 17
MORIRÁN PARA
CUANDO
COMENCEMOS LA
OPERACIÓN.

GREG
PARKER, EL
QUE SALIÓ
ANTES, HA
VUELTO EN
COCHE A LA
CASA CON
BASTANTE
COMIDA
QUE HA
COMPRADO.
Y...

Mo



ENTONCES
YA
PODEMOS
ESTAR
SEGUROS.

SÍ, PERO ES
UN POCO
PATÉTICO QUE
TENGAMOS
QUE
BASARNOS EN
UNA PRUEBA
COMO EL
CHOCOLATE
PARA ASEGU-
RARNOS.



... CON
BASTANTES
TABLETAS
DE CIERTA
MARCA DE
CHOCO-
LATE.



...
...



YA SABEMOS
QUE HAY DOS
SALIDAS.
APENAS PUEDO
ESPERAR PARA
LO DE DENTRO
DE TRES DÍAS.



CONFÍO
EN TI.

CLARO.

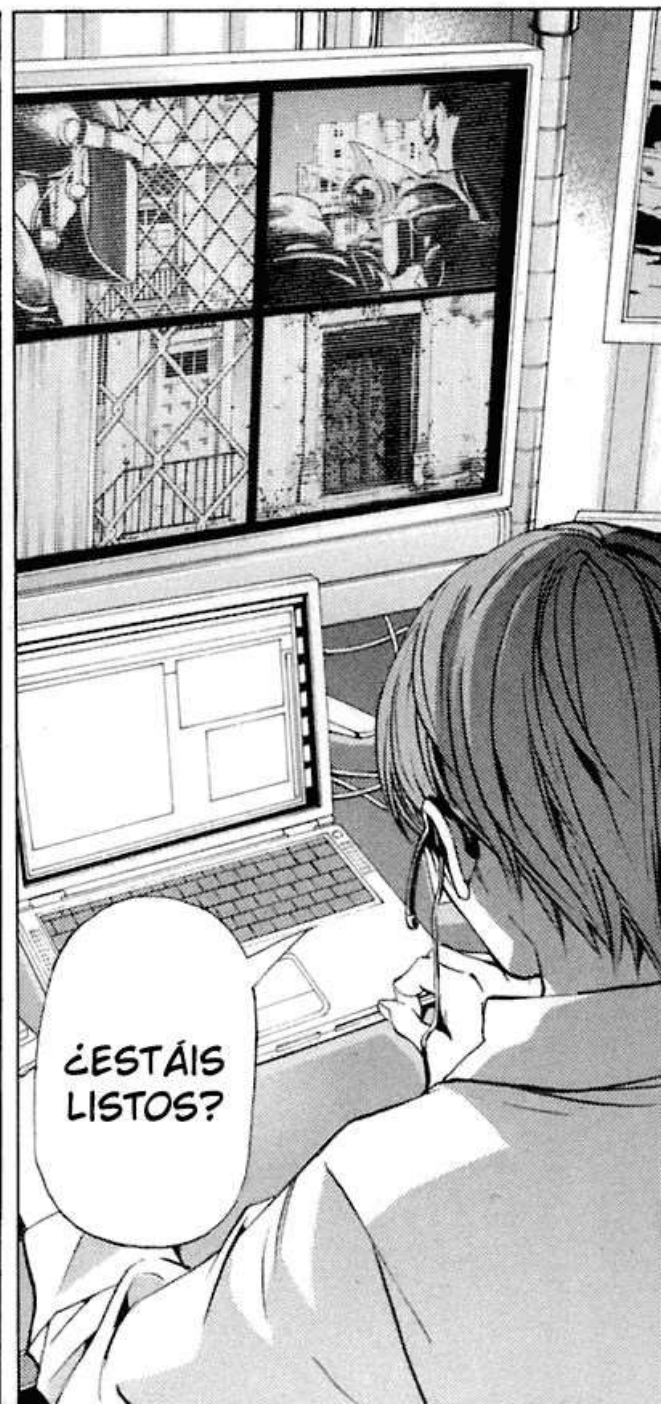


LIGHT.

?



23:47
DEL 10
DE NO-
VIEM-
BRE.



¿ESTÁIS
LISTOS?

SÍ, PUEDO
OÍRTE. COMO
HAS PODIDO
VER TENGO
UNAS OREJAS
MUY GRANDES.

ESTÁ
ESCU-
CHANDO
DETRÁS
DE MÍ.

SUB-
DIRECTOR
YAGAMI,
TENGO QUE
HABLAR
CON RYUK.

ENTONCES
HAZ LO
QUE HE MOS
ACORDADO.

SÍ, PUEDO
VERLE MUY
BIEN. ESTÁ
SENTADO
ABURRIDO EN
LA PUERTA
PRINCIPAL.

¿PUEDES
VER AL
OTRO
SHINIGAMI
DESDE AHÍ

?

¿EH...?
¡OH...
RYUK...!

SIDOH,
NO
DIGAS
NADA.

UFF... ES
LA PRIMERA
VEZ QUE
TENGO QUE
ACERCARME A
ALGUIEN
PROCURANDO
QUE NO ME
VEA...

¿HM...?
SIDOH,
¿HAS
DICH O
ALGO?





POR FAVOR,
CIERRE EL
PACTO POR
LOS OJOS
DEL
SHINIGAMI.



YA HE
SOLUCIONADO
LO DEL
SHINIGAMI.

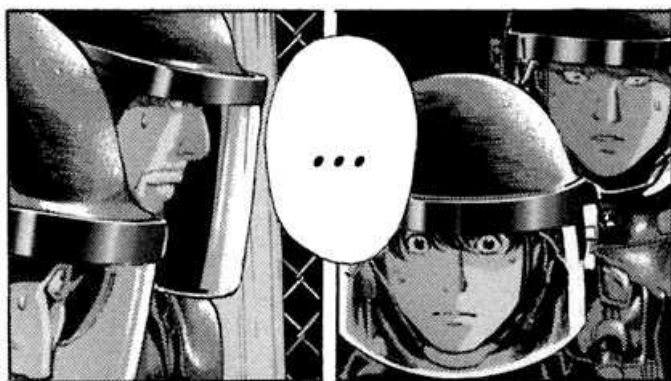
L, RYUK HA
LLEGADO
A UN
ACUERDO
CON EL
SHINIGAMI.



ENTONCES,
SUBDI-
RECTOR
YAGAMI...



SERÁ UN
PLACER.

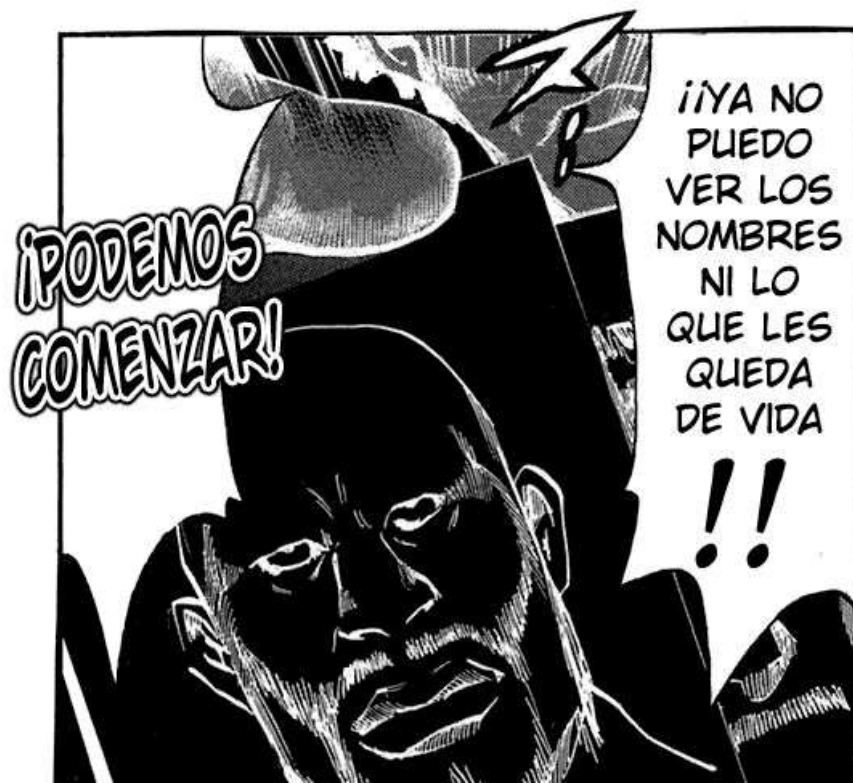
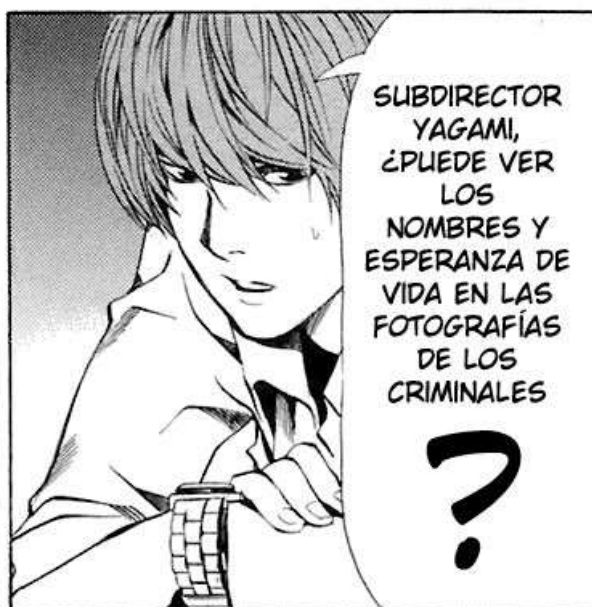


...



...

RYUK,
HAZLO.



10 DE
NOVIEMBRE
A LAS
23 HORAS
59 MINUTOS
¡COMIENZA
EL ASALTO!





DEATH NOTE

INSTRUCCIONES DE USO 50

- Los Shinigami no pueden morir por falta de sueño. Es más, ni siquiera necesitan dormir. El significado del dormir para los Shinigami es diferente del de los humanos, y se resume en simple vagancia.
- Aquellos Shinigami que vivan en el mundo humano y que hayan dado su DEATH NOTE, no deberían hacer el vago ya que deben estar pendientes para ver la muerte del ser humano. Sin embargo no les está prohibido dormir.

Death Note, un proyecto de Stigia Fansub

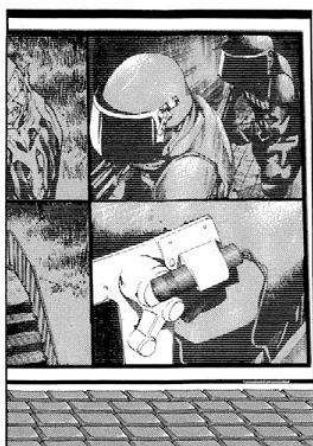
Traductor y editor: NANAKI Corrector: MEMNOCH



DÍA 10
DEL 11
A LAS
23:59.



página. 73 último obstáculo





ROY,
SKIAR, NO
DEJÉIS
QUE SE
LLEVEN EL
CUADERNO.
TRAEDLO
A LA
SALA DE
MONITO-
RES.



¡SÍ.

¿LISTO,
MATSUDA

?



LLEVAMOS
TRAJES
ANTIBALAS.
¿VAMOS
DE FRENTE
A POR
ELLOS?

L, HEMOS
LOCALIZADO
A DOS
ENEMIGOS
VIVOS.
ESTAMOS
EN MITAD
DE UN
TIROTEO.



NO, AUNQUE PUDIESE
VERLOS UN SEGUNDO...
SI TUVIESEN NOMBRES
JAPONESES YA LOS
TENDRIA, PERO SIENDO
EXTRANJEROS NO
ES TAN SENCILLO.
ADEMÁS NOS ESTÁN
DISPARANDO. NO ME
DEJAN ASOMARME.

BANG
BANG
...

BANG
BANG
...

SUB-
DIRECTOR,
¿PUEDE
VER SUS
NOMBRES

?

POR OTRA
PARTE AUNQUE
LE ENVIE LAS
IMÁGENES A
MI PADRE, SERÍA
COMPLICADO
QUE SE DECIDIESE
A ESCRIBIR SUS
NOMBRES POR
CULPA DE LA
REGLA DE LOS
13 DÍAS.

SERÍA SENCILLO
MOSTRARLE
ESTAS IMÁGENES
A MISA Y
HACER QUE LES
MATE, PERO
SI LO HAGO
AHORA PUEDE
QUE ME CAUSE
BASTANTES
PROBLEMAS
MÁS TARDE.

¡MIERDA!
¿DÓNDE SE
HA METIDO
MELLO?
NINGUNO DE
ESOS DOS
SON MELLO.

RECIBIDO.

ACABO DE
ANALIZAR LAS
CONDICIONES DEL
ENEMIGO POR
LAS IMÁGENES.
NO LLEVAN
NINGÚN EQUIPO
ESPECIAL, TAN
SOLO PISTOLAS.
UNA BOMBA DE
HUMO SERÁ
SUFICIENTE PARA
DETENERLOS.







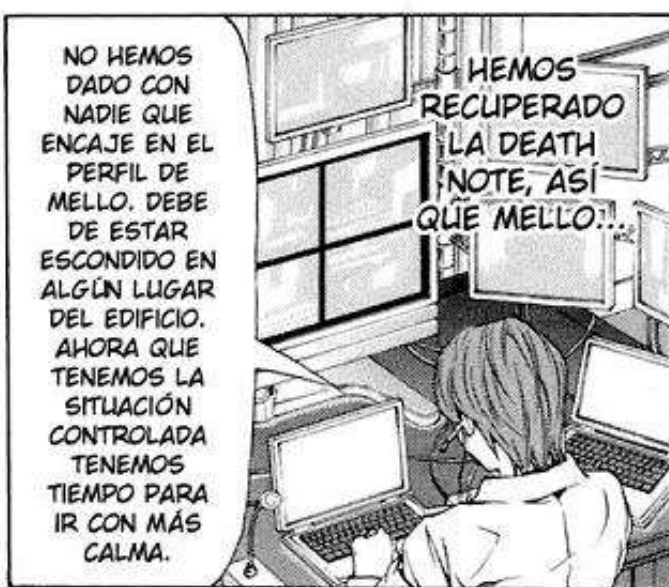
L, HEMOS
DETENIDO
A ESOS DOS
Y RECU-
PERADO
EL CUA-
DERNO SIN
CONTRA-
TIEMPOS.



ESTA ES
LA ÚLTIMA
HABITACIÓN
QUE NOS
QUEDA.



NO PODEMOS
ESTAR SEGUROS
DE QUE AHÍ
DENTRO SÓLO
ESTÉ MELLO.
PUEDEN HABER MÁS
ENEMIGOS.
ACTUAD CON
PRECAUCIÓN.



NO HEMOS
DADO CON
NADIE QUE
ENCAJE EN EL
PERFIL DE
MELLO. DEBE
DE ESTAR
ESCONDIDO EN
ALGÚN LUGAR
DEL EDIFICIO.
AHORA QUE
TENEMOS LA
SITUACIÓN
CONTROLADA
TENEMOS
TIEMPO PARA
IR CON MÁS
CALMA.

HEMOS
RECUPERADO
LA DEATH
NOTE, ASÍ
QUE MELLO!!



BIEN.

IDE, AIZAWA.
YO CON-
TROLARÉ
LAS SALIDAS
A TRAVÉS
DE LAS
CÁMARAS.
ASÍ QUE ID
DENTRO.









MI PRIMERA
ORDEN ES QUE
ROMPÁIS LAS
CÁMARAS QUE
LLEVÁIS EN
LOS CASCOS.



SEGUID
SUS
ÓRDENES.

MELLO NO
SABE QUE
YAGAMI POSEE
LOS OJOS DEL
SHINIGAMI.
SI OS HA
DICHLO QUE
ROMPÁIS LAS
CÁMARAS ES
QUE CABE LA
POSIBILIDAD
DE QUE OS
MUESTRE
SU CARA.

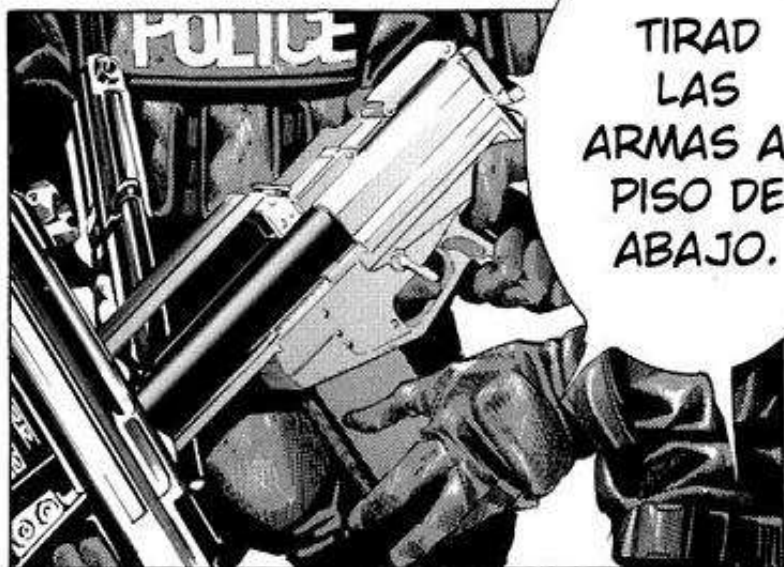


¡AH,
CLARO
...!

¡MIERDA!
SI PIERDEN
LAS CÁMARAS
NO PODRÁN
TOMAR UNA
IMAGEN DE
SU CARA...



ROMPED
LAS
CÁMARAS.



TIRAD
LAS
ARMAS AL
PISO DE
ABAJO.



DE ESTA
FORMA
SEREMOS
CAPACES DE
VERLE LA
CARA.
SUBDIRECTOR,
TRATE DE
APARENTAR
NORMALIDAD
DELANTE DE
MELLO Y
RETENGA EL
CUADERNO.

NO OS
PREOCUPÉIS.
ESTÁ
CAYENDO EN
NUESTRA
TRAMPA.
MELLO TRATA
DE RECUPERAR
EL CUADERNO,
HACER
EXPLOTAR EL
EDIFICIO Y
HUIR CON UN
REHÉN COMO
ESCUDO.



...
AHORA
QUIERO
QUE TODOS
MENOS EL
QUE TIENE EL
CUADERNO
OS
RETIRÉIS.



! ...
QUÍTATE
EL
CASCO.



MUY BIEN,
ACÉRCATE A
LA PUERTA
CON EL
CUADERNO.



Y MELLO
NO SABE
QUE EL
SUBDI-
RECTOR
TIENE LOS
OJOS DEL
SHINIGAMI.
ES NUESTRA
OPOR-
TUNIDAD
PARA
VERLE LA
CARA.



NOSOTROS
SEGUIMOS
TENIENDO EL
CUADERNO.
NO PUEDEN
MATARLE
CON SÓLO
VERLE LA
CARA.



NO SE PREOCUPE,
YAGAMI, NO PRETENDO
JUGAR SUCIO.
NO VOY A SOLTAR EL
CONTROL REMOTO DE
LOS EXPLOSIVOS, PERO
NO LLEVO NINGÚN ARMA.
PUDE ENTRAR
CON TRANQUILIDAD.
SÓLO QUIERO QUE
LLEVE EL CUADERNO
Y SU CASCO.

EN ESTAS
CIRCUNSTANCIAS
ME VA A SER
MUCHO MÁS
SENCILLO TRATAR
CON UN HOMBRE
TAN LIMITADO
COMO USTED.



ES
BASTANTE
CURIOSO
QUE TENGA
QUE SER
USTED QUIEN
VAYA A
DARME POR
SEGUNDA VEZ
ESE CUA-
DERNO.

JAJAJA

ES USTED,
YAGAMI.
QUIZÁS
DEBÍ
MATARLE
DESPUÉS
DE TODO.



YA HE
GANADO
...

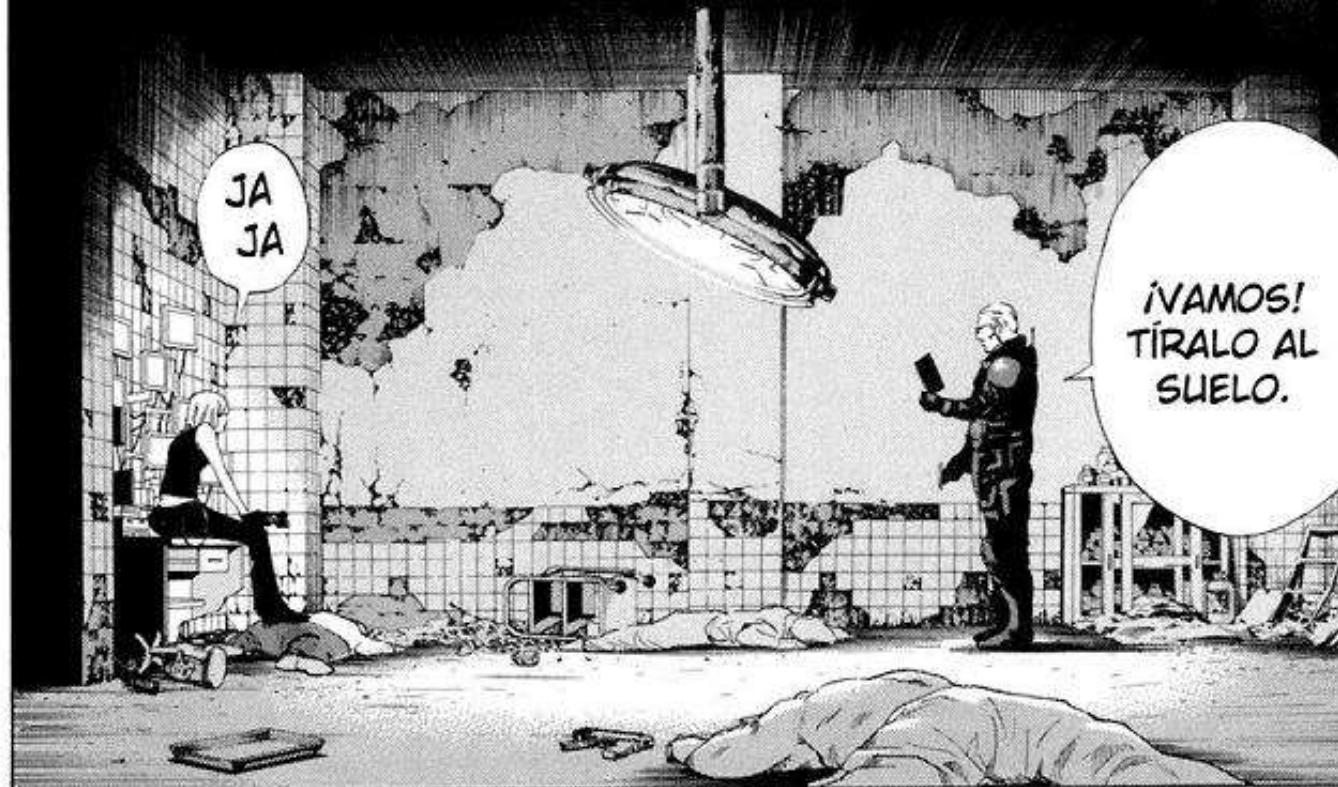
LO LOGRÉ.
MELLO SE
SIENTE
CONFIADO
CON MI
PADRE Y
HA DEJADO
QUE ENTRE
CON LA
DEATH
NOTE Y
EL CASCO.



AHORA
ENTRE.







JA
JA

¡VAMOS!
TÍRALO AL
SUELO.



HAZLO SI
QUIERES.

NO ESPERE
QUE LE
HAGA CASO.
SI TRATA
DE ESCRIBIR
MI NOMBRE
PULSARÉ
EL BOTÓN.

JA
JA
JA



SI TENGO
QUE
SACRIFICARME
PARA QUE
MUERAS, AL
MENOS PODRÉ
DESCANSAR
EN PAZ.

MI VIDA
YA NO
TIENE
NINGÚN
VALOR.

ICE

COMO HAS
DICH0,
SON MIS
HOMBRES.
ESTÁN
PREPARADOS
PARA ESO.



NO JUEGUE
A HACERSE
EL HÉROE.
SI TAN POCO
LE IMPORTA
SU VIDA,
¿QUÉ HAY DE
LA DE SUS
HOMBRES?
¿ESTÁ
DISPUESTO
A SACRIFICAR
LAS SUYAS?



DESCONOZCO CUÁN POTENTE
SERÁ LA EXPLOSIÓN, PERO
SI ALGUNO DE NOSOTROS
PUEDE SOBREVIVIR, SERÁN
ELLOS GRACIAS A ESTOS
TRAJES. Y SI PROTEJO EL
CUADERNO CON MIS BRAZOS,
TAMPOCO LO PODRÁS
DESTRUIR. EN UNA SITUACIÓN
ASÍ LO MEJOR QUE
NOS PODRÍA PASAR ES
QUE TÚ Y EL CUADERNO
DESAPARECIÉSEIS.

ESPERO QUE
ME ENTENDÁIS.
EN ESTE JUEGO
PIERDE AQUEL
QUE SE RINDE
PRIMERO.



¡ESCRIBE EL
NOMBRE DE
UNA VEZ!
¡ESCRIBELO!
NO SABEMOS
LO QUE ESTÁ
PENSANDO.
¡MÁTALE
AHORA! QUE
PUÉDES!
¡¡MÁTALE!!

¿QUÉ CONO
ESTÁS
HACIENDO
...!?



RÍNDETE,
MELLO.
SI QUIERES
VIVIR NO TE
QUEDA OTRA
QUE DEJAR
QUE TE
ARRESTEMOS.
TIRA ESE
CONTROL.

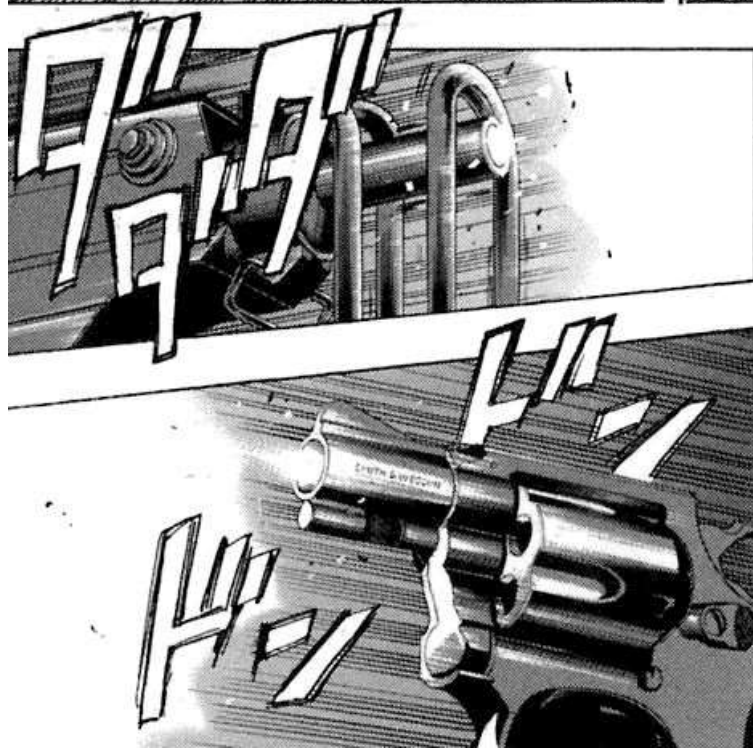


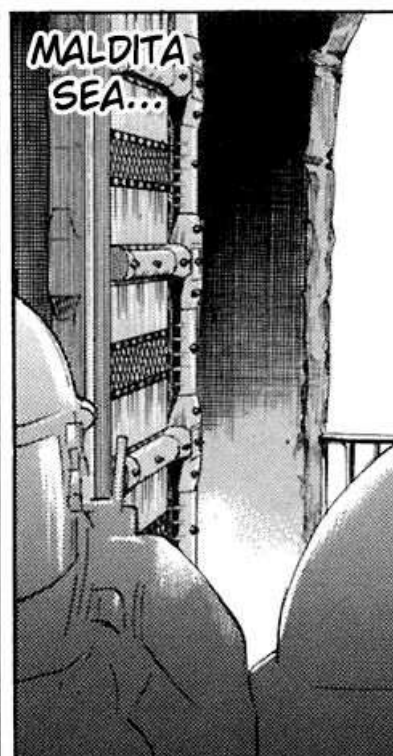






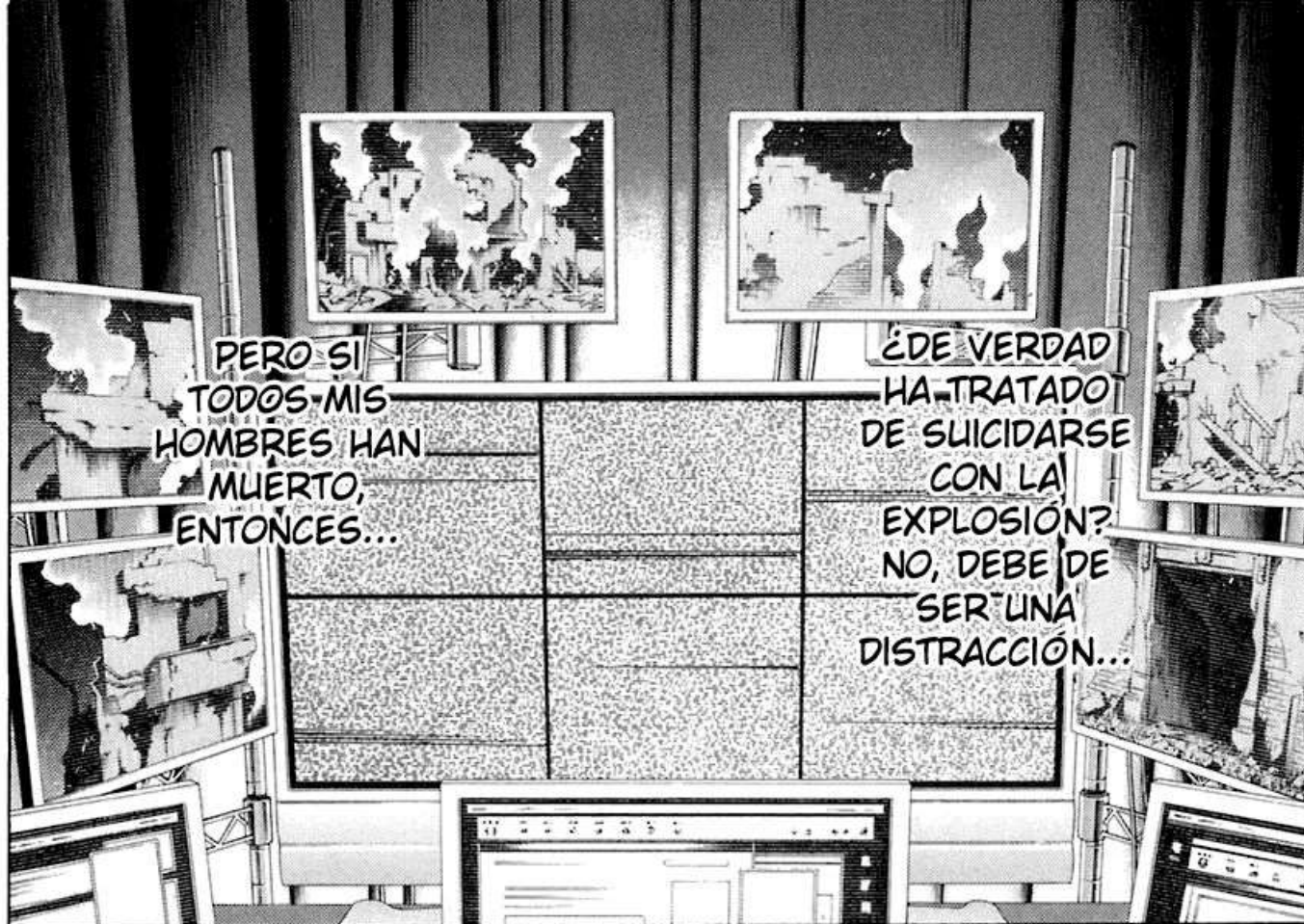








¡¡NO...
NO PUEDE
SER...!!



PERO SI
TODOS MIS
HOMBRES HAN
MUERTO,
ENTONCES...

¿DE VERDAD
HA TRATADO
DE SUICIDARSE
CON LA
EXPLOSIÓN?
NO, DEBE DE
SER UNA
DISTRACCIÓN...



L, AQUÍ
MOGI...

¿ME
RECIBE,
SUBDI-
RECTOR
...!?
¿ME OYE
ALGUIEN

!?

¡SUBDI-
RECTOR!
¡AIZAWA!
¡MOGI! ¡IDE!
¡MATSUDA!



MOGI, IDE,
¿PODEÍS
MOVEROS?
¿DÓNDE
ESTÁ MELLO?
¿Y EL SUBDI-
RECTOR Y
LOS OTROS?
¿Y EL
CUADERNO?

SI ELLOS
SIGUEN
VIVOS
ENTONCES
MELLÓ...

YO
TAMBIÉN
ESTOY
BIEN, L.





L, NO
VEO A
MELLO.

PUES A
MÍ ME
PARECE
QUE NO
TIENES
NADA.

NO, ME
TEMO
QUE NO.

¡¡MAT-
SUDA!!
¿ESTÁS
BIEN?



AL ESTAR EN EL
FONDO DE LA
HABITACIÓN,
ES POSIBLE QUE
PROTEGIÉNDOSE
CON UNA MESA
COMO ESCUDO,
HAYA LOGRADO...

SUPONGO QUE
LOS QUE NOS
ENCONTRÁBAMOS
EN ESTA
HABITACIÓN
ESTÁBAMOS
A SALVO DE LA
EXPLOSIÓN.
DE HECHO A
NOSOTROS NOS
HA DEBIDO DE
AFECTAR MÁS AL
ESTAR CERCA DE
LA PUERTA.



MIERDA...
¿HA LOGRADO
ESCAPAR?

MIRA QUE
LES DIJE
QUE LO
MATASEN A
LA PRIMERA
OPOR-
TUNIDAD...



NO, MÁS
URGENTE QUE
ESO ES
SABER SI EL
SUBDIRECTOR
Y AIZAWA
ESTÁN BIEN.
¿Y LOS
OTROS DOS
ARRES-
TADOS?

ESO QUIERE
DECIR QUE EL
ÚNICO QUE
HA VISTO A
MELLO ES...



NO...
CUANDO
ENTRAMOS
LLEVABA
UNA
MÁSCARA
PUESTA.

PERO LE
HABÉIS
VISTO LA
CARA A
MELLO,
¿VERDAD

!?



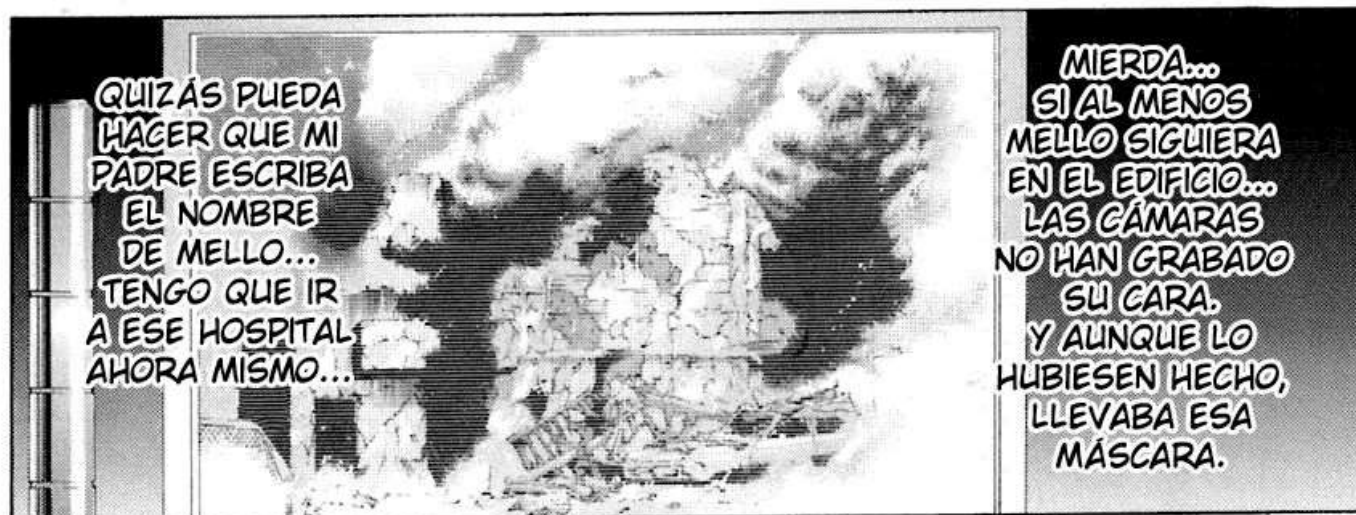
QUE MOGI
O IDE
CONDUZCAN.
LLEVAD AL
SUBDIRECTOR
Y A AIZAWA
AL HOSPITAL
MARVIN.
ES EL QUE
ESTÁ MÁS
CERCA.

COMO KIRA
HA DEBIDO
MATAR A
MUCHOS
MIEMBROS
DE LA MAFIA
DE TODO
ESTADOS
UNIDOS, LA
POLICÍA DEBE
DE ESTAR
MUY
OCUPADA.



OH, NO...
EL SUBDI-
RECTOR TIENE
UNA HERIDA
EN EL CUELLO
Y SANGRA
MUCHO... ESTÁ...
PERO AÚN
SOSTIENE EL
CUADERNO CON
FIRMEZA.

DUDO
MUCHO QUE
ESOS DOS
HAYAN SO-
BREVIVIDO.
AIZAWA Y
EL SUBDI-
RECTOR
ESTÁN
INCONS-
CIENTES,
PERO AL
MENOS
RESPIRAN
...



QUIZÁS PUEDA
HACER QUE MI
PADRE ESCRIBA
EL NOMBRE
DE MELLO...
TENGO QUE IR
A ESE HOSPITAL
AHORA MISMO...

MIERDA...
SI AL MENOS
MELLO SIGUIERA
EN EL EDIFICIO...
LAS CÁMARAS
NO HAN GRABADO
SU CARA.
Y AUNQUE LO
HUBIESEN HECHO,
LLEVABA ESA
MÁSCARA.

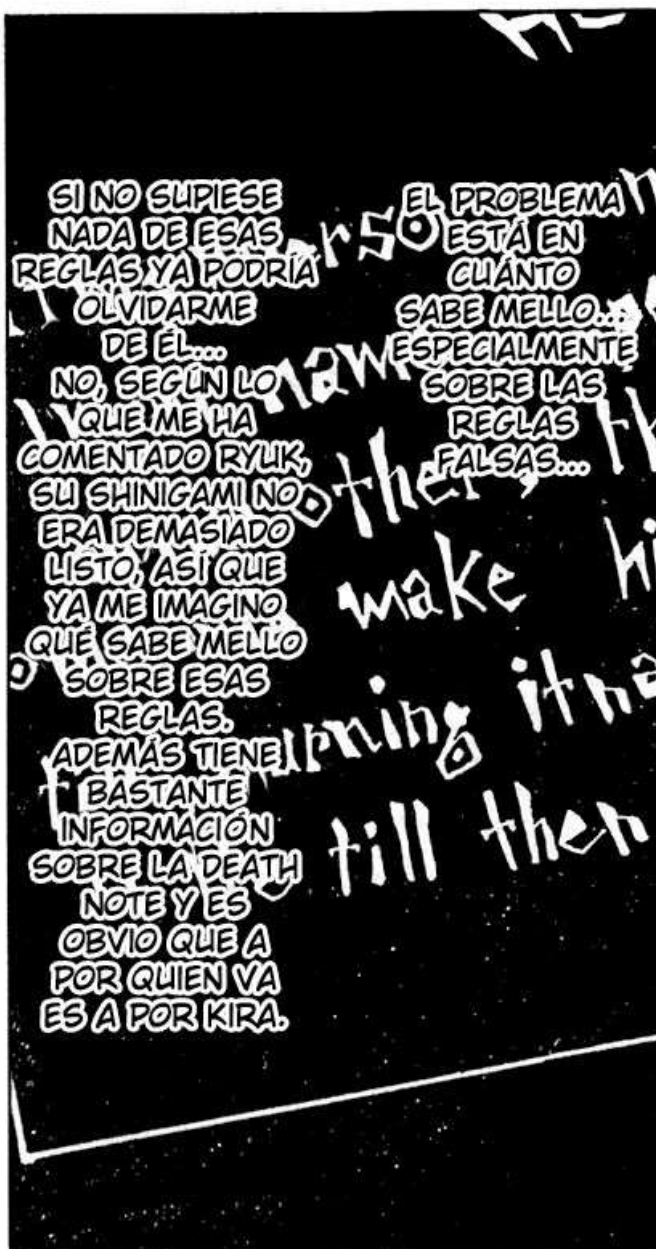


BIEN.
Y CON
MELLO,
¿QUÉ
VAMOS A
HACER?

IDE-SAN, TÚ
VUELVE AQUÍ
CON EL
CUADERNO DEL
SUBDIRECTOR
Y CON EL
QUE HEMOS
RECUPERADO.



RECIBIDO, L.
YO LLEVARÉ
AL SUBDI-
RECTOR Y A
AIZAWA AL
HOSPITAL.

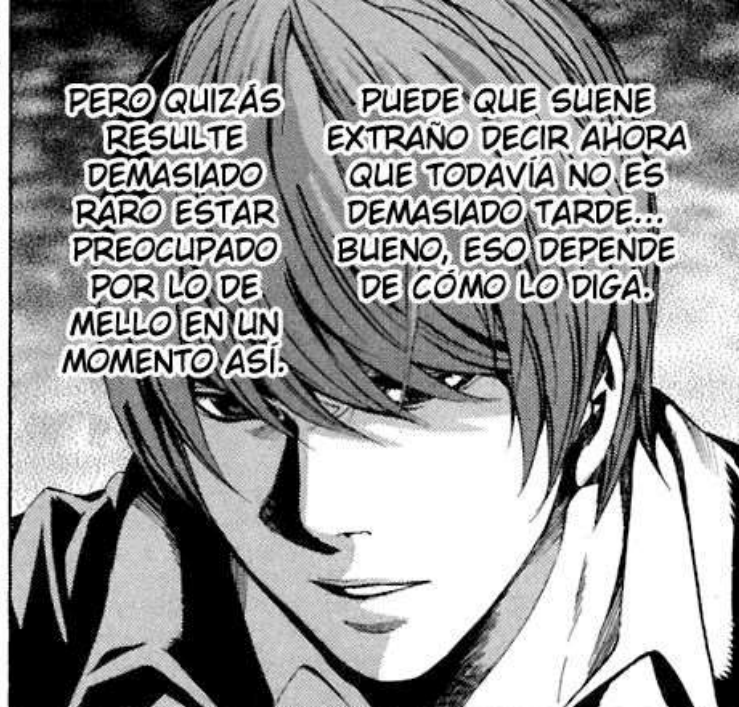








ME...
MUERO
...



PERO QUIZÁS
RESULTA
DEMASIADO
RARO ESTAR
PREOCUPADO
POR LO DE
MELLO EN UN
MOMENTO ASÍ.

PUEDE QUE SUENE
EXTRAÑO DECIR AHORA
QUE TODAVÍA NO ES
DEMASIADO TARDE...
BUENO, ESO DEPENDE
DE CÓMO LO DIGA!



ESTE ES EL
MOMENTO
MÁS NATURAL
PARA PENSAR
EN ESO.
NO PUEDO
PERDER MÁS
EL TIEMPO.



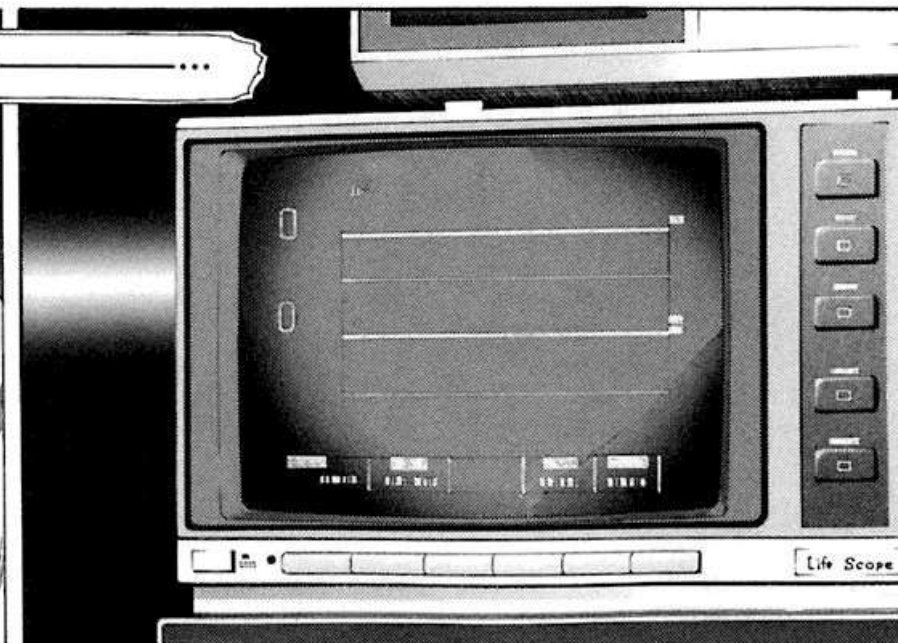
TE LO
DEJO
TODO A TI,
LIGHT...



GASTA TUS
ÚLTIMAS
FUERZAS EN
ESCRIBIR SU
NOMBRE.
¿ES QUE
PIENSAS
MORIR SIN
VENGARTO
DE ÉL!?

¡PAPÁ,
ESCRIBE
SU
NOMBRE

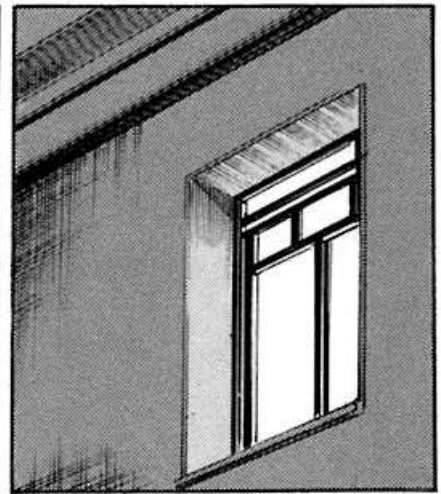
!



¡¡IDIOTA,
NO TE
MUERAS
!!

¡PAPÁ!
¡PAPÁ!





EL SHINIGAMI
Y EL RESTO,
POR FAVOR,
TOCAD ESTE
CUADERNO.

EL SHINIGAMI SÓLO
QUIERE RECUPERAR
SU DEATH NOTE.
SERÁ MEJOR QUE DEJE
QUE SE VAYA ANTES DE
QUE DICA ALGO
QUE NO ME INTERESE.

SI, ESTÁ AQUÍ.
COMO NO TIENE
NINGUNA EN
ESTE MOMENTO,
NO PODRÉIS
VERLE HASTA
QUE NO TOQUE
ESTA DEATH
NOTE MIENTRAS
ESTÉ EN MANOS
DE SU DUEÑO.

¿ESTÁ POR
AHÍ EL
SHINIGAMI
QUE ERA
DUEÑO DE
ESTA DEATH
NOTE?

AQUÍ.

VOLVERÉ AL
MUNDO DE LOS
SHINIGAMI.
SÓLO VINE
AQUÍ EN BUSCA
DE LA DEATH
NOTE QUE
HABÍA PERDIDO.

¿QUÉ VAS
A HACER
SI TE
DEVUELVO
ESTE
CUADERNO
...?

LO QUE
PENSABA.



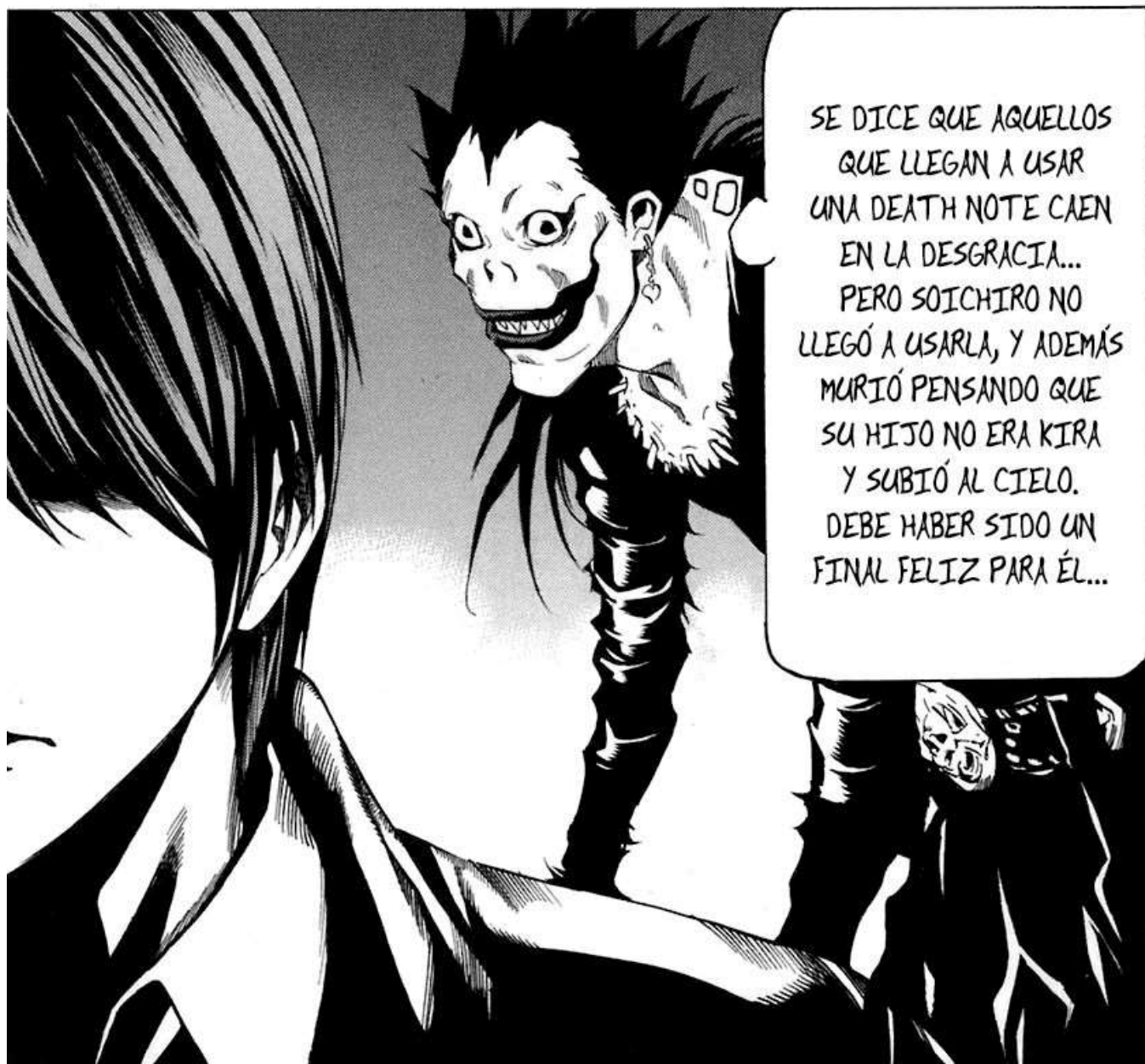


OHH,
YA ES
MÍA
|

ME
ALEGRO
POR TI,
SIDOH.



SÓLO
NECESITAMOS
UNA PARA
SEGUIR CON
EL CASO DE
KIRA. TE
DOY ESTA.



SE DICE QUE AQUELLOS
QUE LLEGAN A USAR
UNA DEATH NOTE CAEN
EN LA DESGRACIA...
PERO SOICHIRO NO
LLEGÓ A USARLA, Y ADEMÁS
MURIÓ PENSANDO QUE
SU HIJO NO ERA KIRA
Y SUBIÓ AL CIELO.
DEBE HABER SIDO UN
FINAL FELIZ PARA ÉL...



DEATH NOTE

INSTRUCCIONES DE USO 51

- Solamente se les permite existir en el mundo de los humanos a 6 DEATH NOTE a la vez. Por supuesto aquellas que estén en posesión de un Shinigami, no cuentan. Esto significa que sólo se les permite a 6 Shinigami al mismo tiempo, que hayan entregado a humanos sus DEATH NOTE, permanecer en ese mundo.




Death Note, un proyecto de Stigia Fangub

Traductor y editor: NANAKI Corrector: MEMNOCH







TE HE DICHO
QUE SÍ, NO SEAS
PESADO. NO SÉ
CUÁNTAS VECES ME
HAS PREGUNTADO
LO MISMO.
TE HE DICHO TODO
LO QUE PUEDO
DECIRTE.



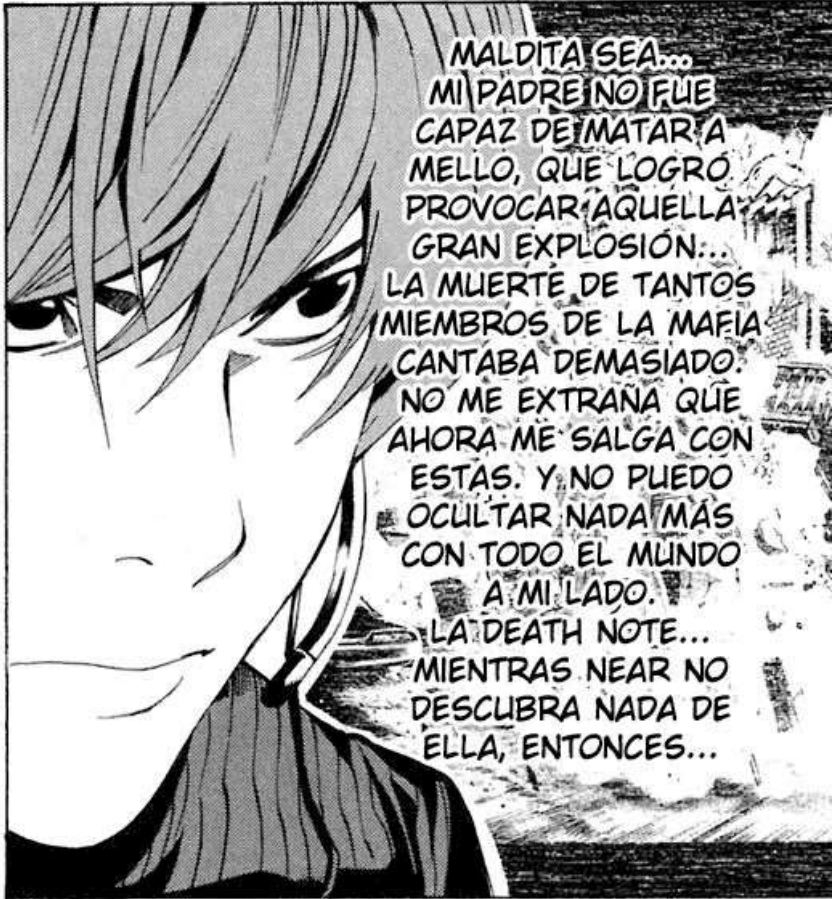
ADEMÁS
MELLO
CONSIGUIÓ
HUIR...
Y HABÉIS
RECUPE-
RADO EL
CUADER-
NO.

ASÍ QUE ESE
AGENTE ACABÓ
AYUDANDO A
KIRA, PERO
SUPONGO QUE
DEBIÓ DE USAR
ALGÚN MÉTODO
PARA PONERSE
EN CONTACTO
CON ÉL, ¿NO?



DEBO TENERLO
PRESENTE.
EL CUADERNO
HA VUELTO
A LAS MANOS
DE L... LA
POLICÍA
JAPONESA LO
TIENE...

LA
AYUDA
DE
KIRA...



MALDITA SEA...
MI PADRE NO FUE
CAPAZ DE MATAR A
MELLO, QUE LOGRÓ
PROVOCAR AQUELLA
GRAN EXPLOSIÓN...
LA MUERTE DE TANTOS
MIEMBROS DE LA MAFIA
CANTABA DEMASIADO.
NO ME EXTRAÑA QUE
AHORA ME SALGA CON
ESTAS. Y NO PUEDO
OCULTAR NADA MÁS
CON TODO EL MUNDO
A MI LADO.
LA DEATH NOTE...
MIENTRAS NEAR NO
DESCUBRA NADA DE
ELLA, ENTONCES...





EL SEGUNDO
L TRATA DE
EVITARME
DEMASIADO, Y
KIRA TAMBIÉN
SE HA ESTADO
MOVIENDO.

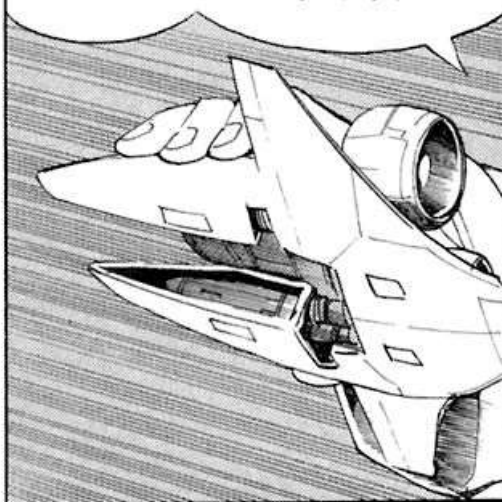
NEAR, YA
VA SIENDO
HORA DE
QUE NOS
DIGAS QUÉ
ES LO QUE
PIENSAS
DE TODO
ESTO.

MATÓ
A TODOS
ESOS
MAFIOSOS
PARA
ALISARLES
EL CAMI-
NO...

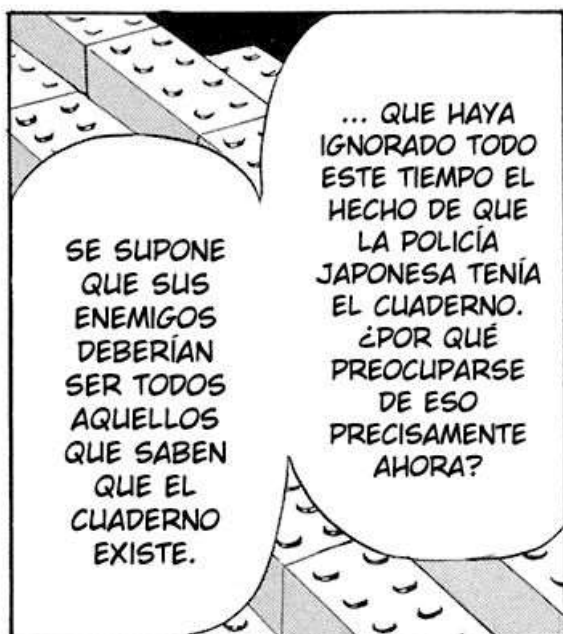
KIRA SABÍA
QUE LA
POLICÍA TUVO
EL CUADERNO.
LES PRESTÓ
SU PODER
PARA QUE
PUDIERAN
RECUPERARLO
DE NUEVO.

NO ME DIRÁN LOS
MOTIVOS QUE LES
HAN LLEVADO A
CONFIAR EN KIRA,
PERO LO MÁS
PROBABLE ES
QUE TODOS
ELLOS SUPIERAN
LO QUE HACÍAN.

EL SEGUNDO L
SABÍA QUE TODOS
ESOS CRIMINALES
IBAN A MORIR EL
10 DE NOVIEMBRE.
LO SABÍA PORQUE
KIRA SE LO DIJO...
ESTÁ JUGANDO
CON NOSOTROS.







SE SUPONE
QUE SUS
ENEMIGOS
DEBERÍAN
SER TODOS
AQUELLOS
QUE SABEN
QUE EL
CUADERNO
EXISTE.

... QUE HAYA
IGNORADO TODO
ESTE TIEMPO EL
HECHO DE QUE
LA POLICÍA
JAPONESA TENÍA
EL CUADERNO.
¿POR QUÉ
PREOCUPARSE
DE ESO
PRECISAMENTE
AHORA?



Y LUEGO
TENEMOS LAS
REGLAS DEL
CUADERNO...
ME RESULTA
RARO QUE A
KIRA LE
INTERESASE
TANTO
AYUDARLES.



LA ÚNICA
FORMA POR
LA QUE KIRA
PUEDE MATAR
ES POR
RUMORES Y
CONJETURAS.

PAÍSES Y
POLICÍA ESTÁN
ASUSTADOS,
Y NO HACEN
PÚBLICO
NINGÚN TIPO
DE INFORMACIÓN
SOBRE
CRIMINALES.



EXACTO... Y SIN
EMBARGO NO TRATÓ
DE PARAR A LA POLICÍA
JAPONESA... ANTES
PENSABA QUE TODO
ESTO ERA BASTANTE
RARO, PERO AHORA LAS
CIRCUNSTANCIAS ME
LLEVAN A PENSAR QUE
KIRA Y LA AGENCIA DE
POLICÍA JAPONESA ESTÁN
MUY UNIDOS, COMO SI...



PERO LO
QUE DEBERÍA
TEMER ES
PRECISAMENTE
QUE ALGUIEN
CONSIGUIESE
UNA PRUEBA
...

SIN
PRUEBAS
NADIE
CREERÍA
EN LA
EXISTENCIA
DE ESTOS
CUADER-
NOS.



¿QUÉ
TRABAJAN
JUNTOS
...?

Y NO
SÓLO
ESO.
SI KIRA
RESULTA
SER
UNO DE
ELLOS...



... ESTU-
VIERAN
TRABA-
JANDO
JUNTOS
...



Krapick

ÉSE DEBE
DE SER EL
SEGUNDO
L...



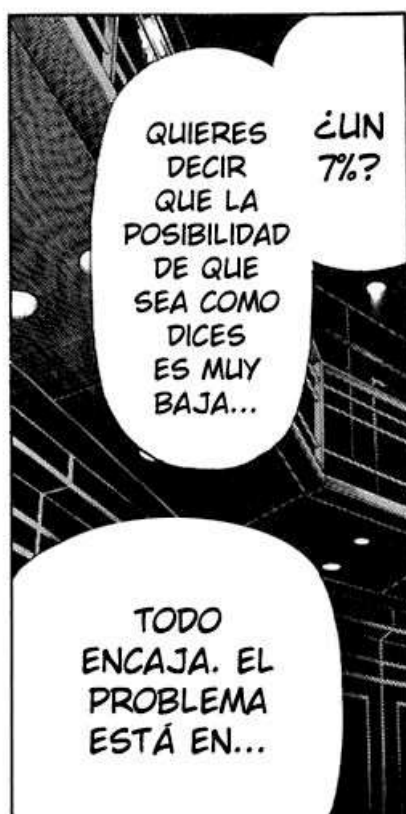
LO DIGO
COMPLE-
TAMENTE
EN SERIO,
PERO...

SÍ.

¿LO
DICES
EN SERIO
?



NO...
NO
PUEDE
SER.







SI LO
CONSIGO SE
ACABARÁN
TODAS MIS
PREOCU-
PACIONES.

NEAR... EL
SPK... MELLO...
¿QUÉ ES LO
VAN A HACER...?
¿EN QUÉ ESTÁN
PENSANDO...?
SERÁ MEJOR
QUE ME DÉ PRISA
EN DESTRUIRLOS,
O SINO...



CUALQUIERA
SE DA CUENTA
DE QUE ES
COSA DE KIRA.
¿PARA QUÉ
MOLESTARSE?

SUPONGO
QUE SERÁ
PARA
COMENTAR
LA MUERTE
DE TODOS
ESOS
MIEMBROS
DE LA MAFIA
Y SU
POSTURA
SOBRE
EL TEMA,
PERO...



AHORA
QUE ME
ACUERDO,
¿NO ERA LA
RUEDA DE
PRENSA
DEL VICE-
PRESIDENTE
HOY A
LAS 6?

CREO
QUE SÍ.



MATSUDA,
VES
DEMASIADO
LA TELE-
VISIÓN.

PUES
ENTONCES
SÍ QUE DEBE
SER ALGO
GORDO...

HACE UN
MOMENTO, A
LAS 3, HAN
DICHLO QUE
SERÍA UNA
RETRANSMISIÓN
INTERNACIONAL.





PONDREMOS
NUESTRA MÁS
PUNTERA
TECNOLOGÍA
A DISPO-
SICIÓN DE
KIRA Y RECO-
MENDAMOS
AL RESTO DE
NACIONES
QUE TOMEN
LA MISMA
MEDIDA.

HEMOS
DECIDIDO
ACEPTAR
LAS EXI-
GENCIAS
DE KIRA Y
NO LLEVAR
UNA POLÍ-
TICA EN SU
CONTRA.



POR PURA
CASUALIDAD
HE LOGRADO
QUE AMÉRICA
SE PASE
AL LADO DE
KIRA...



¡SÍ! ¡MIERDA!



...

¿TIENEN
MIEDO DE
KIRA?

¿PE...
PERO QUÉ
ESTÁ
DICIENDO?
NO PUEDE
ESTAR
HABLANDO
EN SERIO

...





HASTA AHORA HEMOS
TRATADO DE EVITAR
INFORMAR AL PÚBLICO
SOBRE KIRA MIENTRAS
INTENTÁBAMOS
ATRAPARLE, PERO
AHORA NUESTROS
DIRIGENTES HAN
CAMBIADO TAL Y COMO
LO HARÁ LA HISTORIA
DE NUESTRO PAÍS...

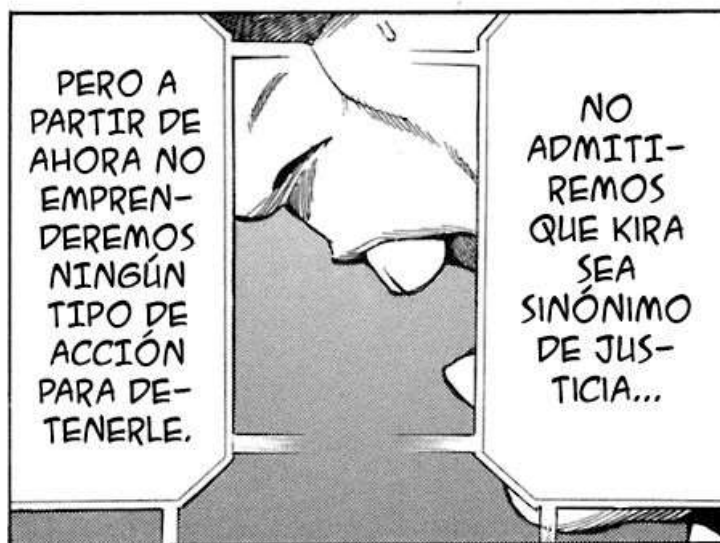
SÓLO HAY
UNA COSA
SEGURA:
SI NOS
OPONEMOS
A KIRA EN
LUGAR DE
OBEDECERLE,
MORIREMOS.



¿... NO
ACABA
DE DECIR
QUE NO
ESTÁN DE
ACUERDO
CON SUS
ACCIONES

?

¿Y
NO ES
ESO LO
MISMO
?



PERO A
PARTIR DE
AHORA NO
EMPREN-
DEREMOS
NINGÚN
TIPO DE
ACCIÓN
PARA DE-
TENERLE.

NO
ADMITI-
REMOS
QUE KIRA
SEA
SINÓNIMO
DE JUS-
TICIA...

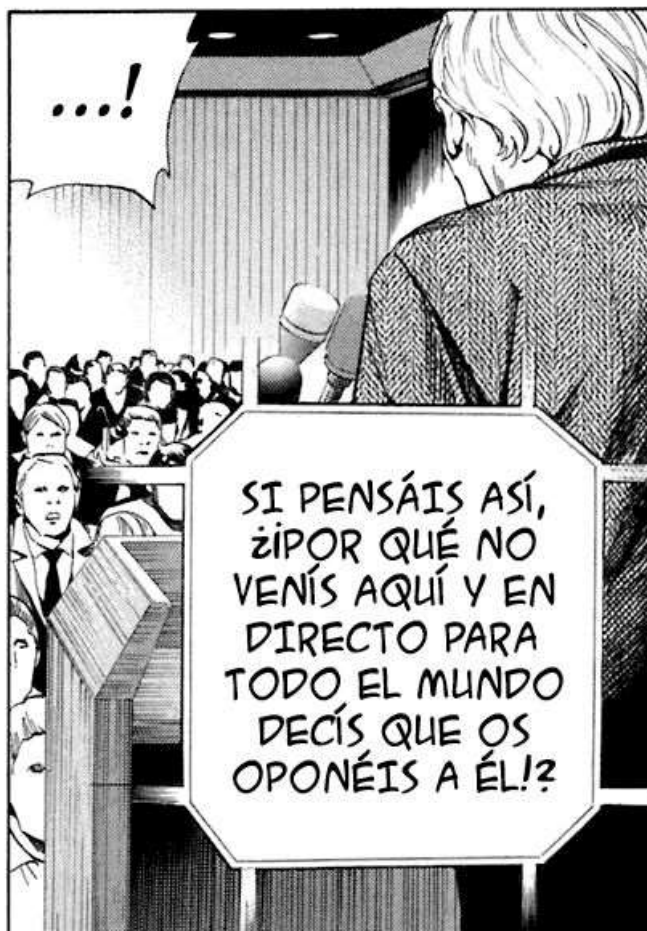


¡NO LO
HAGAS!

¡NO
VOY!

NO, YO ESTOY
DE ACUERDO
CON LA
OPINIÓN DEL
VICEPRE-
SIDENTE.

¿QUÉ?



...!

SI PENSÁIS ASÍ,
¿POR QUÉ NO
VENÍS AQUÍ Y EN
DIRECTO PARA
TODO EL MUNDO
DECÍS QUE OS
OPONÉIS A ÉL!?



NO ERA
MI INTENCIÓN
PROVOCAR
ESTO CUANDO
IBA A POR
MELLO, PERO...
AMÉRICA SE HA
RENDIDO. PUEDO
LOGRARLO...
¡CREAR MI
NUEVO MUNDO!

CON ESTO EL
RESTO DE PAÍSES...
NO, AHORA LO
NORMAL ES QUE LA
OPINIÓN PÚBLICA
QUEDE DIVIDIDA
Y AUMENTE LA
CONFUSIÓN.



¿LOS VAIS
A DEJAR
EMBAUCAR
POR ÉL?

¿Y AÚN
ASÍ SE
CONSIDERA
EL REPRESENTANTE
DEL PAÍS?

¡NO
JUEGUE
CON
NOSOTROS!
¿QUÉ
!?



NOS
VAN A
CESAR.

TODO POR
CULPA DE ESE
COBARDE DE
PRESIDENTE.
NO, MÁS QUE
COBARDE LO
QUE ES ES
UN GALLINA.



¿Y
AHORA
QUÉ
PASARÁ
CON
NOSOTROS?



NO HAY
EXCUSAS
QUE VALGAN
PARA
APOYAR
A KIRA.

¡ES COMO UNA
BROMA DE
MAL GUSTO!



...

A LO MEJOR
KIRA LE
ESTÁ MANI-
PULANDO
PARA QUE
DIGA ESO,
¿NO?

NO ME
LO PUEDO
CREER...
AUNQUE SEA
UN PRESI-
DENTE EN
FUNCIONES,
TIENE PODER
PARA TOMAR
UNA MEDIDA
ASÍ.



?

ESTO
...



PERO
AHORA QUE
YA HAN
HECHO ESTA
DECLARACIÓN,
AQUELLOS
QUE NO
ESTÉN DE
ACUERDO,
LO MÁS
NORMAL ES
QUE
MUERAN
...

AUNQUE
LO MANI-
PULARA
PARA QUE
DIJERA
ESO, SI
MUERE NO
SERVIRÍA
PARA
NADA.



¿Y ACASO
NO ERES
SINCERO
SIEMPRE?

¿A QUÉ
VIENE
ESTO?

AIZAWA,
MOGI, IDE,
LIGHT...
¿PUEDO
HABLAROS
CON FRAN-
QUEZA?



!?



¿... DE
VERDAD
PENSÁIS
QUE KIRA
ES TAN
MALO

?



PERO ANTES
PENSABA
QUE ÍBAMOS
TRAS KIRA
PORQUE
ERA MALO.



NO LO SÉ...
BIEN... MAL...
LO ÚNICO
DE LO QUE
ESTOY
SEGURO ES
QUE QUIERO
COGERLO.

PERO
QUÉ...
¿ES QUE
PIENSAS
QUE LO
QUE HACE
ESTÁ
BIEN?



PERO ES
QUE LA
GENTE
NORMAL
MERECE
VIVIR EN
MUNDO
MEJOR.

TODOS
TUVIMOS
QUE CONFIAR
EN KIRA
PARA PODER
HACERLO,
PERO ESO
NO QUIERE
DECIR QUE
...

PUEDE
QUE ESTA VEZ
SÍ, QUE PARA
RECUPERAR EL
CUADERNO
TUVIÉSEMOS QUE
ALIARNOS CON ÉL
PARA QUE ASÍ
NOS DEJASE
SU PODER...
EL RESULTADO
FUE QUE LA
RECUPERAMOS
...



SÉ QUE
KIRA NO
ES MÁS
QUE UN
ASESINO
EN SERIE.

¡YA LO
SÉ!
¡YA LO
SÉ...
!



CON
MIEDO Y
MUERTE
NO SE
ALCANZA
UNA VER-
DADERA
PAZ.

ESTÁS
EQUIVOCADO,
MATSUDA.
AUNQUE SE
ALCANZE PAZ
Y ORDEN, LA
MASACRE Y
EL TERROR
NO ES EL
CAMINO.



PERO SOY
INCAPAZ DE IR
COMPLETA-
MENTE EN
CONTRA DE ÉL.
DEBO DE ESTAR
CHALADO, ¿EH?
JE, JE, JE...

SOY DETECTIVE
DE LA POLICÍA,
CLARO QUE ME
ES IMPOSIBLE
RECONOCER A
KIRA. LO SÉ,
Y PORQUE ES
MI TRABAJO
QUIERO...
ATRAPARLE.

PERO
COMPRENDO
LOS SENTI-
MIENTOS DE
LA GENTE
CUANDO
PIENSAN QUE
KIRA ES UN
SALVADOR.
SIEMPRE HE
SIDO DÉBIL,
POR ESO LO
ENTIENDO.



¿HAS SIDO
TÚ, LIGHT?
¿CÓMO SE
TE OCURRE
DARLE LA
RAZÓN!?



NO CREO
QUE ESTÉS
LOCO,
MATSUDA.

¡!LIGHT!!

EN ESE
SENTIDO NO
CREO QUE
MATSUDA
ESTÉ
EQUIVOCADO.



A DÍA DE
HOY MUCHAS
ENCUESTAS
EN INTERNET
EMPIEZAN A
DAR APOYO
A KIRA.


Y ESTOY
SEGURO
QUE DE
KIRA LO
SABE.

PERO
TAMBIÉN
LO ES QUE
CADA DÍA
AUMENTA
MÁS
Y MÁS EL
APOYO DE
LA GENTE
HACIA ÉL.

QUE KIRA
ES UN
ASESINO...
QUE ES
MALVADO,
ES UN
HECHO.







SI KIRA
LLEGA A
CONTROLAR
EL MUNDO,
ES PORQUE
LA RAZÓN
ESTABA DE
SU LADO.

SI LE
COGEMOS,
KIRA
SERÁ EL
MALO.



SIN EMBARGO A
PARTIR DE ESTE
MOMENTO EL MUNDO
POCO A POCO
Y CADA VEZ MÁS
DE PRISA, IRÁ
CONFIANDO EN KIRA.
AL FINAL SERÁ ÉL
EL JUSTO.



TIENES
RAZÓN.
EL
MUNDO
SIEMPRE
HA SIDO
ASÍ.

¿LOS QUE
GANAN
ESCRIBEN
LA HIS-
TORIA...?
SUPONGO
QUE ES
CIERTO...



CLA..
CLARO.

LO SIENTO,
CREO QUE
HE DICHO
OTRA
ESTUPIDEZ,
ASÍ QUE
"¡VAMOS
TODOS
JUNTOS A
CAZAR A
KIRA POR
LA JUS-
TICIA!"



DEATH NOTE

INSTRUCCIONES DE USO 52

- A un Shinigami sólo le está permitido entregar DEATH NOTES a tres humanos al mismo tiempo.
- Es posible que un solo Shinigami entregue seis DEATH NOTES, por ejemplo, dándole a tres humanos DEATH NOTE a cada uno.
- Dicho de otra forma, un único humano puede poseer las seis DEATH NOTES posibles.

Death Note, un proyecto de Stigia Fansub

Traductor y editor: NANAKI Corrector: MEMNOCH





AÚN HAY
BASTANTES QUE
APOYAN A L,
AUNQUE TENGAN
MIEDO DE QUE KIRA
LOS MATE. SI ESO
PASA PODRÍAMOS
ACUDIR A ELLOS
PARA FINANCIARNOS.

NO OS
PREOCUPÉIS
POR ESO.





SI 7 U 8
DE CADA 10
PAÍSES
APOYARAN A
KIRA, A MELLO
A NEAR E
INCLUSO A L,
NOS RESULTARÍA
FÁCIL VIVIR COMO
TRAIDORES.
E INCLUSO SUS
FOTOGRAFÍAS
PODRÍAN VER
LA LUZ.

NO QUEDA
MUCHO PARA
QUE EL
MUNDO
ENTERO SE
UNA A KIRA.



YA VEO...
TRAS
SOBREVIVIR
A AQUELLA
EXPLOSIÓN
SIN NINGÚN
TRAJE
PROTECTOR
SUPISE QUE
NO PODRÍA
HABER
ESCAPADO
SIN
RESULTAR
HERIDO.

HE ESTADO
INVESTIGANDO A
TODOS LOS
MÉDICOS DE LOS
ESTADOS UNIDOS
Y DEL MUNDO Y NO
HE ENCONTRADO
A NADIE QUE HAYA
CONTACTADO
CON MELLO.



LIGHT.



ESTOY DE
ACUERDO. NO
ESTARÍA MAL
PODER COGER
A MELLO, PERO
KIRA ES LA
PRIORIDAD.

DE TODAS
FORMAS
MELLO YA
NO TIENE EL
CUADERNO.
NO REPRESENTA UNA
AMENAZA.



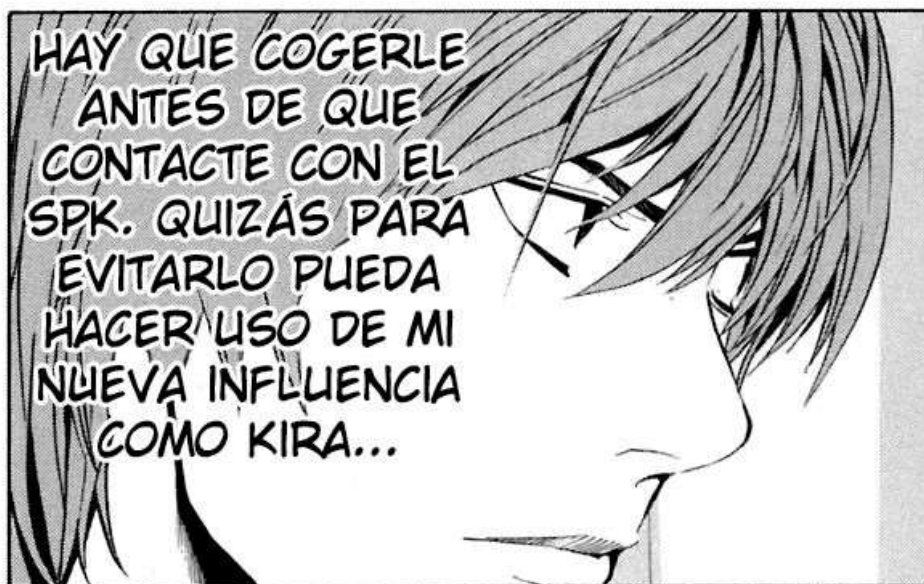
Y DIGA LO
QUE DIGA
NADIE VA
A CREER
NADA DEL
CUADERNO
...

AUNQUE
DUDO QUE
VAYA A
DECÍRSELOS
A KIRA.
ADEMÁS
YA NO LE
QUEDAN
APOYOS
ENTRE LA
MAFIA DE
LOS QUE
ESPERAR
QUE LE
AYUDEN.



VAYA
POR
DIOS...

MELLO CONOCE
LOS NOMBRES
DE TODOS
NOSOTROS
EXCEPTUÁNDONOS
A IDE Y A MÍ.
ESPECIALMENTE
EL DE MATSUDA,
QUE SE SUPONE
QUE ES EL QUE
HACE DE L.



HAY QUE COGERLE
ANTES DE QUE
CONTACTE CON EL
SPK. QUIZÁS PARA
EVITARLO PUEDA
HACER USO DE MI
NUEVA INFLUENCIA
COMO KIRA...



PERO
NEAR SÍ LE
CREERÁ...



ADEMÁS YA TE
TOMAS DEMASIADAS
CONFIANZAS
CONMIGO. QUIZÁS
DEBERÍA HABLARLE
A KIRA DE TI...

¿EHH?
¿ES QUE
ESTÁS
A SU
FAVOR?



ERES UN
PESADO.
YA TE HE
DICHLO QUE
LAS REGLAS
ME LO
PROHIBEN.

RYUK, TE
LO PIDO POR
FAVOR. SI NOS
DIJERAS ALGO
SOBRE KIRA
TODO SE
SOLUCIONARÍA
...



A ÉL LE
DA IGUAL.
YA SUPUSO
QUE NO SE
LA DEVOL-
VERÍAIS.

SI TANTO
LO QUERÉIS,
SÓLO TENÉIS
QUE RENUNCIAR
TODOS A LA
DEATH NOTE
Y ME VOLVERÉ
DE NUEVO
INVISIBLE A
VUESTROS OJOS.
DESPUÉS SE
LA DEVOLVERÉ
A KIRA.



¿Y
ENTONCES
POR QUÉ
NO TE VAS
CON ÉL?



CIERTO.

AL MENOS
ESTO NOS
ASEGURA
QUE KIRA NO
SEPA QUIÉNES
SOMOS.
SERÁ MEJOR
QUE NOS
QUEDEMOS CON
EL CUADERNO
Y CON EL
SHINIGAMI.



¡VAYA...!
NUESTRA
IDEA ERA
PILLARLE
ESPERANDO
A VER A
QUIÉN
SEGUÍAS.



ES VERDAD...
ESTE MUNDO
ESTÁ CADA VEZ
MÁS LOCO...
¿DÓNDE
DIABLOS ESTÁ
LA VERDADERA
JUSTICIA?

SI NO NOS
DAMOS PRISA EN
ATRAPARLE AL
FINAL SEREMOS
NOSOTROS LOS
DELINCUENTES.

...



SÍ. LA
LEY EN
ESTE PAÍS
YA NO
EXISTE.

¿NEAR,
ESTÁS
SEGURO DE
QUE NOS
VAN A
DISOLVER
...?

brum
!



PERO VA A
SER MÁS
COMPLICADO
SIN TENER EL
APOYO NI
DE LOS
JAPONESES NI
DE LA POLICÍA
AMERICANA.

AUN ASÍ
PIENSO DESEN-
MASCARAR
A L Y A KIRA
CON TODA LA
INFORMACIÓN
QUE EL FBI HA
CONSEGUIDO
DURANTE
ESTOS CINCO
AÑOS.



NO ES
NINGUNA
BROMA.
DOY POR
HECHO
QUE SERÁ
ASÍ.

...



¿PENSARÍA
DE VERDAD
QUE ES UNA
BUENA IDEA
MATARLOS
A TODOS
DE LOS QUE
EL ESPÍA HA
CONSEGUIDO
DATOS?

SUPON-
GAMOS
POR UN
INSTANTE
QUE
USTED ES
MELLO
...



¿... A
DÓNDE
QUIERES
LLEGAR
...?

QUEDAMOS
CUATRO
INCLUYÉNDOME
A MI...
AL RESTO LOS HA
MATADO MELLO
GRACIAS A QUE SU
ESPÍA LE HA DADO
SUS NOMBRES
Y FOTOGRAFÍAS.
NO TENGO NINGUNA
DUDA DE ESO.



¿SEGUIRÍA
CON LA
INTENCIÓN DE
MATARLOS
A TODOS?

IMAGINE QUE
SUIESES QUE
AUN ASÍ
SEGUIRÍAN
QUEDANDO
ALGUNOS
VIVOS...



ESO
ES.

NO, SI YO
FUERA ÉL,
DEJARÍA A
UNO O DOS...
AL MENOS
UNO, VIVO.

...

NO ES UN MAL
PLAN. NOS DARÍA
ALGO DE VENTAJA.
NO NOS SERÍA
COMPLICADO
HACER QUE EL
VICEPRESIDENTE
ANUNCIASE
PÚBLICAMENTE
LA DISOLUCIÓN
DEL SPK.

¿PIENSAS
DEJAR QUE
NOS CESEN
ADREDE PARA
ESPERAR LA
OPORTUNIDAD EN
LA QUE MELLO
CONTACTE CON
ALGUNO DE
NOSOTROS?

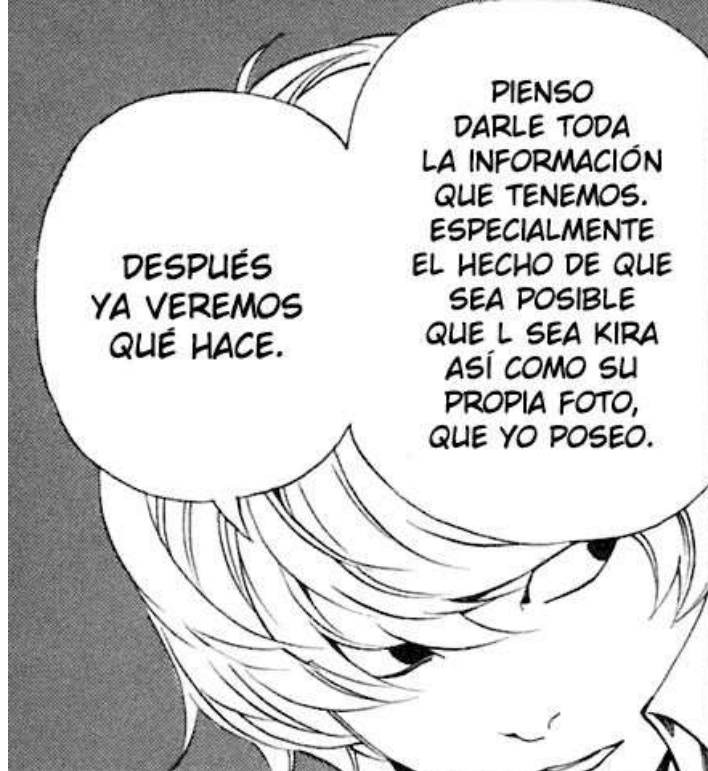


PERO ME
EXTRAÑARÍA
MUCHO QUE
RENUNCIASE
A SER EL
NÚMERO
UNO POR
ESO.

MELLO
ESTÁ
SOLO...
NO LE
QUEDAN
ALIADOS
...

CLARO
QUE LO ES.
ASÍ QUE
SERÁ MEJOR
COMPLACERLE
EN SUS
CAPRICHOS.

PERO... SI
CONSIDERAMOS
TODO LO QUE HA
HECHO HASTA
AHORA, NADIE NOS
ASEGURA LO QUE
PASARÁ CUANDO
CONTACTE
CON NOSOTROS.
¿NO ES DEMASIADO
PELIGROSO?



DESPUÉS
YA VEREMOS
QUÉ HACE.

PIENSO
DARLE TODA
LA INFORMACIÓN
QUE TENEMOS.
ESPECIALMENTE
EL HECHO DE QUE
SEA POSIBLE
QUE L SEA KIRA
ASÍ COMO SU
PROPIA FOTO,
QUE YO POSEO.



¿COM-
PLACER
SUS
CAPRI-
CHOS
...?

...
...



HAY ALTAS
PROBABI-
LIDADES DE
QUE ESO
SUCEDA, PERO
DUDO QUE
ESTÉIS AQUÍ
SIN CONOCER
LOS RIESGOS
DE ESTE
TRABAJO.

DICES QUE
VAMOS A
COMPLACERLE
EN SUS
CAPRICHOS,
¿PERO CÓMO
SABEMOS
QUE NO VA
A MATARNOS
NADA MÁS
CONSEGUIR LA
INFORMACIÓN
PARA EVITAR
QUE TE
ENTERES?



TODOS LOS
QUE VAYÁIS A
PARTICIPAR EN
ESTE PLAN
DEBÉIS LLEVAR
MICRÓFONOS E
IR DE VUESTRA
CASA A AQUÍ
TODOS LOS DÍAS.
TAMBIÉN PONDRÉ
CÁMARAS
EN ELLAS.



SI YO NO
SALGO
NUNCA ES
PORQUE
TENGO
MIEDO.

SI TANTO
MIEDO
TENÉIS, NO
LO HAGÁIS.
NO SALGÁIS
DE AQUÍ.



ESTOY SEGURO DE QUE LA INFORMACIÓN DE TODOS NOSOTROS, SALVO LA DE LESTER Y LA MÍA, SE HA FILTRADO.

¿YO?

¿Y USTED, HAL RIDNER? ¿QUÉ VA A HACER?



ADEMÁS PODRÍA PENSAR QUE, HASTA NOSOTROS, EL SPK, NO USARÍAMOS CÁMARAS PARA PRESERVAR LA INTIMIDAD DE UNA MUJER.

SI SE DA UN CONTACTO DIRECTO, CONTRA UNA MUJER SE TIENE CIERTA VENTAJA FÍSICA SI INTENTA HUIR O HAY UN FORCEJEO.

PERO A VOSOTROS OS HA DEJADO VIVIR. SI YO FUESE ÉL, ESCOGERÍA UNA MUJER PARA OBTENER INFORMACIÓN.



NO... LA PROBABILIDAD SERÍA DE 4 SOBRE 6.

ASÍ QUE ESTÁS DICIENDO QUE MELLO TRATARÁ DE CONTACTAR CONMIGO, ¿NO?





Y 0.5
PARA
LESTER.

2.5 PARA
GIOVANNI
...

LAS
PROBABI-
LIDADES
SERÍAN
DE UN...

7 PARA
RIDNER...



ESTÁ
BIEN.
YO
TAM-
BIÉN.



YO...
VOY A
HACER-
LO.

...
...



TODOS LOS
QUE CONOCEN
LA VERDAD, QUE
EL AUTÉNTICO L
ESTÁ MUERTO,
LO CREERÍAN.



ÉL LO
CREERÁ.

PERO AÚN
ASÍ, ¿QUIÉN
IBA A CREER
QUE L ES
KIRA CUANDO
FUE ÉSTE
EL QUE UNA
VEZ DIJO
DESDE DÓNDE
TRABAJABA
...?



VA A SER COMPLICADO ENCONTRAR HOMBRES RESPONSABLES PARA ESTE TRABAJO.

TAMPOCO ES QUE TENGAMOS DEMASIADO TIEMPO...

PUEDE USAR TODO EL DINERO QUE SEA NECESARIO DE LA HERENCIA QUE L ME DEJÓ.



COMANDANTE LESTER, A PARTIR DE ESTE MOMENTO SOMOS UNA ORGANIZACIÓN INDEPENDIENTE. QUIERO QUE REÚNA A ALGUNOS QUE NO APOYEN A KIRA. CUALQUER CLASE DE PERSONA NOS VALE.



LO QUE NECESITAMOS SON HOMBRES DISPUESTOS A OBEDECER SIN RECHISTAR LAS ÓRDENES DE UN JEFE SIN VOZ NI ROSTRO. CUANTOS MÁS SEAN, MEJOR.

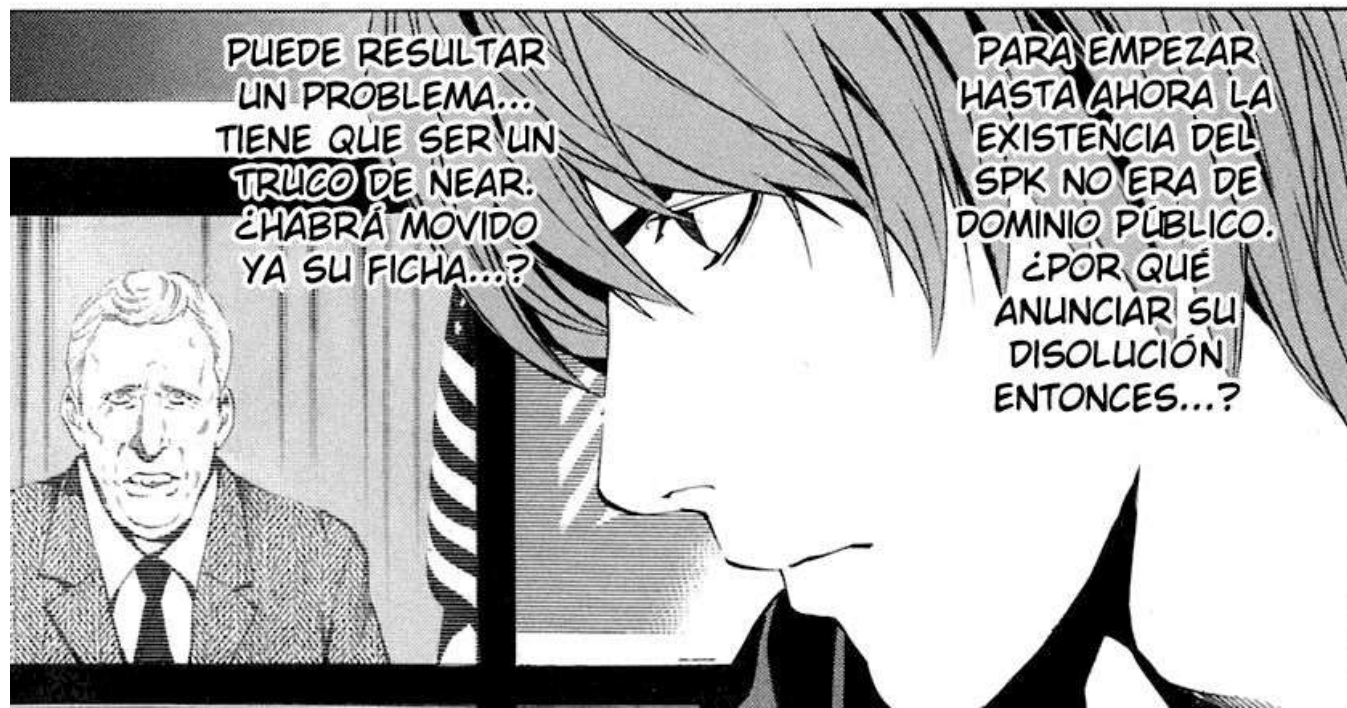
NO ME IMPORTA LO BUENAS PERSONAS QUE SEAN. PARA ELIMINAR A KIRA VAMOS A TENER QUE SALTARNOS ALGUNAS LEYES...



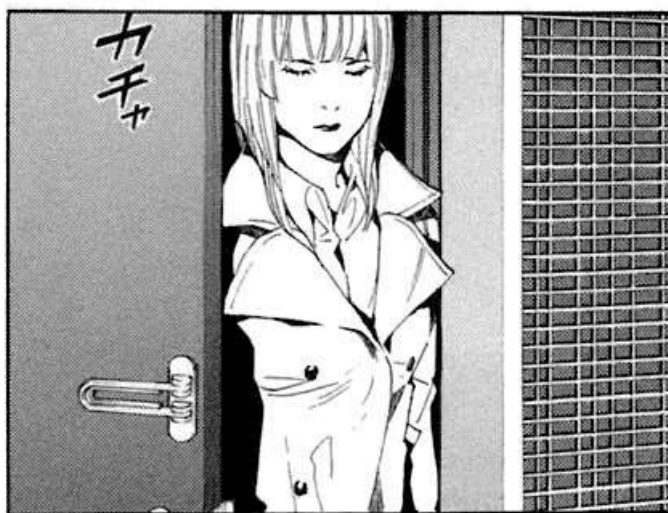
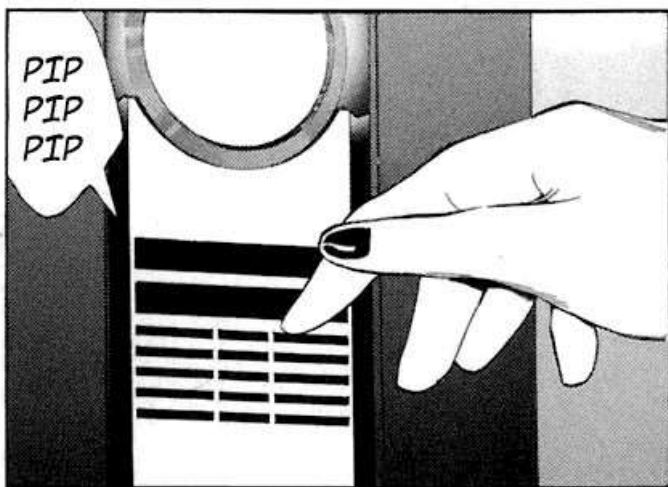
SI ALGUNO QUIERE DEJARLO, ÉSTE ES EL MOMENTO.

A PARTIR DE AHORA COMIENZA LA VERDADERA BATALLA

...











SABÍA
QUE
SE LO
IMAGI-
NARÍA.

PARECE
QUE NEAR YA
SUPONÍA QUE
CONTACTARÍAS
CONMIGO.
AUNQUE PARECE
QUE NO
ESPERABA
QUE YA LO
HUBIERAS
HECHO.



¿TE
VAS A
QUEDAR
A VIVIR
EN MI
CUARTO
DE
BAÑO?

¿QUÉ
VAS A
HACER
?



A DECIR
VERDAD
NO ME
IMPORTA.
NO ME
DESA-
GRADAS.



A PARTIR DE
AHORA VOY A
TENER QUE
COLOCAR
CÁMARAS POR
TODA LA CASA
EXCEPTO EN
EL BAÑO.

AHORA QUE
NO TIENES EL
CUADERNO
SÓLO PUEDES
AMENAZARME
CON TU ARMA.
NO PUEDES
CONTROLARME,
Y SI USAS UNA
PISTOLA PODRÍAN
LOCALIZARTE
FÁCILMENTE.



¿O ES
QUE
QUIERES
QUE NOS
VOL-
VAMOS
A VER
...?

VENGA, DIME
QUÉ PIENSAS
HACER AHORA.
¿VAS A
LARGARTE...?
SI VAS A
HACERLO, LE
DIRÉ A NEAR QUE
HAS ESTADO
ESCONDIDO EN
MI BAÑO Y
QUE YA TE HE
DICHLO LO QUE
TENÍA QUE
DECIRTE.

...
...



¿EH?
PERO NO
TENGO
NINGUNA
EXCUSA
PARA VOL-
VER TAN
PRONTO.

HAL, NOS
VAMOS
A VUESTRO
CUARTEL
GENERAL.



ESTÁ
BIEN...
PERO POR
EL AMOR
DE DIOS,
APARTA
ESA COSA
DE MI
CARA.



INVÉNTATE
UN MOTIVO.
NOS VAMOS
AHORA.







BIENVENIDO,
MELLO.



página 77. Utilidad






BUENO, TAMPO-
CO IMPORTA.
NO HAGAS QUE
LO REPITA MÁS
VECES. NUES-
TRO OBJETIVO
ES ARRESTAR A
KIRA.

NO TENEMOS
PRUEBAS DE
ELLO. SUPO-
NEMOS QUE
FUE KIRA
QUIÉN MATÓ
AL DIRECTOR.

ES INÚTIL
DERRAMAR
SANGRE
AQUÍ.

BAJAD
TODOS
LAS
ARMAS,
NO ÚNI-
CAMENTE
MELLO.

P-PERO
MELLO MATÓ
A NUESTRO
COMPAÑE-
RO... Y TAM-
BIÉN ASESI-
NÓ AL DIRE-
CTOR DE LA
POLICÍA JA-
PONESA.



... HA TENIDO
EN SUS
MANOS EL
CUADERNO Y
ESTUVO MUY
CERCA DE
KIRA. APLUN-
TARLE CON UN
ARMA SERÍA
MUY DESCON-
SIDERADO.

MATAR AHORA
A MELLO NO
NOS SERVIRÍA
DE NADA. MÁS
BIEN, DEBE-
RÍAMOS QUI-
TARNOS EL
SOMBRERO
ANTE ÉL...





NEAR.

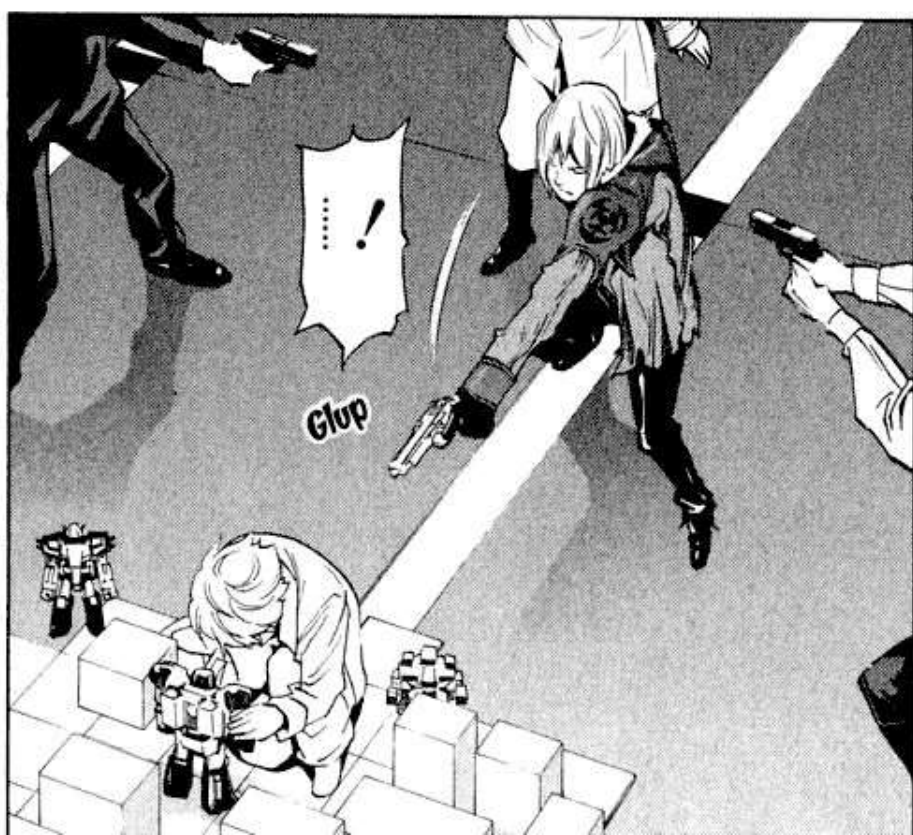


...PERO
CON TU
AYUDA,
PODRÍA
DESCU-
BRIR
QUIÉN
ES KIRA.



NO SOY
UNA
PIEZA
MÁS DE
TU ROM-
PECABE-
ZAS.







MELLO...
SI MATAS A
NEAR AHORA,
CAPTURAR A
KIRA NO
TENDRÁ
NINGÚN
SENTIDO.



SI DISPA-
RASES A
NEAR, NO-
SOTROS TE
MATARÍA-
MOS.

SI AMBOS
MORIS
AHORA, NO
SE CONSE-
GUIRÍA
NADA. SÓLO
KIRA SE
ALEGRA-
RÍA.



TAMPOCO
HE DEJADO
QUE FUERA
GRABADA
POR LAS
CÁMARAS
DE AQUÍ.

SÓLO
TENGO
ESTA FOTO
Y NUNCA LE
HICE
COPIAS.



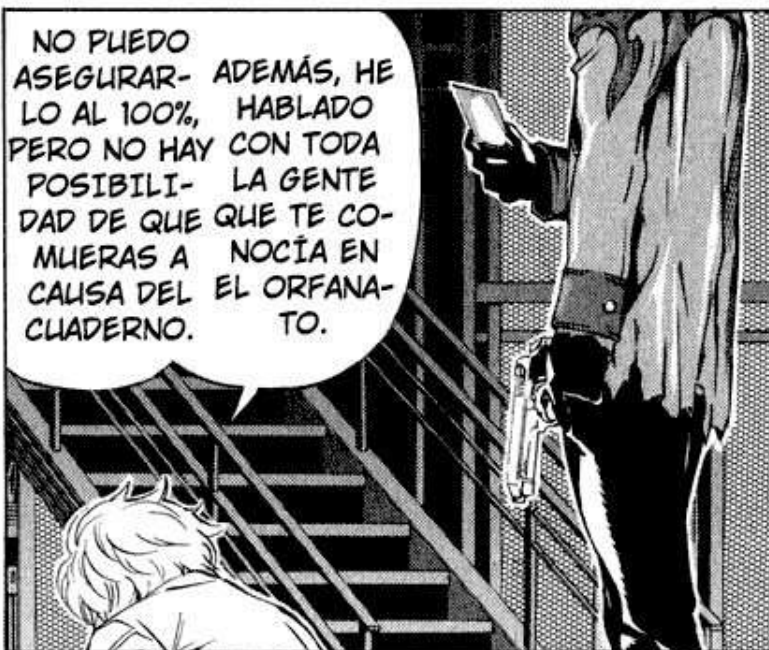
Y AHORA
QUE LO
PIENSO,
SEGURO
QUE NEAR
TENÍA PLA-
NEADO QUE
HAL ME
DIJERA
TODO LO
QUE SABEN
DE KIRA.

...NEAR YA
HABÍA
DECIDIDO
DEVOLVERME
ESTA FOTO...

*Dear
Mello*

NO PUEDO
ASEGURAR-
LO AL 100%,
PERO NO HAY
POSIBILI-
DAD DE QUE
MUERAS A
CAUSA DEL
CUADERNO.

ADEMÁS, HE
HABLADO
CON TODA
LA GENTE
QUE TE CO-
NOCÍA EN
EL ORFANA-
TO.









SI TIENE QUE MENTIR, PODRÍA HABER INVENTADO ALGO MEJOR. POR LO TANTO, ESTÁ DICHIENDO LA VERDAD Y EL SHINIGAMI EXISTE.

¿EN QUÉ BENEFICIARÍA A MELLO MENTIR SOBRE LA EXISTENCIA DE UN SHINIGAMI?




SI QUIERE RECUPERARLO, ¿POR QUÉ ESCRIBIRÍA REGLAS PARA QUE LOS HUMANOS SUPIESEN UTILIZARLO?

POR ESO ESTABAN ESCRITAS LAS REGLAS PARA USAR EL CUADERNO.



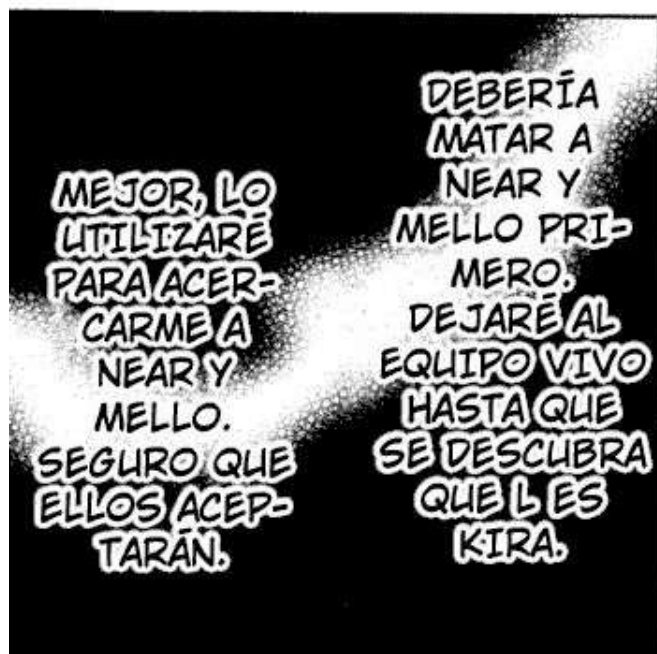
EL CUADERNO QUE TENGO ES DE UN SHINIGAMI LLAMADO SHIDOU. LO DEJÓ CAER EN EL MUNDO DE LOS HUMANOS Y HA VENIDO A RECUPERARLO.

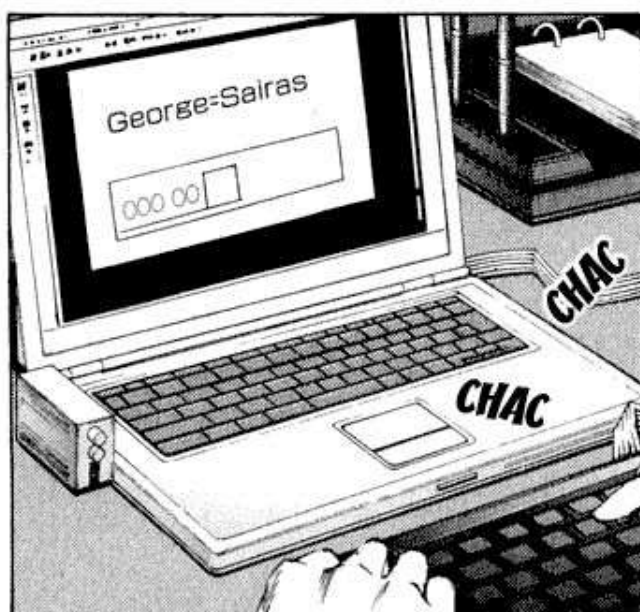
PERO EL CUADERNO YA HABÍA SIDO DE OTRO SHINIGAMI.



TE DIRÉ ALGO MÁS. ENTRE LAS REGLAS ESCRITAS, HAY ALGUNAS FALSAS. ES TODO LO QUE TE PUEDO DECIR.











... EN-
ENTEN-
DIDO.



ANUNCIÓ QUE LOS
ESTADOS UNIDOS
NO PERSEGUIE-
RAN A KIRA. SI
NO COOPERA, LO
TRATARÉ DE LA
MISMA FORMA
QUE TRATÉ AL
ANTIGUO PRESI-
DENTE.



EN LA SITUA-
CIÓN ACTUAL,
AUNQUE LA
IDENTIDAD DE
KIRA FUESE
DESCUBIERTA,
KIRA NO PODRÁ
SER RECHAZA-
DO, NI LLAMADO
"MALVADO".
CREARÉ UN
MUNDO NUEVO A
TODA COSTA.

NEAR DIJO QUE
ALGUNOS QUE-
DABAN VIVOS.
ESPERO PODER
ACERCARME A
NEAR A TRAVÉS
DE ELLOS...



¿EH?
¿AHORA?
ESTOY DOR-
MIDA... PERO
LO HARÉ LO
MEJOR QUE
PUEDA.

PREPÁ-
RATE
PARA
SAKURA
TV.



¡DIME
LIGHT!

MISA.

TRES
DÍAS
DES-
PUÉS.





Y LO ANUN-
CIADO
FUE
LLEVA-
DO A
CABO.

UNA
VEZ
ANUN-
CIÉ
AQUÍ EL
MENSA-
JE DE
KIRA.



"EL REINO
DE KIRA"
... QUE
TÍTULO MÁS
HORRIBLE
...

EMPIEZA
"EL
REINO DE
KIRA".



...AÚN
ASÍ...

...TEMO
QUE AL-
GUIEN
PUEDA
ATENAR
CONTRA
MI
VIDA.



ASÍ QUE... ES UN
HECHO OBVIO QUE
HE SIDO ELEGIDO
COMO EL PORTAVOZ
DE KIRA.

BAM

BAM

BAM

PLAS

PLAS

PLAS



¡HU-
RRA!

¡VIVA
DEME-
GAWA!

DECIDÍ
SEGUIR
ADELANTE,
PARA
LLEVAR LA
VOZ DE
KIRA A
TODO EL
MUNDO A
RIESGO DE
MI PROPIA
VIDA.

AHORA ES
KIRA QUIEN
ESTABLECE
LAS REGLAS
Y LA LEY.



ACTUALMENTE
LA MAYOR
PARTE DEL
MUNDO HA
ANUNCIADO QUE
DEJARÁ DE
PERSEGUIR A
KIRA, Y OTROS
PAÍSES HAN
GUARDADO
SILENCIO.

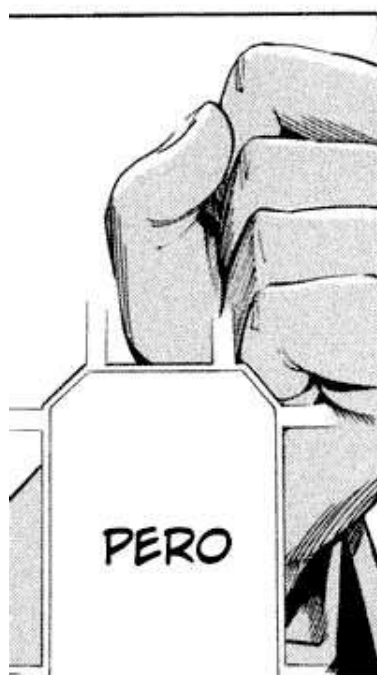


SIGUE HA-
BIENDO
GENTE QUE
DISCUTE
SI KIRA
HACE LO
CORRECTO
O NO.

PERO
ESTAS NO
SON LAS
PALABRAS
DE DEME-
GAWA,
SI NO LAS
DE KIRA,
NO?



SINCERA-
MENTE, LO
MEJOR
SERÍA QUE
MATÁRAMOS
A ESTE
TÍO.



PERO

PUES SI LA
OPINIÓN
PÚBLICA
RECHAZA A
KIRA, KIRA
DESAPARE-
CERÁ POR
SÍ MISMO.



NO ME IM-
PORTA SI SE
DISCUTE
ESO, MAS
BIEN, DEBE-
RÍAN DISCU-
TIR SOBRE
ELLO.




POLICIA, CIUDADANOS, CRIMINALES, QUE INTENTEN CAPTURARLO... POR FAVOR, ENTREGADLOS A SAKURA TV!

KIRA TIENE AHORA RECONOCIMIENTO. PERSEGUIR O INTENTAR CAPTURAR A KIRA PUEDE SER CONSIDERADO UN ACTO IMPERDONABLE, INCLUSO UN CRIMEN.



LOS QUE APOYEN A KIRA, DEBEN COOPERAR, VIGILANDO POR TODOS LOS RINCONES DEL MUNDO.



SAKURA TV ESTÁ BAJO LA PROTECCIÓN DE KIRA. SI ALGUIEN INTENTA DETENERME, TAMBIÉN SERÁ CONSIDERADO UN CRIMINAL.



AL FIN, DESPUÉS DE DIOS, ¡KIRA ESTÁ HACIENDO JUSTICIA!

SI DESCUBREN A ALGÚN CRIMINAL, ¡POR FAVOR, INFÓRMAMELO A NUESTRA CADENA! INVESTIGARÉ, POR EL BIEN DE LA JUSTICIA, CON TODAS MIS POSIBILIDADES Y CON MIS COMPAÑEROS.



¡RIDÍCULO!
EL PUEBLO
NO VA A
SEGUIR LO
QUE DIGA
DEMEGAWA.

AHORA
SOMOS
CRIMINA-
LES...

Y VAMOS A
INVESTIGAR
BAJO
ESTAS
CIRCUNSTANCIAS...

JUZGARÁ
A TODOS
LOS CRI-
MINALES
SIN EQUI-
VOCARSE.



NEAR
...

QUE KIRA
ACTÚE ASÍ, ES
UNA PRUEBA
DE SU IMPA-
CIENCIA, Y QUE
NOS TEME A
MELLO Y A
MÍ... LAS
REGLAS
FALSAS...

HACE QUE UN
IDIOTA SEN-
SACIONALISTA
SEA SU POR-
TAVOZ... SU
ACTITUD SE
VUELVE
BRUSCA, SIN
LA MENOR
PREOCUPA-
CIÓN POR LAS
APARIEN-
CIAS...



LO
HARÁN,
SÍ...

LOS HUMANOS CUYOS NOMBRES SEAN ESCRITOS EN ESTE CUADERNO MORIRÁN.

ESTE CUADERNO NO TENDRÁ EFECTO A MENOS QUE EL QUE ESCRIBA TENGA EN MENTE LA CARA DE LA PERSONA EN EL MOMENTO EN QUE ESCRIBE SU NOMBRE.

ESO QUIERE DECIR QUE, PERSONAS QUE COMPARTAN EL MISMO NOMBRE, NO MORIRÁN.

SI SE ESCRIBE UNA CAUSA DE MUERTE ANTES DE 40 SEGUNDOS, DESPUÉS DE ESCRIBIR EL NOMBRE, ESO SERÁ LO QUE SUCEDA.

SI NO SE ESPECIFICA LA CAUSA DE LA MUERTE, ESA PERSONA SIMPLEMENTE MORIRÁ DE UN ATAQUE AL CORAZÓN.

DESPUÉS DE ESCRIBIR LA CAUSA DE LA MUERTE, LOS DETALLES SOBRE ÉSTA DEBERÁN SER ESCRITOS EN LOS SIGUIENTES 6 MINUTOS Y 40 SEGUNDOS.

SI INUTILIZAS ESTE CUADERNO ROMPIÉNDOLO O QUEMÁNDOLO, TODOS LOS HUMANOS QUE HAYAN TOCADO EL CUADERNO MORIRÁN.

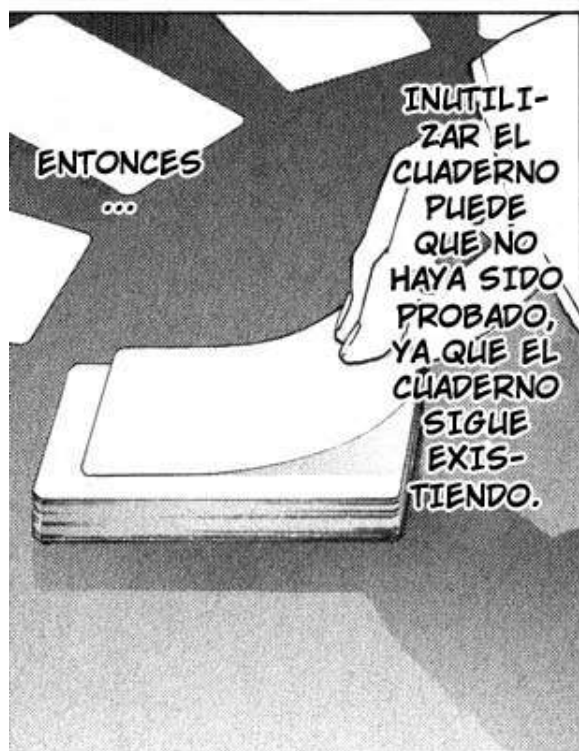
REGLAS FALSAS

...

SI LA PERSONA QUE ESTÁ USANDO EL CUADERNO NO ESCRIBE NOMBRES DE GENTE A LA QUE MATAR EN UN PLAZO DE 13 DÍAS, MORIRÁ.



página. 78 predicción



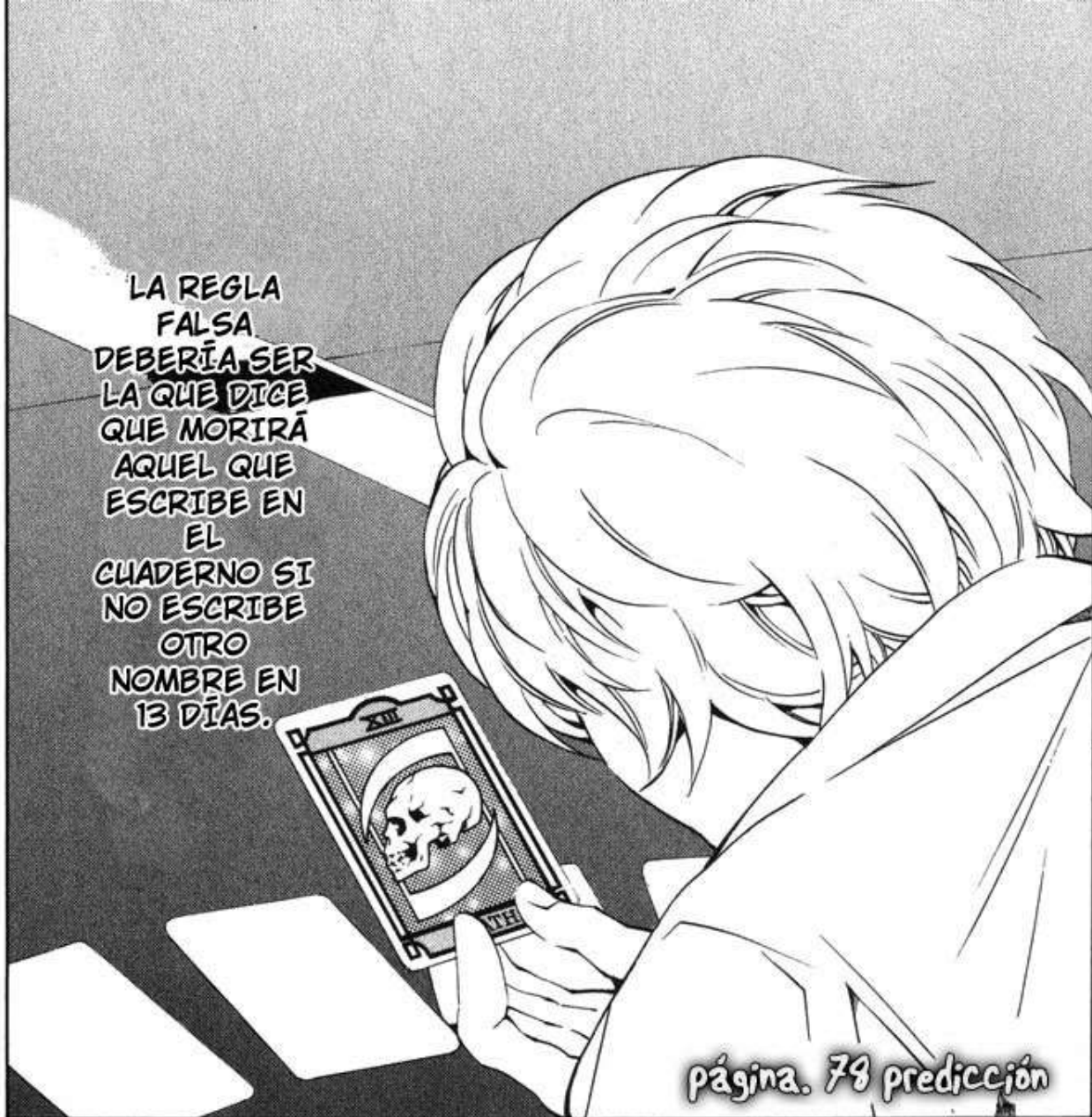
ENTONCES

...

INUTILI-
ZAR EL
CUADERNO
PUEDE
QUE NO
HAYA SIDO
PROBADO,
YA QUE EL
CUADERNO
SIGUE
EXIS-
TIENDO.



LOS
ATAQUES
AL
CORAZÓN Y
LA MANI-
PULACIÓN
DEBEN
SER
CIERTOS,
PUES HAN
OCU-
RRIDO.







¿O AÚN
SIGUES
CON ÉL
?

...
NEAR, ÉL
NO
ESCAPÓ,
MÁS BIEN
LO
DEJASTE
IR,
¿VERDAD?

¿LO INTE-
RROGA-
RON!
¡MALDITA
SEA!
¿...PERO
ESTÁ
DICIENDO
QUE MELLO
ESCAPÓ
MIENTRAS
LO INTE-
RROGA-
BAN...?

PERO AÚN
ASÍ,
PUDIMOS
INTERRO-
GARLO.



DESCUBRI-
MOS
ALGUNAS
COSAS INTE-
RESANTES, Y
ME GUSTA-
RÍA SABER
TU
OPINIÓN.



NO, SE FUE.
DISPONE DE
MEDIOS
PARA
ESCAPAR DE
ESTE TIPO
DE SITUA-
CIONES.

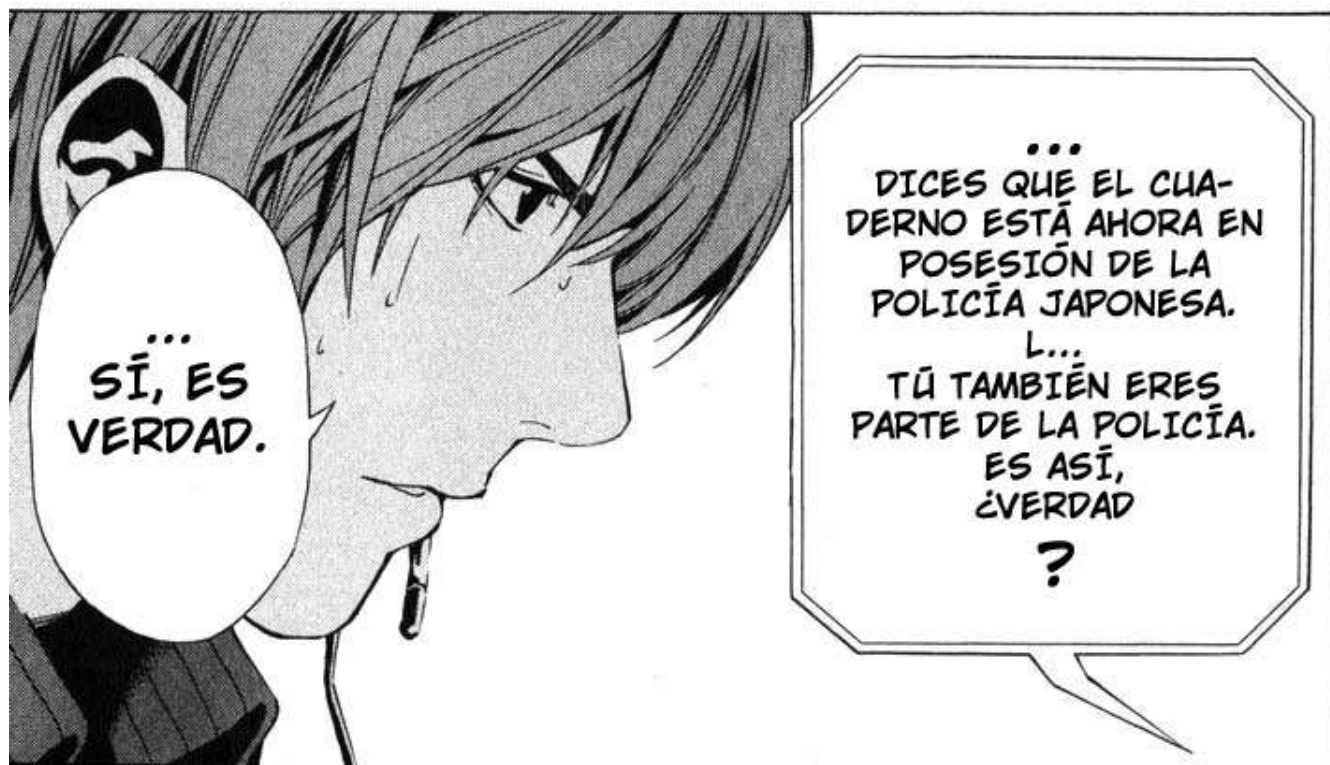


¿CUÁNTO
LE
CONTO
MELLO?
SI HA
LLEGADO
HASTA
ESE
PUNTO
...

MELLO DIJO QUE
EL CUADERNO
PERTENECE A UN
SHINIGAMI, UN
DIOS DE LA
MUERTE.
¿HAS VISTO ALGO
ASÍ?









...
SÍ,
HAY
MÁS
GENTE.

MIERDA...
HASTA DÓNDE
ÉL... NO,
CÁLMATE... SI
ADMITO LO QUE
QUIERE OÍR,
NEAR QUERRÁ
TENER CON-
TACTO CON LA
POLICÍA. ES LO
QUE QUERÍA...



¿HAY
ALGUIEN
MÁS
APARTE DE
TÍ ESCHU-
CHANDO LA
CONVERSA-
CIÓN?



SEGUNDO
L... Y
MIEMBROS
DE LA
POLICÍA
...

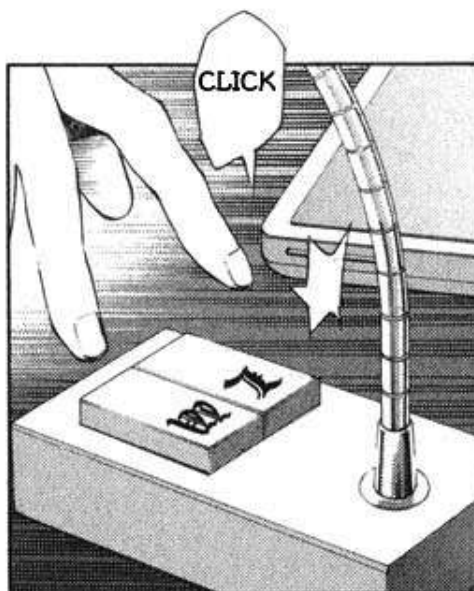


...
POCO A
POCO LO
ESTOY
ENTEN-
DIENDO.

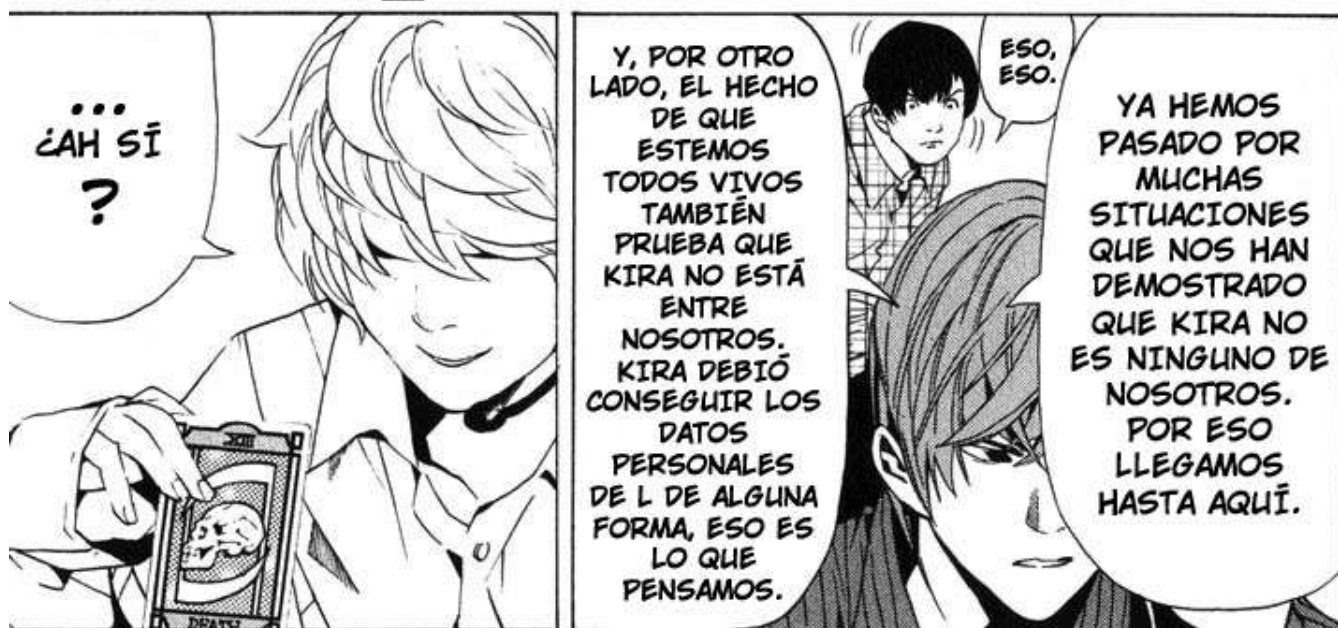


¿CONOCÍSTEIS
EN PERSONA
AL PRIMER L

?









INCREÍBLE

...
TIENE
RAZÓN
...

...
EL
SUCE-
SOR
DE L...
MEJOR
QUE L
...



YO DIRÍA
QUE KIRA
ESTÁ ENTRE
VOSOTROS
Y ESTÁ
HACIENDO
QUE EL
SHINIGAMI
MIENTA.



¿EH?
¿QUÉ
QUIERES
DECIR?



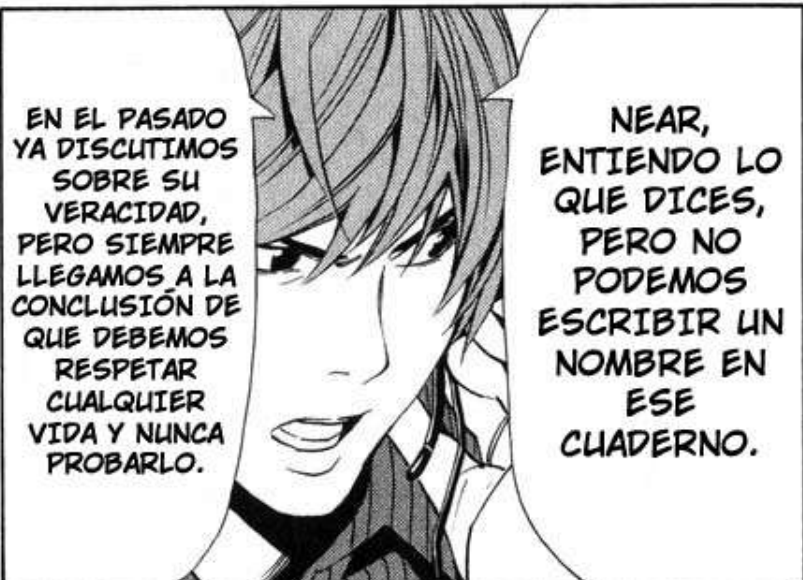
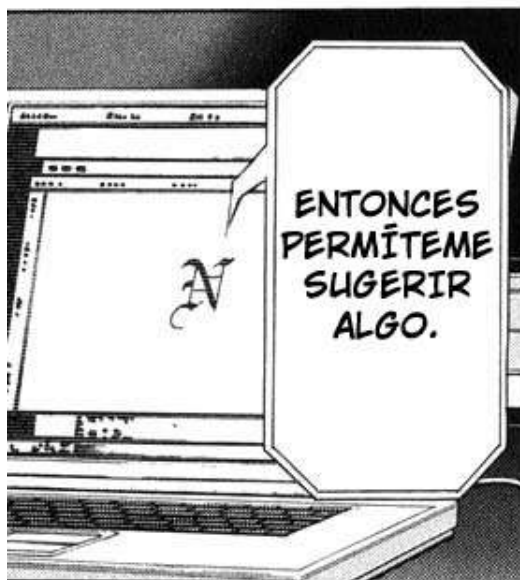
...
NO.
LA
CUESTIÓN
SOBRE LA
PRISIÓN
DE LIGHT
SIGUE EN
DUDA.

SI LA REGLA
ES FALSA,
ENTONCES ES
QUE EL
SHINIGAMI
ESTÁ
MINTIENDO,
¿NO?



VAYA
...
ES CIERTO
...

SI LA REGLA DE LOS 13 DIAS
FUERA FALSA, EL HECHO DE QUE
LIGHT ESTUVIESE
BAJO CUSTODIA DURANTE MÁS
DÍAS, NO PRUEBA SU INOCENCIA.
DURANTE ESE TIEMPO
HUBO ASESINATOS PRACTICADOS
POR KIRA, PERO KIRA PUDO
HABER HECHO QUE OTRA
PERSONA LOS HICIESE. Y
ADEMÁS, HAY MÁS DE UN
CUADERNO.





PERO DEBE DE SER UNA TRAMPA. PARA EMPEZAR, NO SABRÍA SI LA PERSONA QUE VA A ESCRIBIR EN EL CUADERNO VA A SER NEAR O NO. AUNQUE FUESE ÉL, NO CREO QUE DEJE VER SU ROSTRO. Y TAMBIÉN PUEDE ESCRIBIR OTRO NOMBRE SIN QUE NOS DEMOS CUENTA.

SI PUDIERA VER EL ROSTRO DE NEAR CUANDO MATE A MELLO CON EL CUADERNO, Y LUEGO MATARLO A LOS 13 DÍAS, TODO IRÍA BIEN

ESTOY DISPUESTO A ARRIESGAR MI VIDA POR ESTO.

"SI LA PERSONA QUE ESTÁ USANDO EL CUADERNO NO ESCRIBE NOMBRES DE GENTE A LA QUE MATAR EN UN PLAZO DE 13 DÍAS, MORIRÁ." AVERIGUAR ESTA REGLA AYUDARÁ A LA INVESTIGACIÓN Y NO CAUSARÁ GRANDES DAÑOS.

NEAR, POR FAVOR, ESPERA UN MINUTO. VAMOS A DISCUTIR LA SUGERENCIA.

CLICK

...SOLAMENTE LOS QUE ESTÁN AQUÍ SABEN QUE ESTUVIMOS ENCERRADOS. ¿QUÉ TAL MATARLOS Y FINGIR QUE L TAMBIÉN ESTÁ MUERTO? NO, LAS COSAS EMPEORARÍAN MUCHO SI DESCUBREN QUE YO ESTABA ENTRE LOS AGENTES. NO ME DEBO PREOCUPAR, ELLOS CREEN EN MÍ MÁS QUE EN NEAR.

MISA Y YO ERAMOS LOS CAUTIVOS HACE 5 AÑOS. SI NOS NEGAMOS A ACEPTAR ESTA SUGERENCIA, ¿QUÉ PODRÍAN PENSAR LOS DEMÁS?





ES LO QUE
ESPERABA.



NEAR, NO
PODEMOS
PROBAR EL
CUADERNO
BAJO NINGÚN
CONCEPTO, Y
CARGAREMOS
CON LA RES-
PONSABILIDAD
DE ESTA
DECISIÓN.



DEBE ESTAR
CONSIGUIENDO
INFORMACIÓN
SOBRE
NOSOTROS, NO
TIENE EL
VALOR DE
VENIR AQUÍ A
INVESTIGAR,
PORQUE TEME
QUE KIRA ESTÉ
AQUÍ.

EN FIN,
ESTÁ
CLARO QUE
NEAR
SOSPECHA
DE MÍ.



¿ENTONCES
ES SU
OBJE-
TIVO
SERÁ
HACER
QUE
LOS
DEMÁS
DUDEN
DE
MÍ...?

¿YA LO
ESPE-
RABA?
ENTONCES
SUGIRió
ESTE PLAN
PRONOS-
TICANDO
NUESTRA
REACCIÓN,
¿NO?



SÍ. NEAR YA
DEMOSTRó
QUE HARÁ
EXACTA-
MENTE ESO.
SI NEAR Y
MELLO
ENTRAN EN
CONTACTO,
MELLO VA A
QUERER
CONTACTAR
CON NOSO-
TROS MÁS
QUE ANTES.



SI NI NEAR NI
MELLO DEJAN
EL CUADERNO,
PROBABLE-
MENTE CON-
TACTARÁN
CON NOSOTROS.

ESTANDO ASÍ
LAS COSAS,
EL PLAN DE
LIGHT SE
ESTÁ
CUMPLIENDO.







DEATH NOTE

INSTRUCCIONES DE USO 51

- Sin embargo, si una séptima DEATH NOTE es poseída por un humano en el mundo de los humanos, nada ocurrirá aunque el cuaderno sea usado.

Death Note, un proyecto de Stigia Fansub



Traducción y Corrección: MadAlice

Edición: Nestrom



www.stigia.net



QUIERES DECIR QUE NADIE ESCUCHA ESTA CONVERSACION ¿NO?

AHORA RESPONDE DE TAL FORMA QUE NADIE SEPA QUE ESTÁS HABLANDO CONMIGO.



TIENES A ALGUIEN CERCA, ¿VERDAD?

NO...



PODIAMOS ESCUCHAR FACILMENTE SOBRE EL MOVIL DE MOGI CUYO NÚMERO SABEMOS. PODIAMOS INTERVENIR LAS CONEXIONES TELEFÓNICAS DE MOGI.

MELLO DICE ESO, PERO ESTÁ LLAMANDO AL HQ. DEBE DE ESTAR PENSANDO QUE SU CONVERSACIÓN ESTÁ SIENDO ESCUCHADA POR NOSOTROS.



EL !

MOGI, ¿POR QUÉ NO VIENES HACIA NY PARA CONOCERME?



MUCHO
GUSTO...
YO SOY
NEAR.



AHORA
PODREMOS
ESCUCHAR
TODO A
TRAVÉS DEL
MOVILDE MOGI
¿VERDAD?

¿NEAR?

!?



PODRÍA ESTAR
PLANEANDO
JODERNOS
MEDIANTE LA
CONVERSACIÓN
DE NEAR Y
MOGI...
SI EL PIENSA
QUE L ES KIRA,
ES POSIBLE
QUE SEA ASI...

ALGO DEBE ESTAR MAL.
EN ESTA SITUACIÓN A
MELLO NO LE
IMPORTARIA SI
ESCUCHARAMOS LA
CONVERSACIÓN,
ADEMÁS QUE NO AH
VERIFICADO LA
CONEXION DEL MOVIL
DE MOGI...

SI EL NOS ESTA
DEJANDO ESUCCHAR A
PROPOSITO...

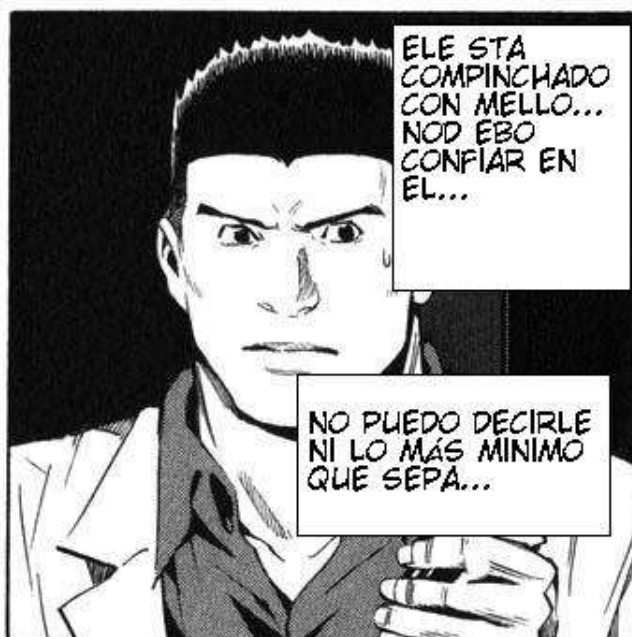
MIERDA, AHORA LO
ENTIENDO.
MELLO YA HA TENIDO
CONTACTO CON NEAR
ASI QUE HA MANDADO
A MOGI CON EL...
ESTO SE PONE FEO.





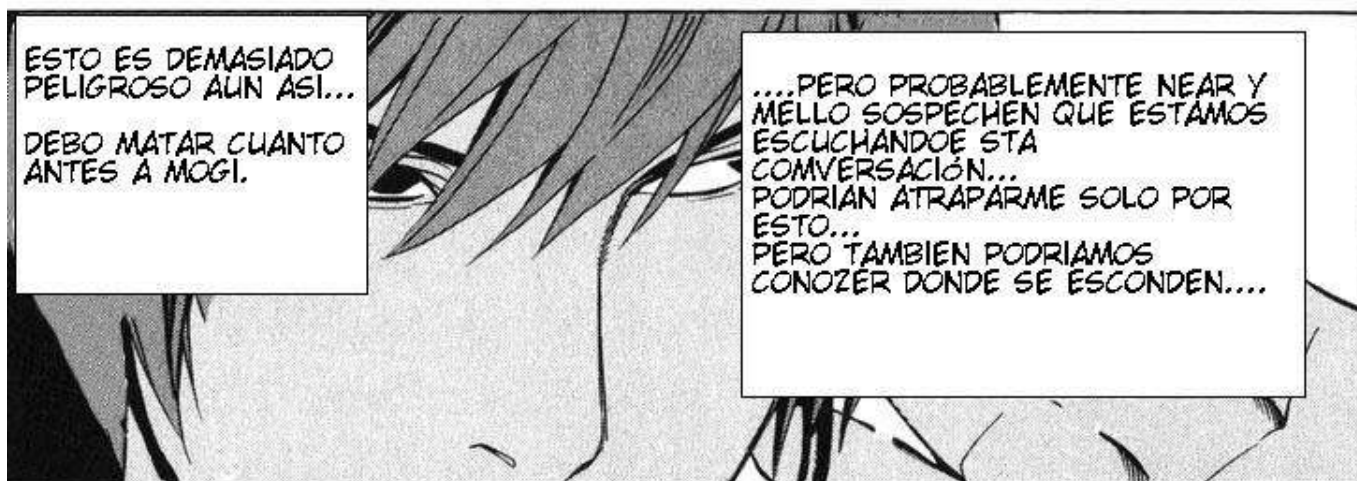


NO TENGO DE QUE
PREOCUPARME.
A DIFERENCIA DE
MATSUDA, MOGI NO
SE DEJARA INFLUIR
POR LAS CHARLAS
DE NEAR...



ELE STA
COMPINCHADO
CON MELLO...
NOD EBO
CONFIAR EN
EL...

NO PUEDO DECIRLE
NI LO MÁS MÍNIMO
QUE SEPA...



ESTO ES DEMASIADO
PELIGROSO AUN ASI...
DEBO MATAR CUANTO
ANTES A MOGI.

....PERO PROBABLEMENTE NEAR Y
MELLO SOSPECHEN QUE ESTAMOS
ESCUCHANDO E STA
COMVERSACIN...
PODRIAN ATRAPARME SOLO POR
ESTO...
PERO TAMBIEN PODRIAMOS
CONOZER DONDE SE ESCONDEN....

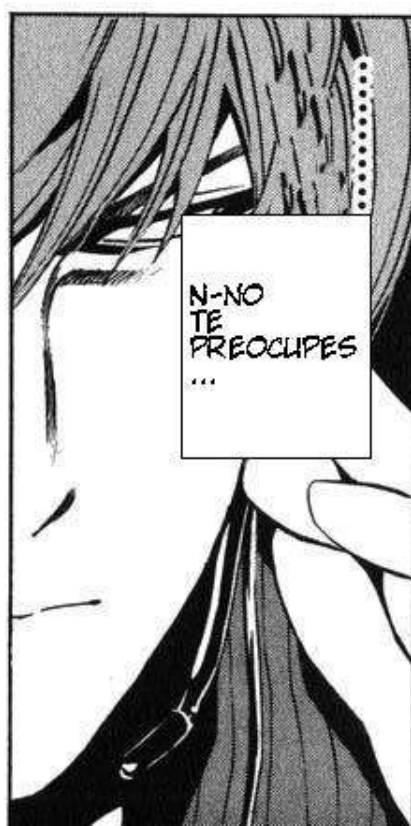


TU ERES
MOGI
VERDAD?

SI MOGI
MUERE,
QUIERE DECIR
QUE KIRA
ESTA EN LA
NPA.



NO DEBO SEGUIR
JUGANDO...
SI L ES KIRA
PODRA MATARA
MOGI, PERO NO A
MI...





MELLO,
PROBABLEMEN
TE ESTE
AGENTE HA
SIDO
AMENZADO
PARA NO
CONTAR NADA
ACERCA DE
KIRA...



.....
PUEDES
CONTESTAR SI O
NO SOLAMENTE...



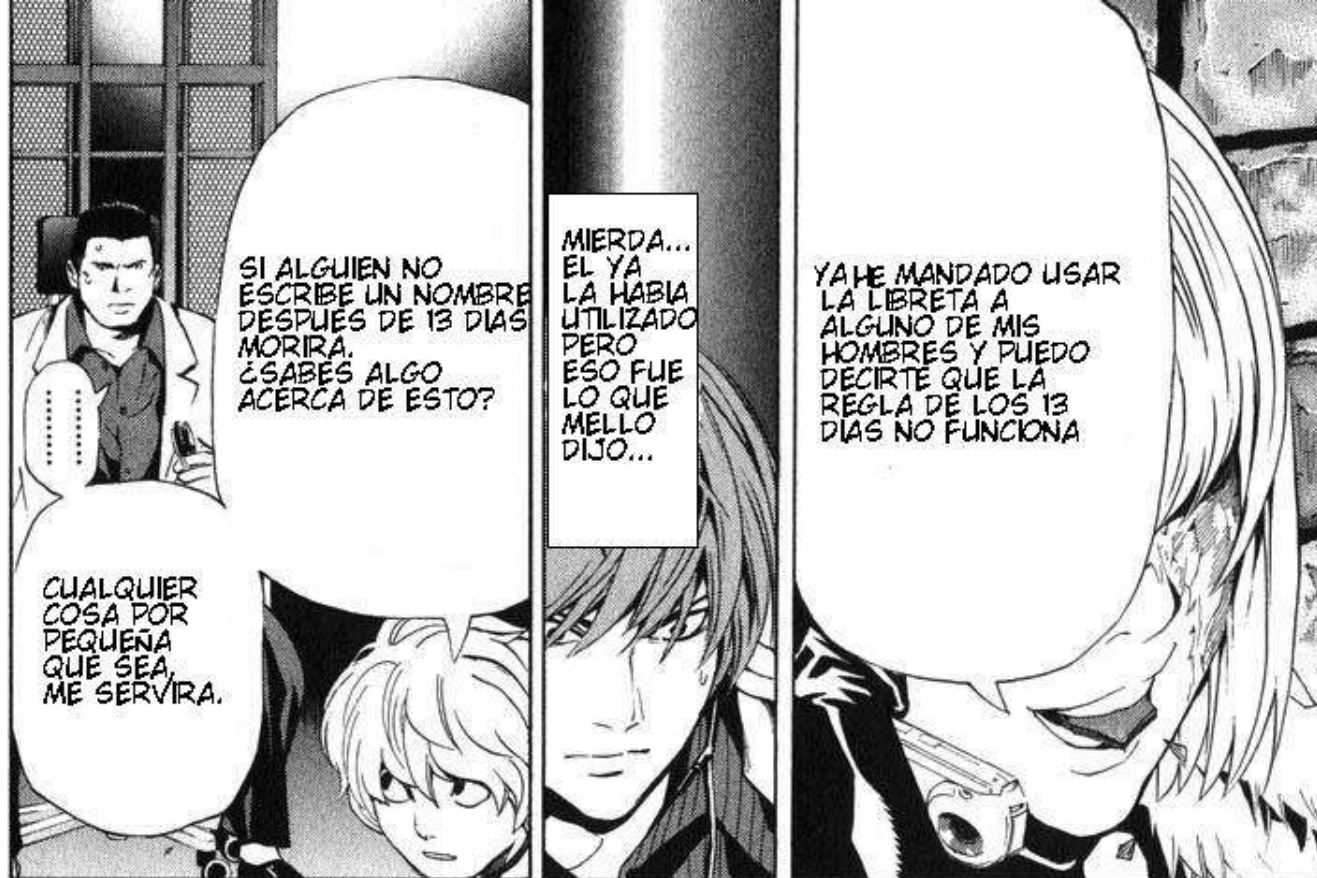
NO TIENE
RAZONES DE
NO
COOPERAR,
SI ES PARA
ATRAPAR A
KIRA.
SI NO DICE
NADA ESTA
CLARO QUE
ESTA
INFLUIDO
POR KIRA.

ESTOY DE
ACUERDO
CONTIGO
NEAR.
SI EL NO
DICE ANDA
ES DE
SOSPECHAR
QUE KIRA
ESTA EN
NEP.



¡MIERDA!

?
.....
.....

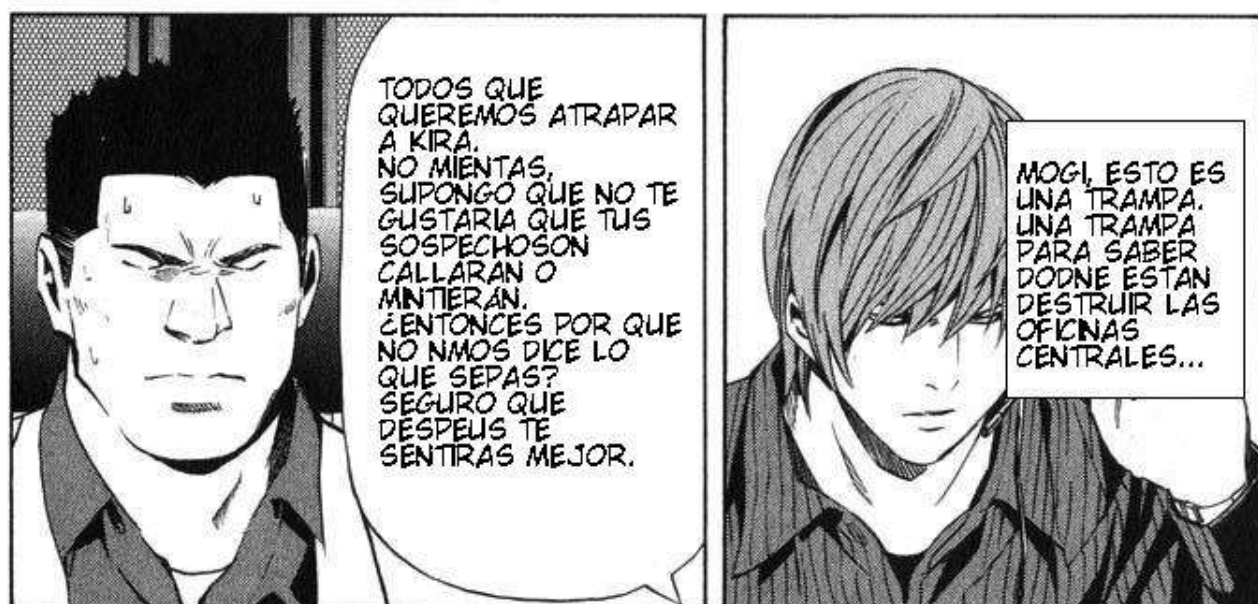


SI ALGUIEN NO
ESCRIBE UN NOMBRE
DESPUES DE 13 DIAS
MORIRA.
¿SABES ALGO
ACERCA DE ESTO?

MIERDA...
EL YA
LA HABIA
UTILIZADO
PERO
ESO FUE
LO QUE
MELLO
DIJO...

YA HE MANDADO USAR
LA LIBRETA A
ALGUNO DE MIS
HOMBRES Y PUEDO
DECIRTE QUE LA
REGLA DE LOS 13
DIAS NO FUNCIONA

CUALQUIER
COSA POR
PEQUEÑA
QUE SEA,
ME SERVIRA.



TODOS QUE
QUEREMOS ATRAPAR
A KIRA.
NO MIENTAS,
SUPONGO QUE NO TE
GUSTARIA QUE TUS
SOSPECHOSON
CALLARAN O
MINTIERAN.
¿ENTONCES POR QUE
NO NMOS DICE LO
QUE SEPAS?
SEGURO QUE
DESPEUS TE
SENTIRAS MEJOR.

MOGI, ESTO ES
UNA TRAMPA.
UNA TRAMPA
PARA SABER
DODNE ESTAN
DESTRUIR LAS
OFICINAS
CENTRALES...



AHORA
NO...
MORIRA
EN TRES
DIAS.

...¡MIERDA!

HABLANDO DE ESTE MODO,
ES POSIBLE QUE IDE Y
AIZAWA CAMBIEN SU FORMA
DE PENSAR...
¿DEBERIA MATARLES?

PERO SI MUEREN AHORA,
EL SOSPECHARA QUE L ES
KIRA, NODE BEN SABER
QUE L ES YAGAMI LIGHT...
DE ACUERDO...



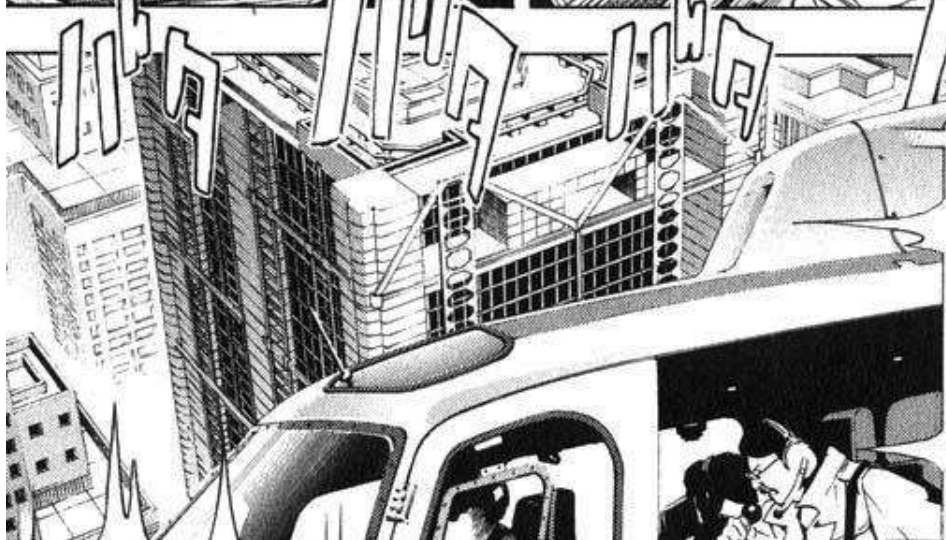
WOW,
VINIERON
TAL COMO
DIJERON...

HAN VENIDO
MÁS DE LO
QUE
ESPERABA.
SI ELLOS
MEUREN AL
FIN
VENCERE...
QUE TE SIRVA
DE LECCION,
NEAR.

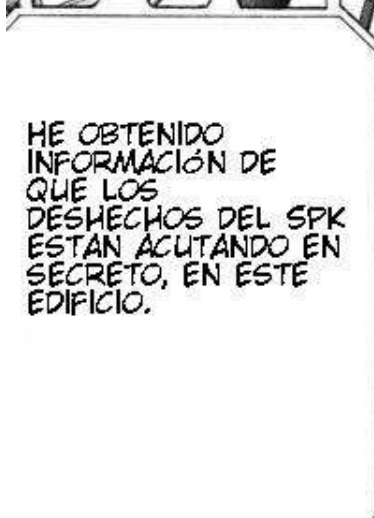
→DOS
DÍAS
DESPUÉS
←



L...
¿QUÉ
ESTA
PASANDO?
ESTO SE
ESTA
PONIENDO
FEO...



YO, DEMEGAWA HE
LOCALIZADO CON
TODA PRECISIÓN EL
ESCONDITE DE UNA
ORGANIZACIÓN
MALVADA QUE
QUIERE ATRAPAR
AL DIOS KIRA.
AHORA ESTAMOS
FRENTE LA
ENTRADA DE LA
MISMA.



HE OBTENIDO
INFORMACIÓN DE
QUE LOS
DESHECHOS DEL SPK
ESTÁN ACUTANDO EN
SECRETO, EN ESTE
EDIFICIO.



¡MIRA EL
PODER DE
LA GENTE
COMÚN Y
CORRIENTE!

¡EL PODER
DE LA
JUSTICIA!

¡SALGAN!
¡HECHEN
ABAJO
LA
ENTRADA!



KIRA...
ESTO ME HACE
VER QUE KIRA
ESTÁ ENTRE EL
NEP....
PERO... SI
NOSOTROS
MORIMOS, TODO
HABRA SIDO EN
VANO...
ESO ES LO QUE
ESTARA
PENSANDO...

DEBERIAMOS
MANDAR A
NUESTROS
SOLDADOS
TAMBIEN.

NEAR. SI
ESTO
CONTINUA
NOSOTROS...



SI,
MOGI
PODRIA
...

SÉ QUE EL AGENTE
MOGI FUE ENVIADO
A USTED A TRAVES
DE MELLO.

MOGI NO DIJO
NADA, PEOR ESTUVE
ESCUCHANDO...

SI ESTO CONTINÚA,
MOGI TAMBIÉN....

¿QUÉ
PASA,
NEAR?



QUE DE
ESTUPIDECES
ESTA
DICIENDO...

¿QUÉ OCURRE,
NEAR?
¿LA ESTRATEGIA DE
MELLO ES PASAR
AYUDAR A SPK?
¿O SPK TIENE
SOLAMENTE A
PERSONAS DE LAS
QUE NI SIQUERA SE
PUEDEN PROTEGER,
AL NOS ABER SU
PARADERO?

¿ESTARA
PENSANDO EN ESTO
COMO UNA
OPORTUNIDAD DE
ATRAPARNOS?

DE PRIMERAS, SIN
MÁS...
COMIENZA INVITANDOLO
DIRECTAMENTE...



NO LLEVE
CAMARAS NI
SIMILARES,
ACUERDESE
DE TRAER
LA BATERIA
DEL MOVIL...

¿QUÉ
OPINAS
ENTONCES?

BIEN...
NO DIGA A
NADIE NADA,
HASTA QUE
ESTES EN
EL LUGAR
QUE TE
QUE TE
INDIQUE.

EL DEJÓ A MOGI
CON SU MOVIL
ORIGINAL. NO NOS
DEJARÁ QUE
SEPAMOS NADA DE
SUS MOVIMIENTOS.
SUPONGO QUE
MOGI MODIFICARÁ
SU MOVIL EN
ALGUN SITIO.

MELLO TIENE
MUCHAS GANAS
DE TENER LA
LIBRETA.
DEBERIAMOS
ATRAPARLO
CUANTO ANTES.

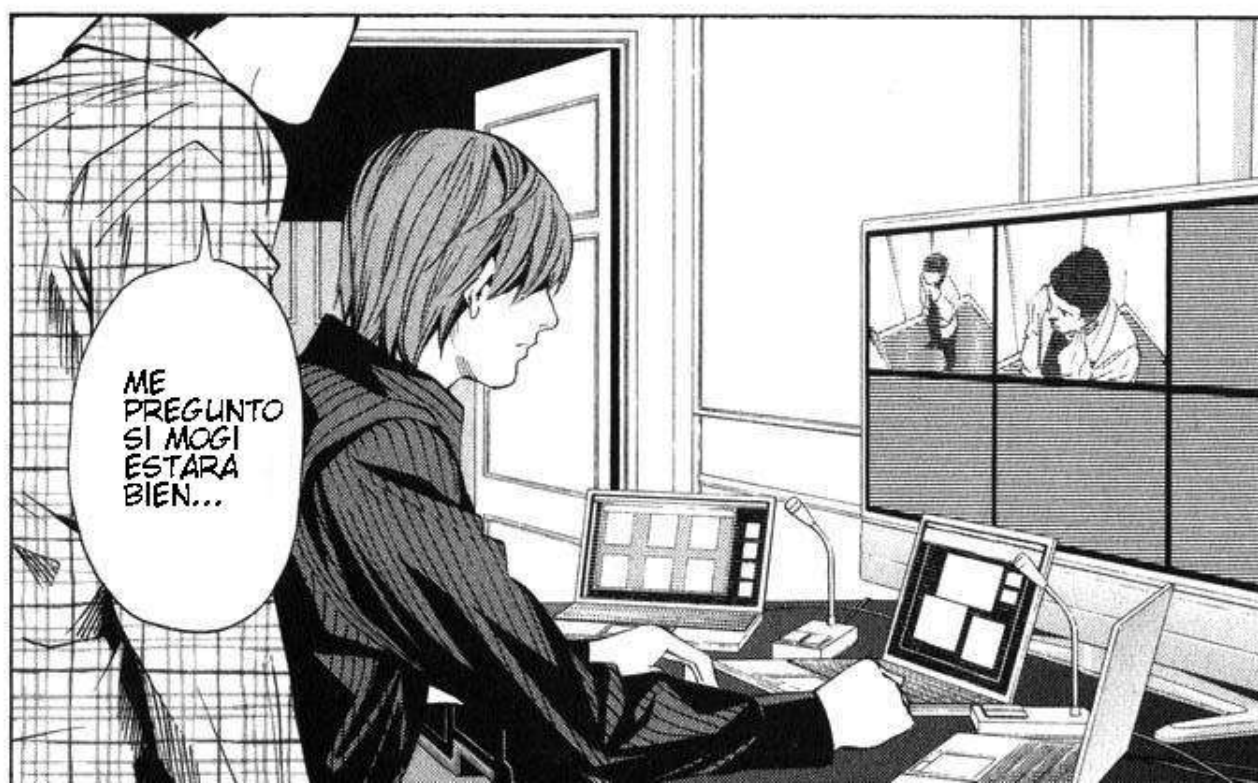
ME TEMO
QUE ESTO
SERÁ
PELIGROSO...

SÍ. NO
PODEMOS
DEJAR
PASAR ESTA
OPORTUNI-
DAD POR EL
VICE-
DIRECTOR.



HE HECHO LO
QUE HARIA L...
Y COMO KIRA...
NO DEBERIA
PREOCUPARME.

YA HE DADO UNA
EXPLICACIÓN DE
PORQUE ACUTO ASI
FRENTE A MELLO.
LES HE DICHO QUE
SIGAN MI
INSTRUCCIONES,
QUE NO FILTREN
INFORMAICON A
NADIE.





UTILIZAREMOS
RADIO Y
CAMARAS.



AIZAWA, IDE
SIGUAN A MOGI
COMO ESTABA
PLANEADO.

ESTA BIEN.

MATSUDA...

¿TU ERES
TONTTO
VERDAD?

WOW...
PERO
DEBE
SER
MUY
DIFICIL.

CUANDO MOGI SE
ACERCA AL
LUGAR DODNDE
ESTA MELLO,
LOS HOMBRÉS DE
MELLO LOS
RESPALDARÁN,
AIZAWA, IDE,
PIENSEN EN ESO
PARA NO PERDER
A MOGI.



INCLUSO SI MOGI
TIENE PUESTO
ALGUNA HERRAMIENTA
DE RADIO, MELLO SE
LAS INGENIARA PARA
QUE NO PODAMOS
ESUCHAR LA
CONVERSACIÓN.

DE TODOS MODOS,
LO QUE DE VERDAD
ME INTERSA ES EL
LUGAR DONDE IRÁN.

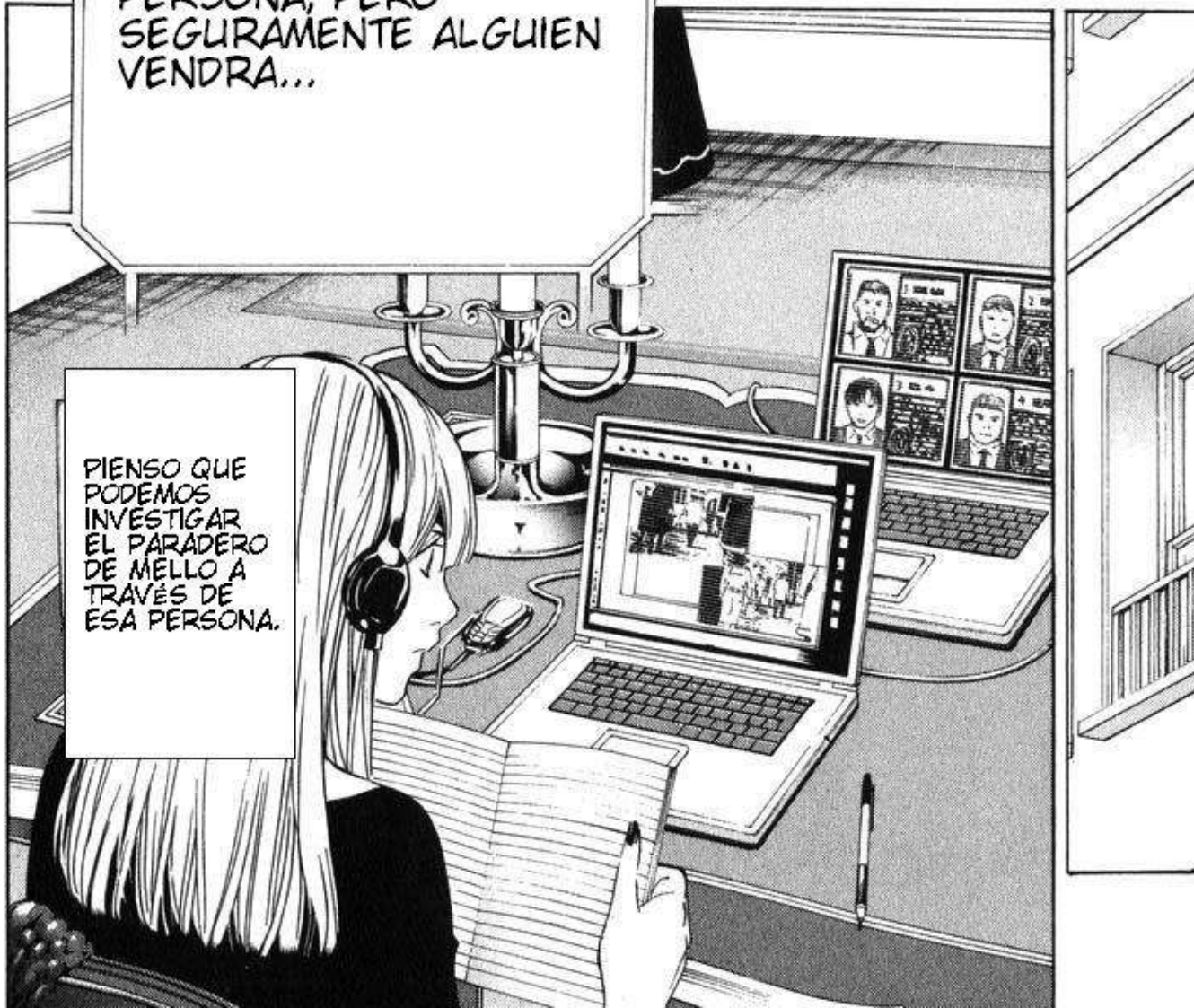
SABIENDO ESO
PODRE MATARA A
MELLO.
SI AIZAWA E IDE LO
SIGUEN
REGULARMENTE,
PODRE DARLES
INSTRUCCIONES.

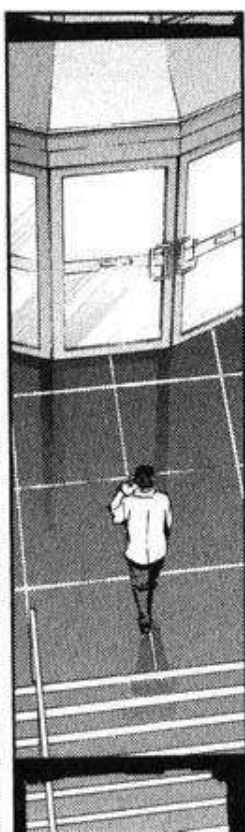
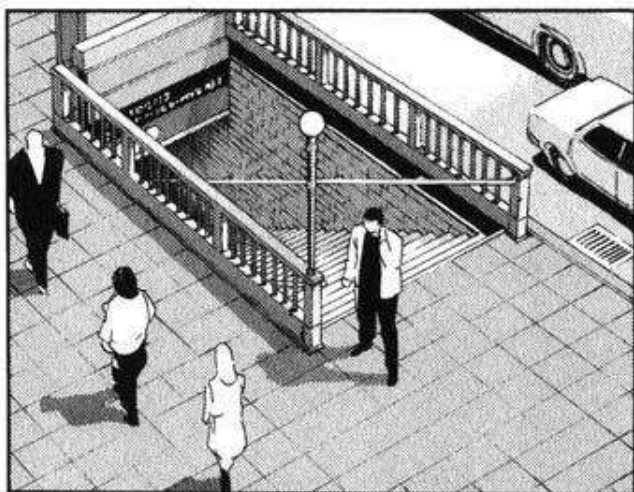




NO ESTOY SEGURO DE
QUE VENGA EN
PERSONA, PERO
SEGURAMENTE ALGUIEN
VENDRA...

PIENSO QUE
PODEMOS
INVESTIGAR
EL PARADERO
DE MELLO A
TRAVÉS DE
ESA PERSONA.







HAL, SOY
YO, TENGO
QUE
HABLAR
CON NEAR.



PI
PI
PI



NEAR...
ES
MELLO.

MELLO...
ASI QUE YA
EMPEZASTE...
¿QUE ESTAS
PLANEANDO?



NEAR, PRONTO
UN HOMBRE
LLAMADO MOGI IRA
HACIA ALLI.
ES UN MIEMBRO DE
NEP. MIDE
APROXIMADAMENTE
1,90 M Y
CONSTITUCIÓN
FUERTE.



SI L ES KIRA,
COMPRENDERE QUE
USTED ES
RELOAMENTE BUENO
EN ESTO, SI
CONFIRMAS ESO
ATRAPARE A KIRA
POR TI.

ES MI TURNO.
PREGUNTELE LO QUE
QUIERA, PERO DEJE
EL MOVIL ENCENDIDO,
QUIERO SABER QUE
TE DICE.



NEAR,
ALGUIEN
VIENE HACIA
AQUI.
SOLO LLEVA
UN MOVIL,
NO TRAE
NINGUNA
CAMARA.



MELLO...
EN ESTA
SITUACIÓN
MELLO NO
SUPONE UN
PELIGRO.

PERO
AUN
ASI...



NO CREO MELLO
PUEDA HABER TRAI
DO AL MISMO L HACIA
AQUI.
NI PIENSO QUE MELLO
TRATE DE MATARME...
AUNQUE ESO NO ES
DEL TODO SEGURO...

NO DUDOQ UE
SEA UN AGENTE
DE NEP...
PERO SI ESTE
AGENTE ES L Y
KIRA...



¡SI! ¡ES MELLO!



MOGI?



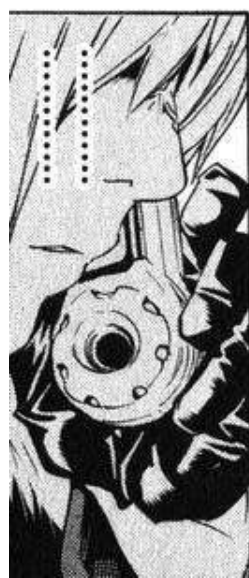
NO

¿ESTAS SOLO?

TENIENDO EN CUENTA QUE SABEMOS SU VOZ, ME PREGUNTO SI LO QUE QUIERE ES CONFIRMARNOS QUE REALMENTE ES MELLO...

HA LLAMADO SIN CAMBIAR SU VOZ...

SI



SI HUBIERA DICHO "ESTOY SOLO" MELLO HABRIA DUDADO, BIEN.



お DEATH-NOTE



10

原作 大場つぐみ
漫画 小畑健

集英社

DEATH-NOTE

—デスノート—

削除

原作 / 大場つぐみ

漫画 / 小畑 健

JUMP COMICS

JUMP COMICS



DEATH NOTE

原作 / 大場つぐみ

Tsugumi Ohba

漫画 / 小畑健

Takeshi Obata



削除



SEÑORAS Y
SEÑORES QUE
ESTAN ESPERANDO
A KIRA, NO ENTREN
TODOS A LA VEZ.
NUESTRO TRAIOR
PROBABLEMENTE
INTENTARÁ
ESCAPAR
ESCONDIDO ENTRE
LA GENTE.

SIGAN A
DEMEGAWA, QUE
ES EL PORTAVOZ
DE KIRA,
DIRIJOS HASTA
LAS CÁMARAS Y
OFRECEER UN
SACRIFICIO PARA
KIRA.





POR EL
MODO
DESAFIANT
E EN QUE
LO HAS
DICH0, TÚ
ERES
KIRA.



NEAR,
INTENTA
ESCAPAR
AHORA DE
ESTE
LUGAR.



NO ME CREO
QUE ESTO
PASE DE
CASUALIDAD,
CUANDO
EXISTEN
ORGANIZA-
CIONES DE
OTROS PAÍSES
QUE TAMBIÉN
QUIEREN
CAPTURAR A
KIRA...
TÚ ERES KIRA.

JUSTO EN EL
MOMENTO EN
QUE EL SR.
MOGI VINO
AQUÍ EMPEZÓ
TODO ESTO.
SÓLO UNOS
POCOS SABEN
QUE EL SR.
MOGI ESTÁ
AQUÍ.



Q-QUÉ... POR
QUÉ SIGUES
DICIENDO
ESO? SI ESTO
SIGUE, MOGI
PODRÍA SER
ASESINADO.
HUYE
PRONTO.



ADEMÁS,
CUANDO
HUBIERAMOS
MUERTO, TODO
LO QUE
TENDRÍAS QUE
HACER ES
MATAR A TODOS
LOS OTROS
MIEMBROS DE
HQ Y NPA. ESO
ES LO EN
VERDAD
PLANEAS.



PARA TI
SALDRÍA TODO
BIEN SI TODOS
LOS
MIEMBROS
DEL SPK Y
MOGI
MURIERAN.





¿QUÉ?
NOSOTROS
VAMOS
PRIMERO

IDIOTA!
NOSOTROS
SOMOS EL
PRIMER
GRUPO.

EL PRIMER
GRUPO,
ROMPED LA
PUERTA Y
ENTRAD!
EL SEGUNDO
GRUPO QUE
ESPERE A
QUE LOS 20
MIEMBROS
DEL PRIMER
GRUPO
ENTREN.



?

MENUDOS
IDIOTAS...



NEAR,
DEBEMOS
APRESURARNOS.



ESTA GENTE
QUE HA
VENIDO AQUI
ES DIFERENTE
A ESOS
OTROS.
ELLOS SON
SOLO UNOS
IDIOTAS SIN
ESPERANZA.

NO ME
SORPRENDE
SABER QUE
HAY GENTE
COMO ESA
ESPERANDO A
KIRA.
PERO SUPONGO
QUE ESPERAN
DE VERDAD
QUE KIRA
JUZGUE EL
MAL.

3

IDIOTAS QUE
SIMPLEMENTE
QUIEREN VIOLENCIA,
ESOS QUE ESTAN
DISFRUTANDO DE ESTE
TUMULTO.

ADEMÁS DE ESOS, DEBE
HABER TAMBIÉN ALGUNOS
ANTI KIRA.



1

ESOS QUE HAN
IDO TAN LEJOS
PARA ADORAR A
KIRA, PUEDEN SER
TANTO SOLDADOS
COMO ASESINOS, Y
HABRÁN HECHO
LO CONTRARIO A
LO QUE EL KIRA
ORIGINAL
ASPIRABA.

2

LOS
SEGUIDORES
QUE HAN
VENIDO AQUI
POR ESOS
ADORADORES Y
NO TIENEN SU
PROPIO DESEO.

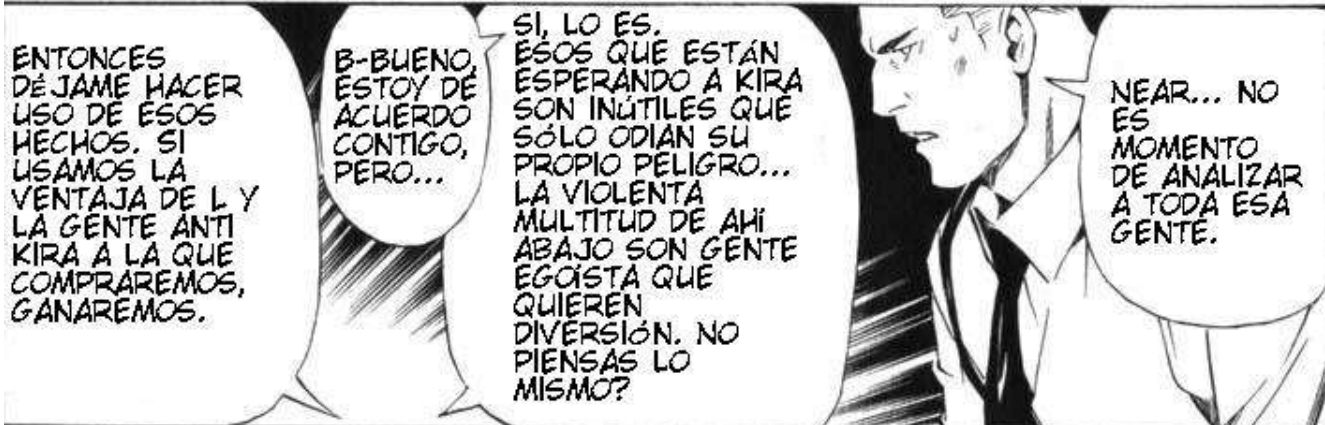


ENTONCES
DÉJAME HACER
USO DE ESOS
HECHOS. SI
USAMOS LA
VENTAJA DE L Y
LA GENTE ANTI
KIRA A LA QUE
COMPRAREMOS,
GANAREMOS.

B-BUENO,
ESTOY DE
ACUERDO
CONTIGO,
PERO...

SI, LO ES.
ESOS QUE ESTAN
ESPERANDO A KIRA
SON INÚTILES QUE
SÓLO ODIAN SU
PROPIO PELIGRO...
LA VIOLENTA
MULTITUD DE AHI
ABAJO SON GENTE
EGOÍSTA QUE
QUIEREN
DIVERSIÓN. NO
PIENSAS LO
MISMO?

NEAR... NO
ES
MOMENTO
DE ANALIZAR
A TODA ESA
GENTE.



DEJAME
EJECUTARLO. YA
LO TENEMOS TODO
PREPARADO.
ESPERO QUE SEA
INTERESANTE.

PERO UNA
VEZ
EJECUTEMOS
EL PLAN...







PERO EN
ESTA
CONDICIÓN,
PODEMOS
HACERLO
SI
DEMEGAWA
HACE TODO
LO QUE
PUEDA.

MIERDA!!
HAN
TRANSTORNA
DO A
LA MULTITUD
CON
DINERO...



OH
¡SALIR
DE
AQUI!

NO ME
TOMES
EL
PELO.

EH, TÚ,
YO LO
VI
PRIMER
O!



WHACKO!
ME
GUSTARIA
IR ALLÍ,
TAMBIÉN...
OH, ESTOY
EN L.A Y
ELLOS
ESTÁN EN
NY.
MIERDA...

M-
MATS
UDA

DEMEGAWA! QUÉ
COÑO ESTÁS
HACIENDO?
DEBES TENERLO
TODO BAJO
CONTROL. ESTO
SE PONDRÁ
MUCHO PEOR SI
CONSIGUEN
ESCAPAR.



P-PILOTO,
BUSCA EL
LUGAR DEL
QUE
PROCEDE EL
DINERO!



MIERDA...



PIP

MELLO, AHORA ESTAMOS HUYENDO DE AQUÍ. VOY A CORTAR LA LÍNEA DEL MÓVIL DE MOGI.



Los humanos son realmente interesantes. Puedo entenderlos, ellos pueden cambiar su dinero por montones de manzanas.

HAY UN MONTÓN DE DINERO ESPARCIDO POR MANHATTAN, N.Y. HAY UN GRAN ALBOROTO.

HAY DEMASIADA GENTE... SI LA VIDEOCÁMARA DE AIZAWA ESTÁ ENFOCANDO LA ENTRADA DEL EDIFICIO QUE ENSEÑA MOGI, PODRÉ VERLOS PERSIGUIÉNDOLO...



COMANDANTE LESTER, POR FAVOR, DA LA ORDEN QUE TODOS VAYAN VESTIDOS DE POLICIAS. DESPUÉS LES PAGARÉ MUCHO MÁS DINERO DEL QUE AHORA VES ESPARCIDO... ALGUNOS DE ELLOS DEBERÍAN OBSESIONARSE CON EL DINERO E INTENTAR RECOGER EL DINERO QUE HEMOS ESPARCIDO. POR FAVOR, DA LA ORDEN.



ENTENDIDO

ESO ES, TÚ
ERES LA
ÚNICA
PERSONA QUE
NO DEBE
SEPARARSE
DE MOGI, NO
LEVANTARÁS
SOSPECHAS.



COMANDANTE LESTER,
LA NPA HA CONSEGUIDO MI RETRATO A
TRAVÉS DE LA CASA DE WAMMY.
SI L ES KIRA, TÚ ERES EL ÚNICO MIEMBRO
DEL SPK AL QUE NO LE HAN VISTO LA CARA.



!!.... ESQUADRÓN
DE POLICÍA!?
ESTÁN
ESCONDIENDO SUS
CARAS!



OH, AHÍ VIENE
EL
ESQUADRÓN
DE POLICÍA. LA
POLICÍA HA
SIDO ENVIADA
PARA CALMAR
ESTE
ALBOROTO.

SUPONGO QUE
HAN VENIDO A
CALMAR ESTE
TUMULTO, NO A
CONTROLAR LOS
SEGUIDORES DE
KIRA.




OH, DEME-CHAN, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO? ME PROMETISTE QUE ENFOCARÍAS TUS CÁMARAS A LA ENTRADA Y AL TEJADO, PERO AHORA SÓLO ESTÁS BUSCANDO DE DONDE VIENE EL DINERO. NO PUEDES COMPRAR PAZ NI AMOR CON DINERO.



MISA NO ESTÁ PREPARADA PARA DAR INSTRUCCIONES PARA CAPTURAR TODOS LOS POLICÍAS. INCLUSO SI MISA FUERA LO SUFICIENTEMENTE PRUDENTE PARA ORDENAR ESO, NO SERVIRÍA DE NADA CON DEMEGAWA ACTUANDO ASÍ.




ESE ES SU PLAN... QUIEREN SALIR DISFRAZADOS DE POLICÍAS. SI LE DIGO A AIZAWA QUE CAPTURE A CUALQUIER POLICÍA QUE VEA, PODRÍA SOSPECHAR QUE SOY KIRA.



POR FAVOR,
VIGILAD A LOS
POLICIA,
ESPECIALMENTE
PRESTAD ATENCIÓN
A LOS QUE SALGAN
DE AHI, Y SEGUID EL
RASTRO DE SUS
MOVIMIENTOS SI ES
POSIBLE.

ESO ES
TODO LO
QUE LES
PUEDO
CONTAR POR
AHORA...

AIZAWA, IDE,
CREO QUE MOGI
Y LOS OTROS SE
ESCAPARÁN
DISFRAZADOS DE
POLICIAS.
SI ESTO SIGUE
ASÍ,
PERDEREMOS EL
RASTRO DE MOGI.




¿
CUANTAS
MANZANA
S PUEDO
COMPRAR
CON
ESO?


HAY UNOS
10
MILLONES
DE
DÓLARES,
NO?

....YA VEO. SI
MOGI
SOBREVIVE,
TODO ESTARÁ
BIEN...

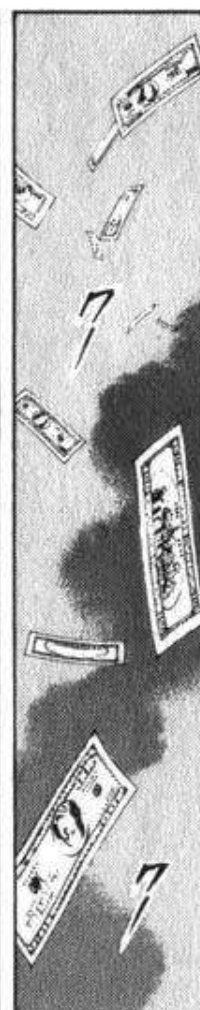
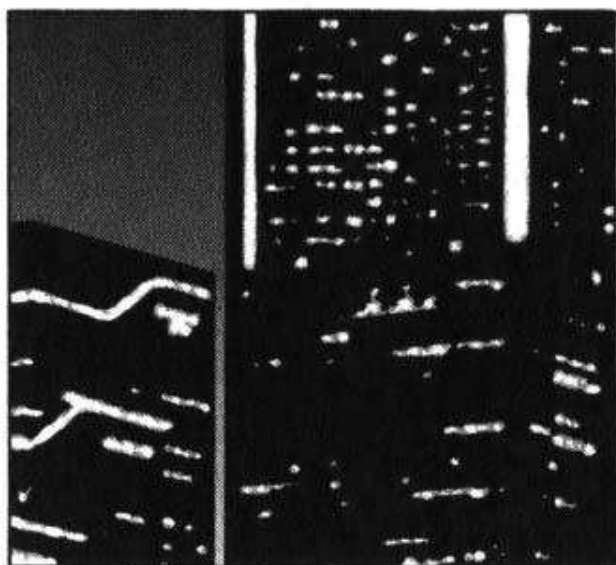
MAL
DICI
ON!!



....L.... NO
PODEMOS. HAY
MÁS DE 50...
UNOS 100
POLICIAS AQUÍ.
ES IMPOSIBLE
SEGUIR LOS
MOVIMIENTOS DE
TODOS.



P-PERO ESTO
HARÁ QUE MOGI
SOBREVIVA SIN
SER ASESINADO
POR KIRA.
DEBEMOS
PENSAR QUE
AHORA TODO
ESTÁ BIEN.





SI, CREO
QUE PODRÉ
RESCATARLO
EN ALGUNOS
DÍAS.

JEVANNI,
INTENTA
COMUNICARTE
CON WATARI...
¿EL HIZO UN
RECORDATORIO?

AL
DÍA
SIGUIENTE



HMMM.
ASÍ
QUE
LO
TIENEN
ARRESTA
DO
DENTRO
DE UNA
CASA.

PERO SI NO
PODEMOS
CONSEGUIR
SOLUCIONAR EL
TEMA DE MOGI
DURANTE ALGUN
TIEMPO, ENTONCES
NEAR HARÁ DE
SECUESTRAADOR
ESTA VEZ.

ENTONCES NO
SABEMOS
DONDE ESTÁN
AHORA.

L.... ALGUIEN QUE
NO TENÍA NADA QUE
VER CON MOGI
COGIÓ EL MÓVIL DE
MOGI AYER EN LA
CONFUSIÓN.





ENTONCES, ¿DEBERÍA MATARLO?
DE TODOS MODOS
NEAR YA HA DEDUCIDO
QUE L ES KIRA POR
CULPA DE ESTE
ASUNTO.
TODAVÍA NO EXISTEN
CLARAS EVIDENCIAS
DE QUE L ES KIRA,
PERO...
SI MATO A MIS
HOMBRES Y A MOGI,
QUEDARÁ MUY CLARO
QUE L ES KIRA.

NO CREO QUE
MOGI LES CUENTE
TAN FÁCILMENTE
QUIEN ES L, NI
NADA SOBRE QUE
YO Y MISA FUIMOS
CONTROLADOS
POR UN TIEMPO
POR EL OTRO L...
PERO NO PUEDO
ASEGURARLO...



TODAVÍA ES
DEMASIADO
PELIGROSO MATAR
SÓLO A LOS
MIEMBROS DEL
NPA.
....PERO... AHORA
NO DEBERÍA
PENSAR QUE NO
SÓLO MOGI PUEDE
CONTAR ALGO...


ADEMÁS, SI MOGI NO HA
CONTADO NADA, TODO LO
QUE PUEDEN DECIR ES
QUE "L ES KIRA".
PERO SI MOGI LES HA
CONTADO QUE "L ES
YAGAMI LIGHT",
ENTONCES SABRÁN QUE
YAGAMI LIGHT ES KIRA...
NO PUEDO TOMAR A
NEAR A LA LIGERA....
...MIERDA.



SI ESO
VERDAD
....


....TANTO
EL ANTIGUO
L COMO
NEAR...






SI LA REGLA QUE DICE
QUE SI NO ESCRIBES
OTRO NOMBRE EN
MENOS DE 13 DÍAS
MORIRÁS ES
FALSA...NO PODEMOS
CONSIDERARLO
INOCENTE,
PERO...ESO ES LO
QUE DIJO MELLO...


...LA
VIGILANCIA
DE AMANE
MISA Y
YAGAMI
LIGHT...



REALMENTE ESTÁ
CLARO QUE LOS
ASESINATOS ERAN
COMETIDOS POR
HIGUCHI, PERO SI
LIGHT SABIA QUE
HIGUCHI COMETERIA
ASESINATOS COMO
KIRA Y QUE LA
REGLA DE LOS 13
DÍAS ES FALSA...



...DESPUÉS DE
QUE YAGAMI
LIGHT FUERA
PUESTO BAJO
CONTROL, EL
ASESINATO DE
CRIMINALES
PARÓ DURANTE
UNOS DÍAS...
Y LUEGO
VOLVIÓ A
EMPEZAR....



PERO SI DIGO
UNA COSA COMO
"DEBERÍAMOS
INVESTIGAR A
LIGHT DE
NUEVO", Y ÉL ES
KIRA, SERÉ
ASESINADO...
ME PREGUNTO
QUÉ PENSARÁN
LOS OTROS...



TIENE
MUCHO
SENTIDO
INVESTIGAR
ESAS COSAS
DE NUEVO...

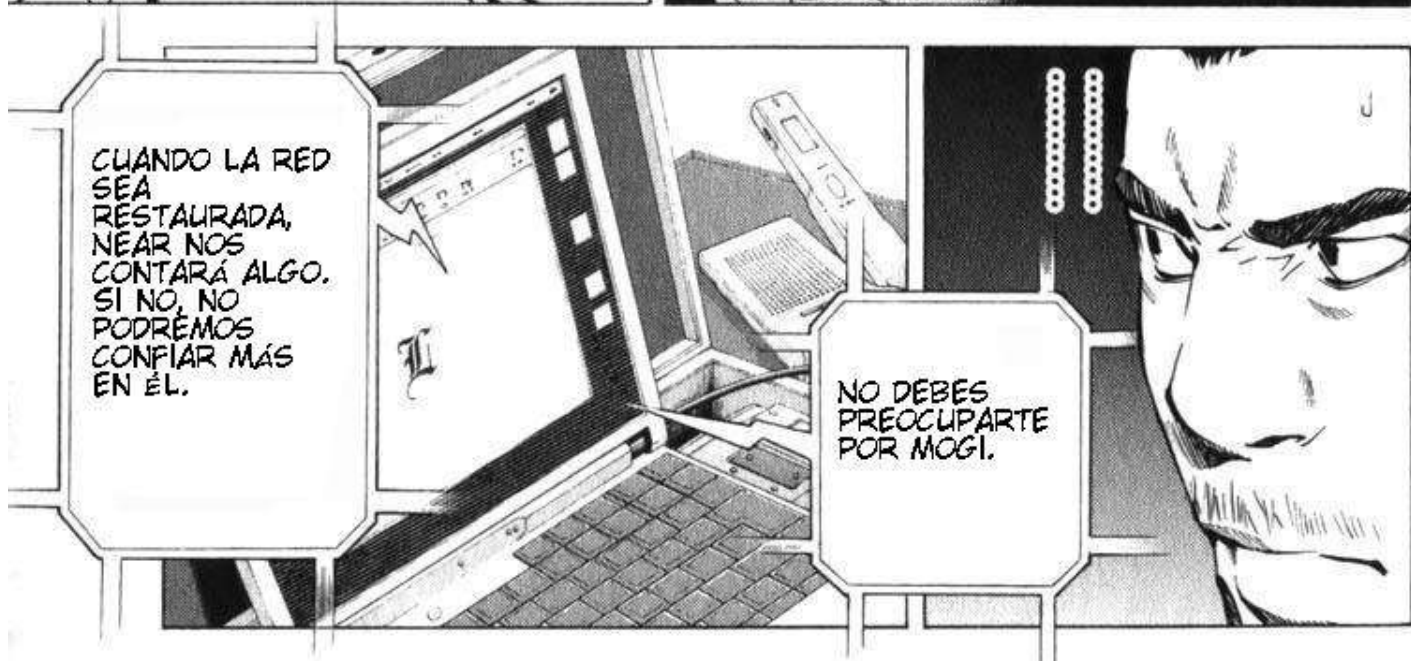


SI TENGO QUE INVESTIGAR, DEBO HACERLO SOLO... Y TENGO QUE HACERLO SIN QUE LOS OTROS LO SEPAN. BUENO, ESPERO QUE IDE...



MATSUDA NO SOSPECHA NADA... MOGI...

IDE NO PUEDE SOSPECHAR DE ÉL PORQUE NO ESTABA CON NOSOTROS DURANTE LA VIGILANCIA.



CUANDO LA RED SEA RESTAURADA, NEAR NOS CONTARÁ ALGO. SI NO, NO PODREMOS CONFIAR MÁS EN ÉL.

NO DEBES PREOCUPARTE POR MOGI.



ESTOY ASUSTADO DE QUE ESO SEA MÁS PELIGROSO, PERO NO PODEMOS AYUDAR. CAPTURAREMOS A DEMEGAWA Y BUSCAREMOS A KIRA.

SEGURO QUE KIRA SE VOLVERÁ VIOLENTO CON DEMEGAWA CONSIDERANDO TODAVÍA EL ASUNTO DE HOY.

YA VEO.



EMPEZARÁN
A DECIR DE
NUEVO QUE
KIRA ES UN
ASESINO
MALVADO.

SI
EJECUTAMOS
A KIRA EN
PÚBLICO,
TODO EL
MUNDO,
GOVERNADO
RES Y
CIUDADANOS,
CAMBIARÁN
DE OPINIÓN.



ES CIERTO.
CAPTURAR A
KIRA! ESO
ES LO
PRIMERO.

....ASÍ ES LA
GENTE...
CAMBIARON
DE OPINIÓN
TAN PRONTO
COMO LOS
EEUU
ANUNCIARON
QUE NO
PERSEGUIRÍAN
A KIRA.



DEBEMOS CAPTURAR A
KIRA DE CUALQUIER
MODO ANTES DE QUE
TODO EL MUNDO LE
SIGA.



MEJOR
DICH...
NO ME
GUSTARÍA
PENSAR ESO

...DE NUEVO
LIGHT NO
PUEDE SER
KIRA...

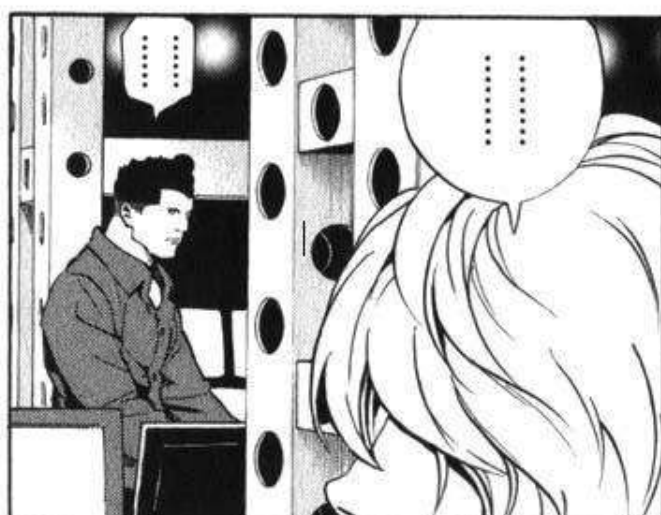


SI NO ESTÁ
SIENDO
INFLUENCIADO
POR KIRA, ES
MUY
RESISTENTE.

NEAR. NO
PUEDO.
EL SR. MOGI
NO HA DICHO
NADA.



SI EL SR.
MOGI NO
QUIERE
HABLAR,
TENDRÉ QUE
HACER QUE
OTROS
HABLEN.



NO SÉ CUANTA
GENTE ASÍ HAY
ENTRE ELLOS,
PERO
INTENTAREMOS
QUE POR LO
MENOS UNO DE
ELLOS SE UNA A
NOSOTROS.

HE DICHO Y HAN
PASADO
DEMASIADAS
COSAS.
NO CREO QUE NADIE
SOSPECHE DEL
SEGUNDO L.
SI HAY ALGUIEN ASÍ,
DEBE SER PEOR
QUE UN NIÑO DE
PARVULARIO.

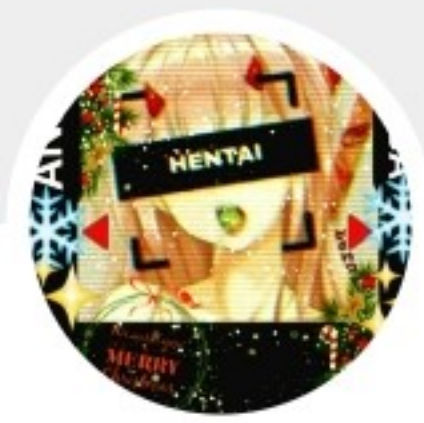


🌟 JAPAN 🌨️ CITY 2.0 🌟

Grupo de WhatsApp







  **M**UNDO  **A**NIME  **H**ENTAI 



Grupo de WhatsApp



MANGAS Y MANHWA PERÚ

SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES, PARA
LUEGO SER CONVERTIDAS EN PDF, TODO LO DEMAS ESTÁ
HECHO POR LOS RESPECTIVOS FANSUBS



@Mangas PDF Español



「TM」 JAPAN x CITY ツ



THEREYAN2115



MANGAS Y MANHWAS PERÚ

@THEREYAN2115



MANGAS Y MANHWA PERÚ

SOLO RECOPILAMOS Y AGRUPAMOS IMÁGENES, PARA
LUEGO SER CONVERTIDAS EN PDF, TODO LO DEMAS ESTÁ
HECHO POR LOS RESPECTIVOS FANSUBS



@Mangas PDF Español



「TM」 JAPAN x CITY ツ



THEREYAN2115



MANGAS Y MANHWA PERÚ

@THEREYAN2115

